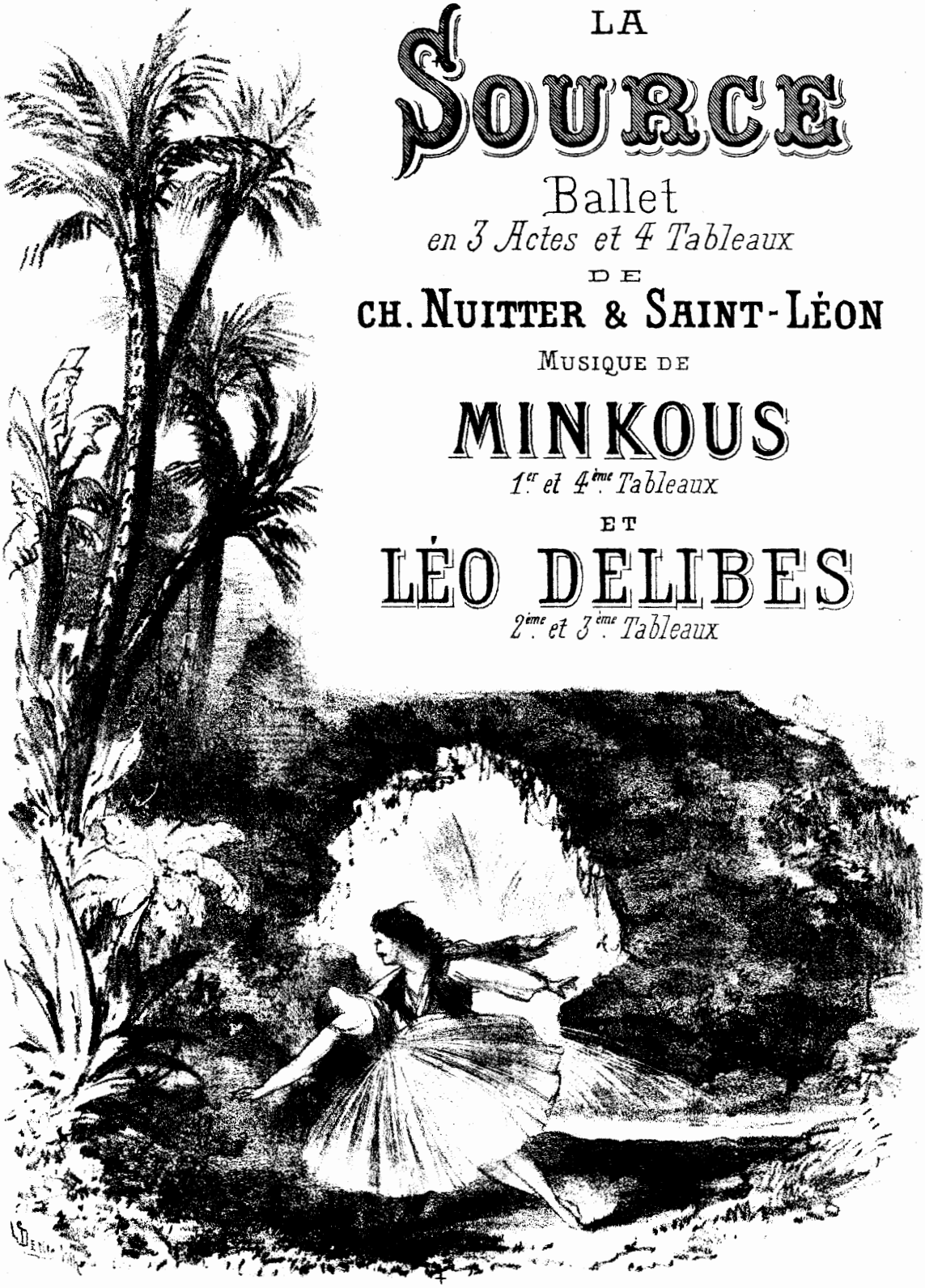
80630

THÉÂTRE NATIONAL DE L'OPÉRA



LA SOURCE

Ballet

en 3 Actes et 4 Tableaux

DE

CH. NUITTER & SAINT-LÉON

MUSIQUE DE

MINKOUS

1er et 4ème Tableaux

ET

LÉO DELIBES

2ème et 3ème Tableaux

Partition réduite pour Piano par

RENAUD de VILBAC

Prix net : 10 f.

PARIS

AU MÉNESTREL, 2bis Rue Vivienne, HEUGEL & FILS.

Editeurs-propriétaires pour tous pays.

Mlle RITA SANGALLI

LA SOURCE

Ballet en 3 Actes et 4 Tableaux

DE

CH. NUITTER & SAINT-LÉON

Musique de

MINKOUS & LÉO DELIBES

Personnages

NAÏLA, *Fée de la Source*	MM^mes^	SALVIONI GRANZOW R.^a^ SANGALLI
NOUREDDA,	MM^mes^	E. FIOCRE
MORGAB, *Bohémienne*		L. MARQUET
ZAEL, *Lutin*		SANLAVILLE
DADJÉ, *Favorite du Khan*		BARATTE
DJELMA, *Suivante de Nouredda*		ALINE
DJEMIL,	MM.^rs^	MERANTE
MOZDOCK, *Frère de Nouredda*		CORALLI
LE KHAN,		DAUTY
SINDJAR, *Serviteur du khan*		CORNET
ISMAÏL, *id*		PLUQUE

Lutins, Ephémères, Papillons, Insectes, Fleurs, Farfadets, etc. Circassiens, Ecuyers, Esclaves, Serviteurs du khan, etc. Circassiennes, Favorites, etc.

L. D.

LA SOURCE

Musique de

MINKOUS (1er & 4me Tableaux) et LÉO DELIBES (2me & 3me Tableaux)

Table Thématique

ACTE PREMIER

Prélude ..... Page. 1

1 Introduction fantastique 3

2 **L'Ephémère**, Scène dansée 10

3 Scène 16

4 Marche de la Caravanne 19

5 Berceuse 23

6 & 6bis Pas de **la Guzla** 26

7 Scène 31

8 Scène dansée, **Apparition de Naïla** 38

9 Valse 42

10 Scène et Danse 44

11 Danse des Sylphes et des Lutins 48

12 Variation de **Naïla** *(Mlle Salvioni)* 50

12bis Nouvelle Variation *(Mlle Sangalli)* 52

13 Scène et Danse 54

14 Galop 58

15 Scène Finale 61

ACTE DEUXIÈME

Introduction 62

16 Scène 64

17 Scène, **Arrivée de Nouredda** 74

18 Divertissement

A. Pas des Voiles ..... Page 78

B. Andante 81

C. Variation 86

D. Final, Danse Circassienne 88

19 Scène 94

20 **Pas de Naïla**, Scherzo-Polka 98

21 Scène et Pas d'Action 102

22 Mazurka 106

23 Variation de **Naïla** *(Mlle Sangalli)* 111

23bis Scène 113

24 Marche dansée et Final 114

ACTE TROISIÈME (1er Tableau)

Introduction 120

25 Scène 121

26 Romance 127

27 Final 134

ACTE TROISIÈME (2e Tableau)

28 Scène 138

29 Scène et Danse 148

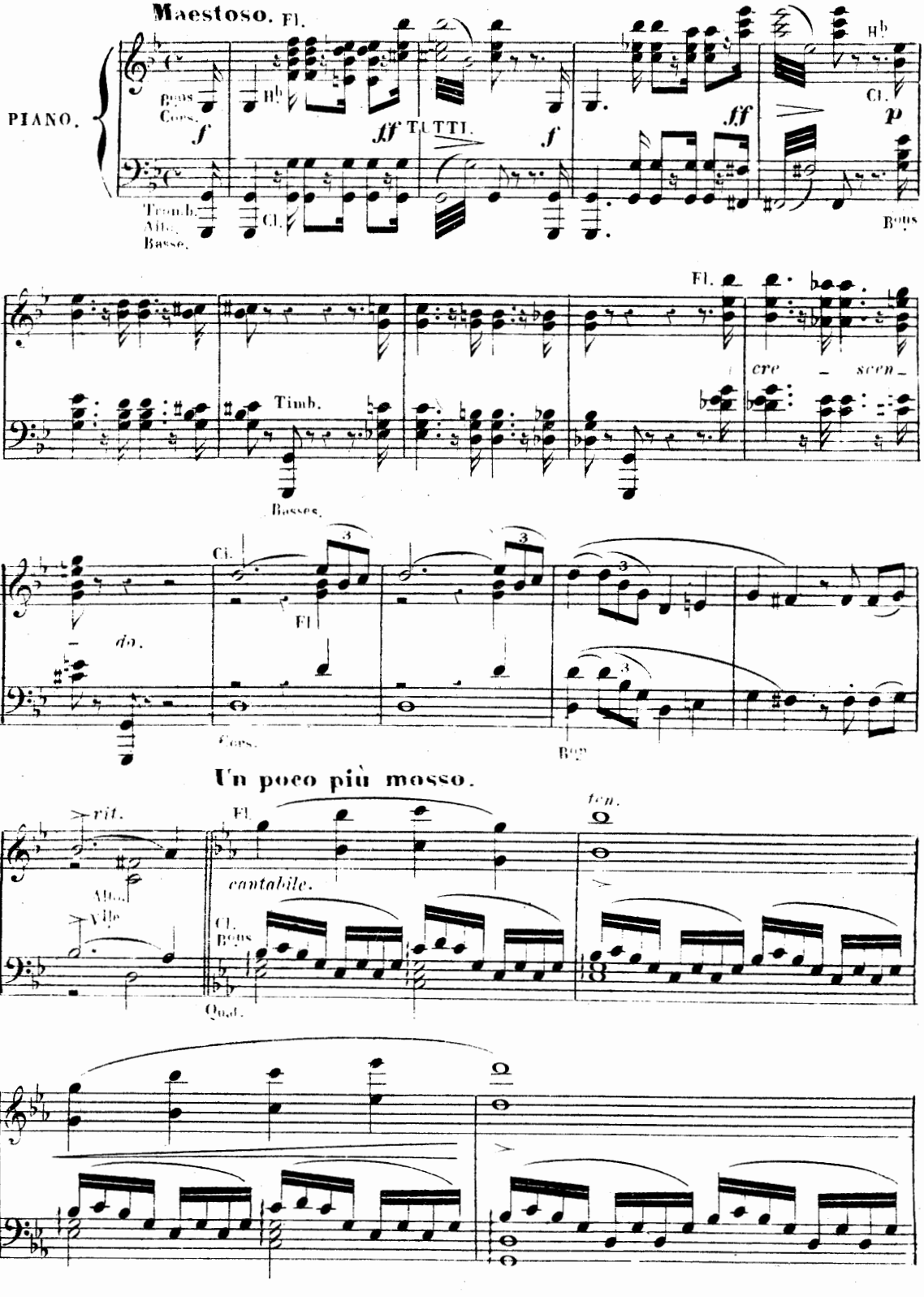
LA SOURCE

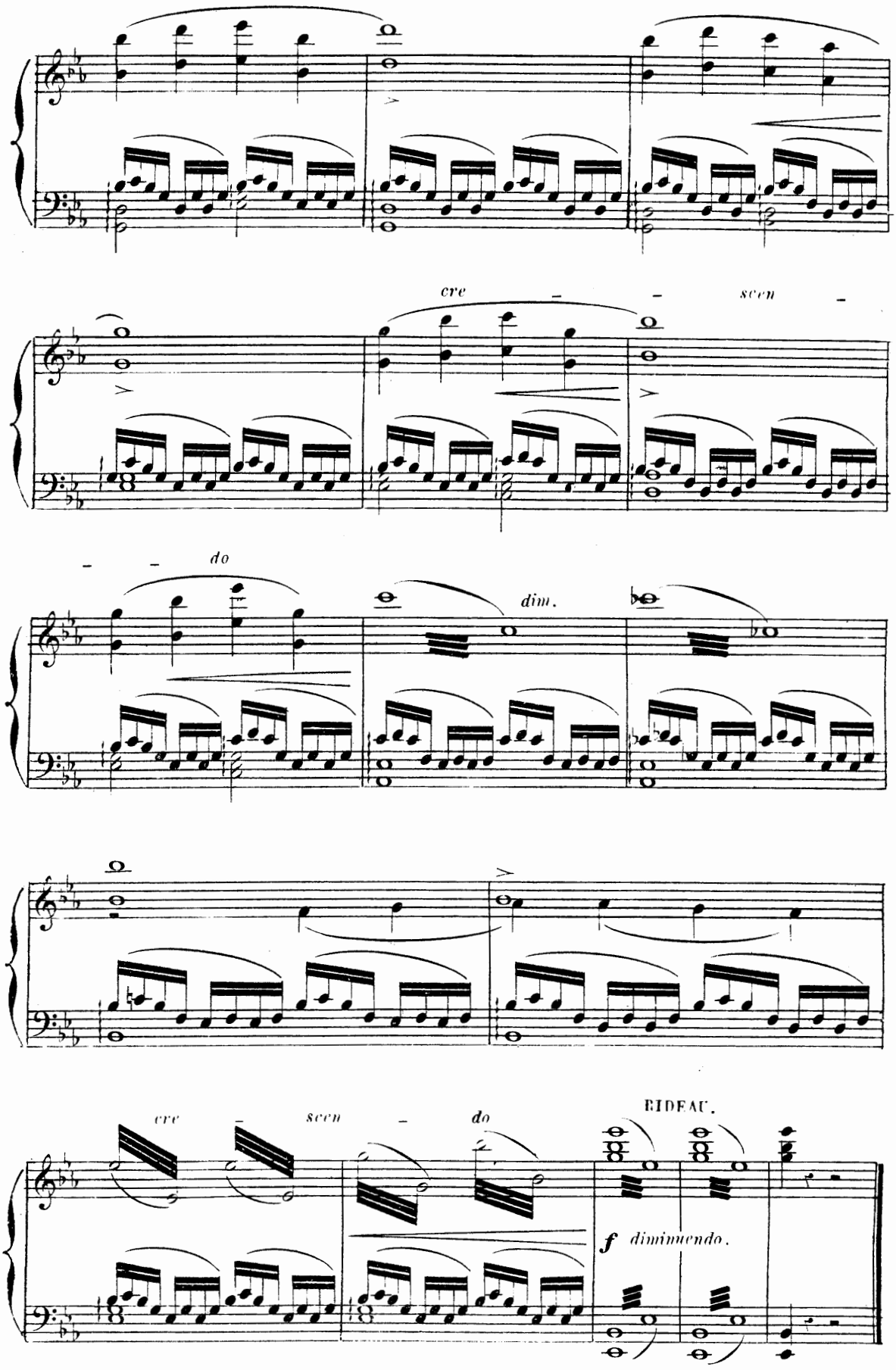
ACTE PREMIER.

MINKOUS.

Un défilé au milieu de hautes montagnes. Au fond, des flancs d'un rocher s'échappe le filet argentin d'une source.

PRÉLUDE.

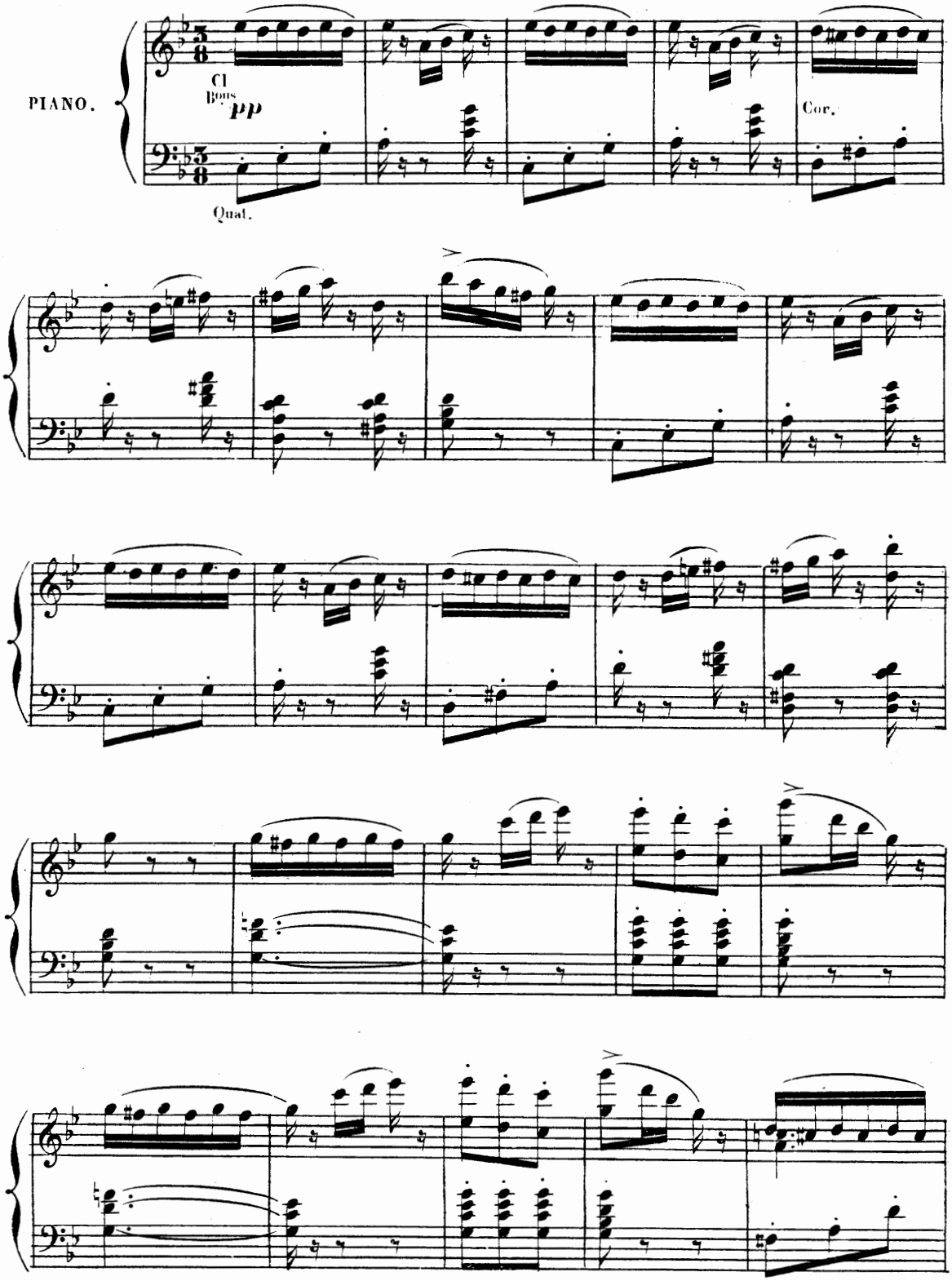


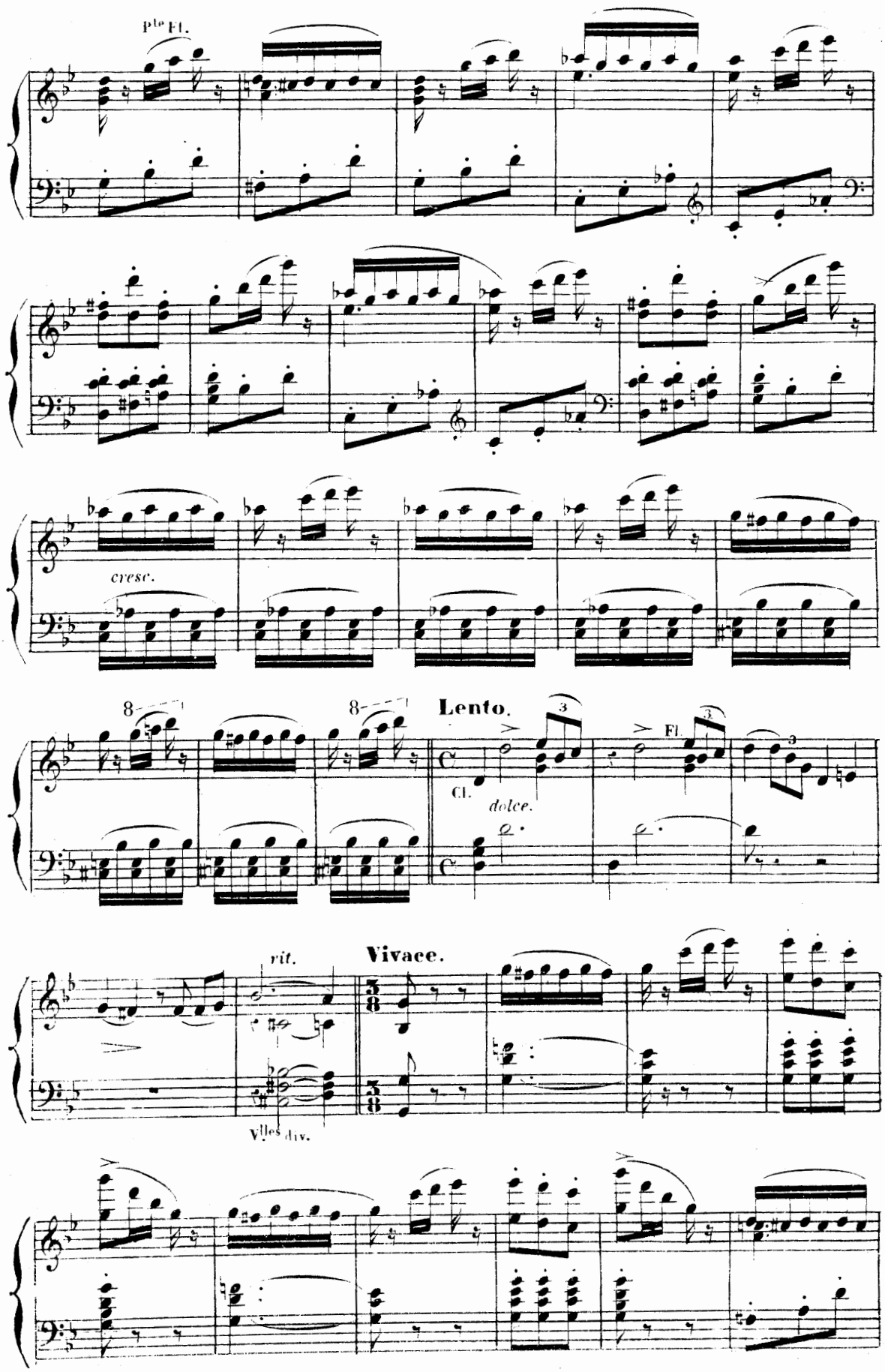

cre - - scen -
- - do
dim.
cre - scen - do
RIDEAU.
f diminuendo.

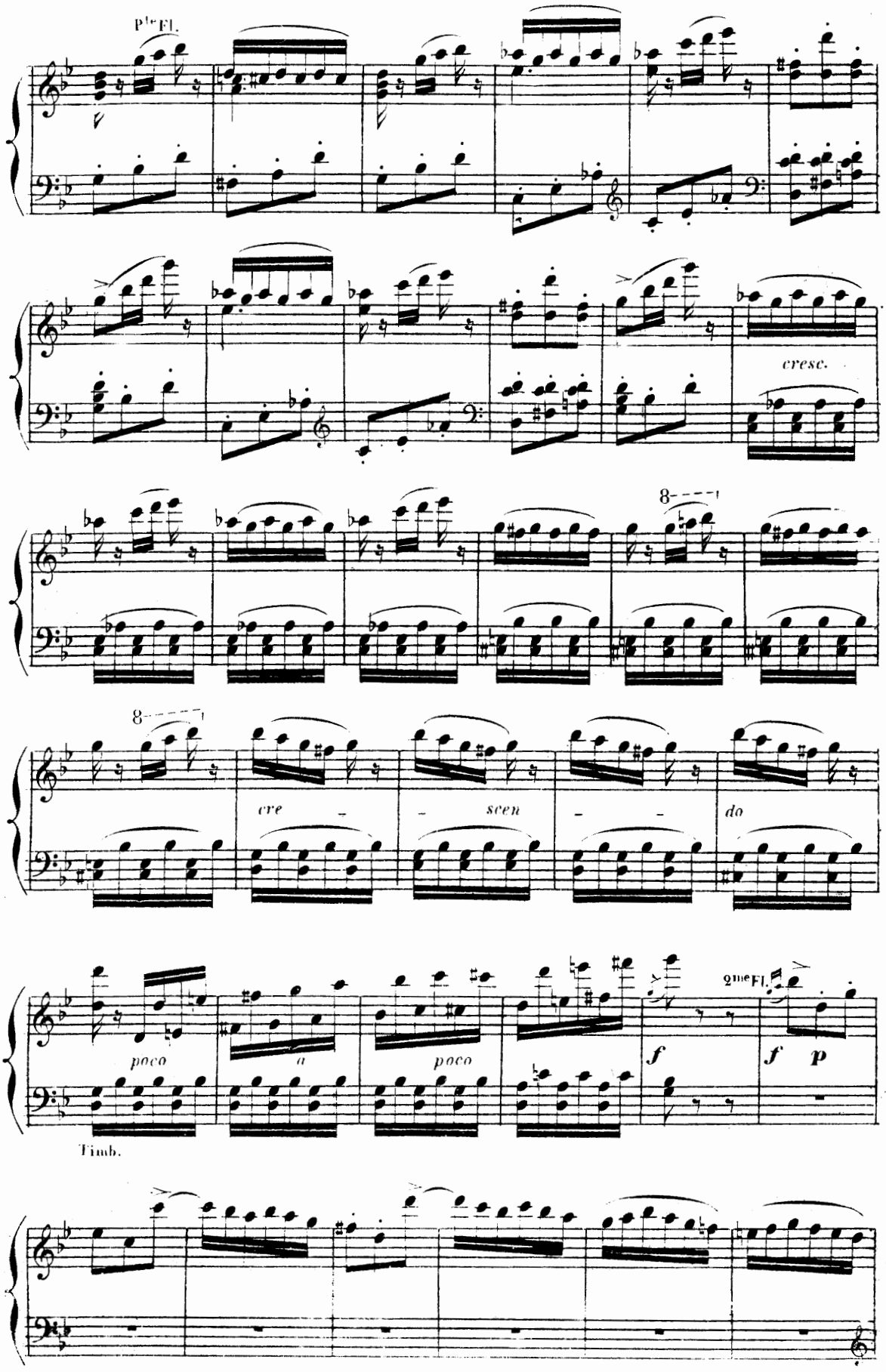
N° 4.

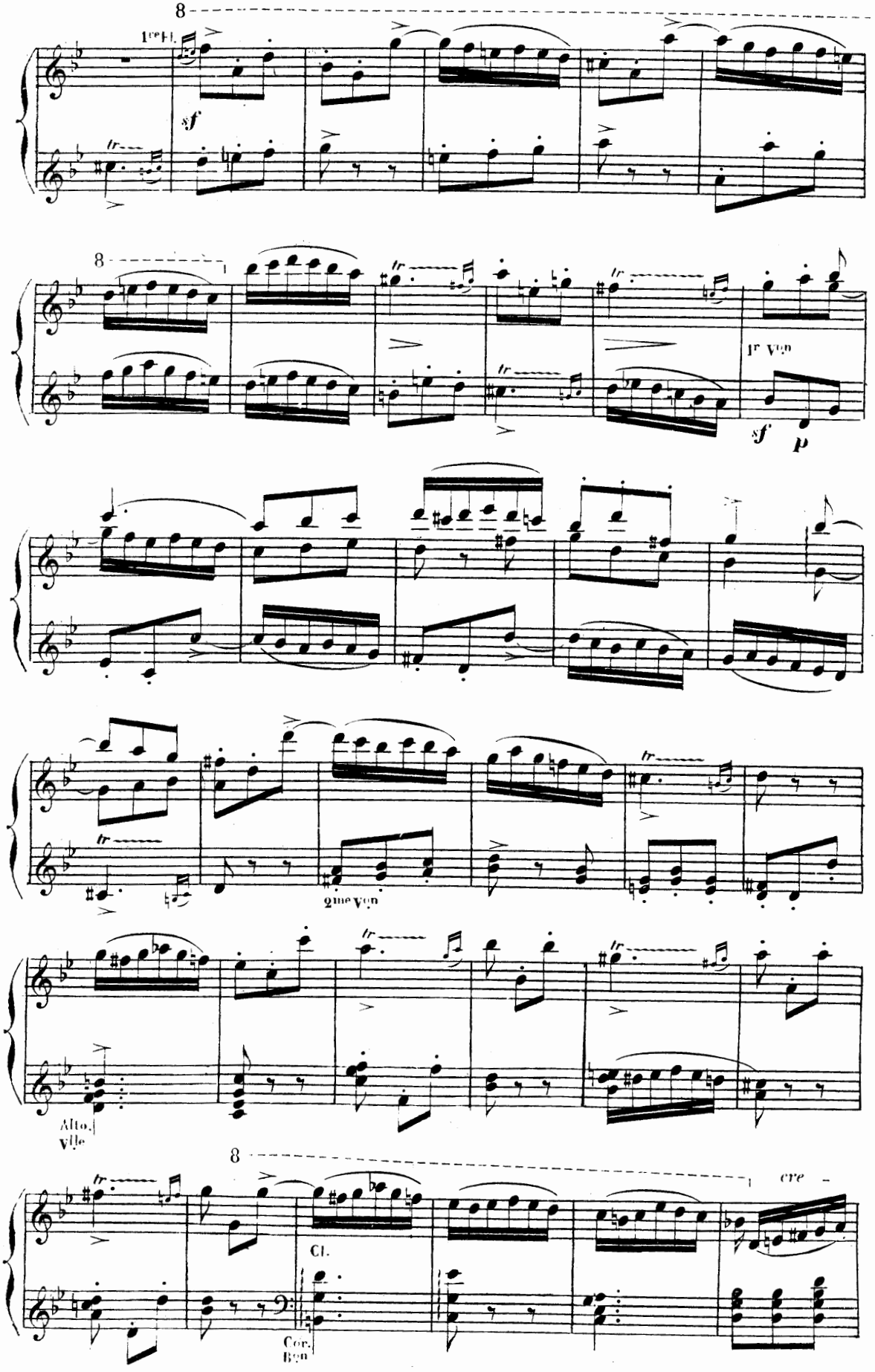
INTRODUCTION FANTASTIQUE.

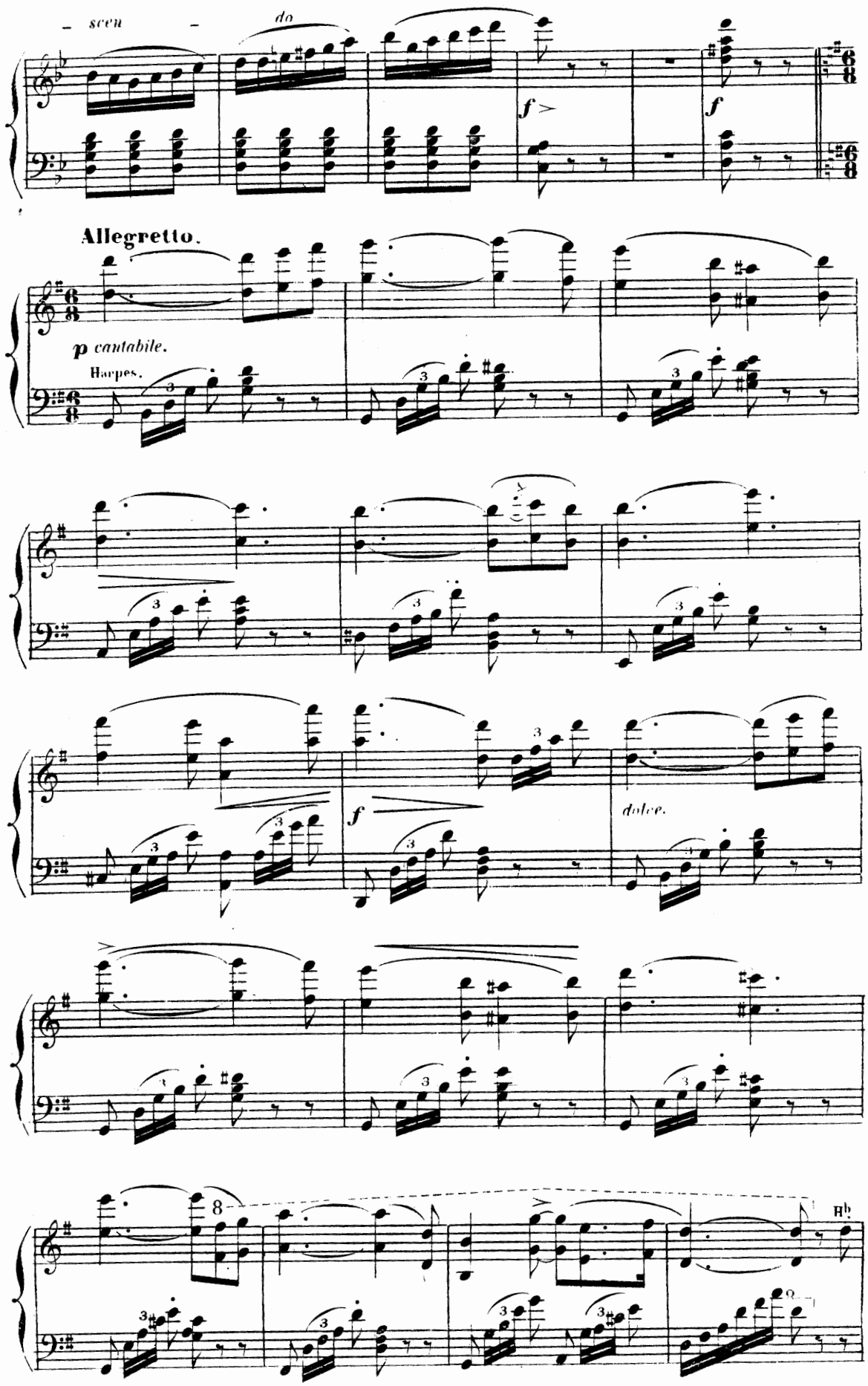
Vivace.

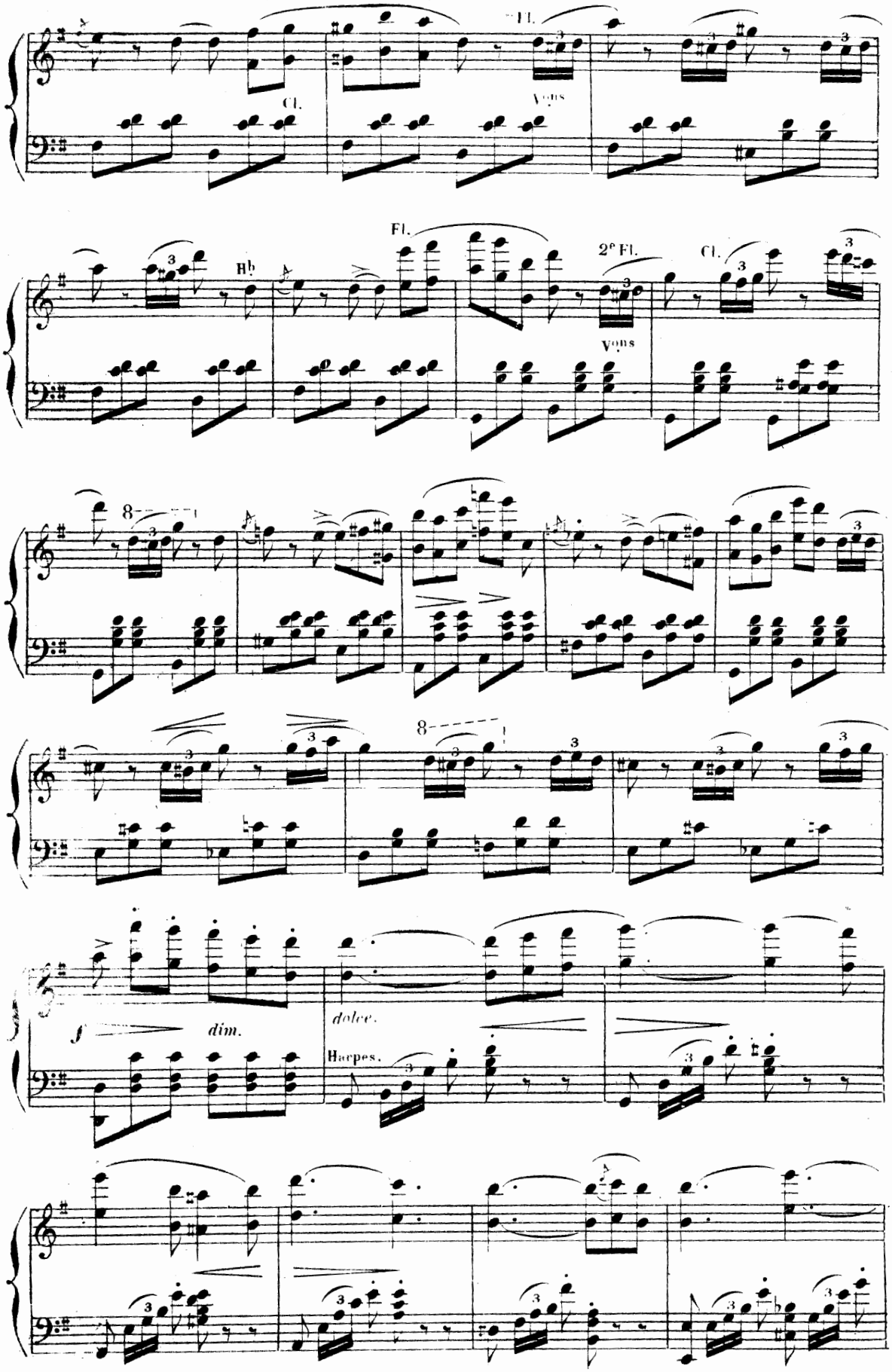


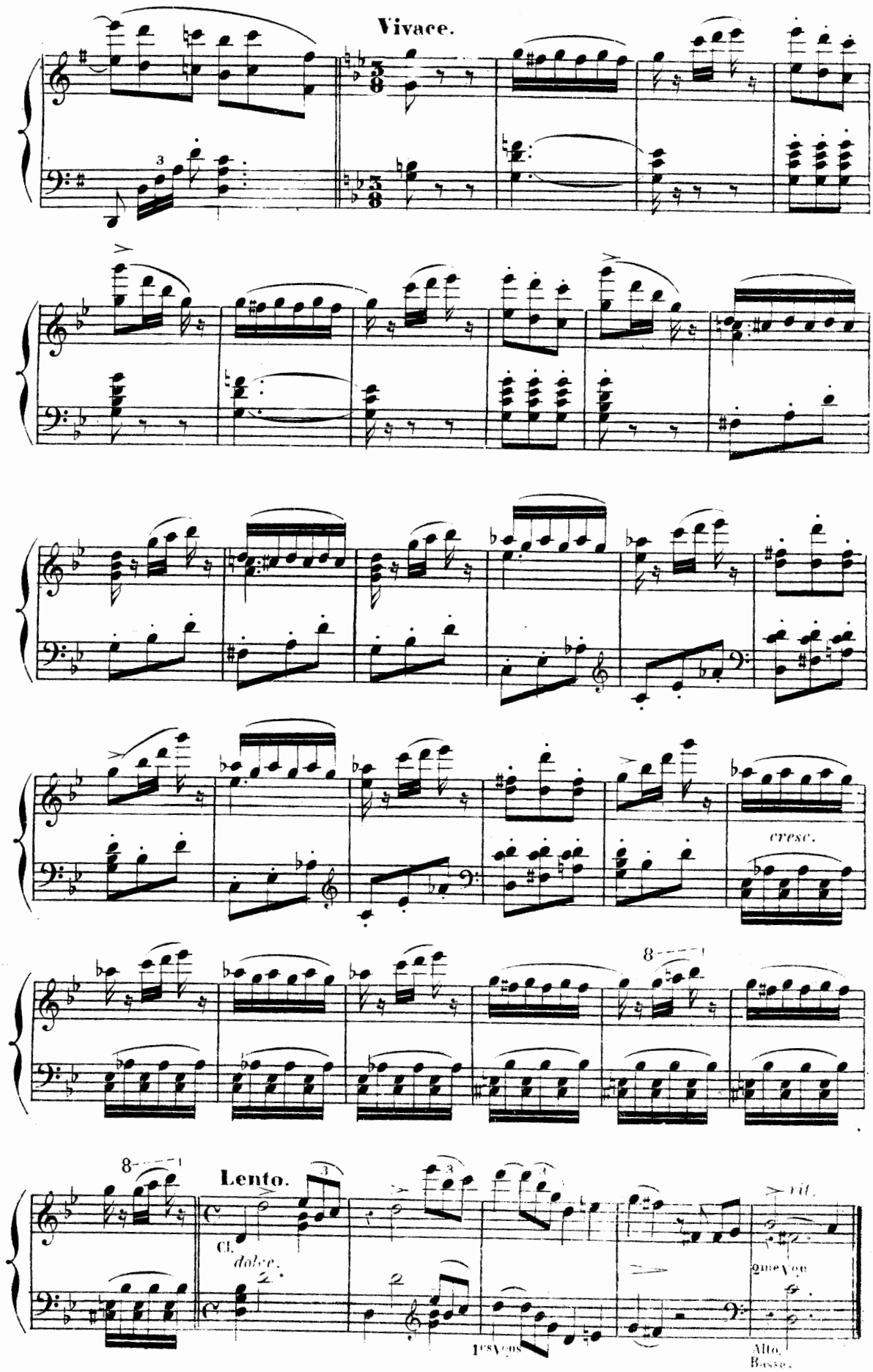

Ptie Fl.
cresc.
8
8
Lento.
Cl.
dolce.
Fl.
rit.
Vivace.
Vlles div.


Pte Fl.
cresc.
8
8
cre - scen - do
poco a poco
f
2me Fl.
f p
Timb.


8
1re Fl.
sf
tr
8
tr
1r Vln
sf
p
2me Vln
Alto.
Vlle
8
cre
Cl.
Cor.
Bon

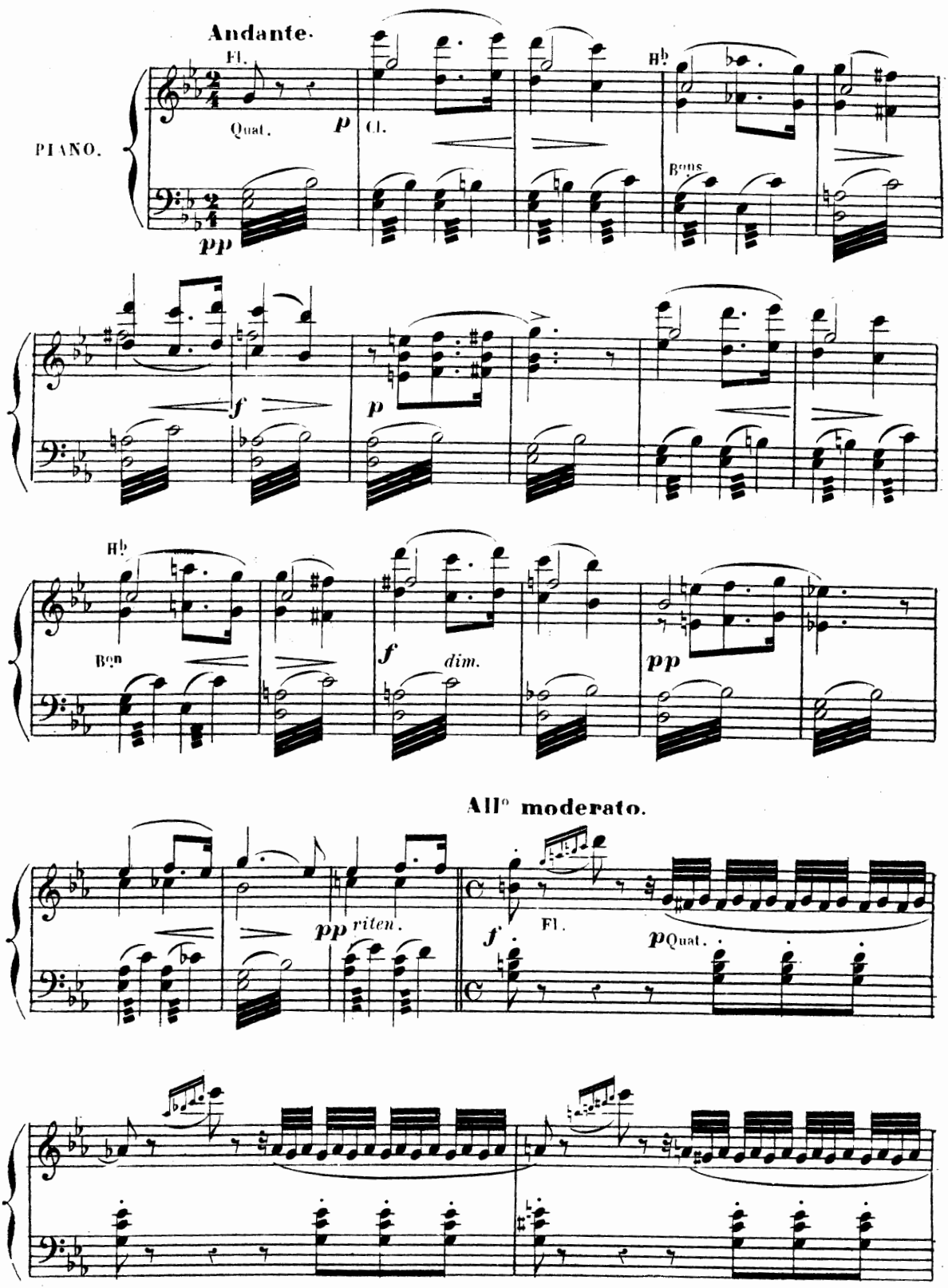

– scen –
do
f
f
Allegretto.
p cantabile.
Harpes.
f
dolce.
8
Bb

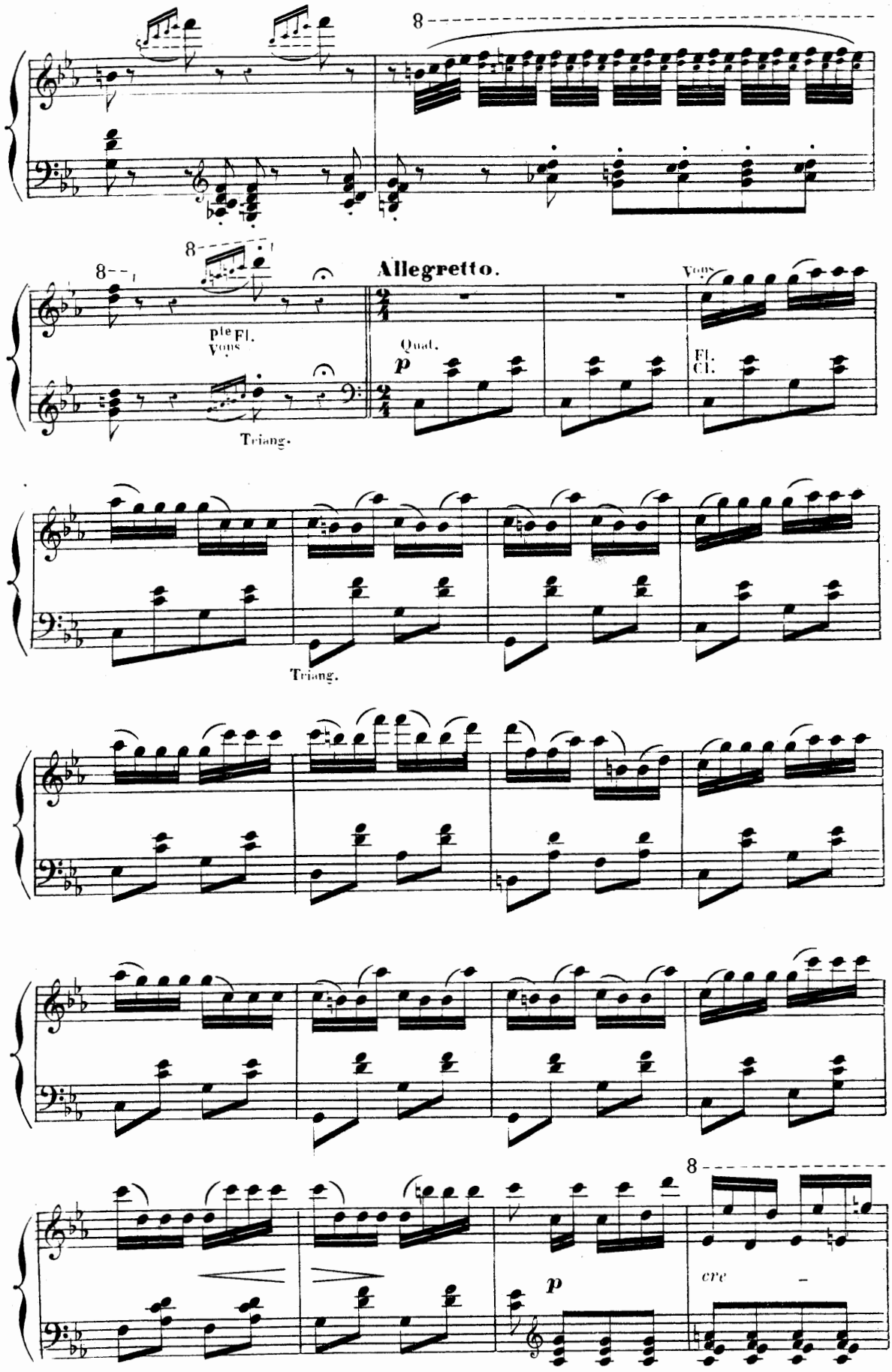

Fl.
Cl.
Vons
Hb
Fl.
2e Fl.
Cl.
Vons
8
8
dim.
dolce.
Harpes.

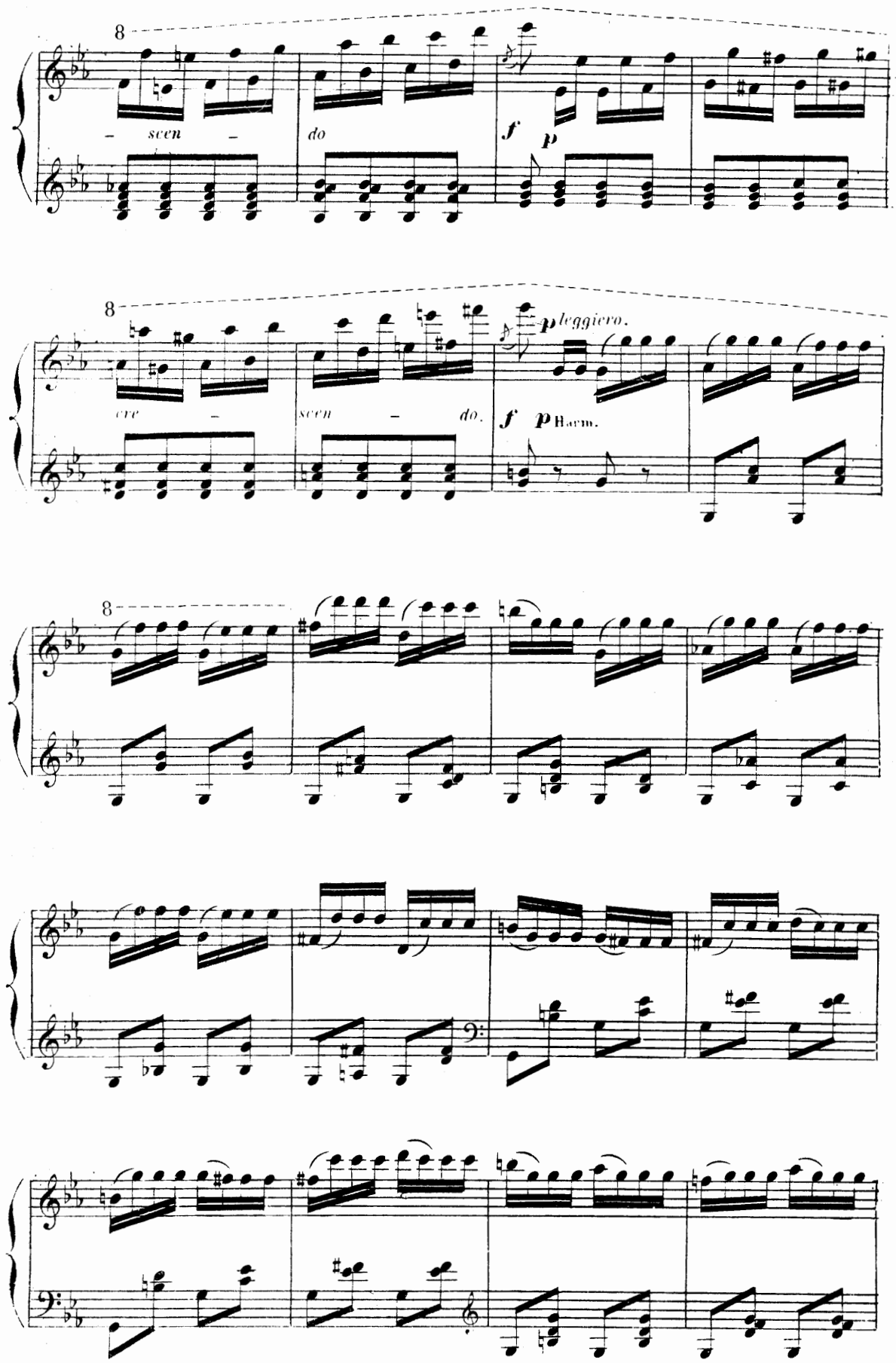

Vivace.
cresc.
Lento.
Cl.
dolce.
rit.
1res Voix
2me Voix
Alto.
Basse.

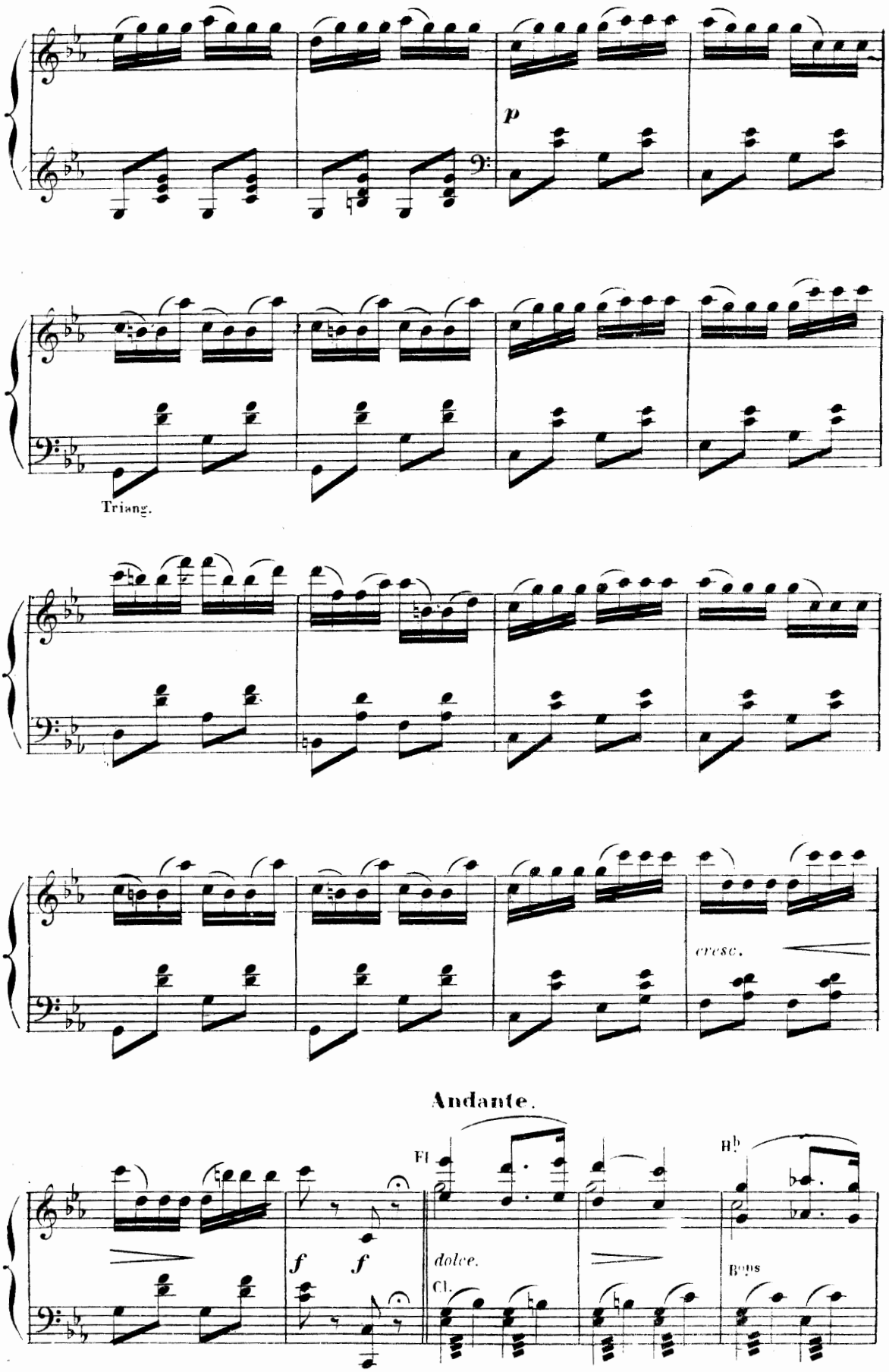
N° 2.

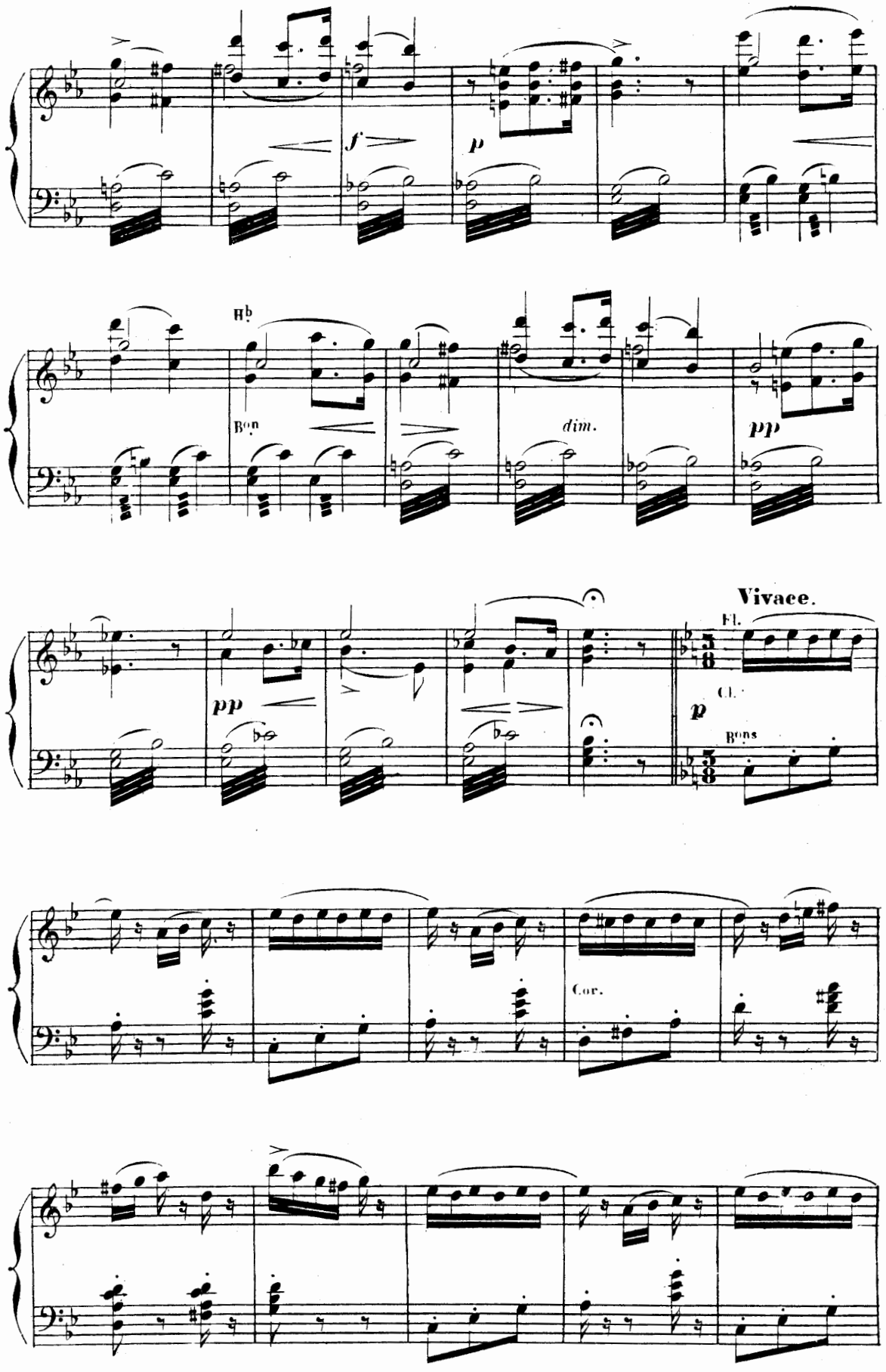
L'ÉPHÉMÈRE. SCÈNE DANSÉE.

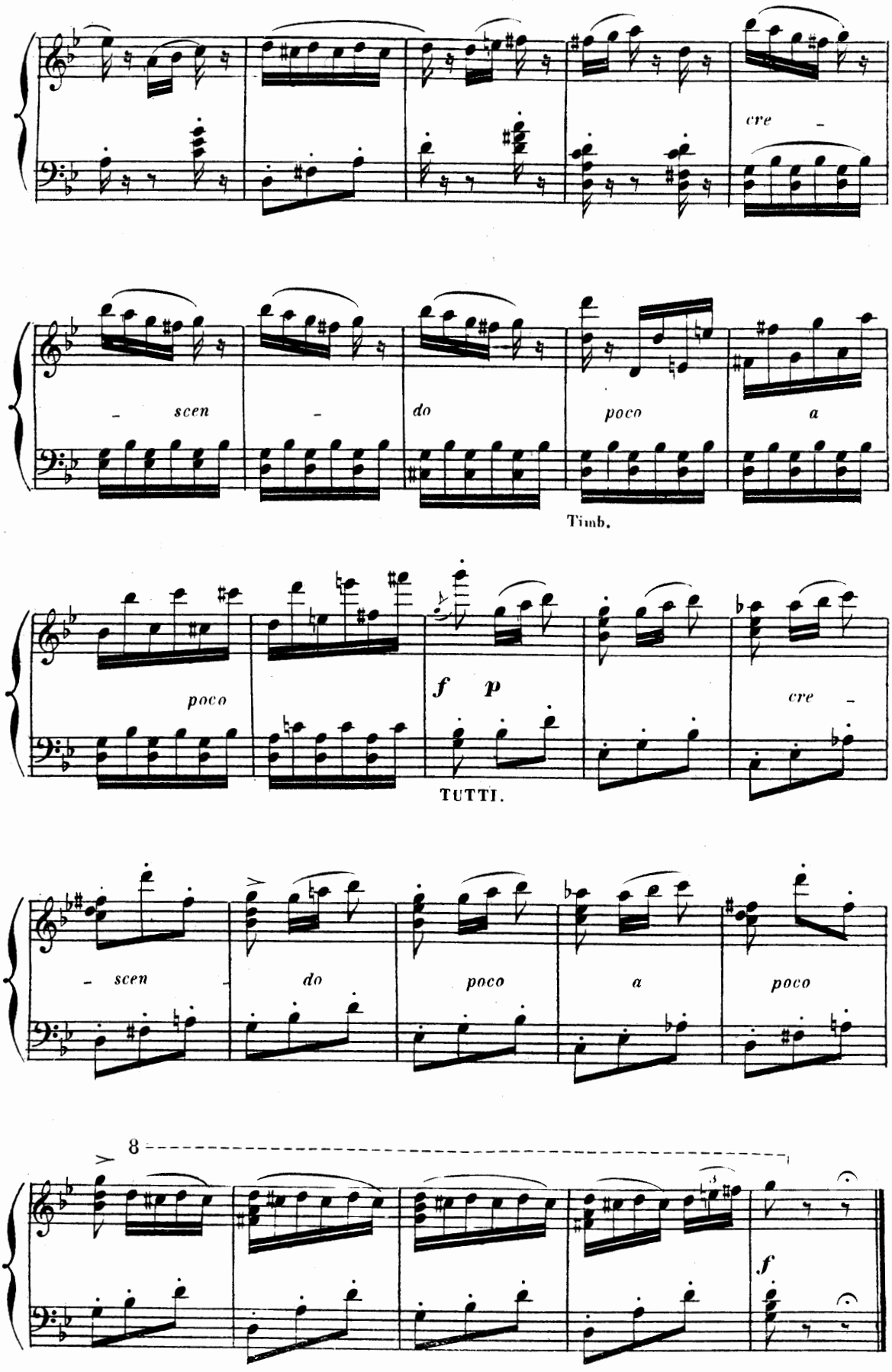



8
8
8
Allegretto.
Pte Fl.
Vons
Triang.
Quat.
p
Vons
Fl.
Cl.
Triang.
8
p
cre


8
– scen –
do
f
p
8
cre –
scen – do.
f
p leggiero.
Harm.
8

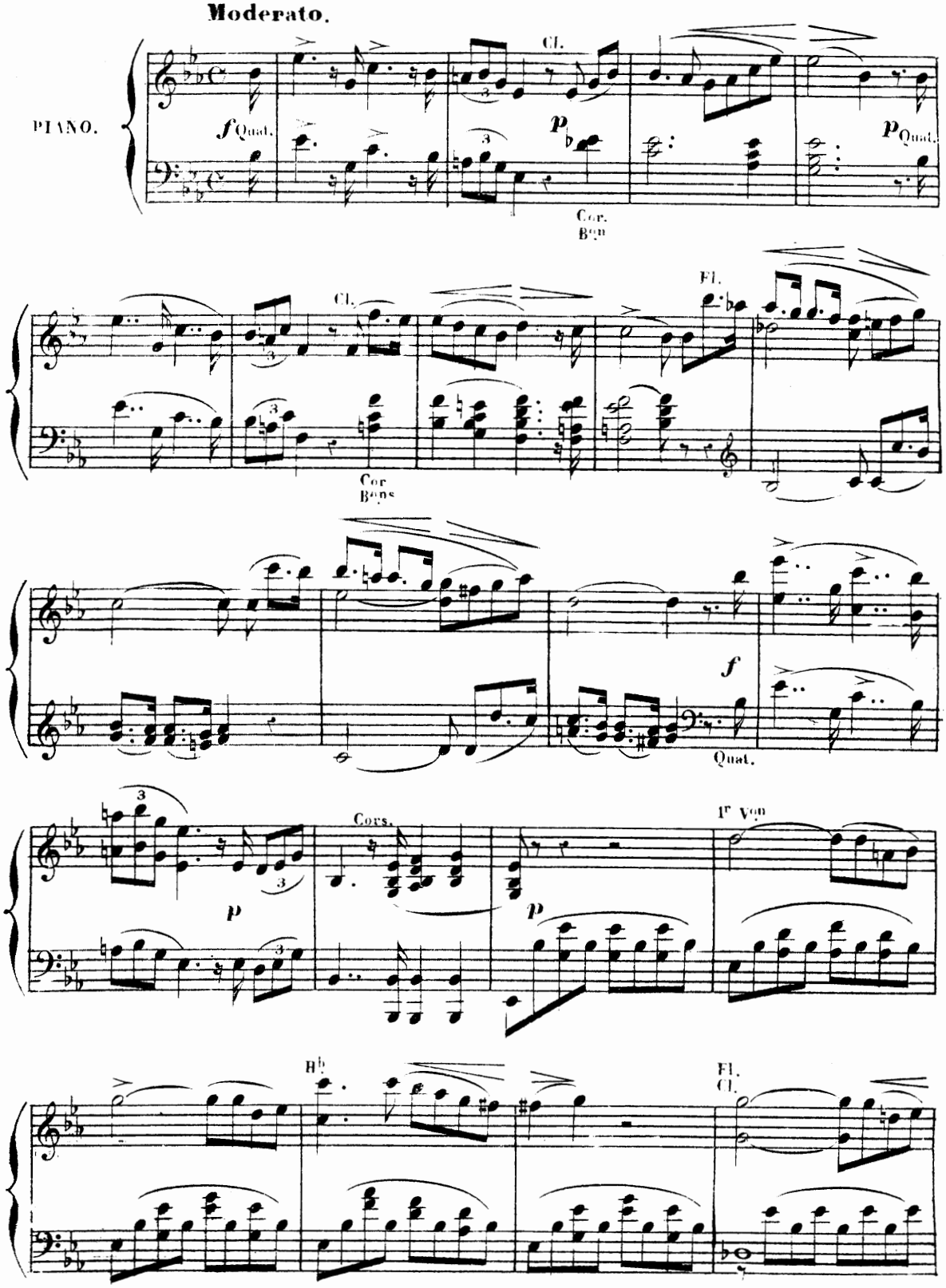

p
Triang.
cresc.
Andante.
Fl
f
f
dolce.
Cl.
B♭
Bsns

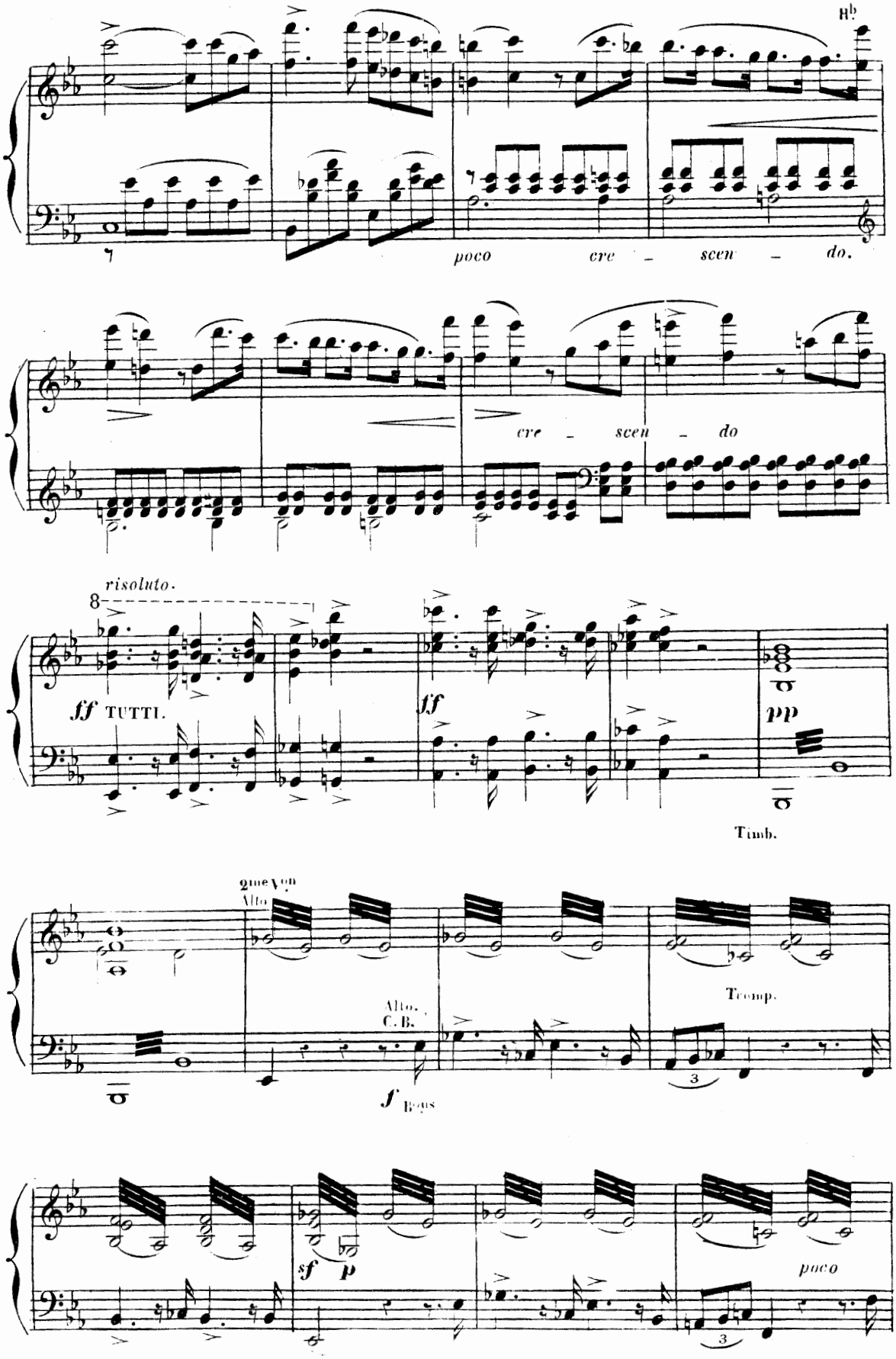

f
p
Hb
Bon
dim.
pp
pp
Vivace.
Fl.
Cl.
p
Bons
Cor.

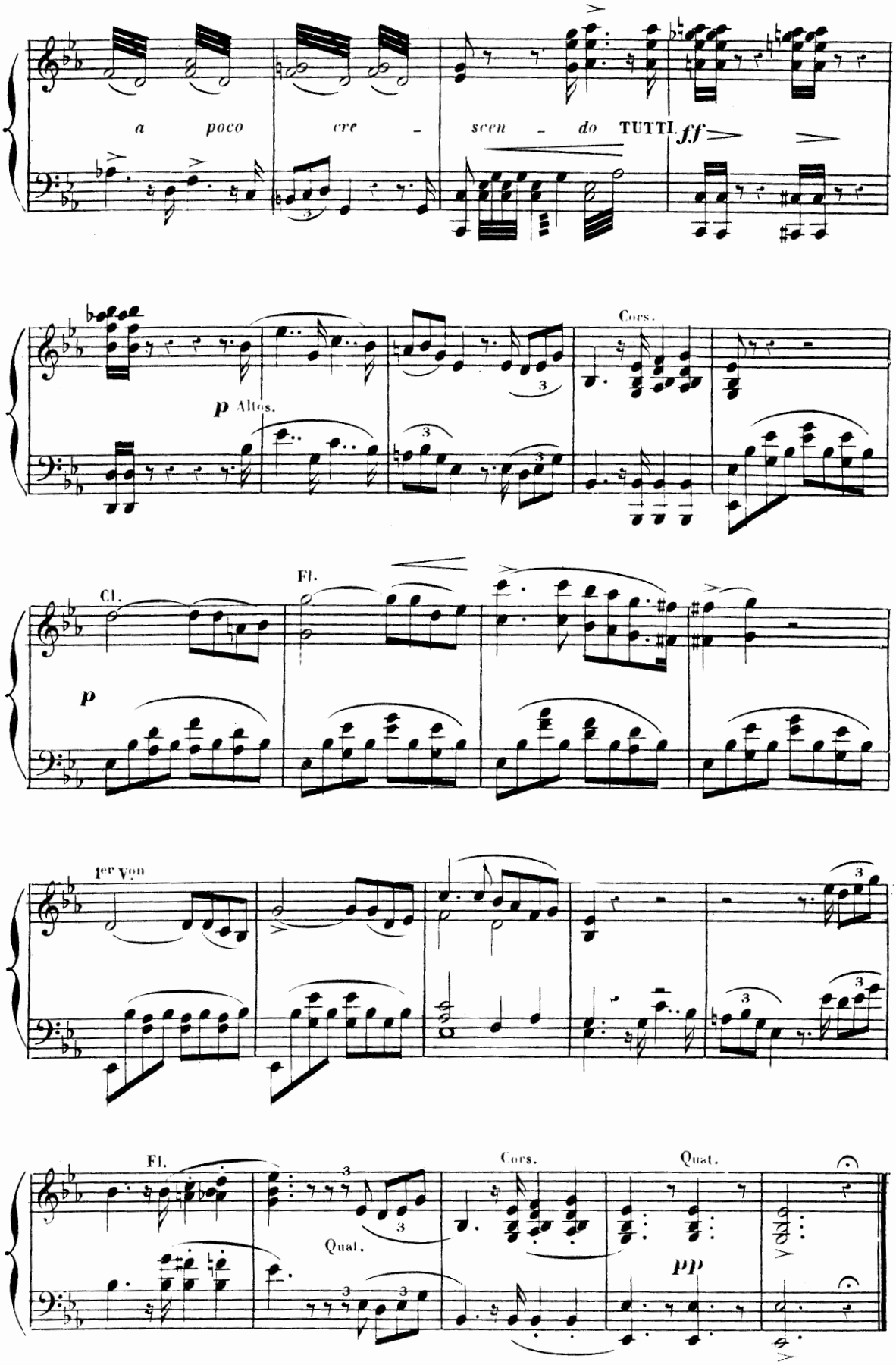

cre -
- scen -
do
poco
a
Timb.
poco
f p
cre -
TUTTI.
- scen -
do
poco
a
poco
8
f

N° 3.

SCÈNE.

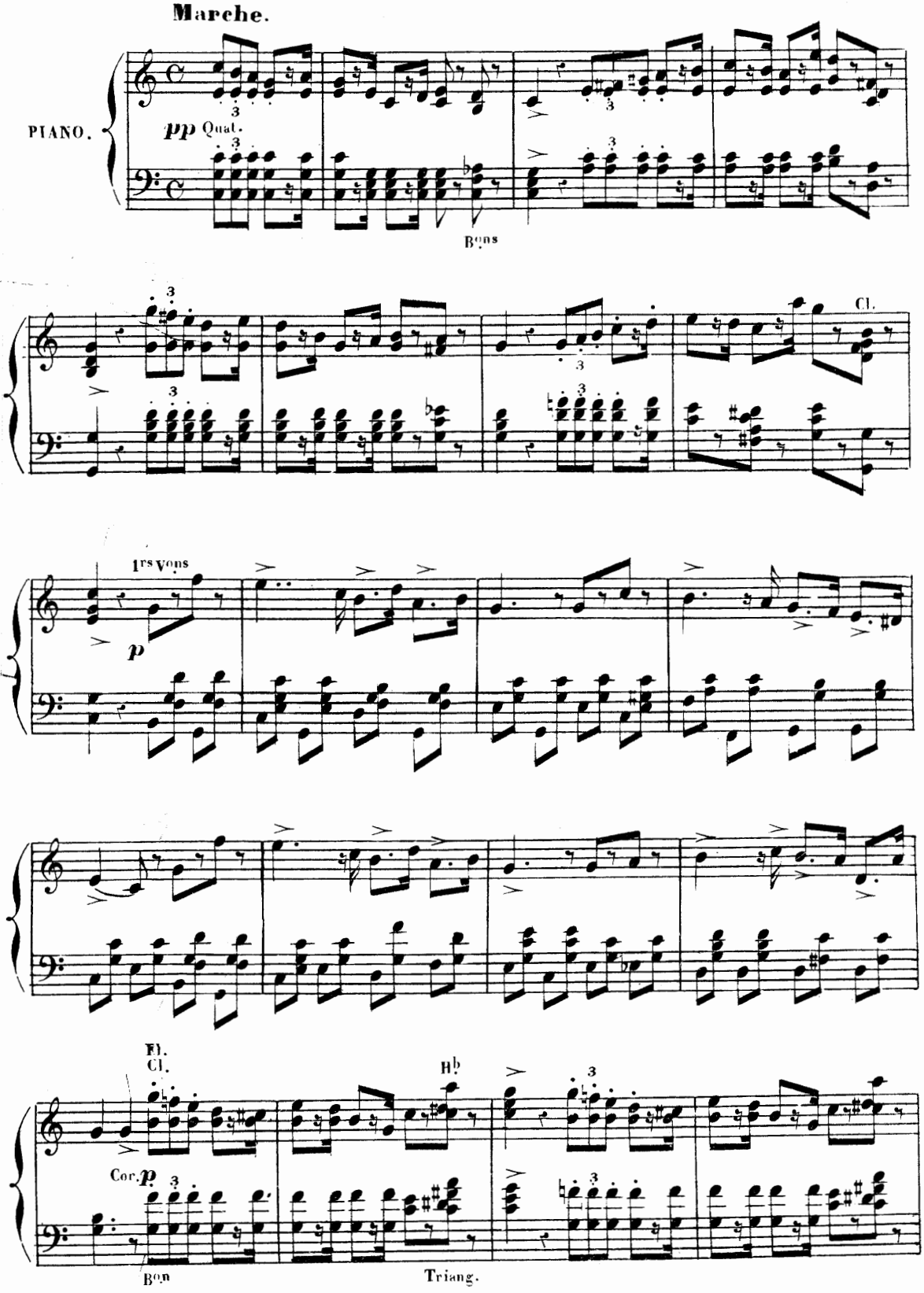

Moderato.
PIANO.
f Quat.
Cl.
p
Cor. Bons
p Quat.
Cl.
Cor. Bons
Fl.
f
Quat.
p
Cors.
p
1r Vons
Bb
Fl. Cl.

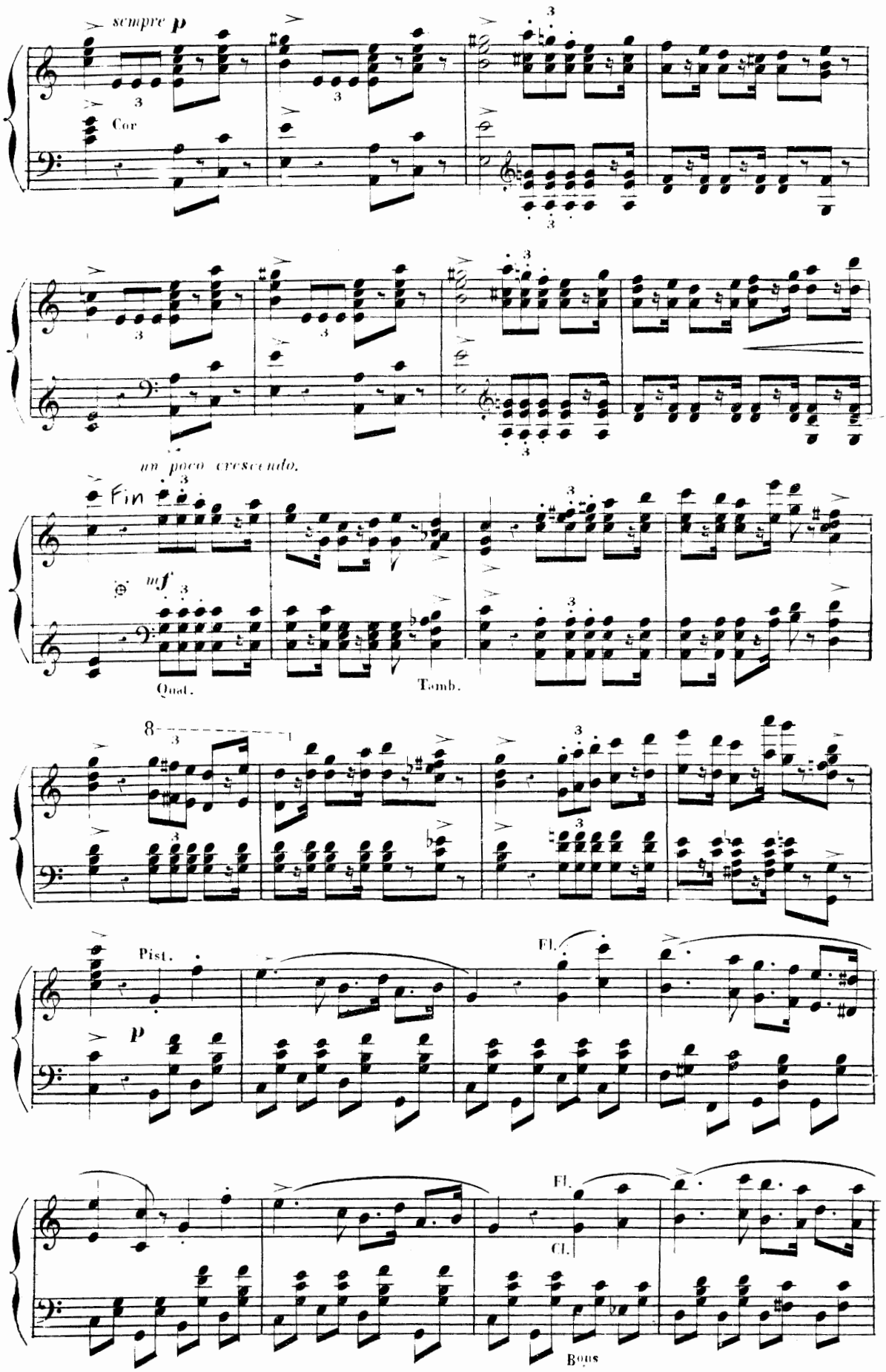

poco cre - scen - do.
cre - scen - do
risoluto.
8
ff TUTTI.
ff
pp
Timb.
2me Von
Alto
Alto.
C. B.
f Bons
Tromp.
3
sf p
poco
3


a poco cre - scen - do TUTTI.
ff
p Altos.
Cors.
Cl.
Fl.
p
1er Von
Fl.
Quat.
Cors.
Quat.
pp

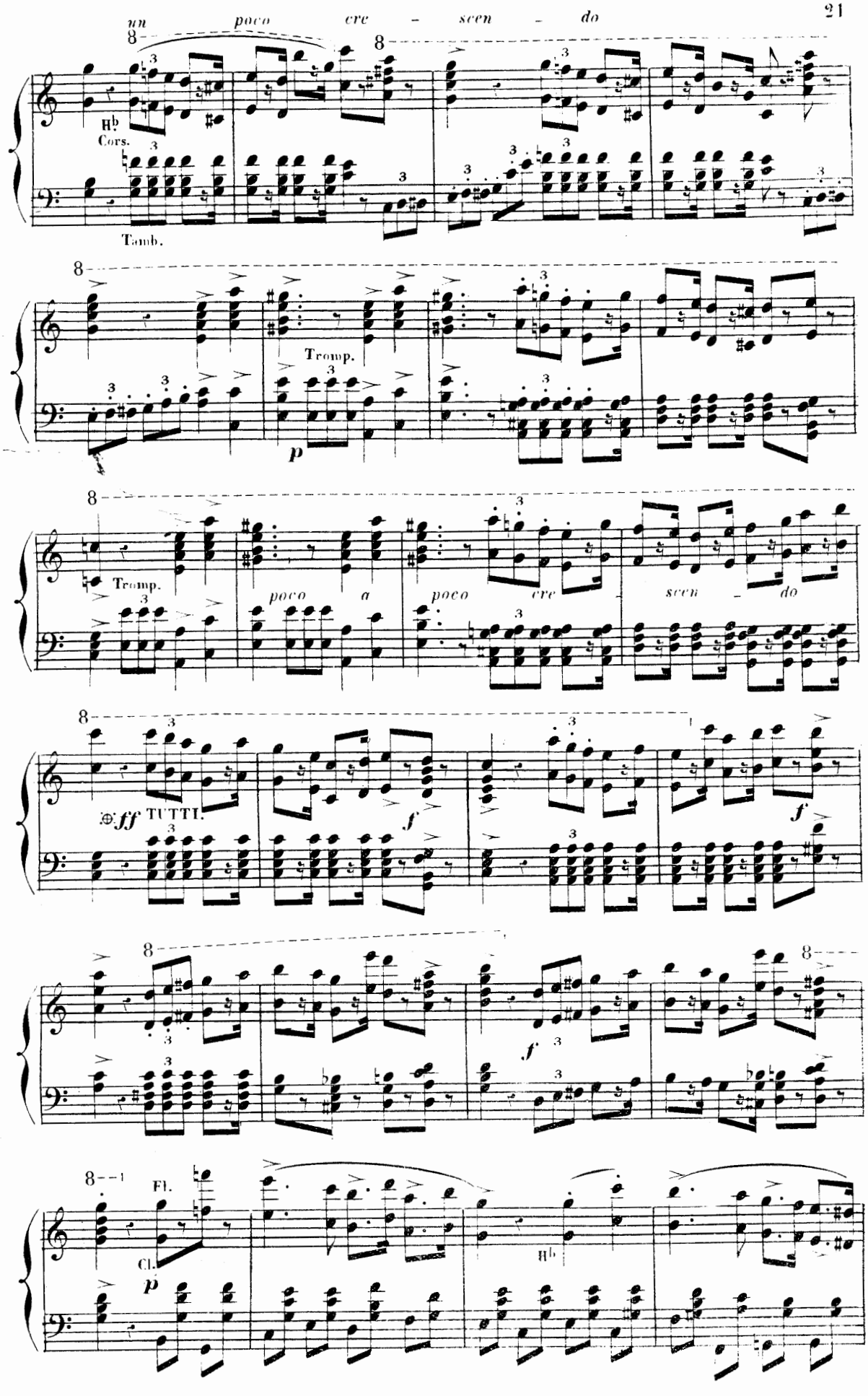
N°. 4.

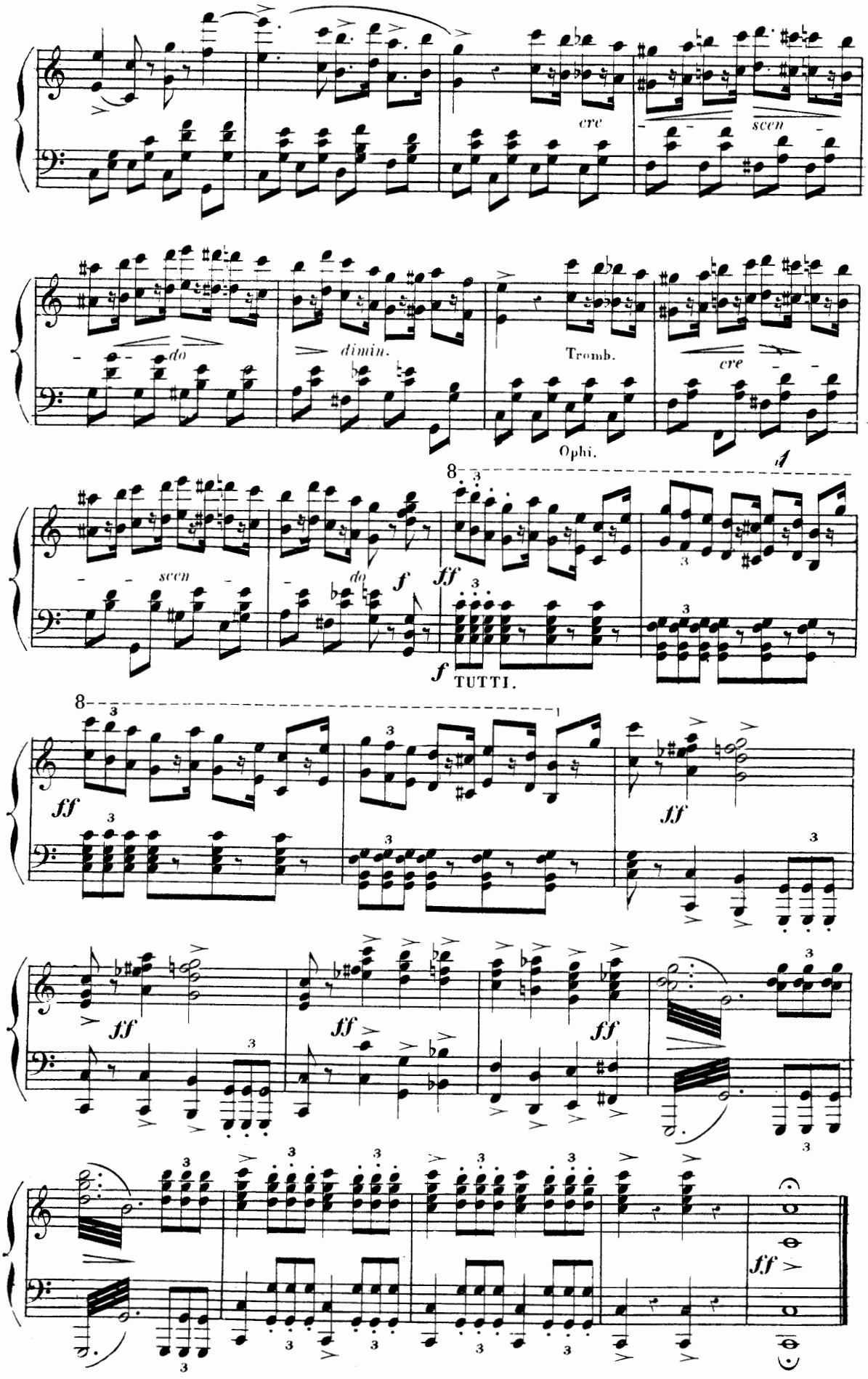
MARCHE DE LA CARAVANE.





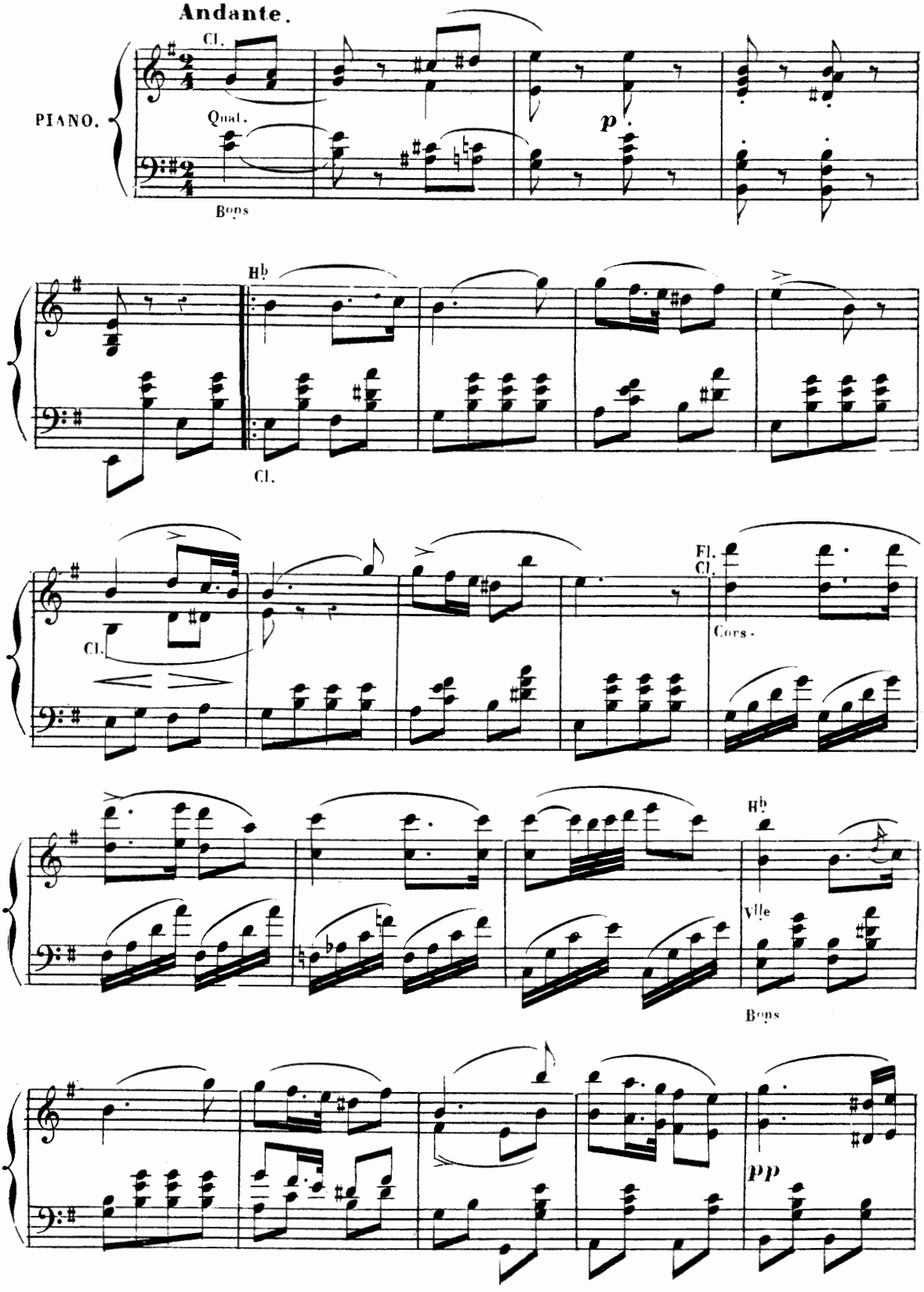
Au théâtre de l'Opéra on passe du signe 𝄋 au signe 𝄌

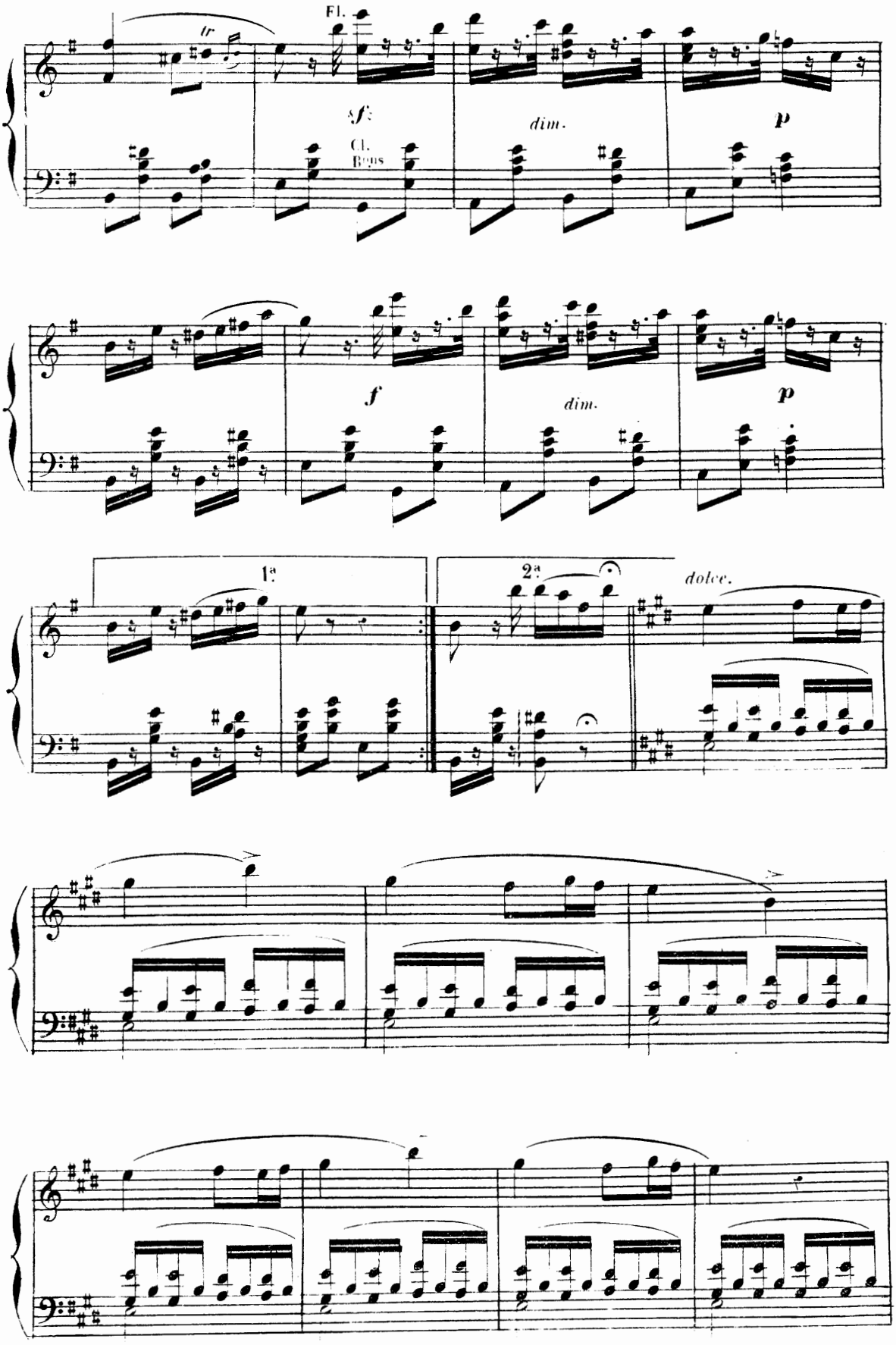

un poco cre - scen - do
Hb
Cors.
Tamb.
Tromp.
p
Tromp.
poco a poco cre - scen - do
ff TUTTI.
f
f
Fl.
Cl.
p
Hb

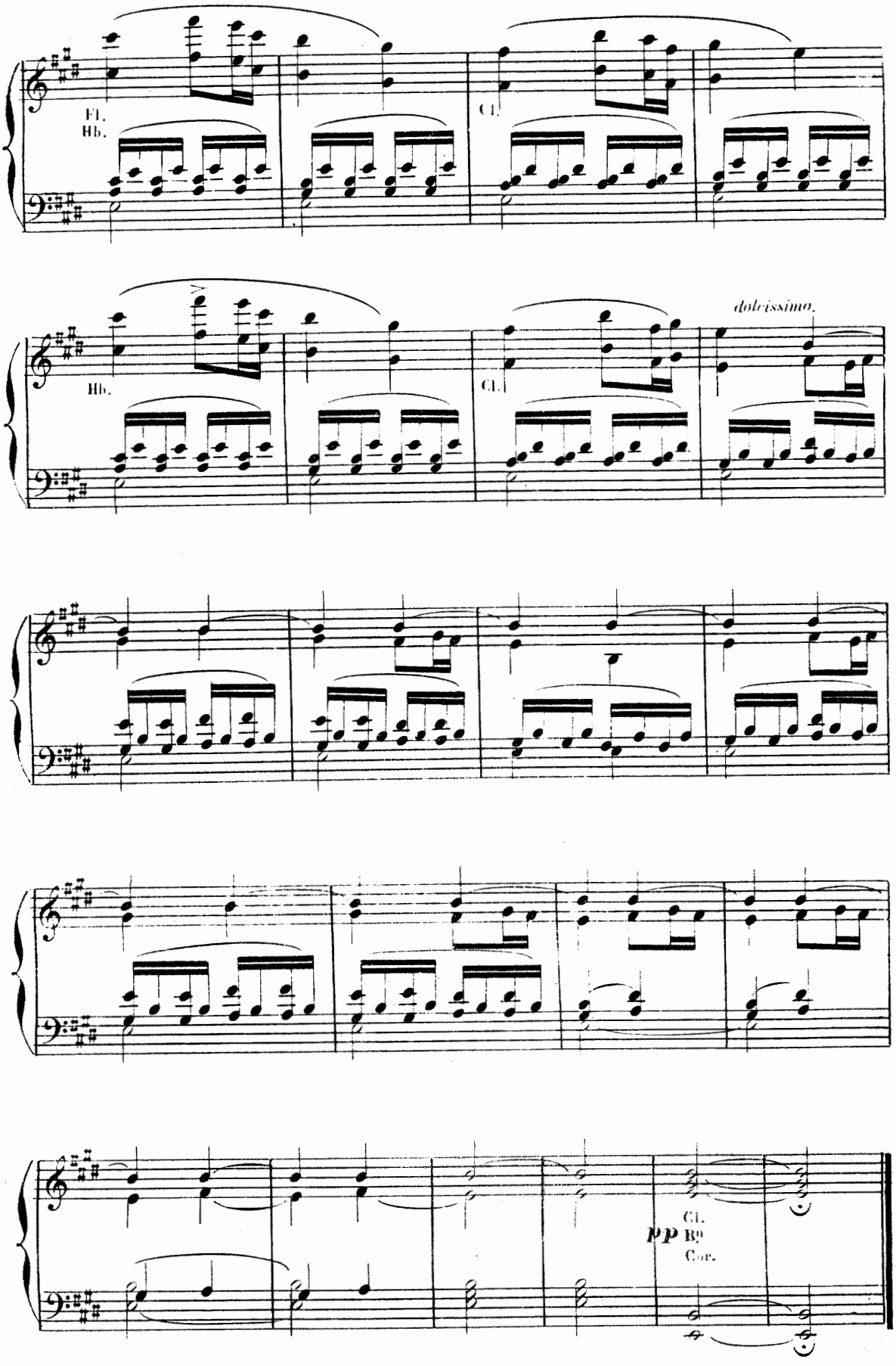

cre
scen
do
dimin.
Tromb.
Ophi.
cre
scen
do
f
ff
f
TUTTI.
ff
ff
ff
ff
ff
ff

N° 5.

BERCEUSE.

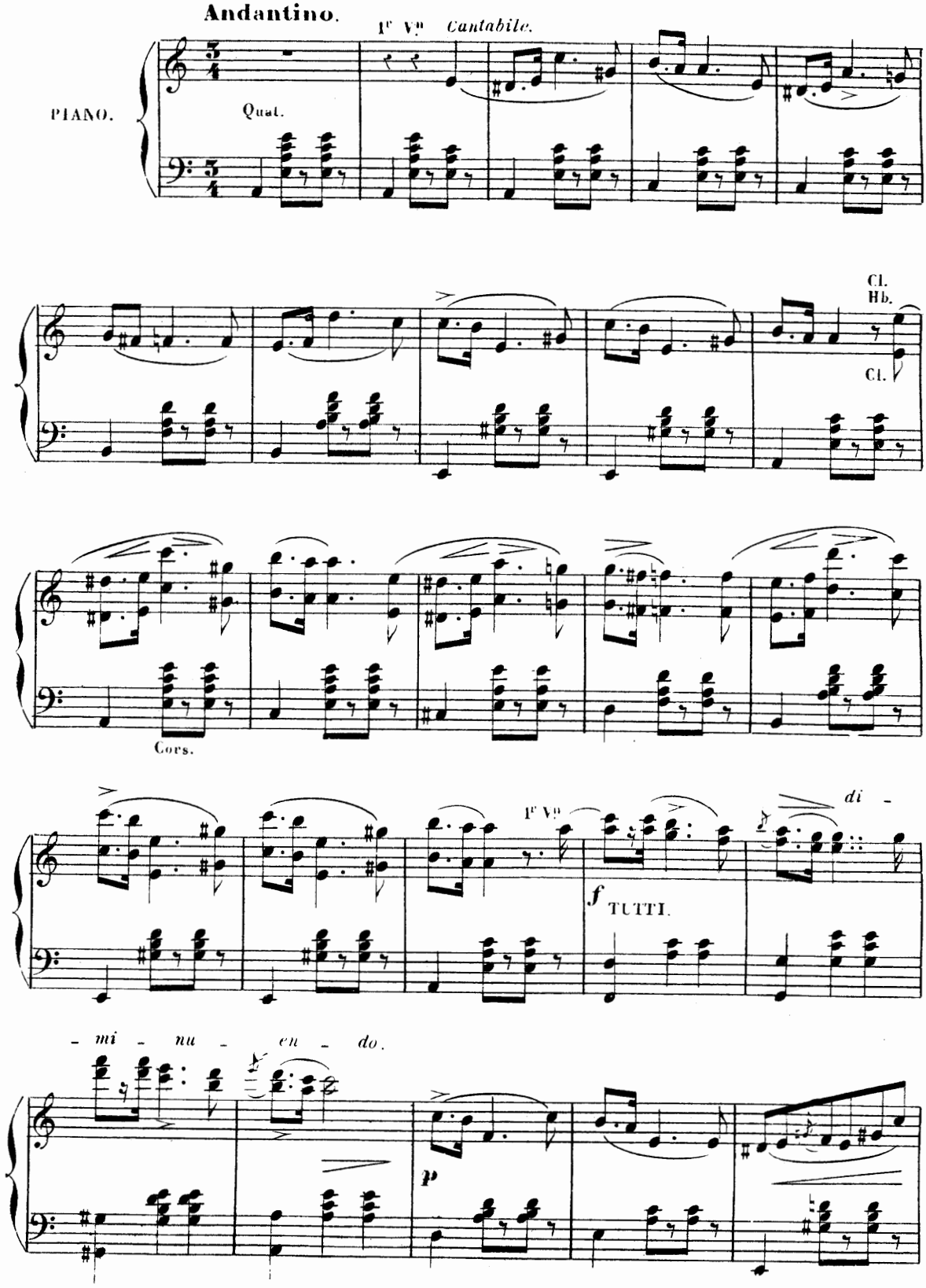


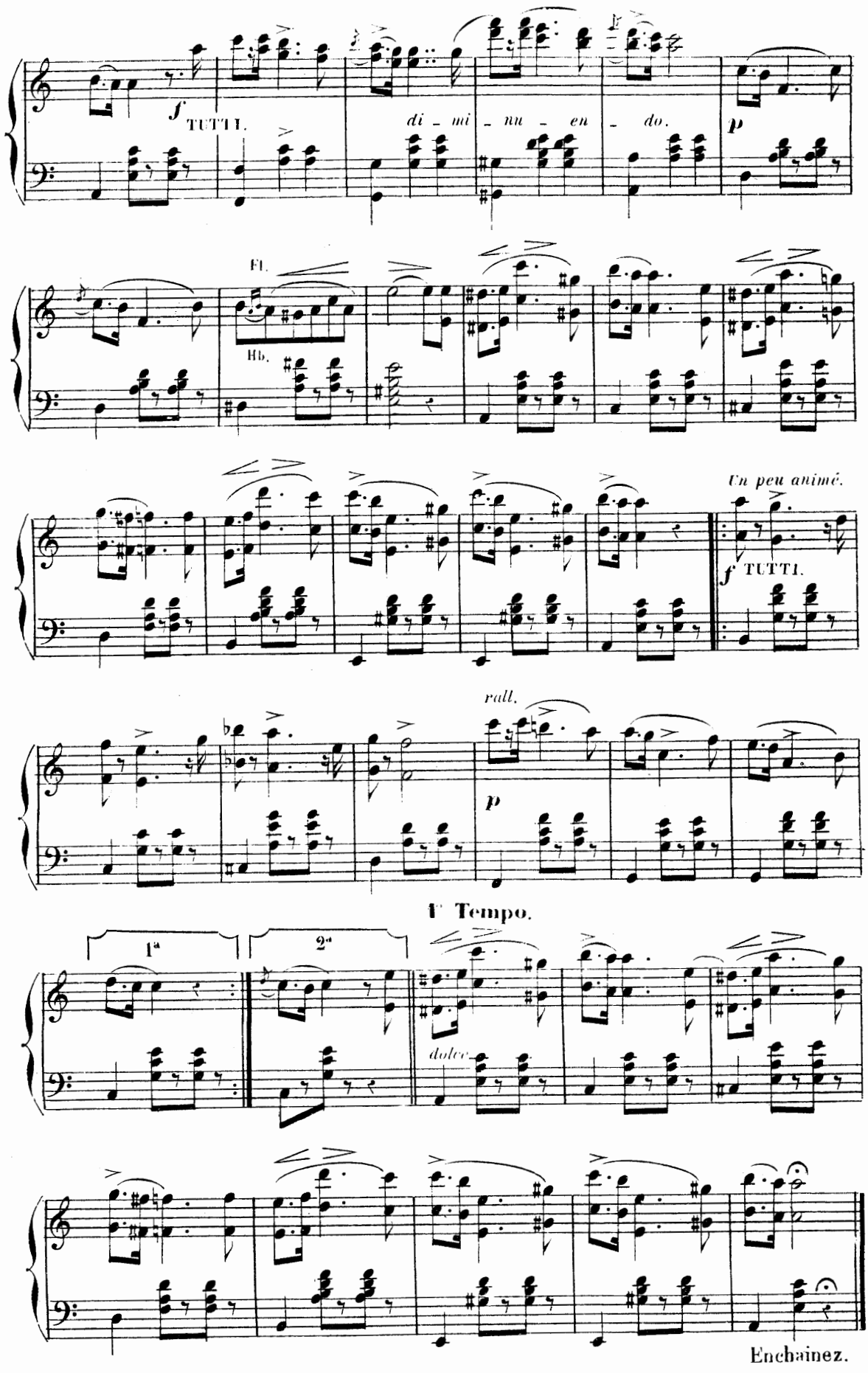

Fl.
tr
sf
Cl.
Bsns
dim.
p
f
dim.
p
1a
2a
dolce.


Fl.
Hb.
Cl.
Hb.
Cl.
dolcissimo.
Cl.
pp Bn
Cor.

N° 6.

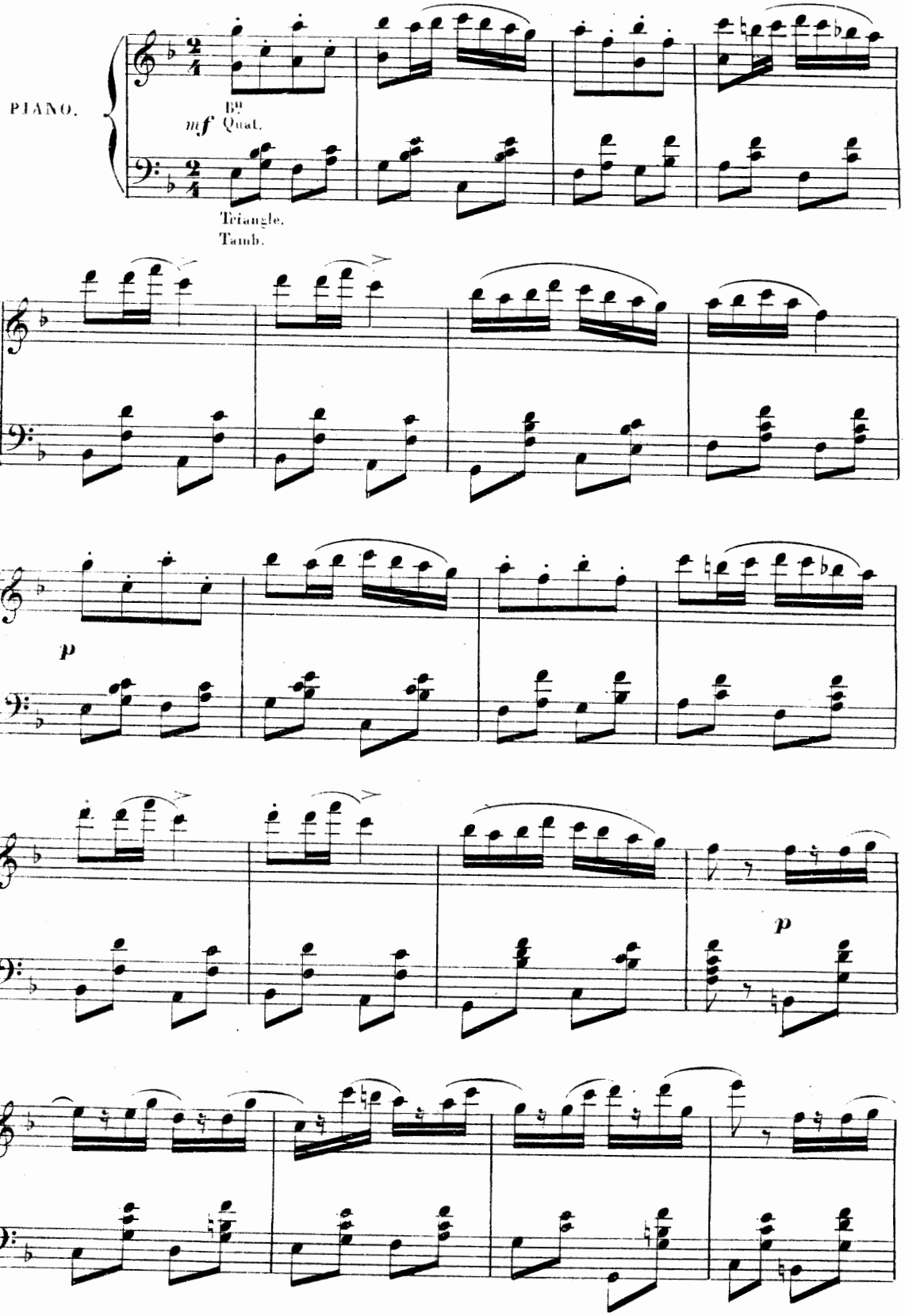
PAS DE LA GUZLA.

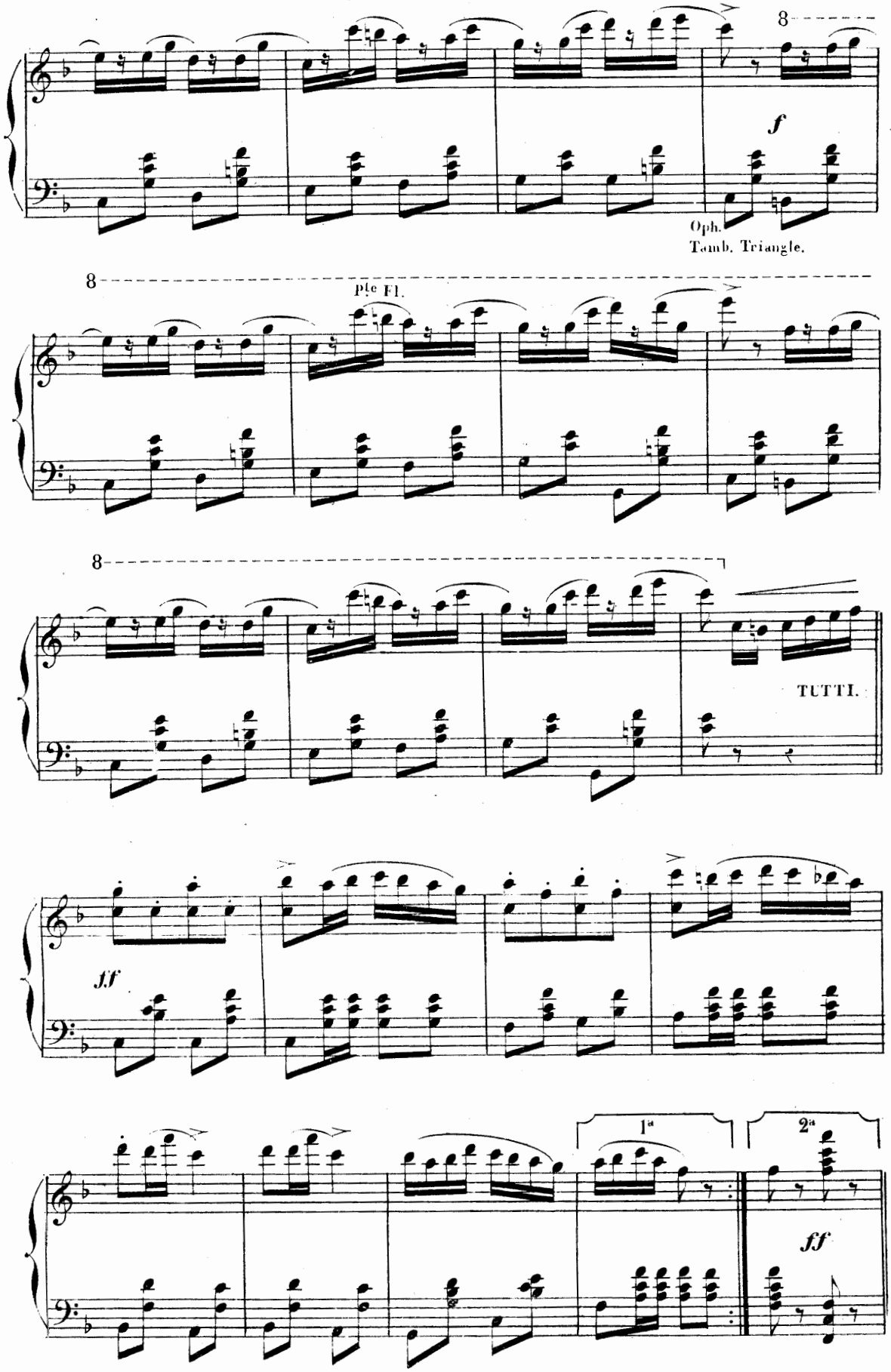


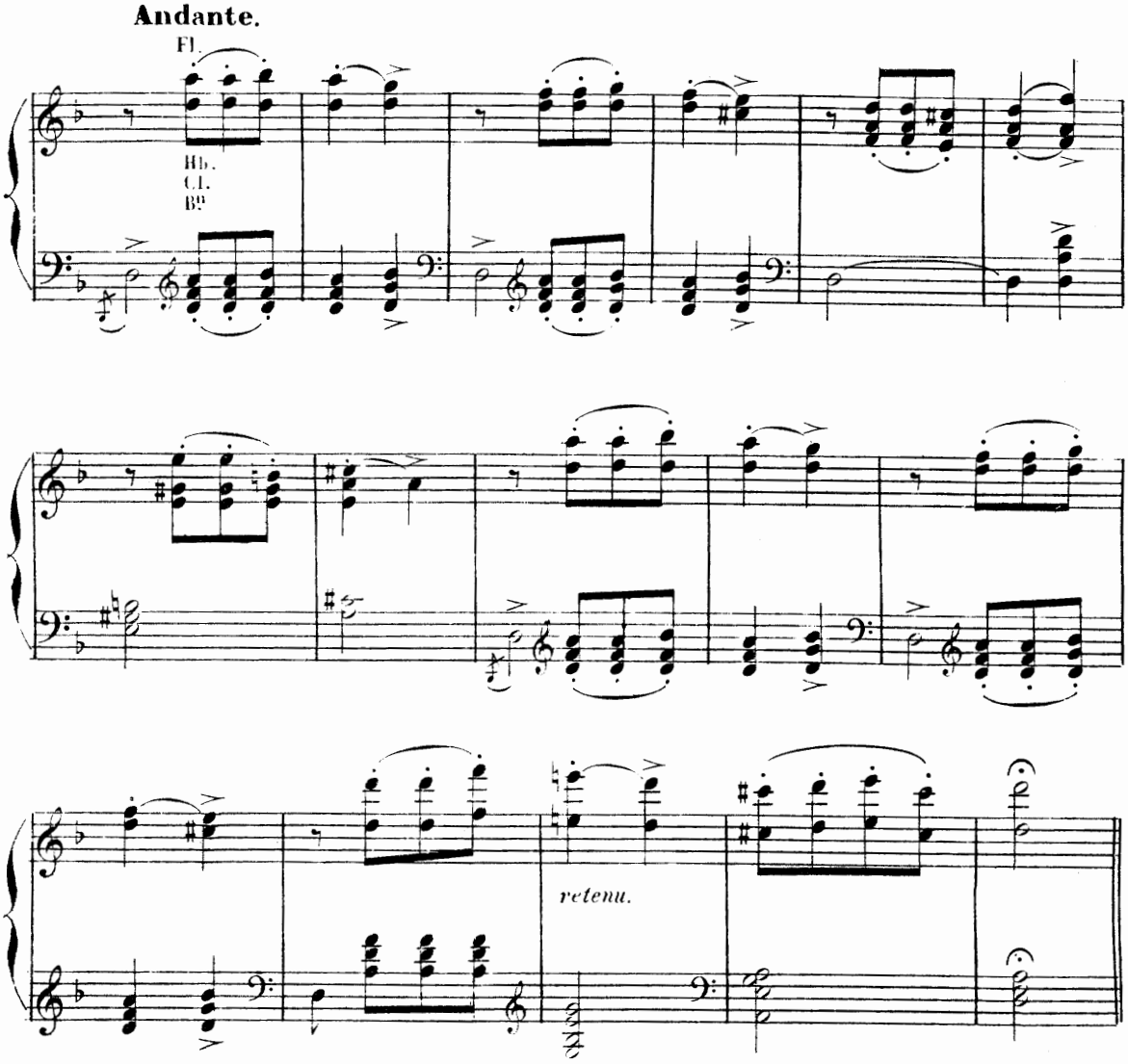

f TUTTI.
di - mi - nu - en - do.
p
Fl.
Hb.
Un peu animé.
f TUTTI.
rall.
p
1 Tempo.
1a
2a
dolce.
Enchainez.

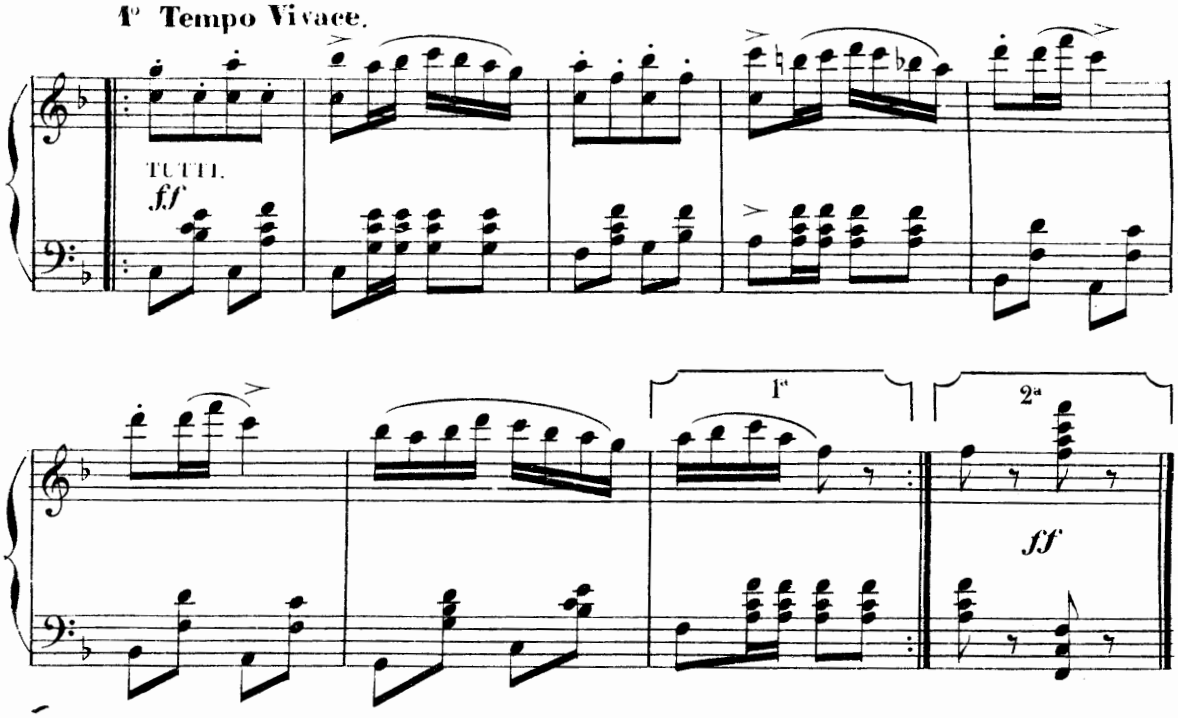
N° 6 bis.

Vivace.



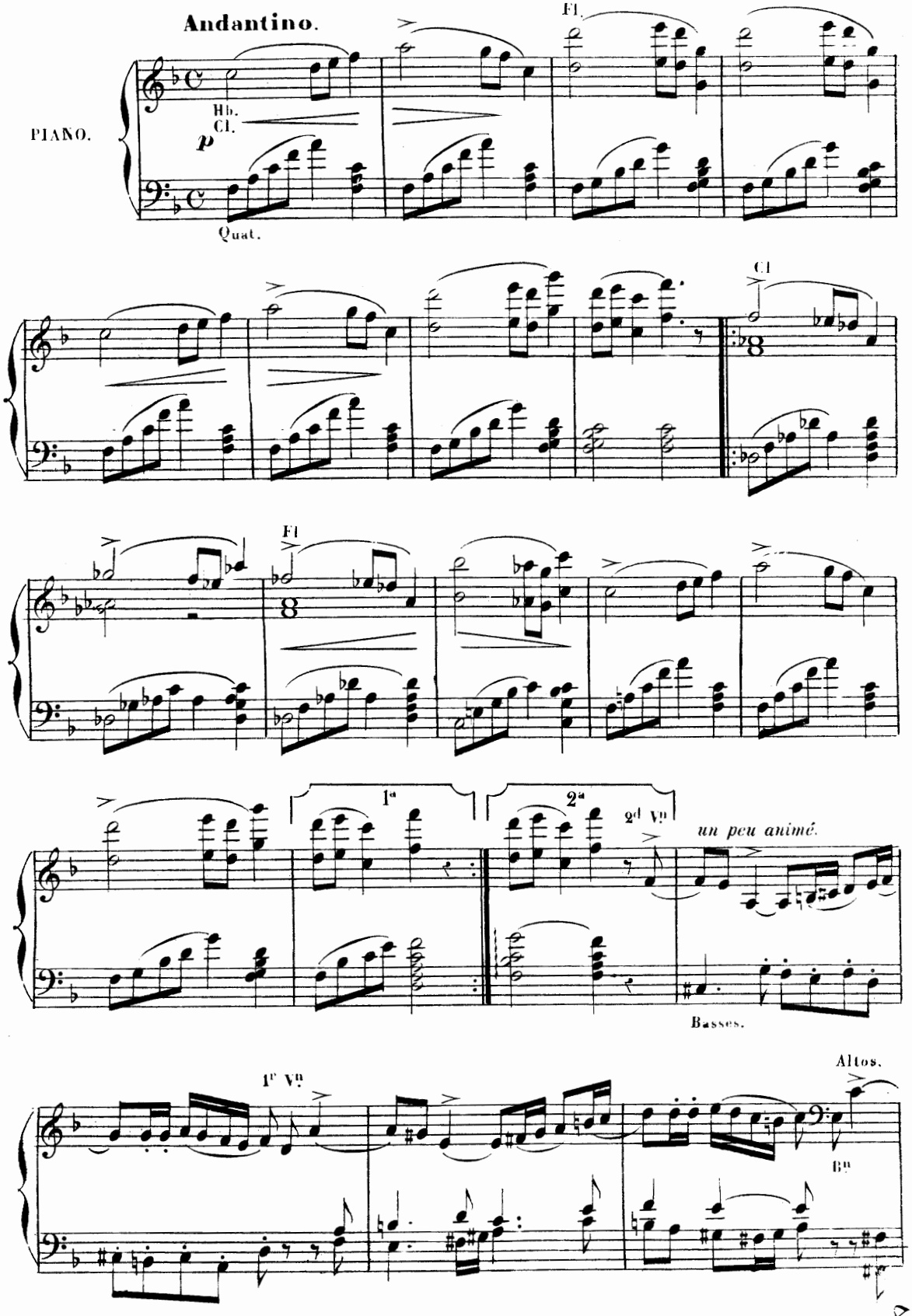

8
f
Oph.
Tamb. Triangle.
8
Pte Fl.
8
TUTTI.
ff
1a
2a
ff


Andante.
Fl.
Hb.
Cl.
B♭
retenu.

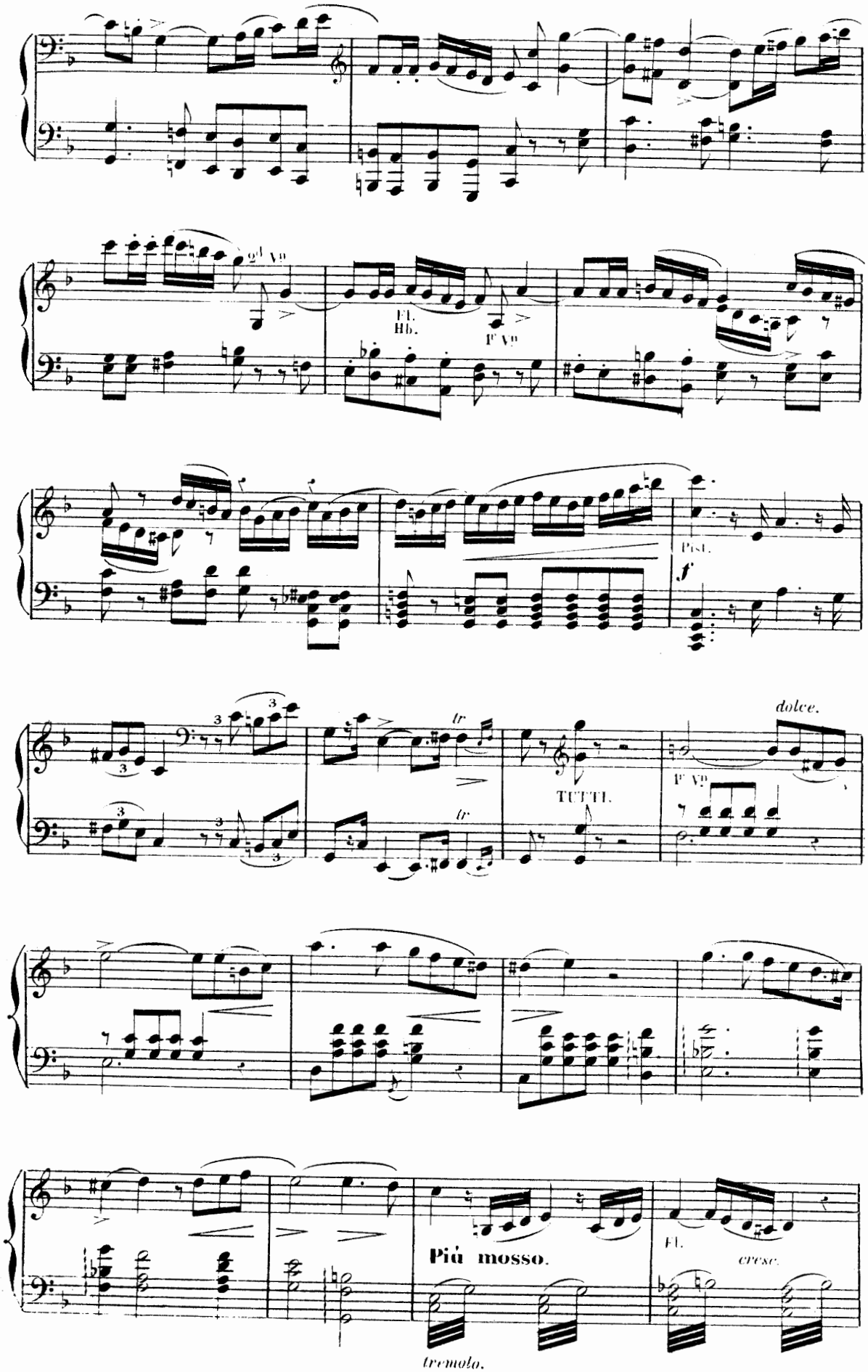

1e Tempo Vivace.
TUTTI.
ff
1e
2a
ff

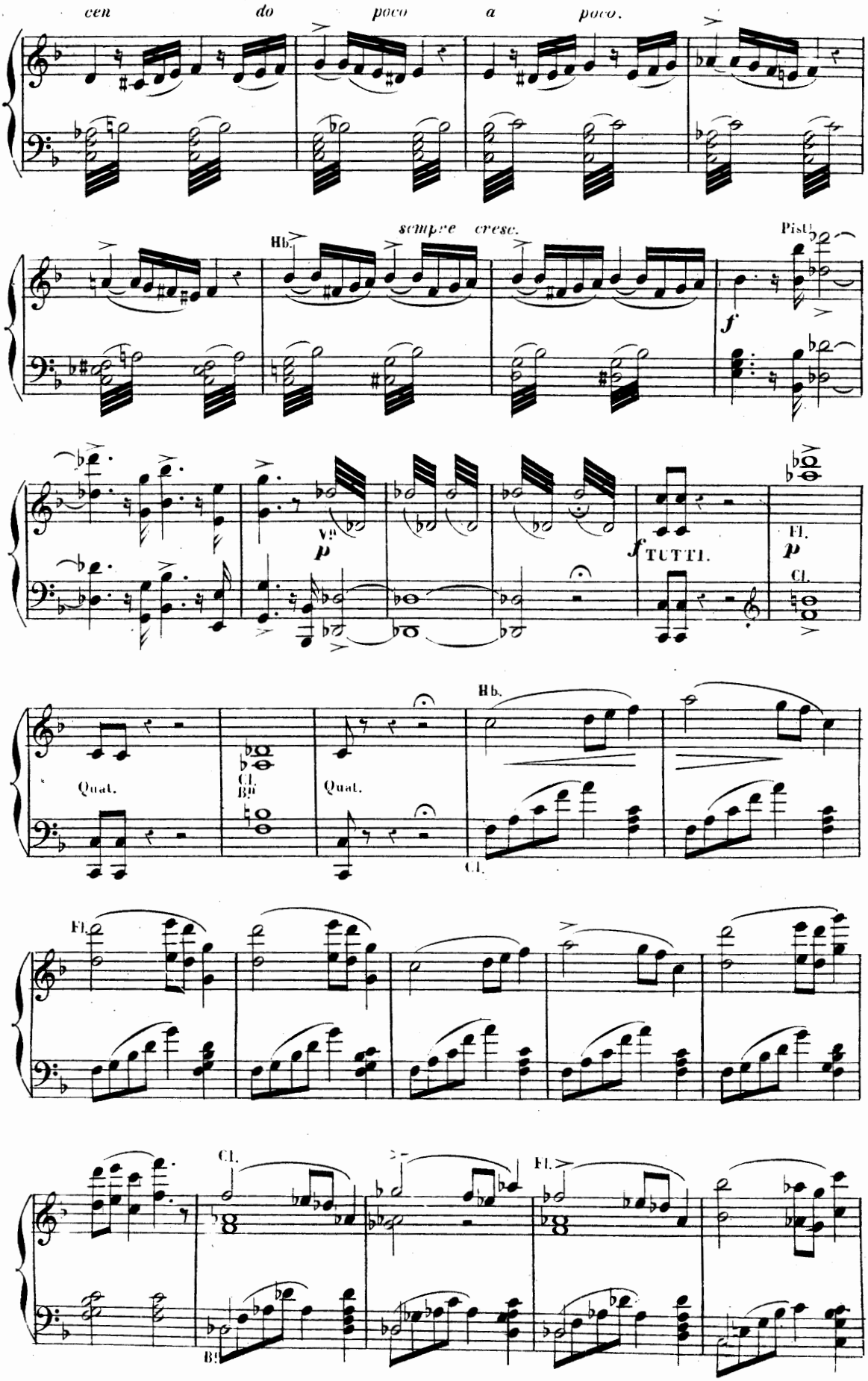
N 7.

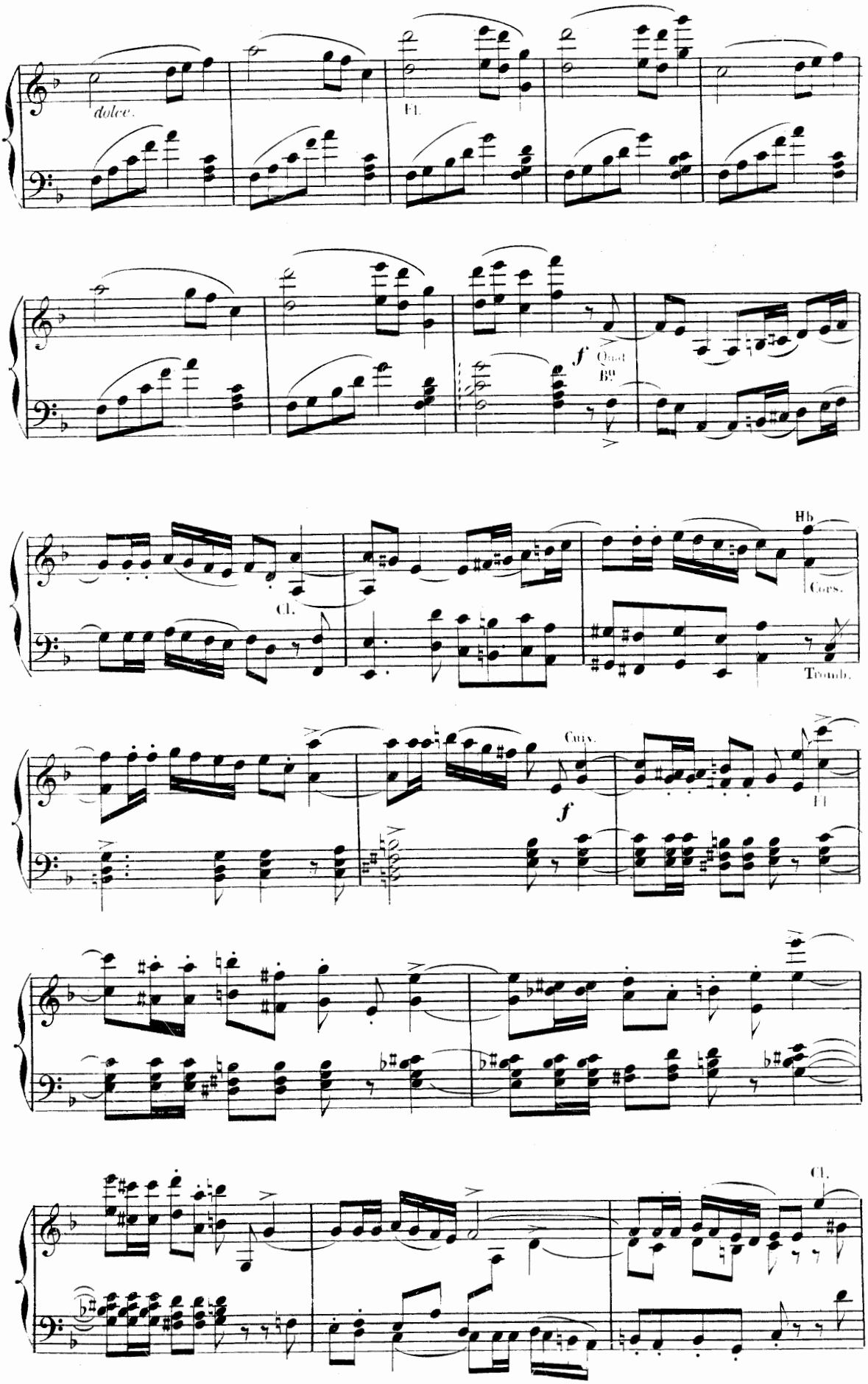
SCÈNE.

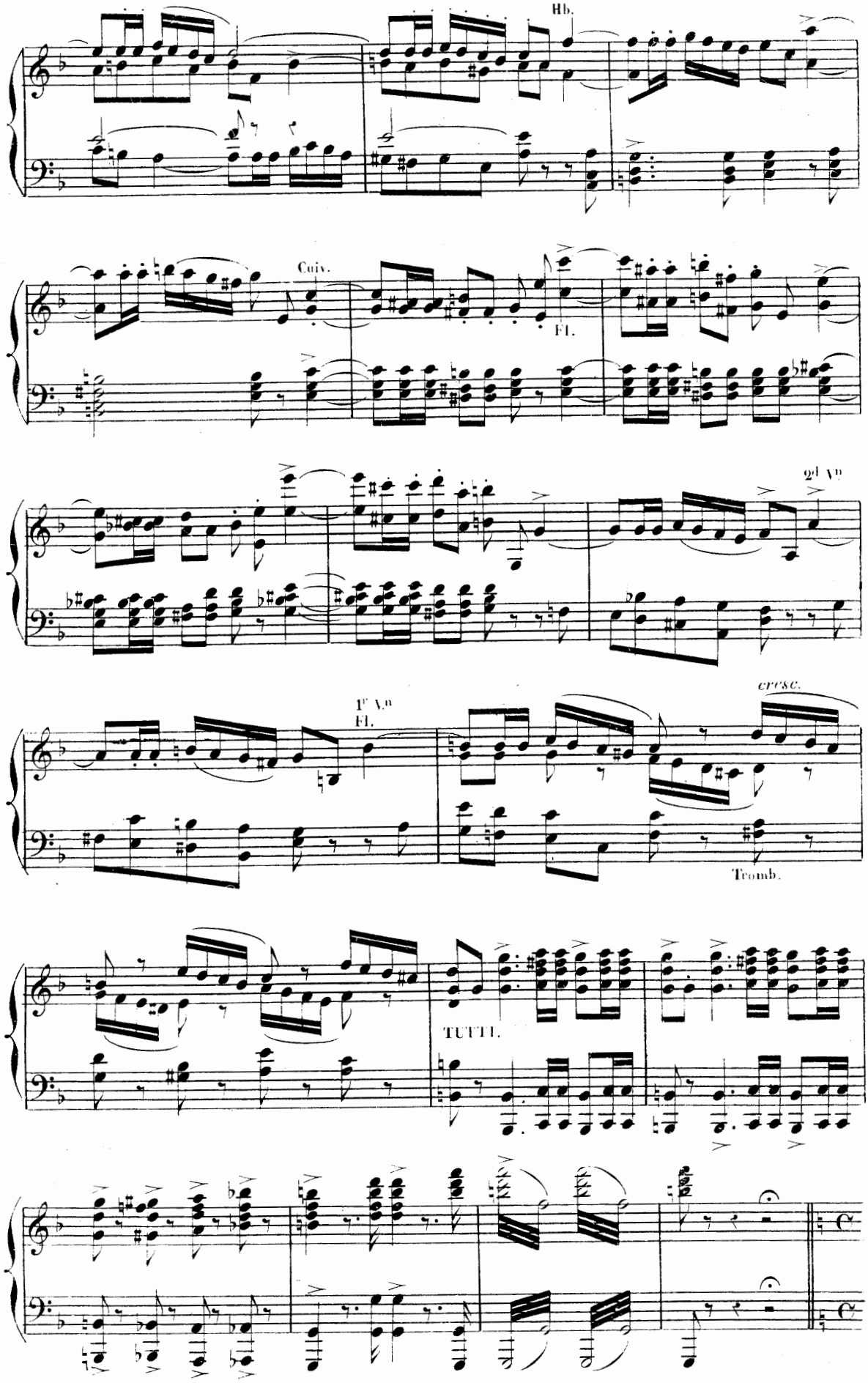


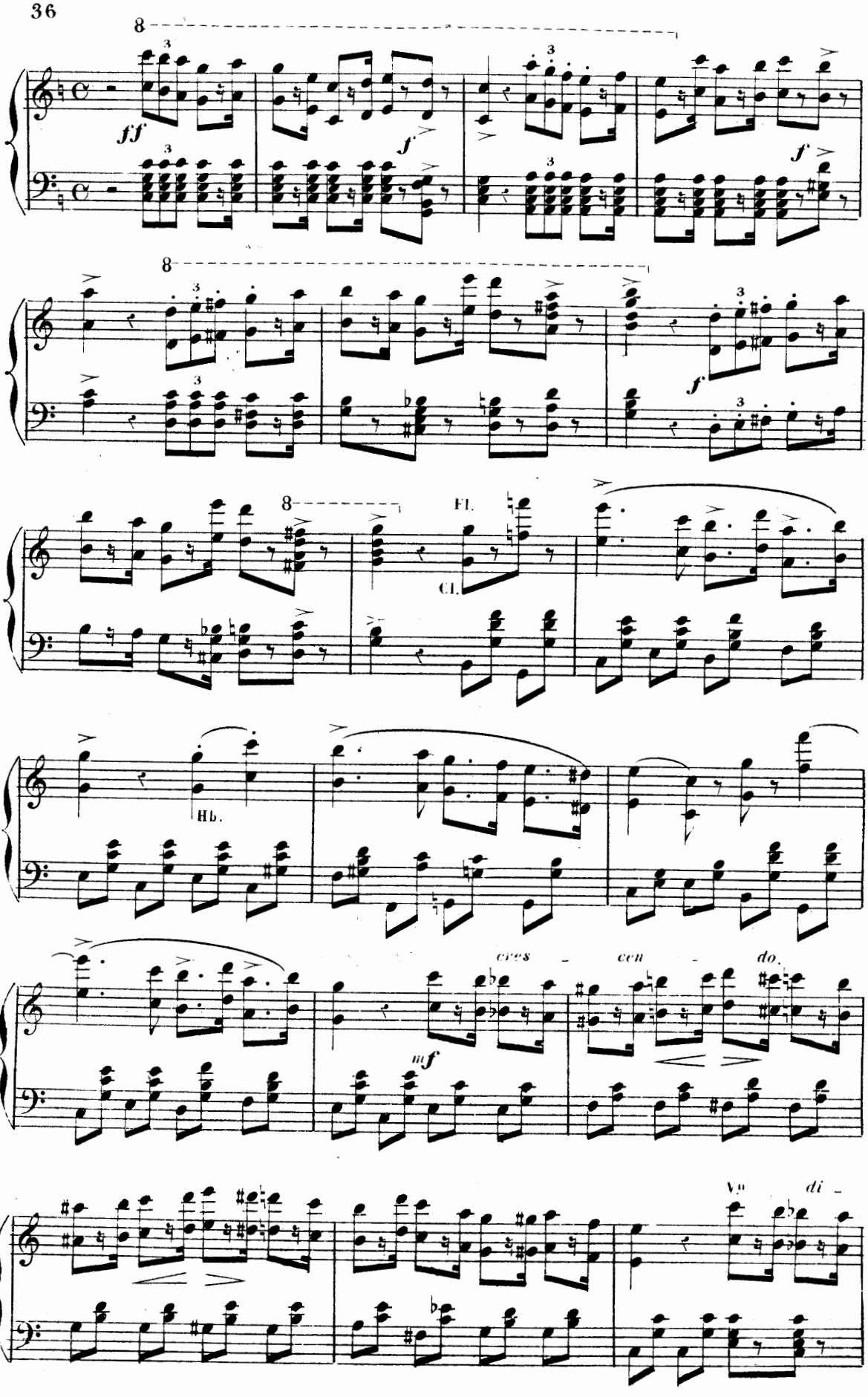
80430

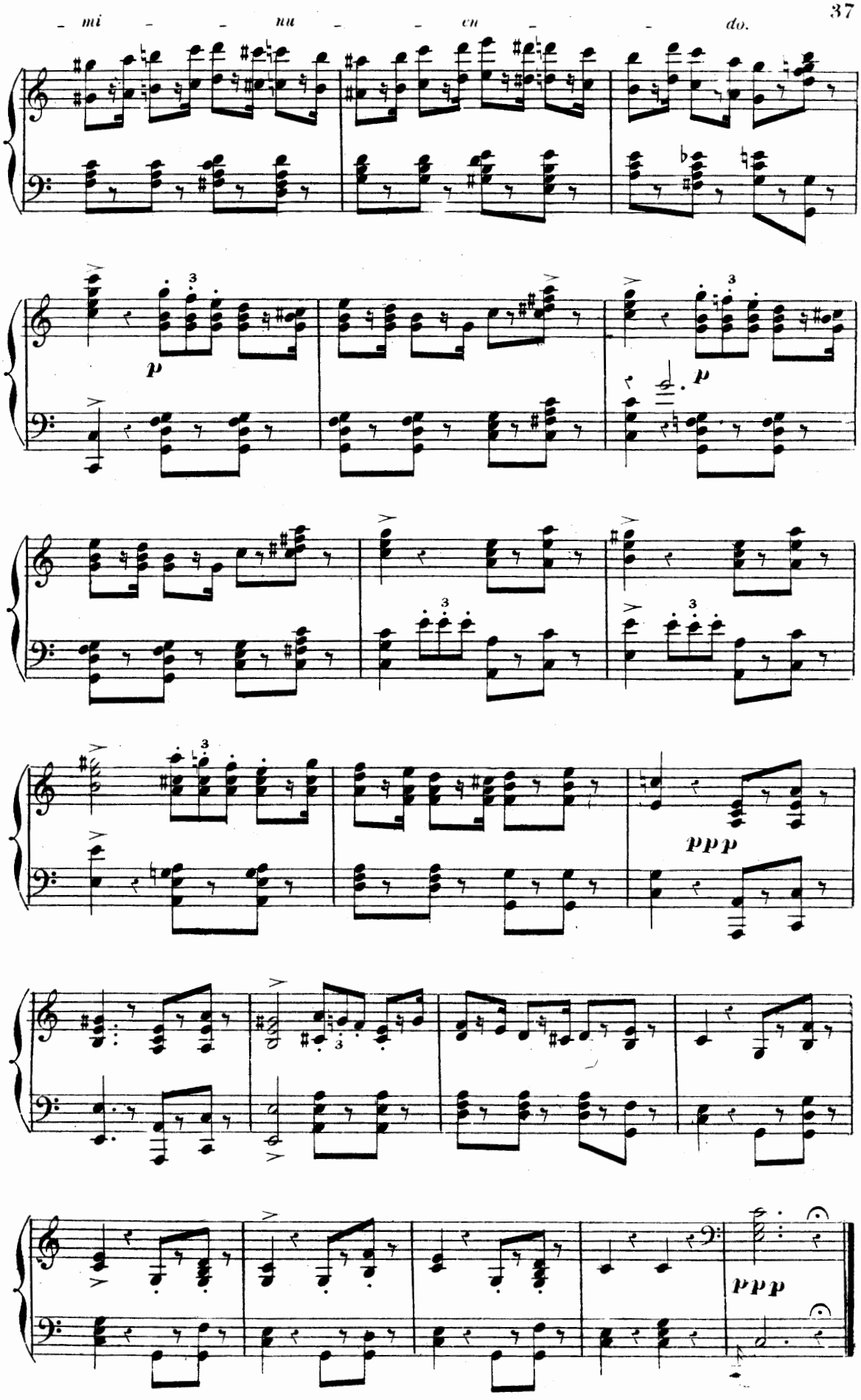

2d Vn
Fl.
Hb.
1r Vn
Pist.
f
tr
TUTTI.
dolce.
1r Vn
Più mosso.
Fl.
cresc.
tremolo.


cen do poco a poco.
Hb.
sempre cresc.
Pist.
f
Vni
p
f TUTTI.
Fl.
p
Cl.
Quat.
Cl. Bb
Quat.
Hb.
Cl.
Fl.
Cl.
Fl.
Bb


dolce.
Fl.
f
Quat
Bb
Cl.
Hb
Cors.
Tromb.
Cuiv.
f
Fl
Cl.


Hb.
Cniv.
Fl.
2d Vns
1r Vns
Fl.
cresc.
Tromb.
TUTTI.

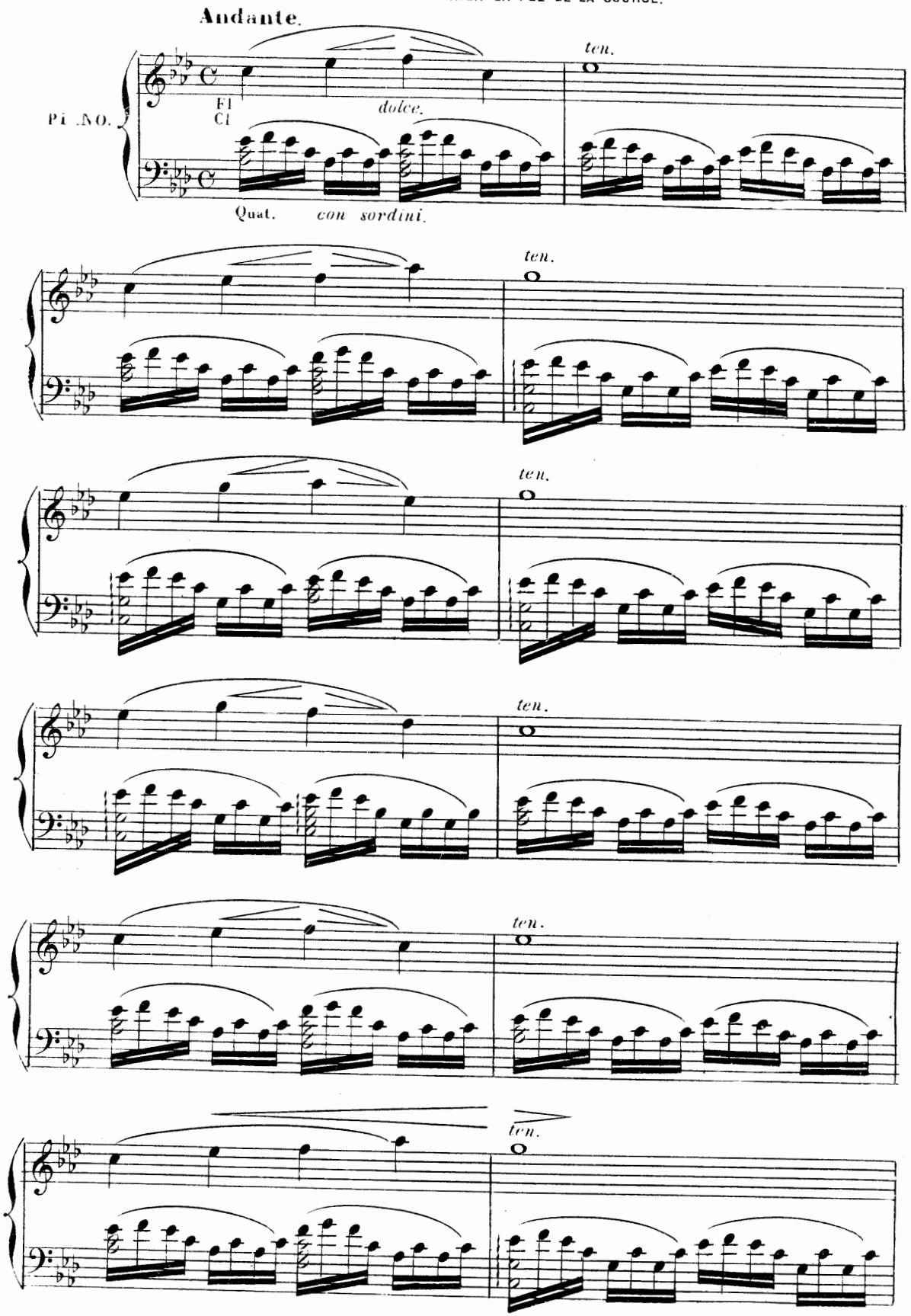

8
ff
f
f
8
f
8
Fl.
Cl.
Hb.
cres - cen - do.
mf
Vn
di -

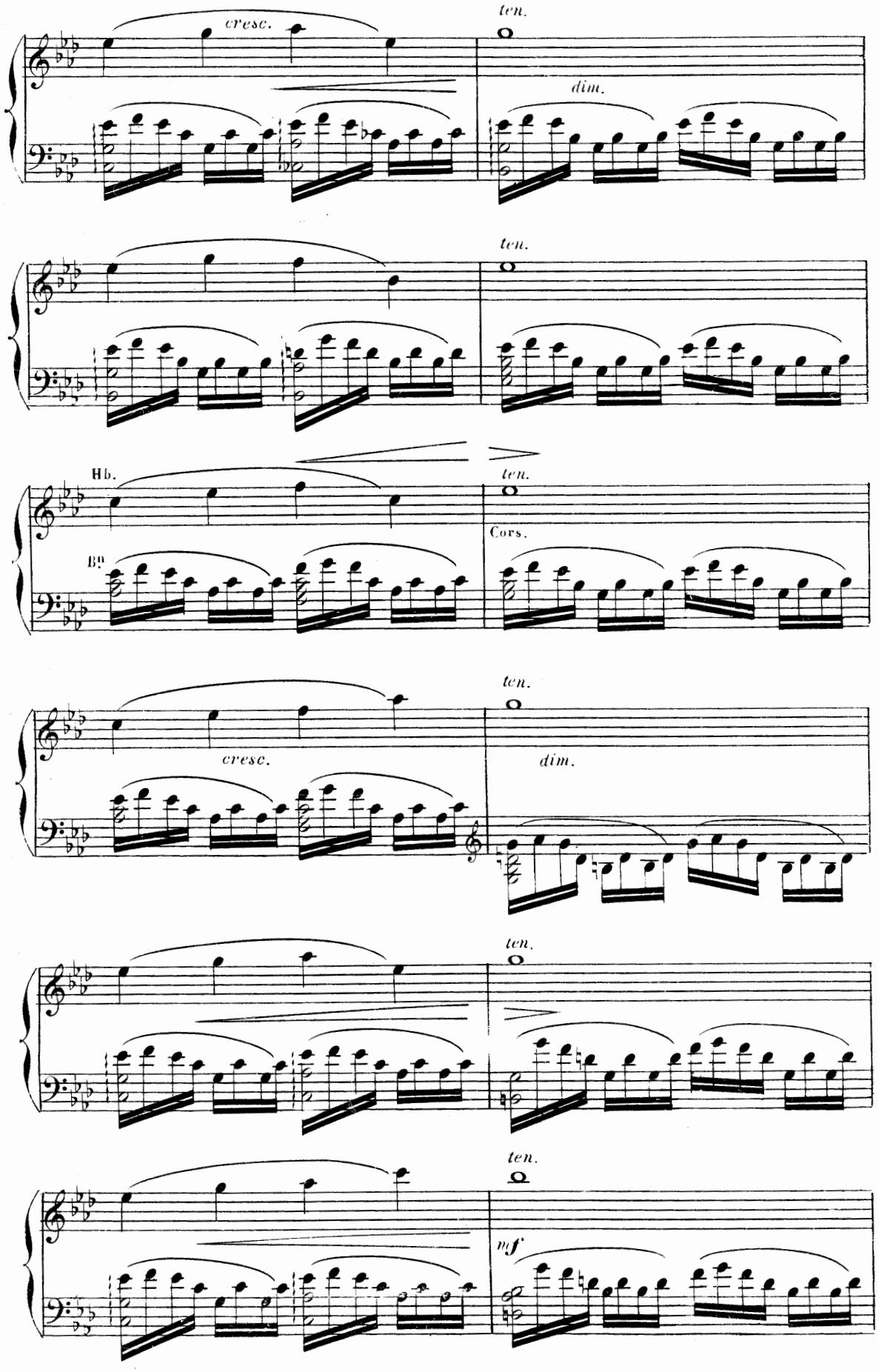

mi - - nu - - en - - do.
p
p
ppp
ppp

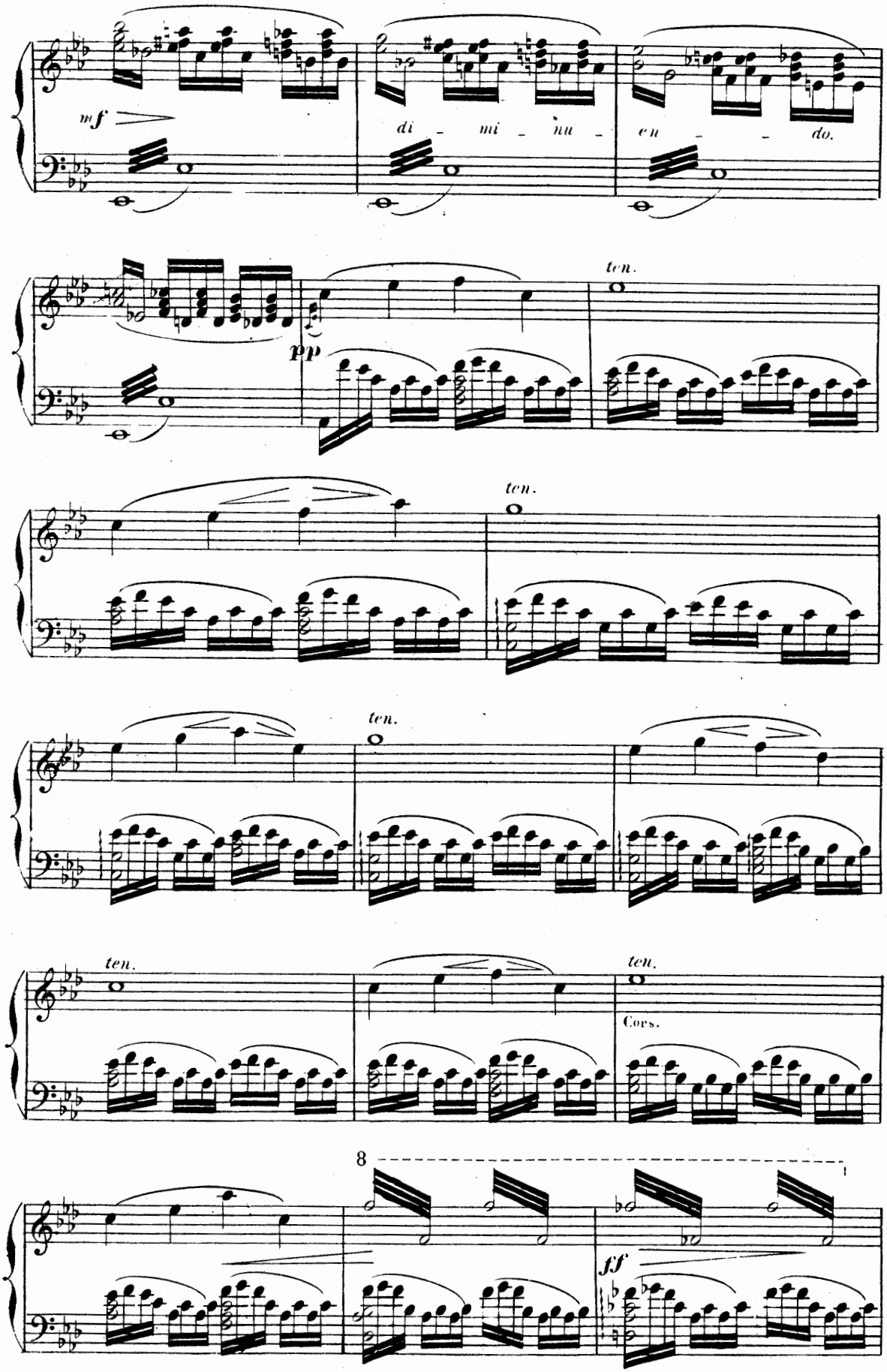
N° 8.

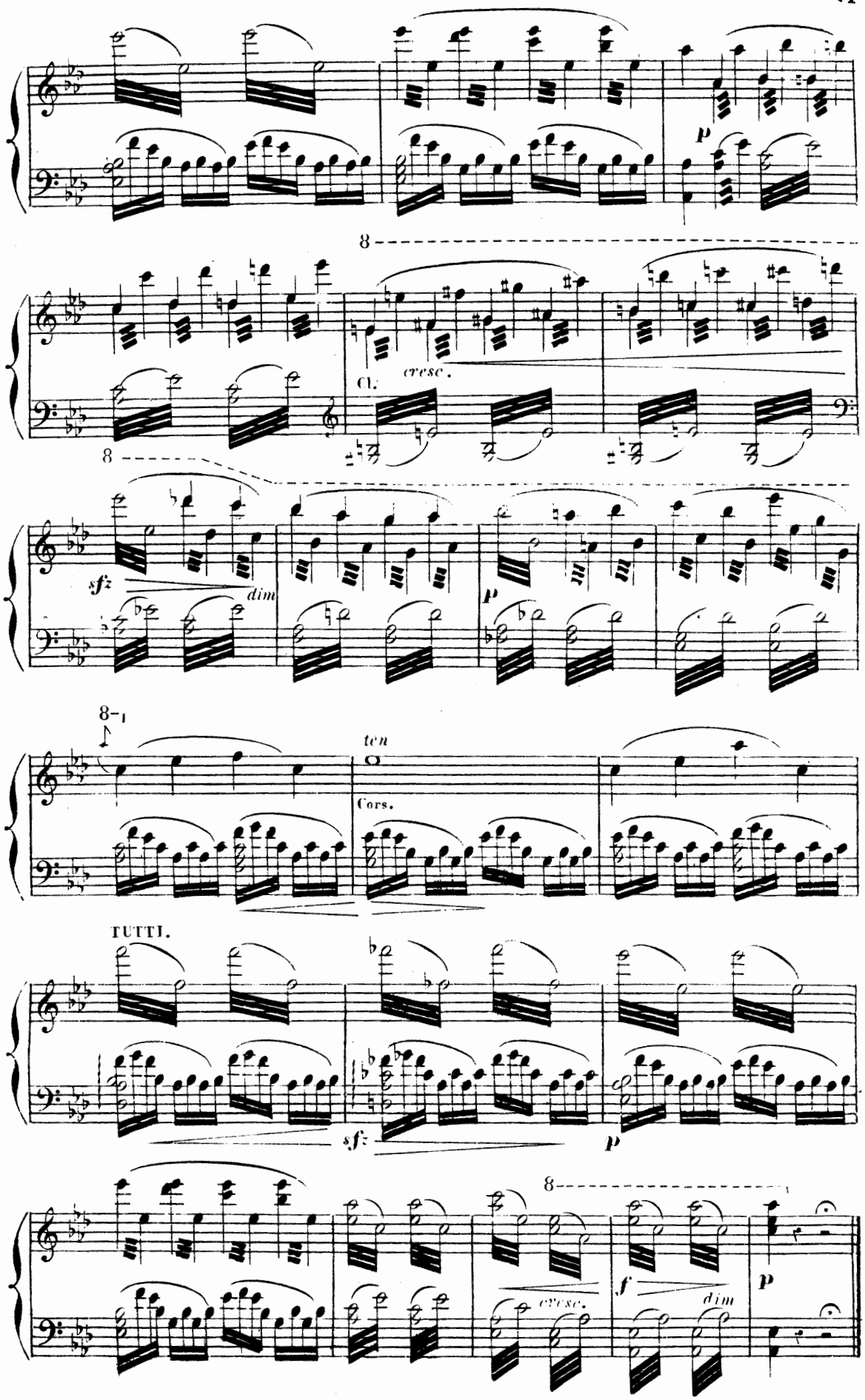
SCÈNE DANSÉE.

APPARITION DE NAÏLA LA FÉE DE LA SOURCE.



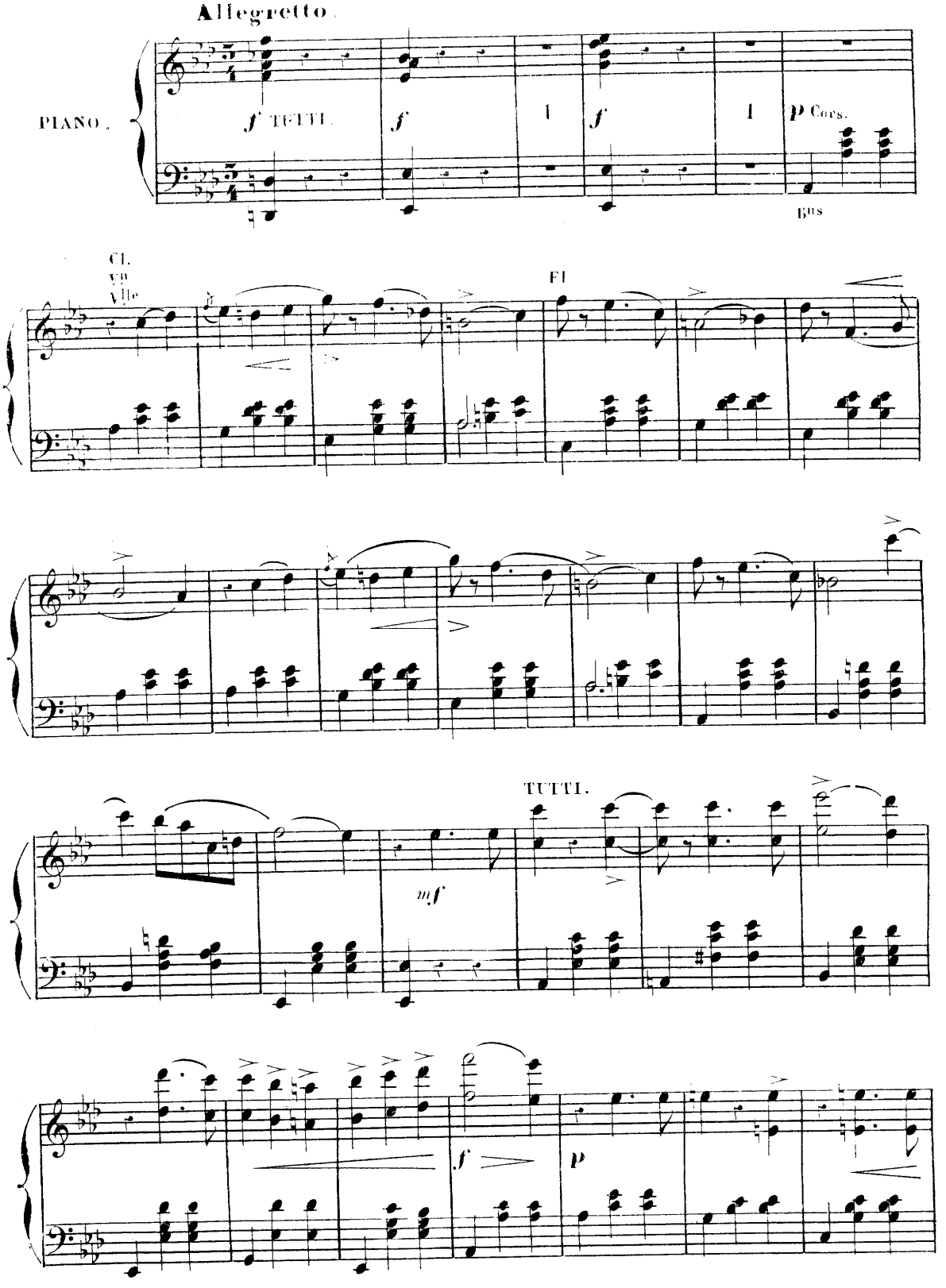

cresc.
ten.
dim.
ten.
Hb.
ten.
Bn
Cors.
ten.
cresc.
dim.
ten.
ten.
mf

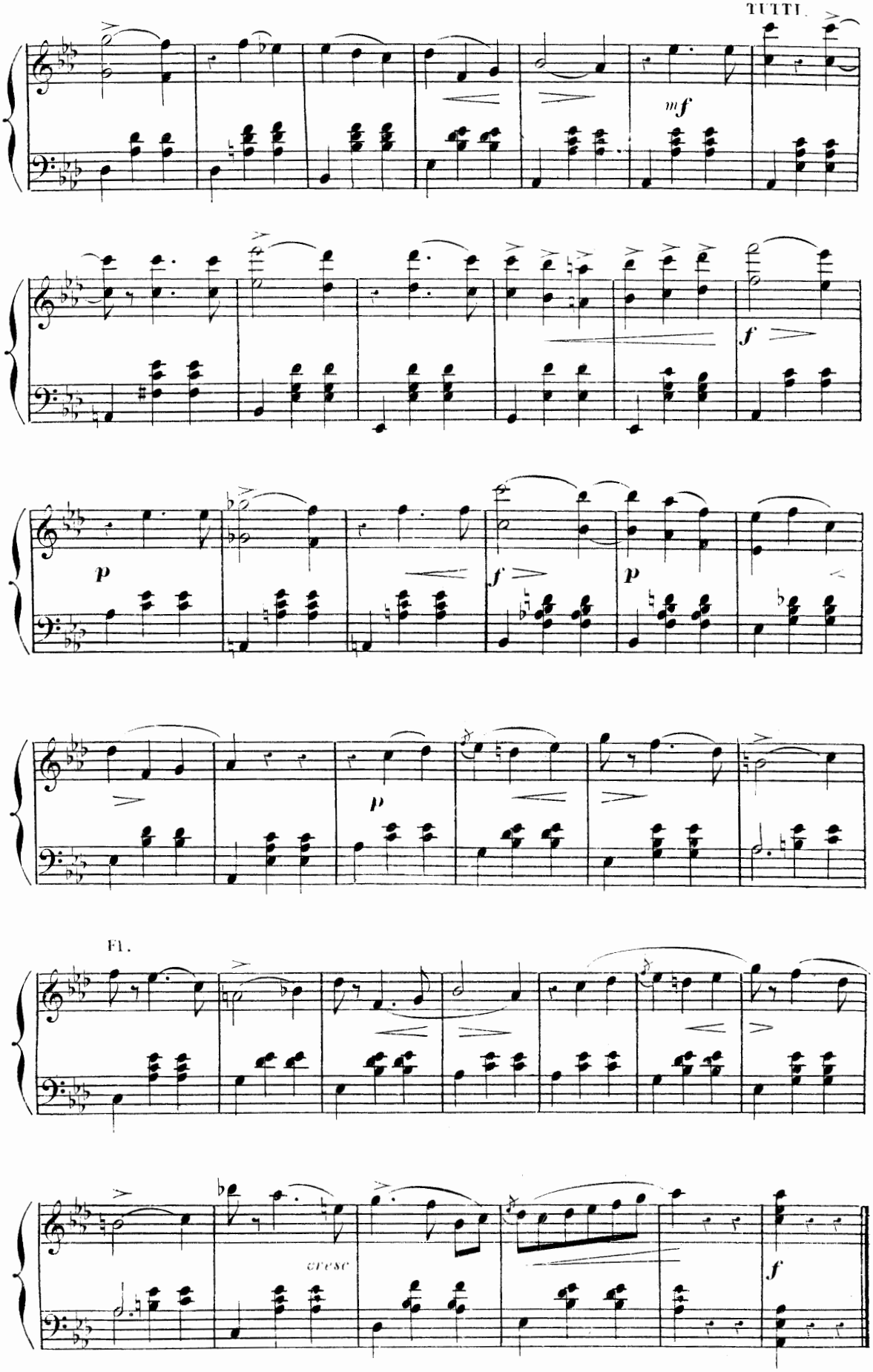

mf
di - mi - nu - en - - do.
ten.
pp
ten.
ten.
ten.
ten.
Cors.
8
ff


p
8
Cl.
cresc.
8
sf
dim
p
8
ten
Cors.
TUTTI.
sf
p
8
cresc.
f
dim
p

N° 9.

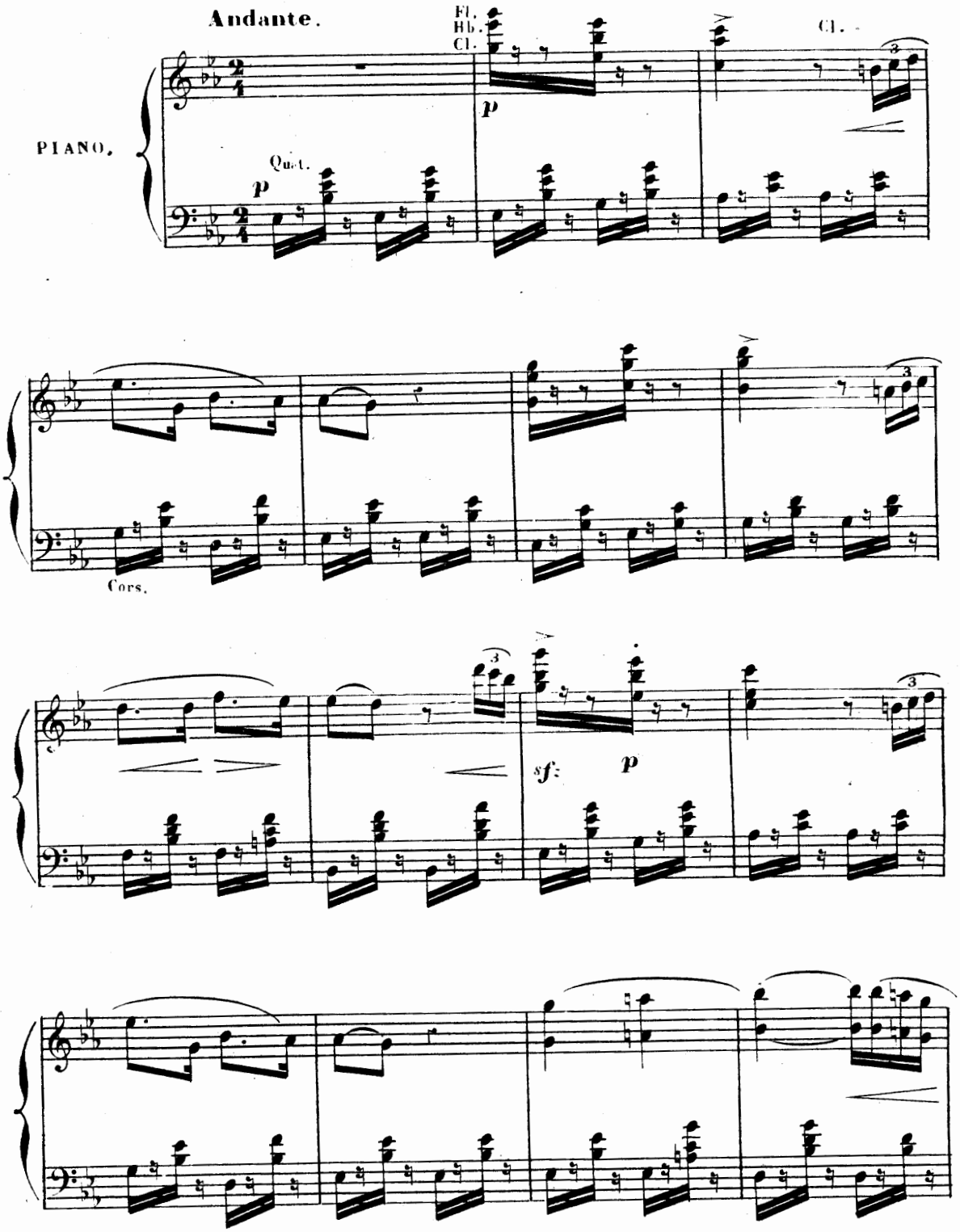
VALSE.

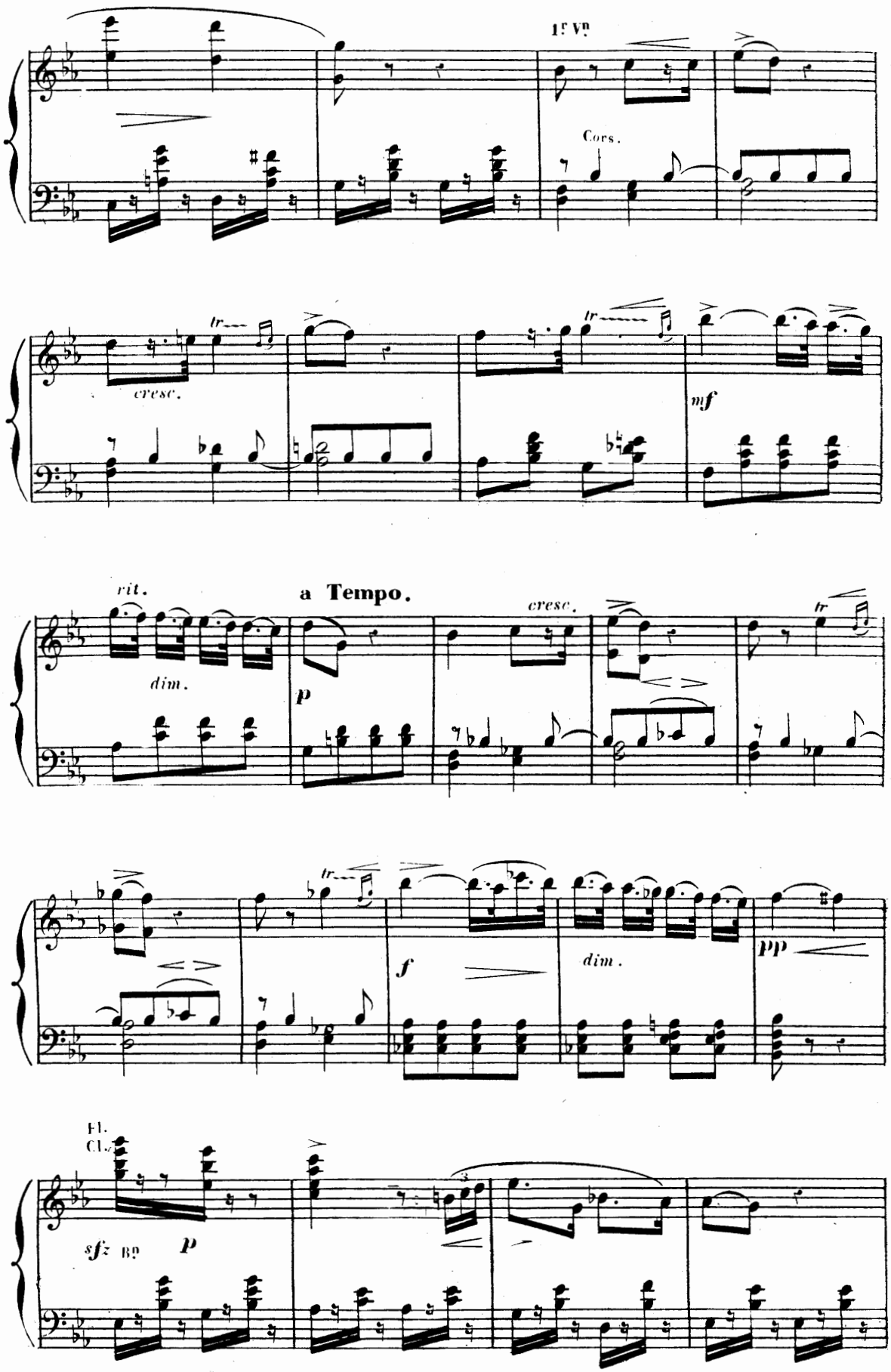

Allegretto.
PIANO.
f TUTTI.
f
f
p Cors.
Bus
Cl. en Ville
Fl
TUTTI.
mf
f
p

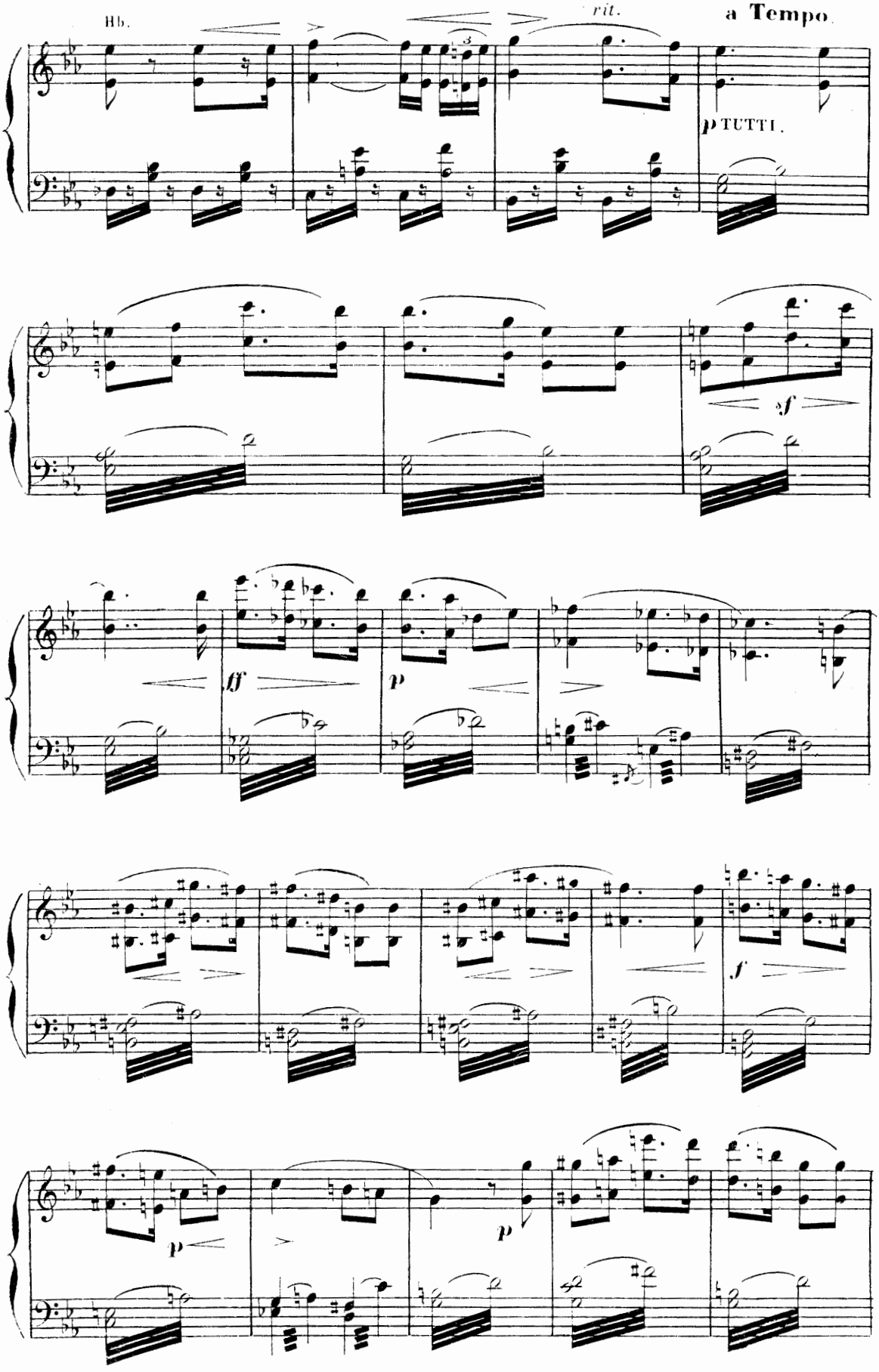

TUTTI.
mf
f
p
f
p
p
Fl.
cresc
f

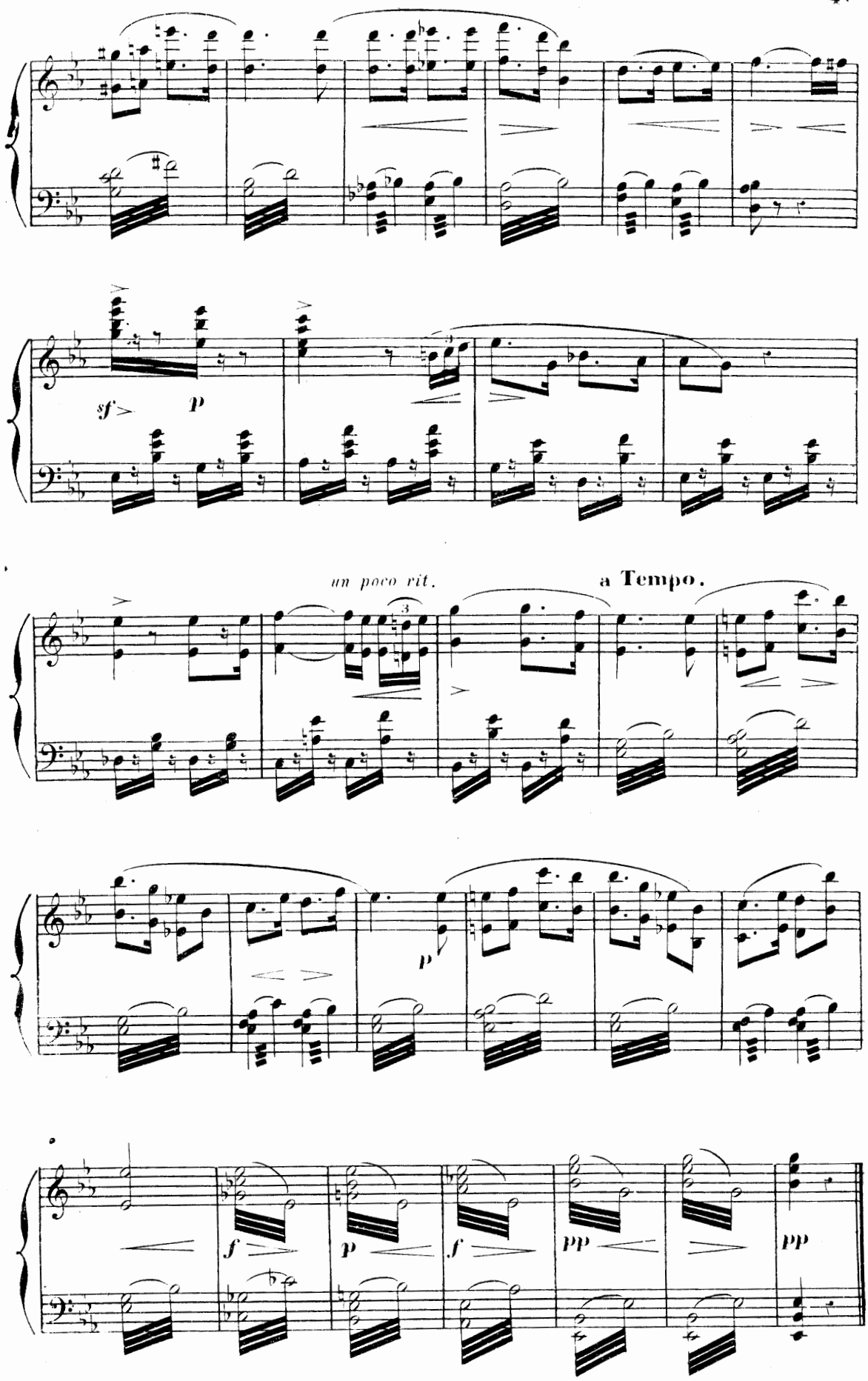
Nº 10.

SCÈNE ET DANSE.



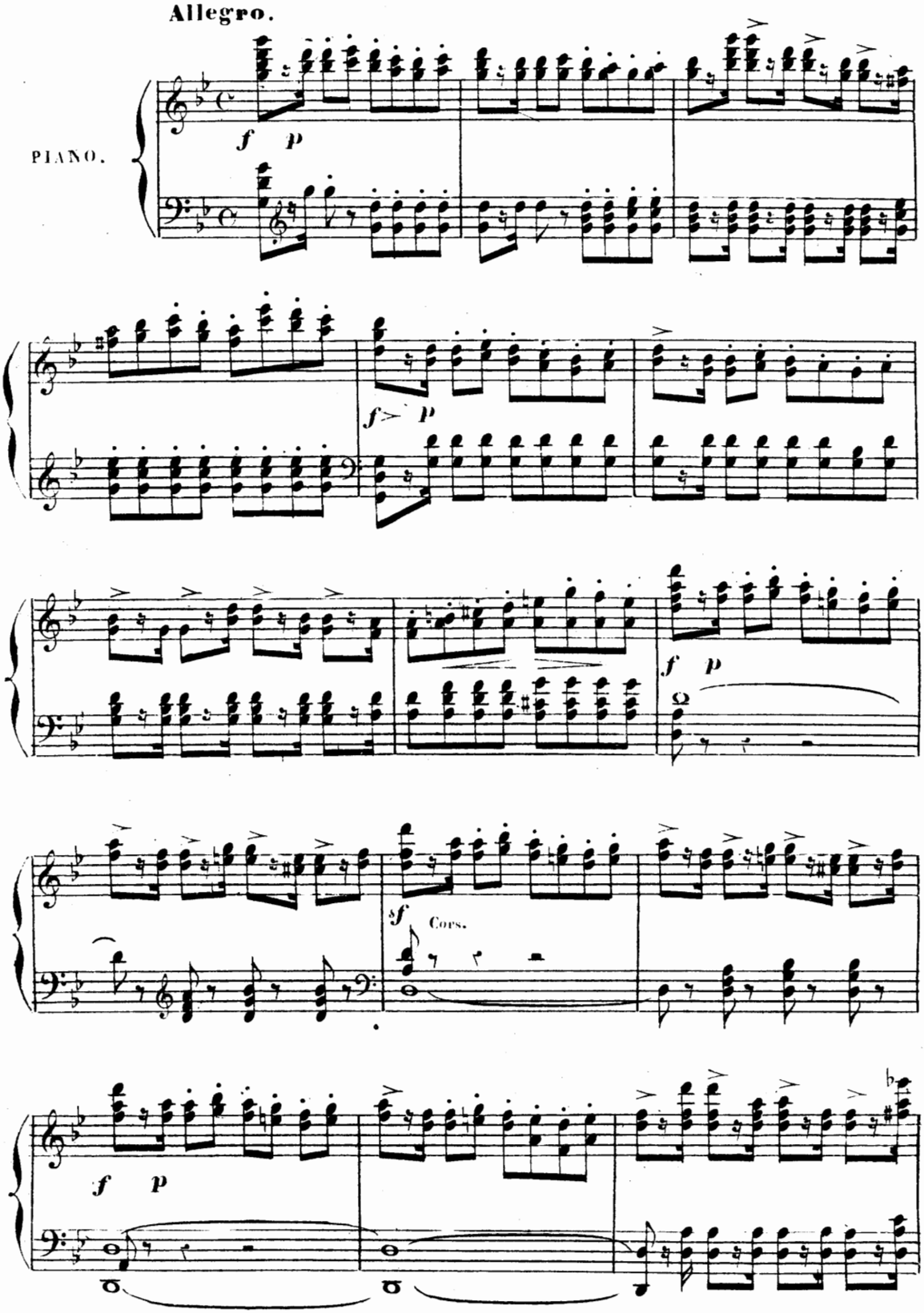

1ers Vns
Cors.
tr
cresc.
tr
mf
rit.
dim.
a Tempo.
p
cresc.
tr
tr
f
dim.
pp
Fl.
Cl.
sfz
Bns
p

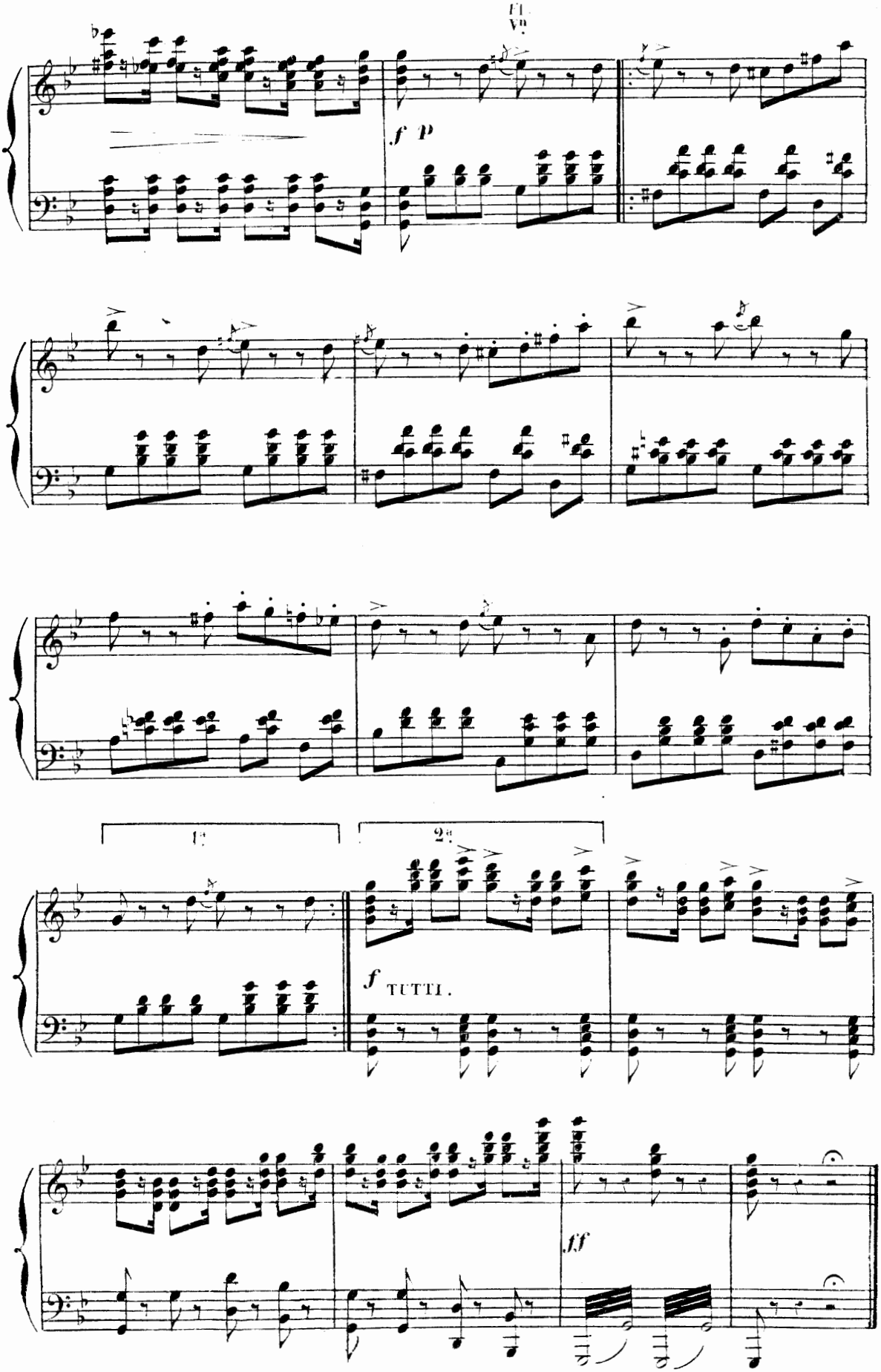

Hb.
rit.
a Tempo.
p TUTTI.
sf
ff
p
f
p
p


sf
p
un poco rit.
a Tempo.
p
f
p
f
pp
pp

N.° 11.

DANSE DES SYLPHES ET DES LUTINS.

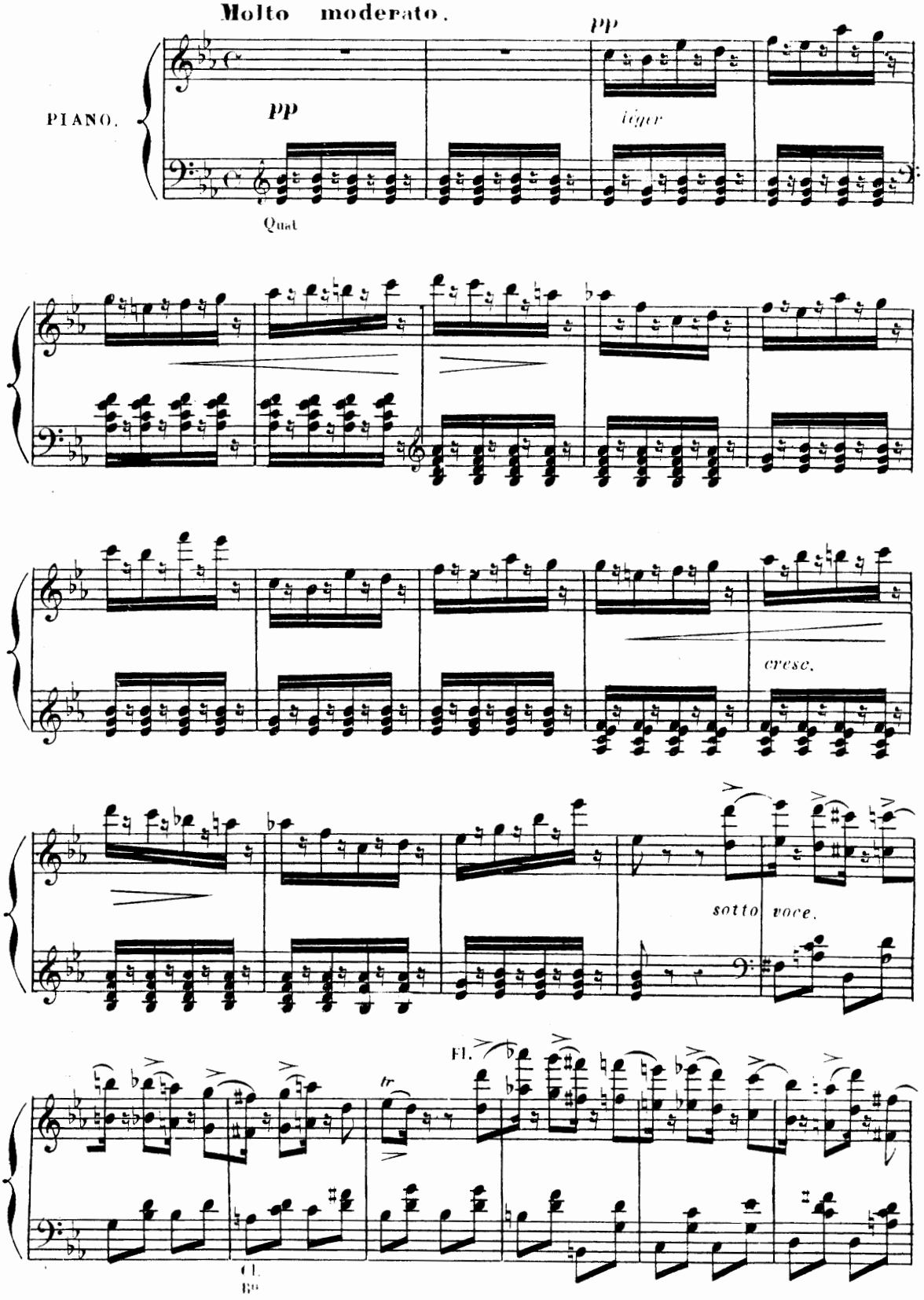


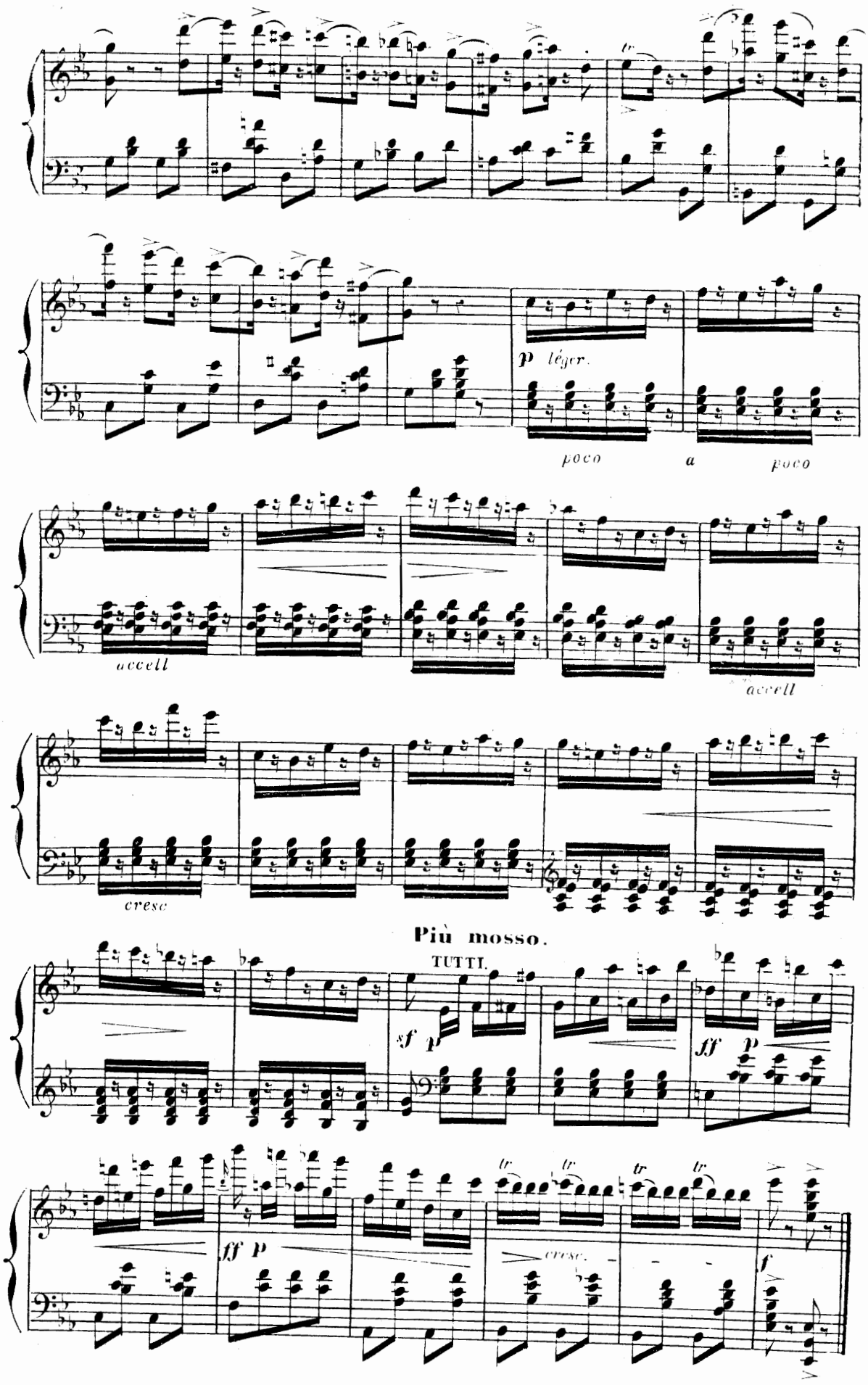

f p
1.
2.
f TUTTI.
ff

N°. 12.

VARIATION DE NAÏLA.

(Mᵉˡˡᵉ SALVIONI)

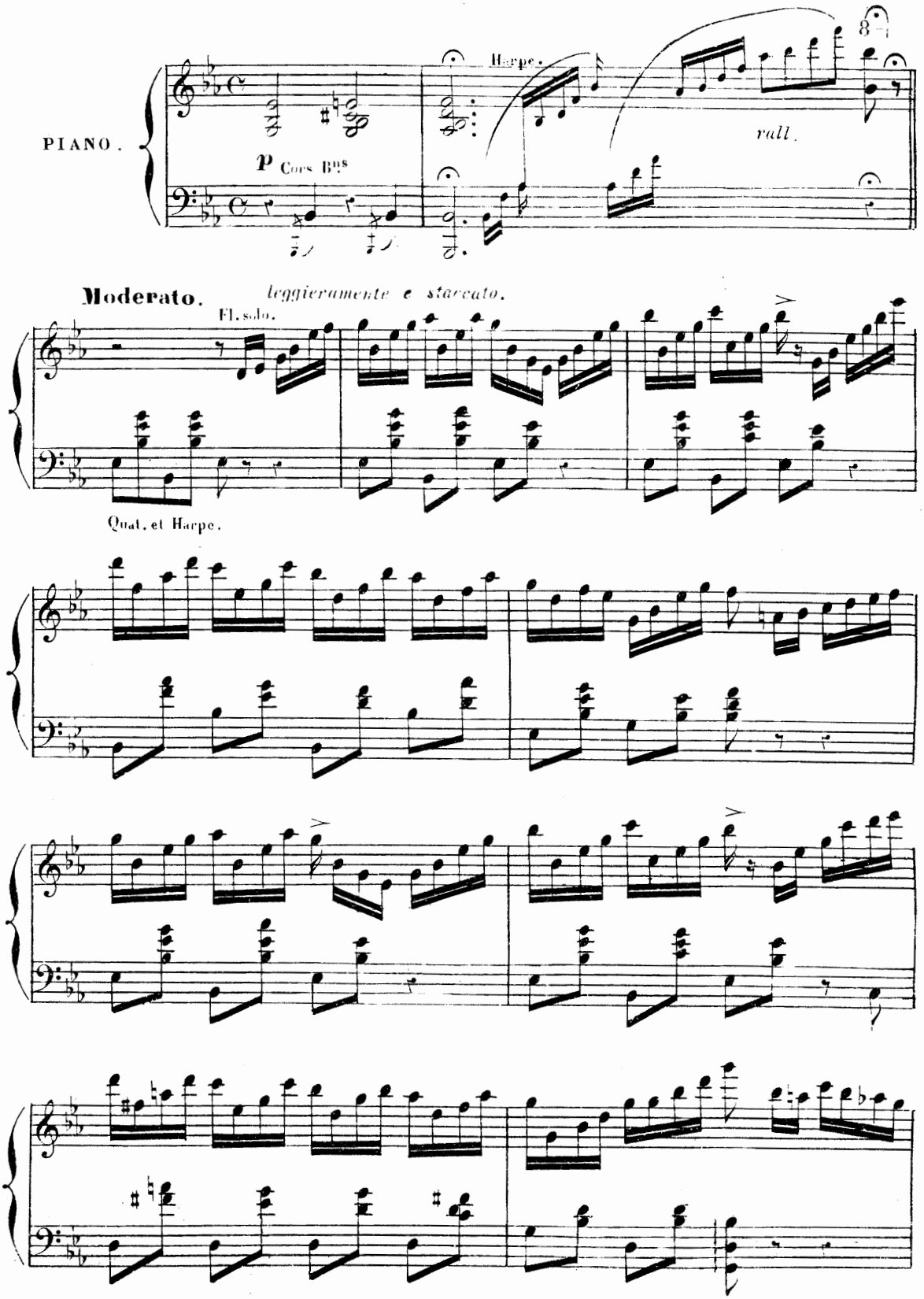


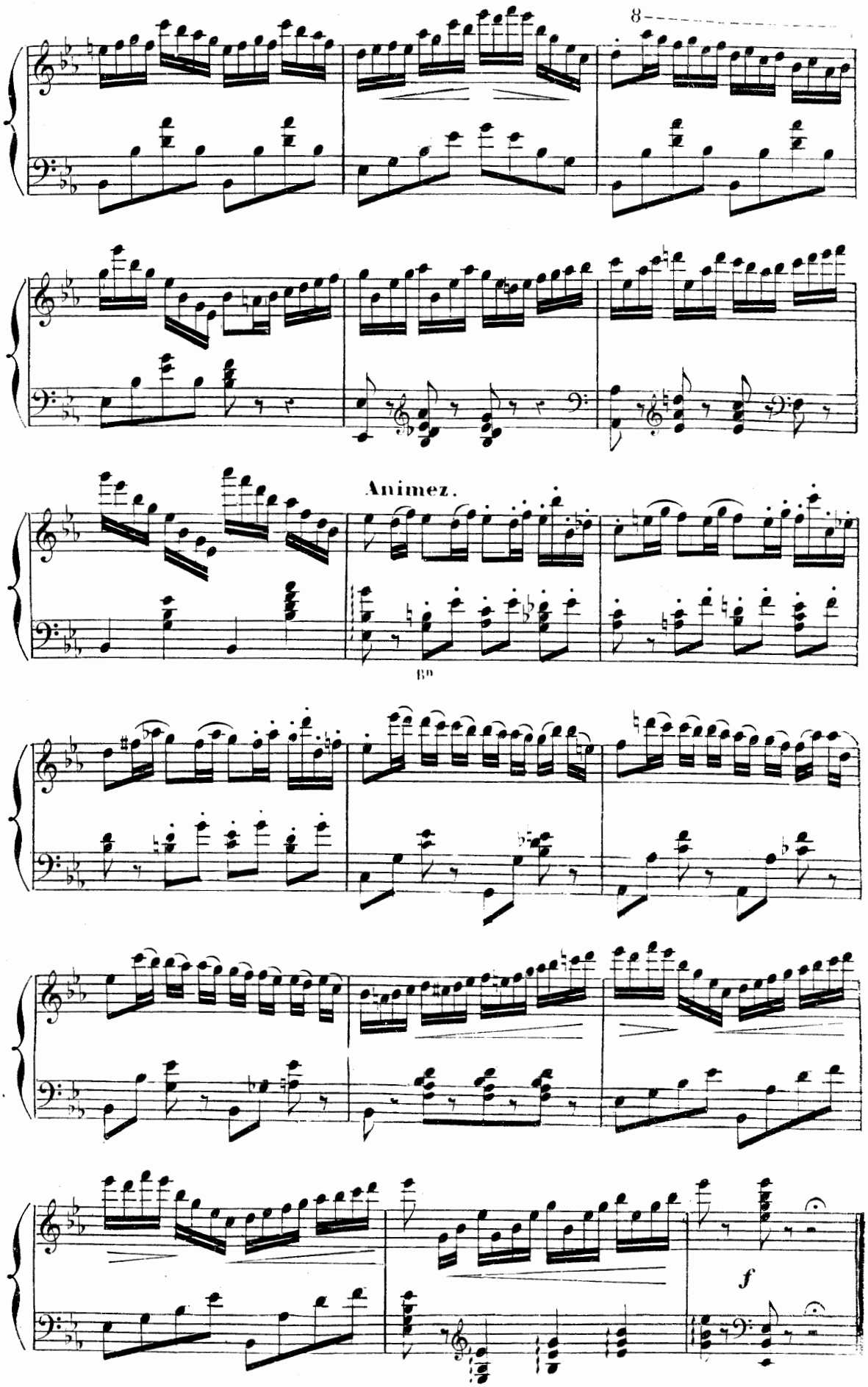

p léger.
poco a poco
accell
accell
cresc
Più mosso.
TUTTI.
sf p
ff p
ff p
tr
cresc.
f

N°. 12 bis

NOUVELLE VARIATION DE NAÏLA.

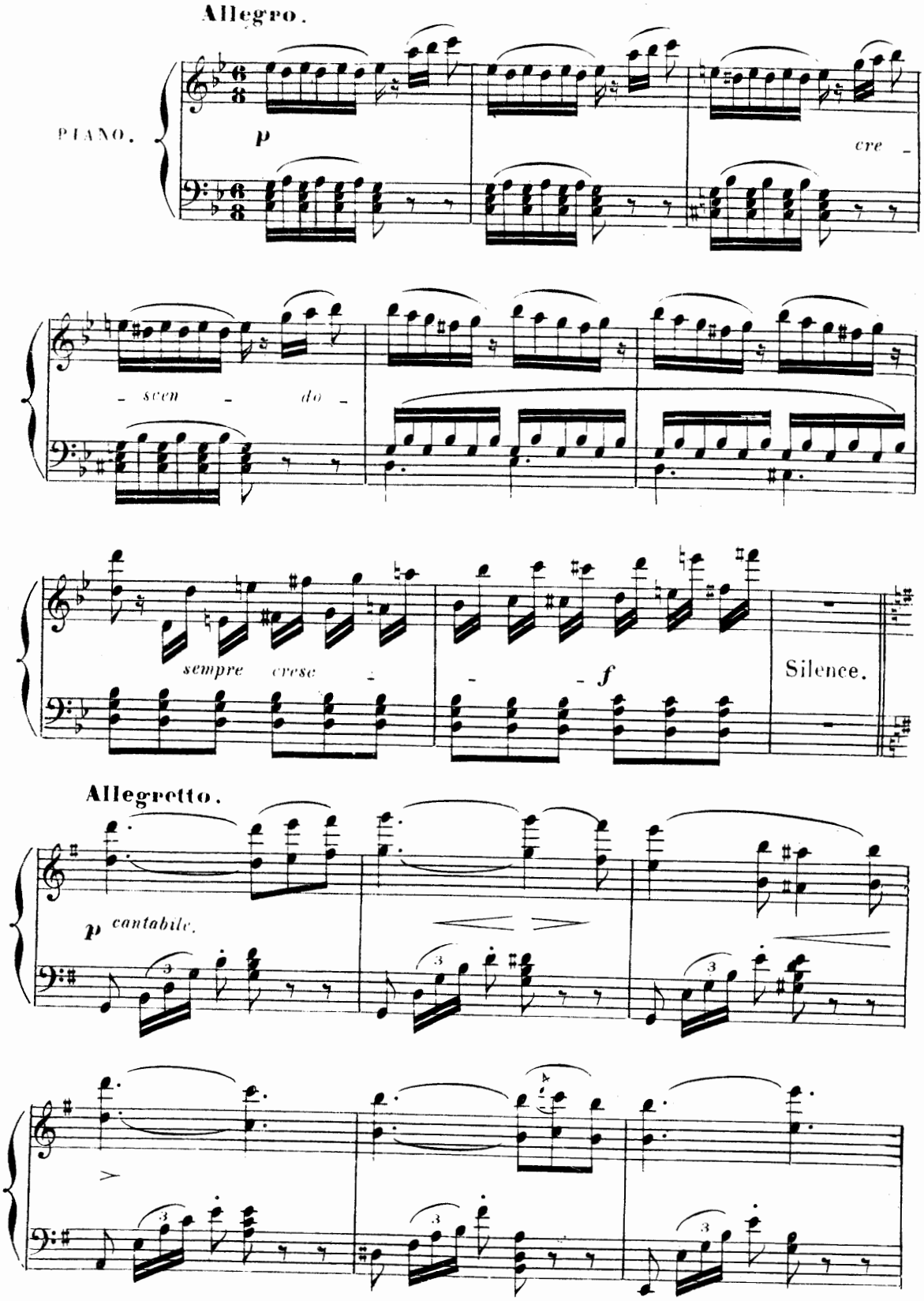
(Mlle SANGALLI)

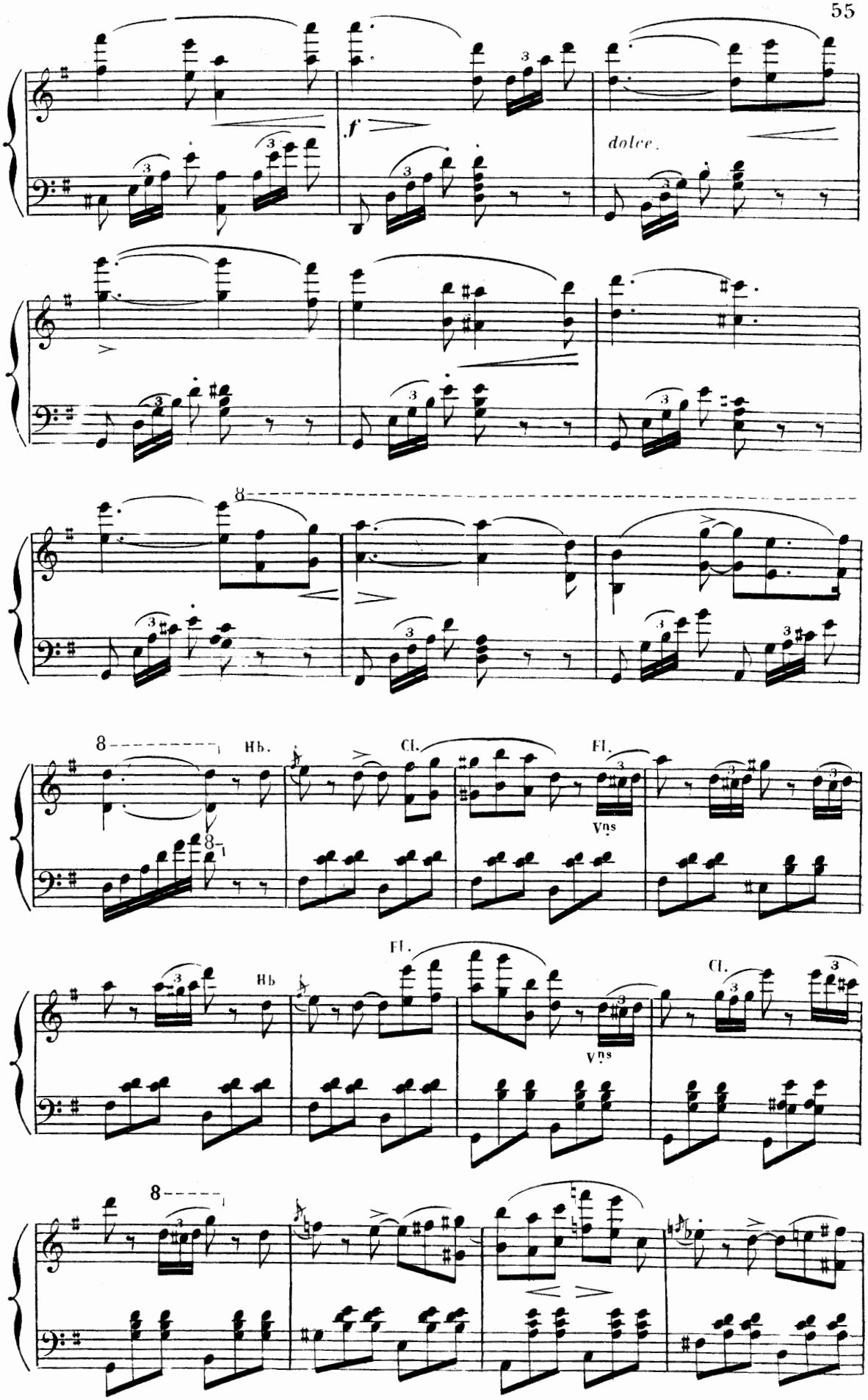


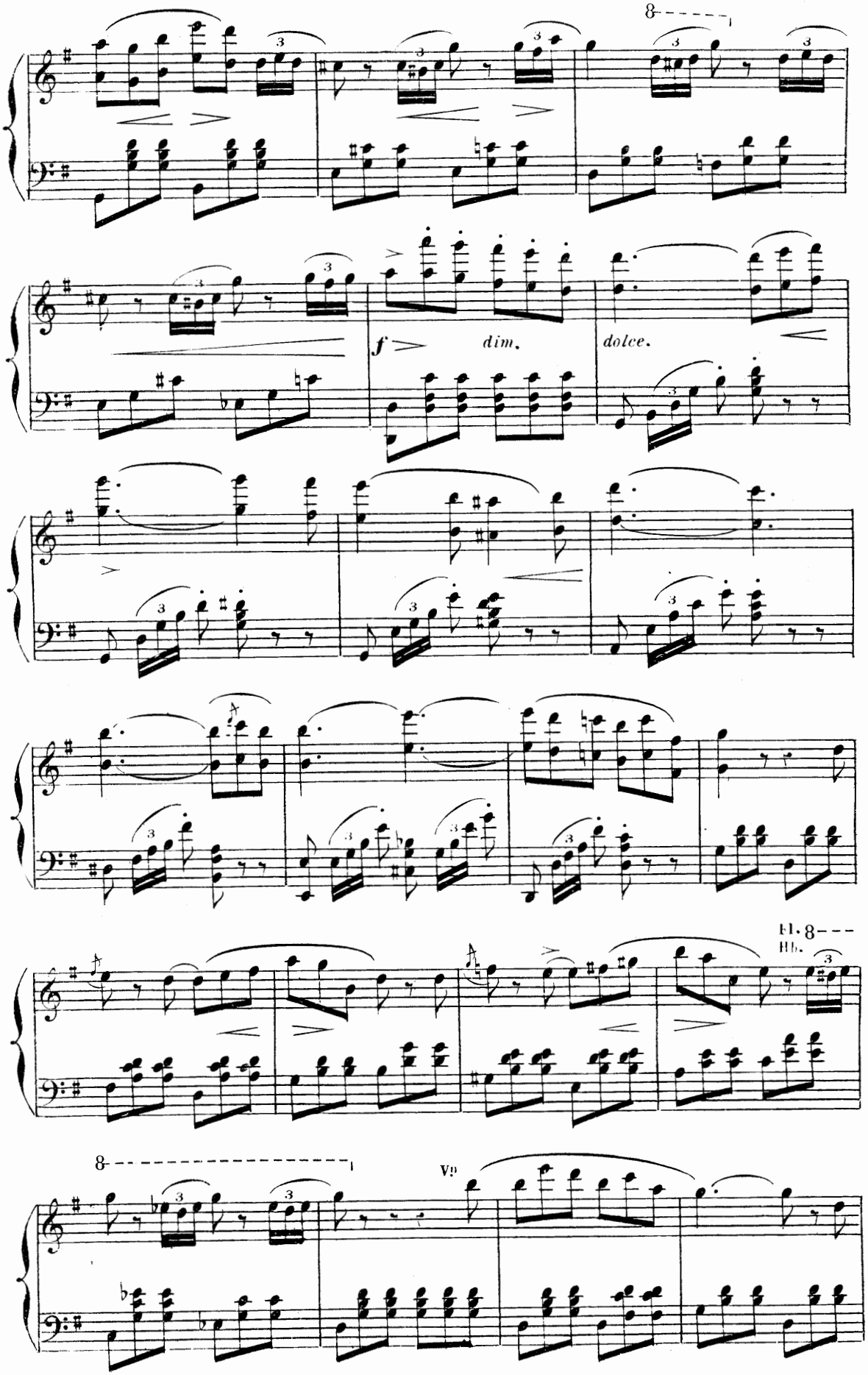

8
Animez.
Bb
f

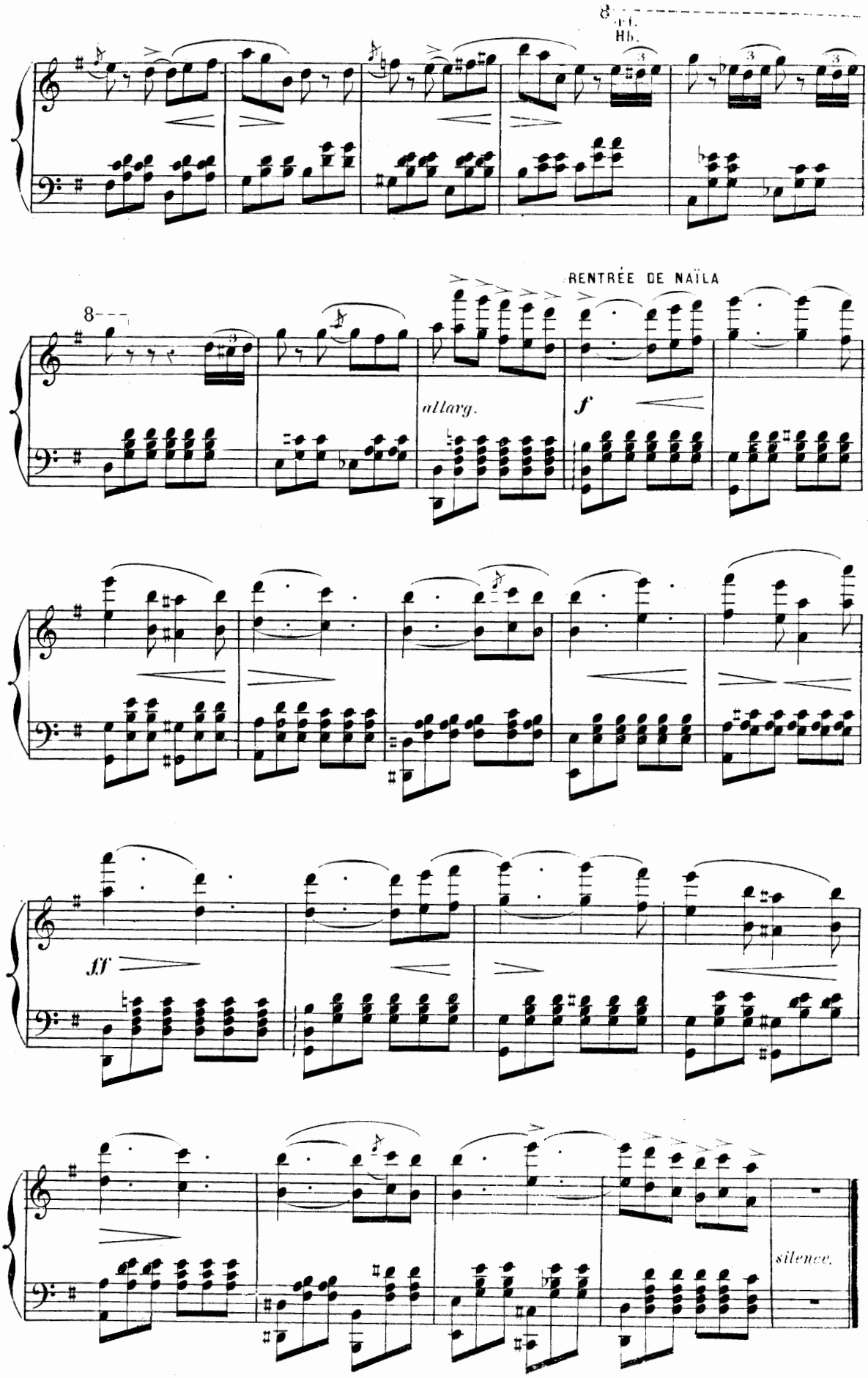
N°. 13.

SCÈNE ET DANSE.




f
dolce.
8
Hb.
Cl.
Fl.
Vns
Fl.
Hb
Cl.
Vns
8

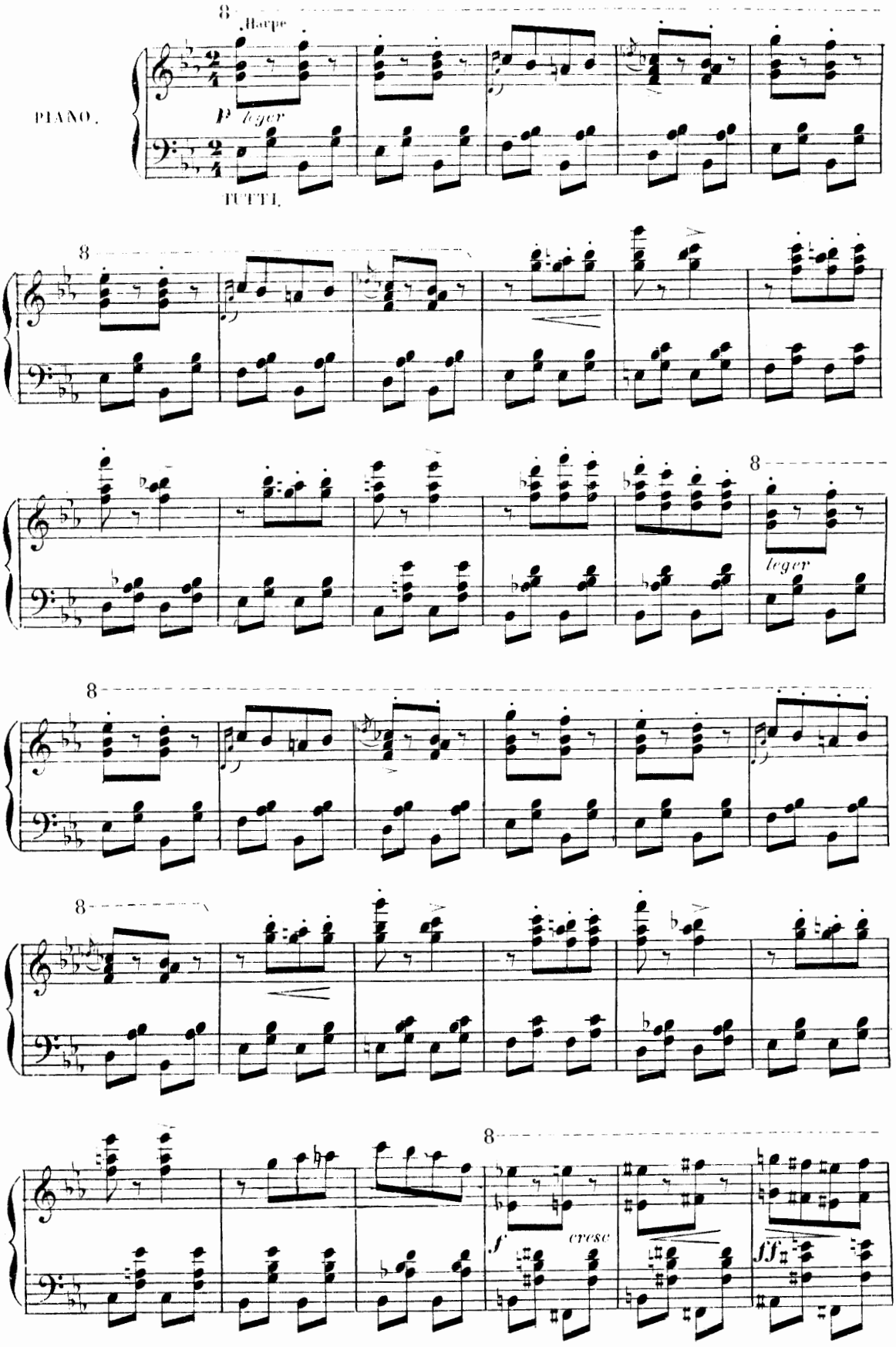

8
f
dim.
dolce.
Bl. 8---
Hb.
8
Vn

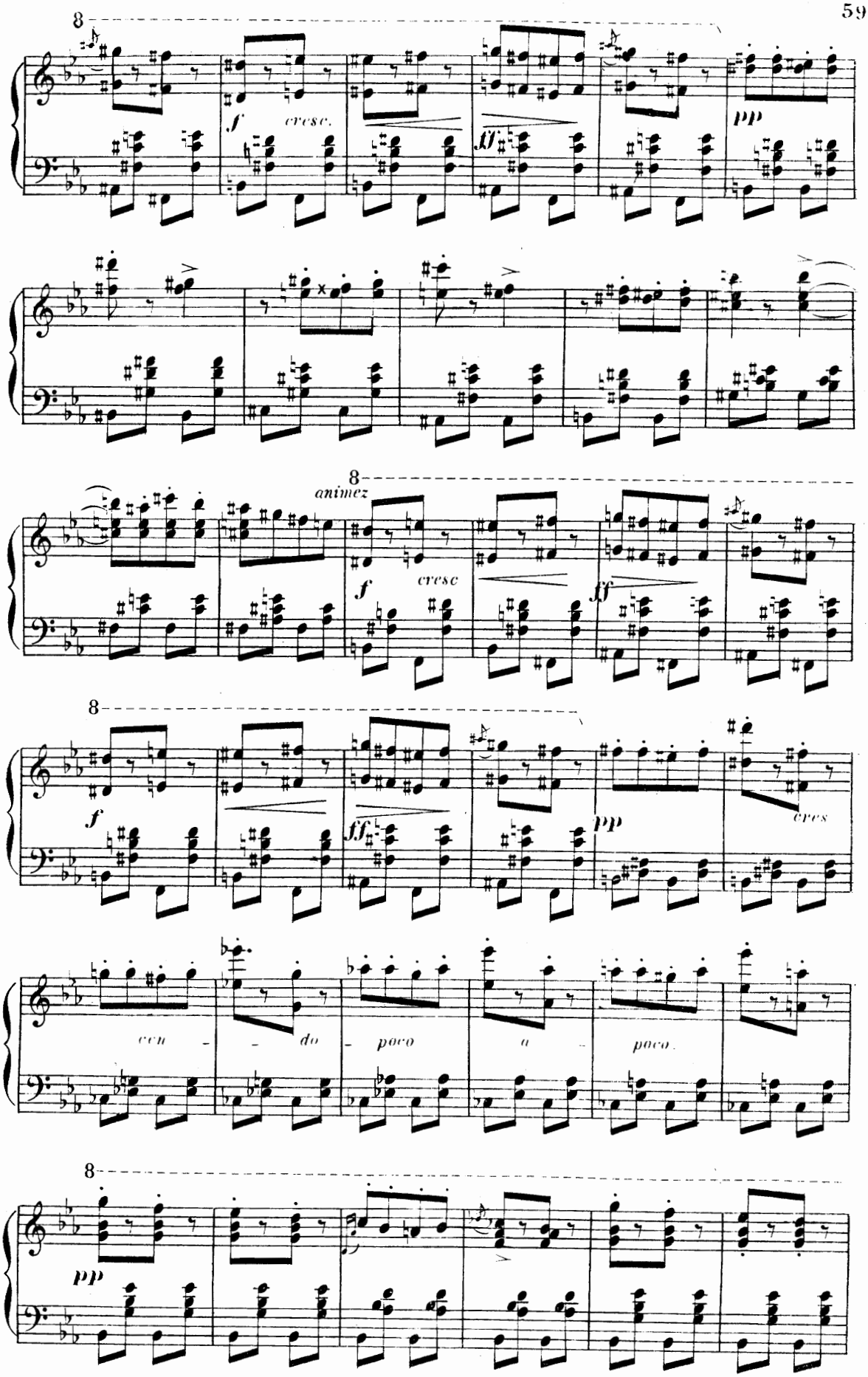

8
Fl.
Hb.
RENTRÉE DE NAÏLA
8
allarg.
f
ff
silence.

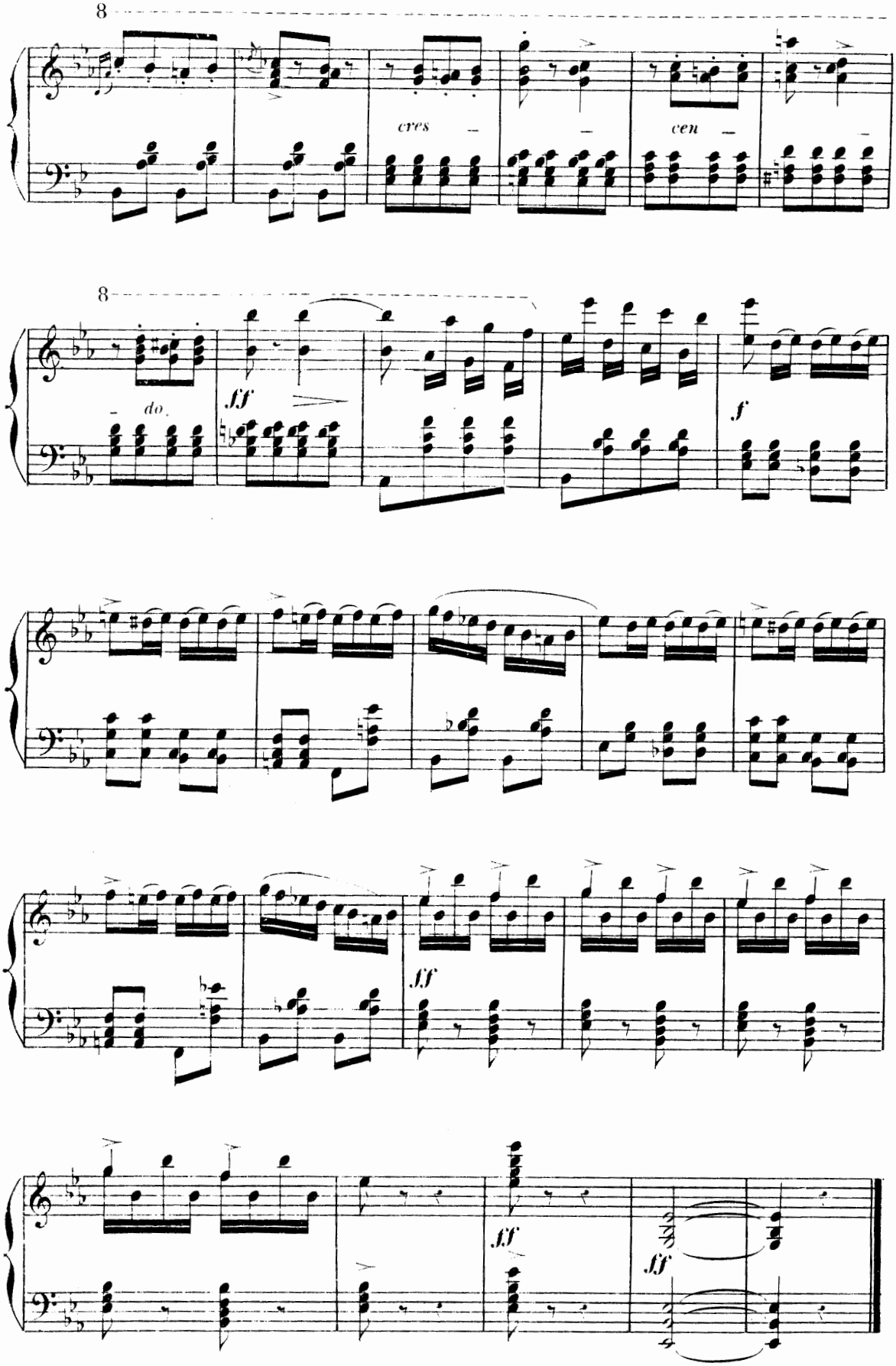
N.14.

GALOP.

All.o moderato

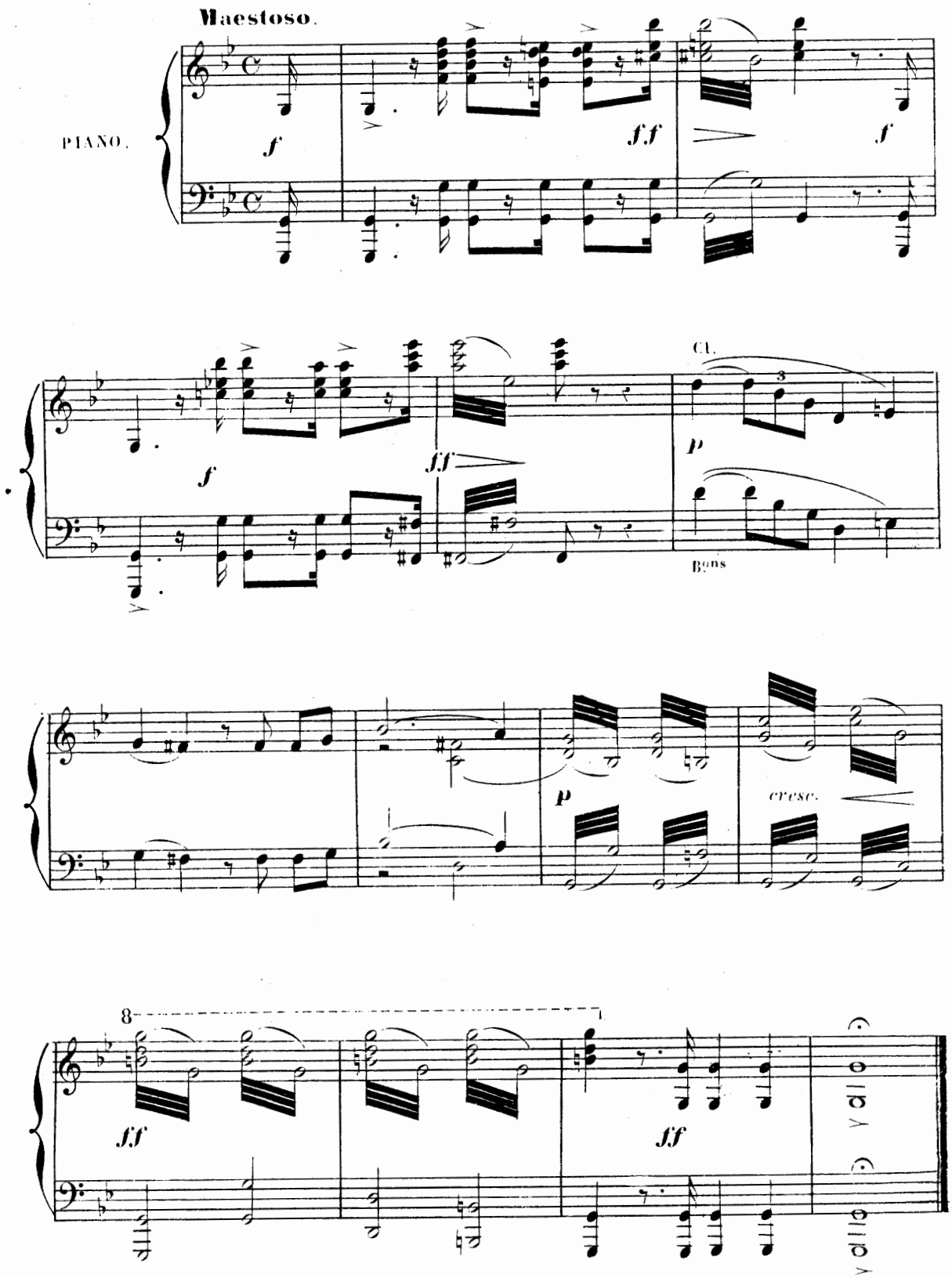



8
f
cresc.
ff
pp
8
animez
f
cresc
ff
8
f
ff
pp
cres
cen
do
poco
a
poco
8
pp


8
cres
cen
8
do.
ff
f
ff
ff
ff

N.° 15.

SCÈNE FINALE.

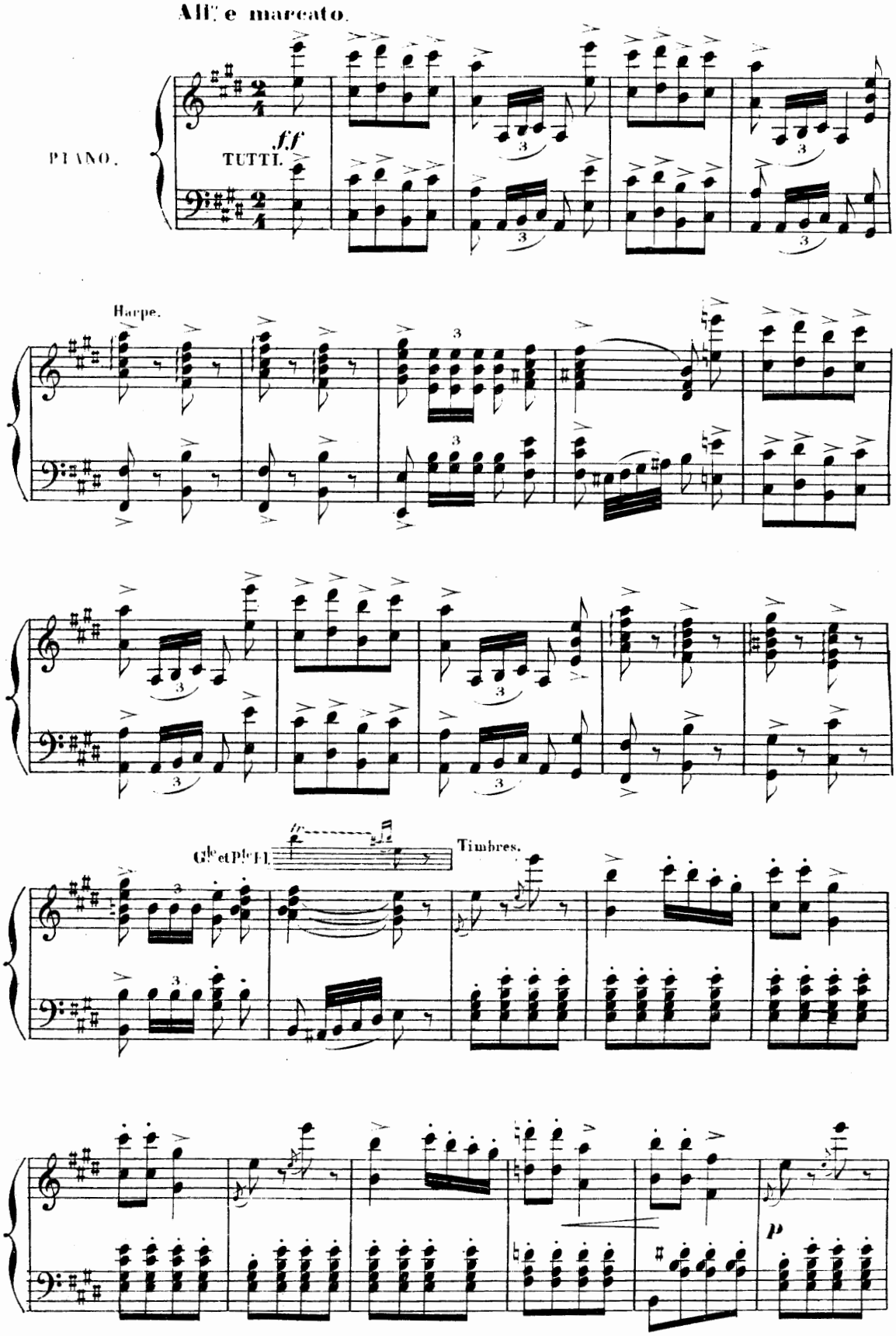


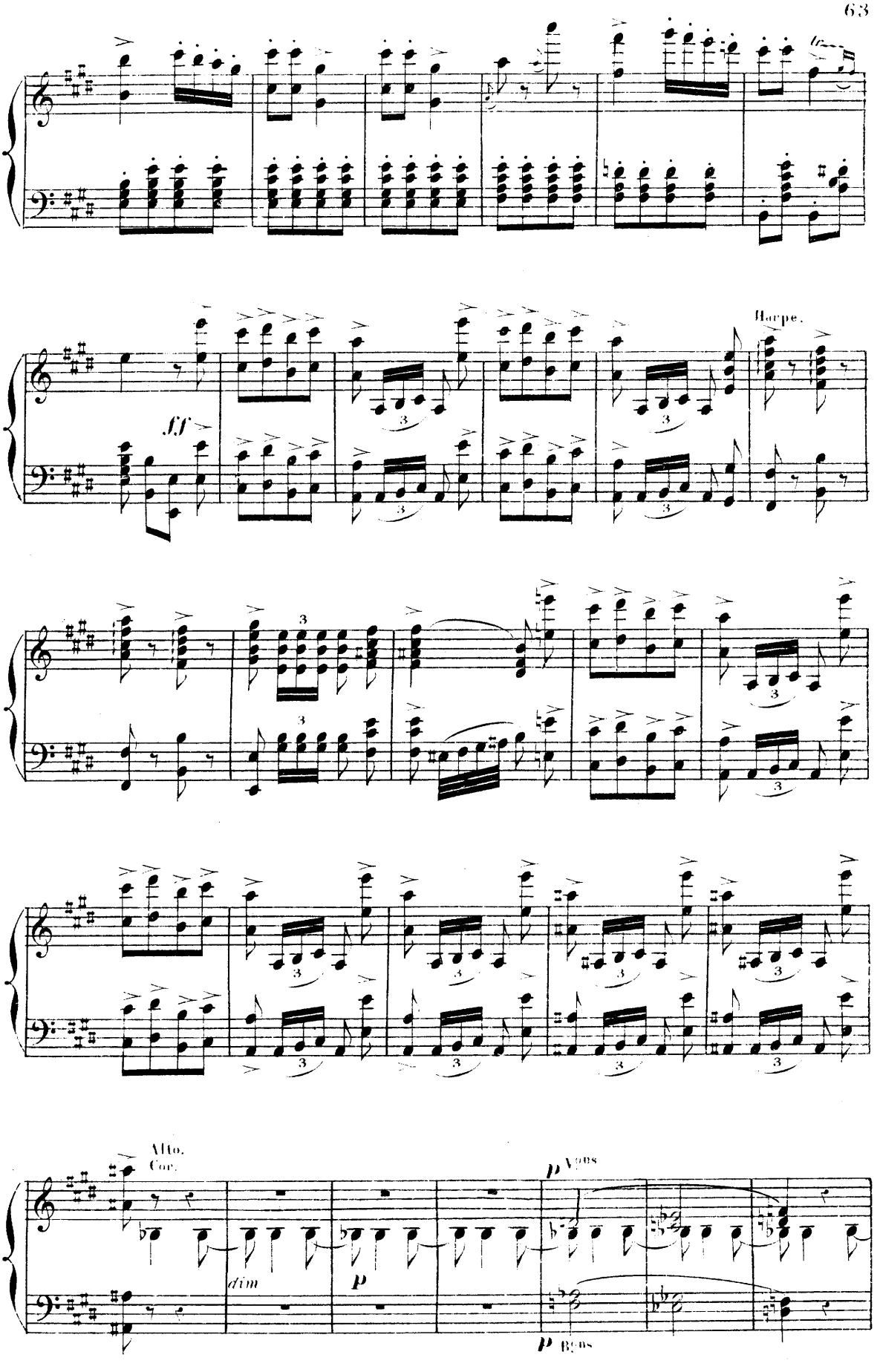
Fin du 1.er Acte.

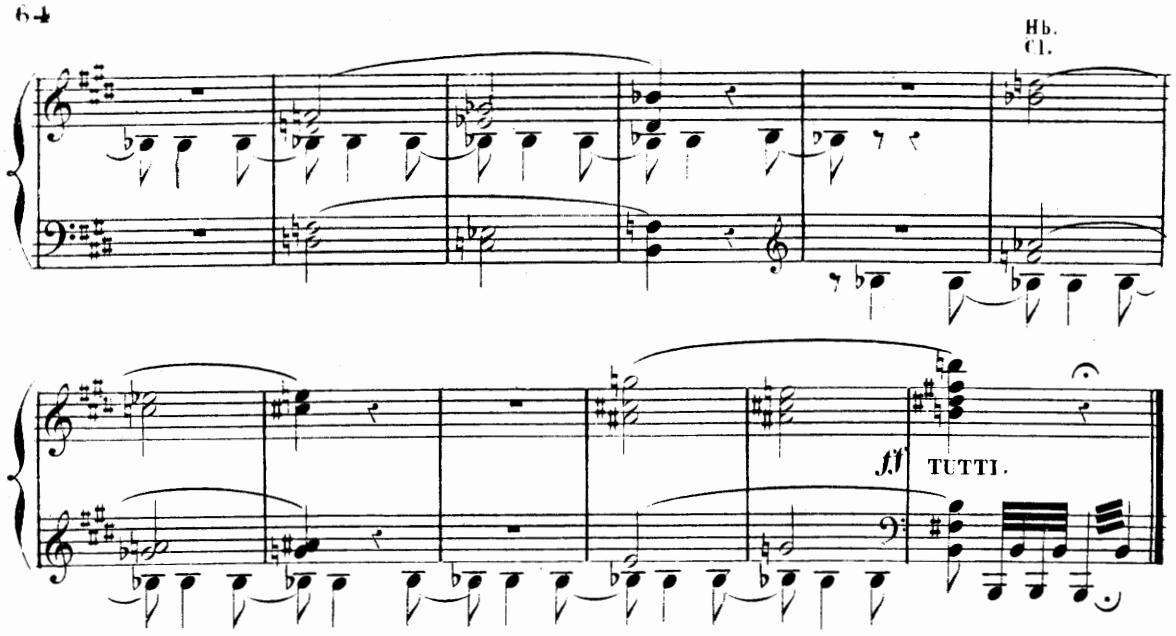
LÉO DELIBES

Les jardins du palais du Khan de Ghendjeh.

INTRODUCTION.



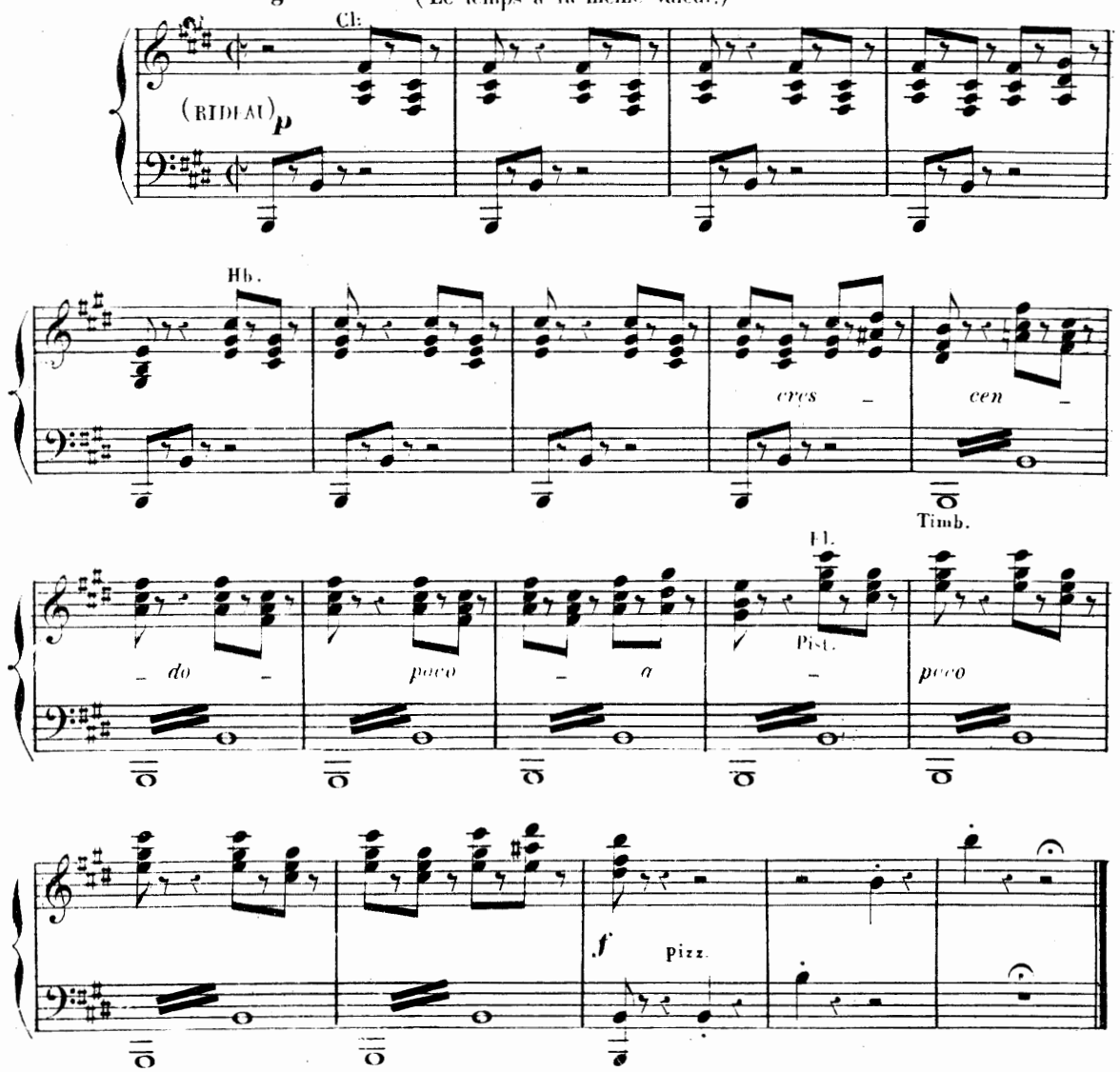

Harpe.
ff
Alto.
Cor.
dim
p
p Vcns
p Bons

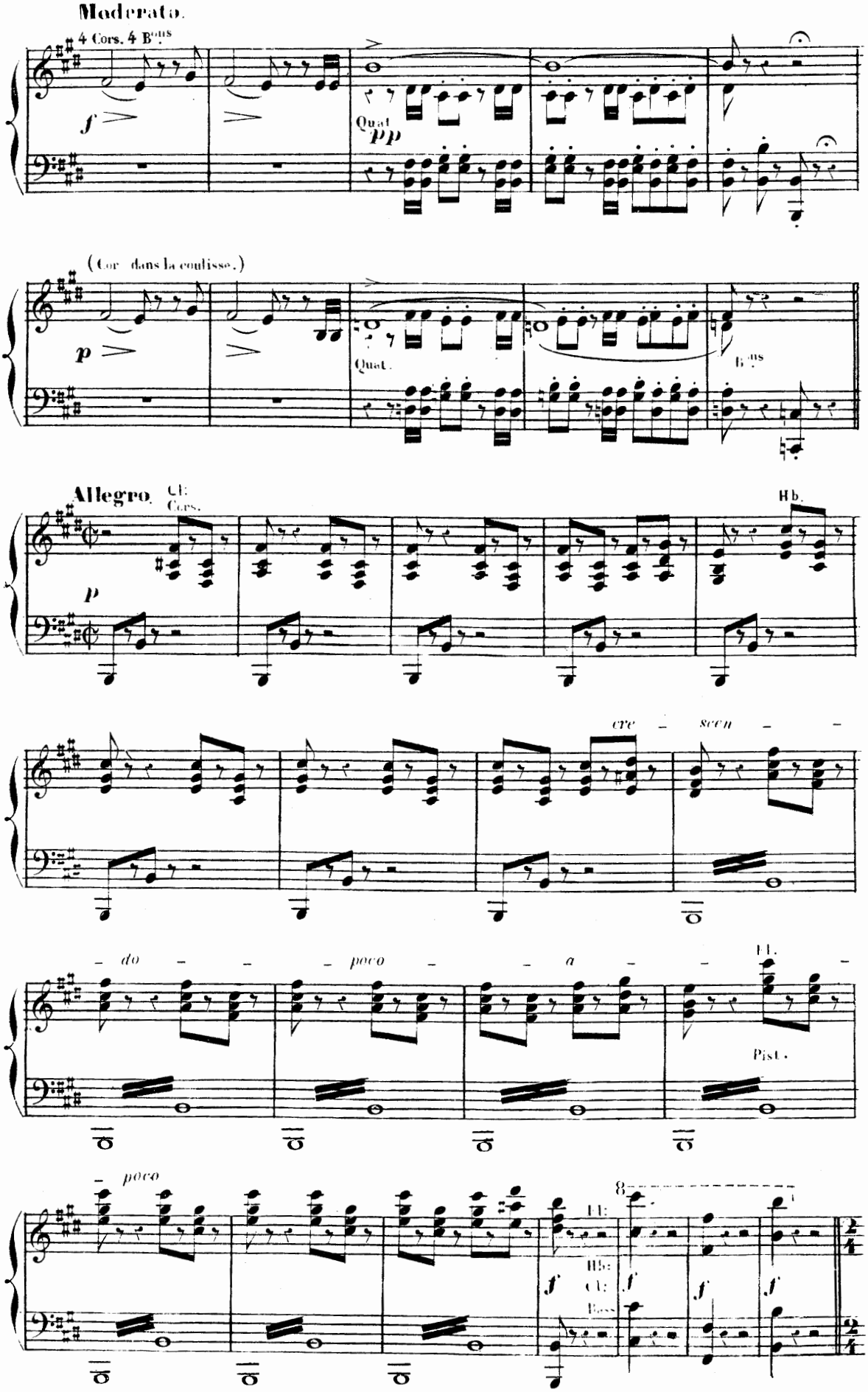


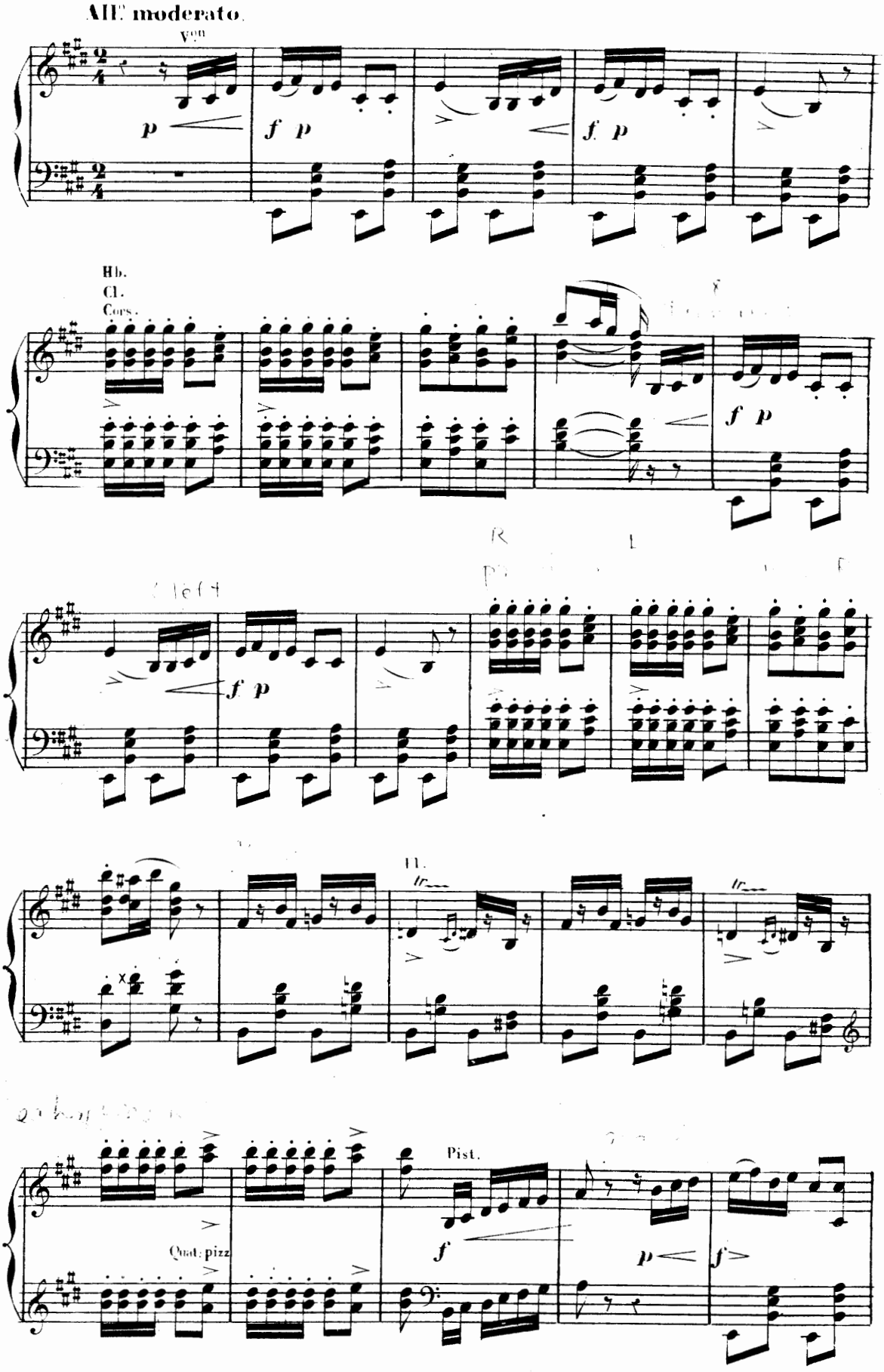
N° 16.

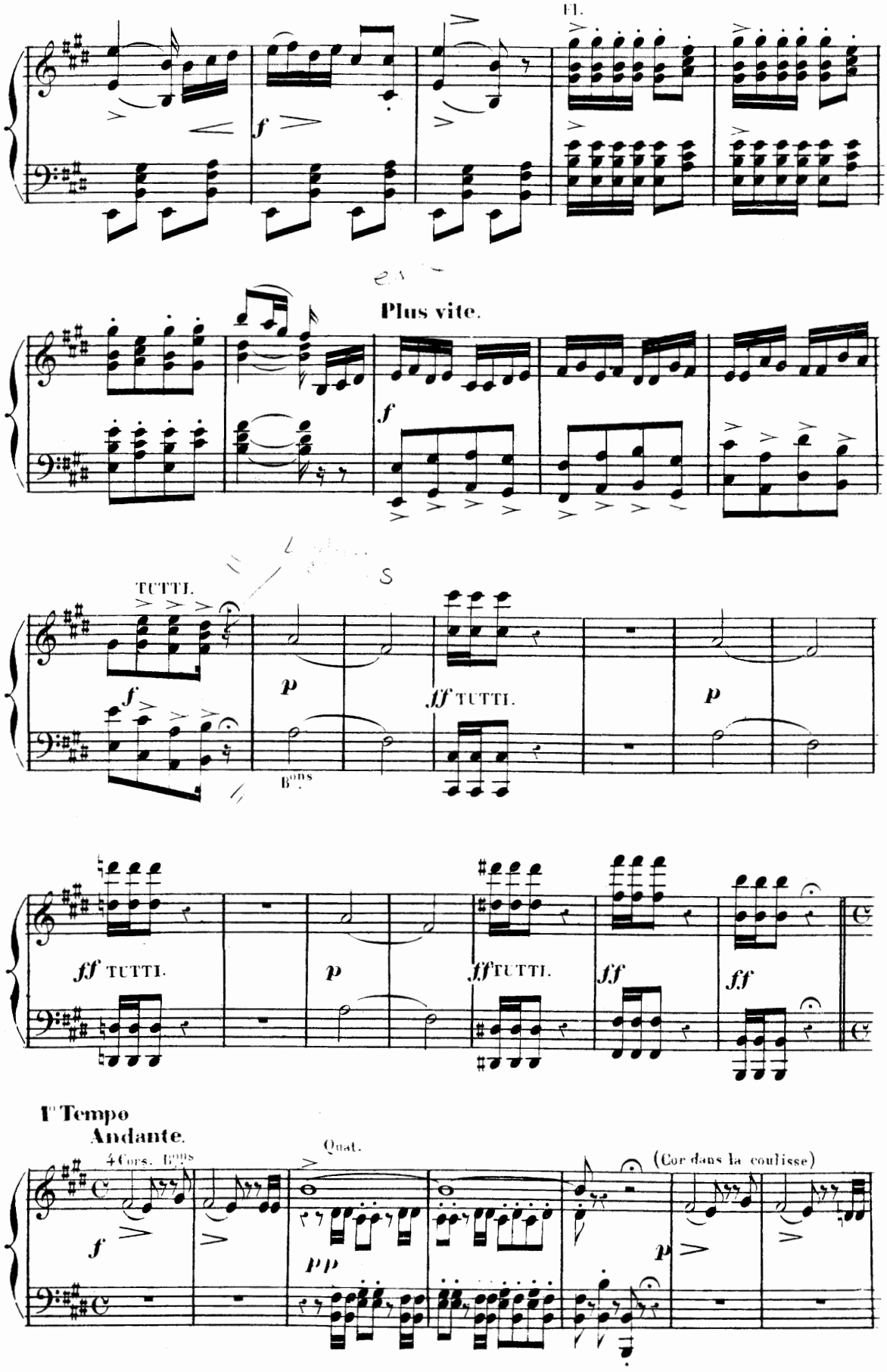
SCÈNE.

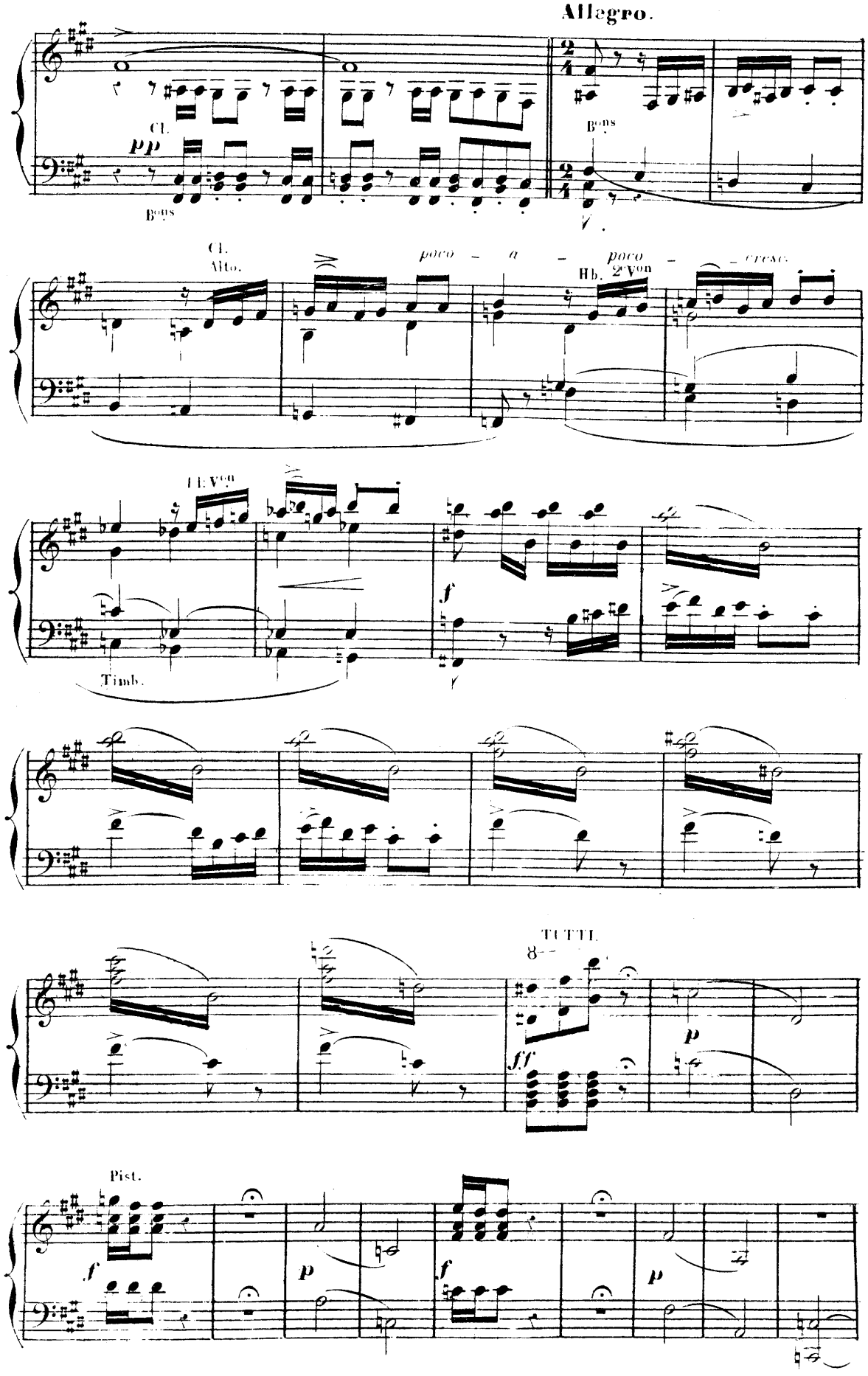
Allegro. (Le temps a la même valeur.)

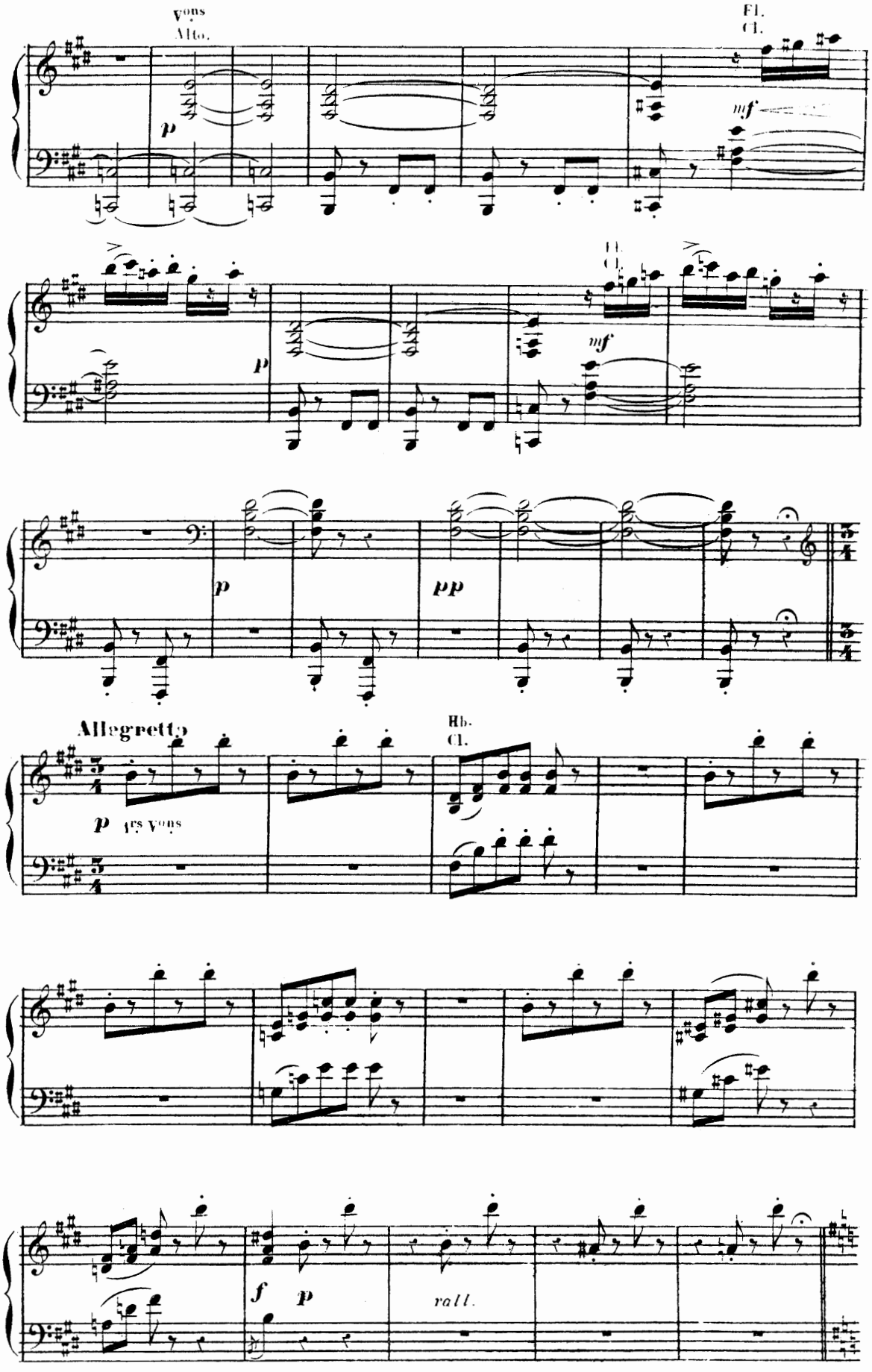


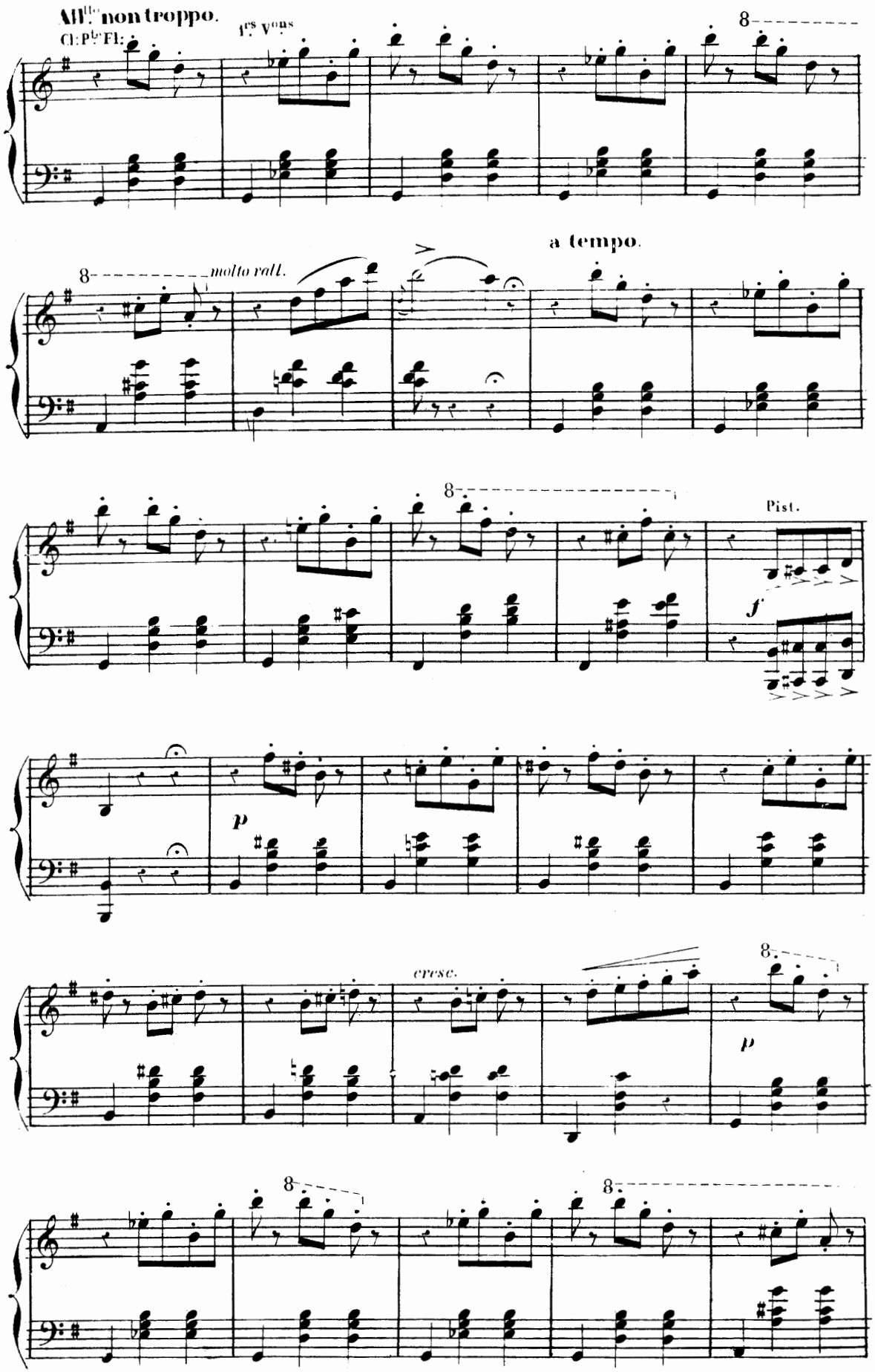

Moderato.
4 Cors. 4 Bons
f
Quat.
pp
(Cor dans la coulisse.)
p
Quat.
Bons
Allegro.
Cl:
Cors.
p
Hb.
cre – scen – –
– do – – – poco – – a – –
Fl.
Pist.
– poco
8
Fl:
Hb:
Cl:
Bass
f
f
f
f

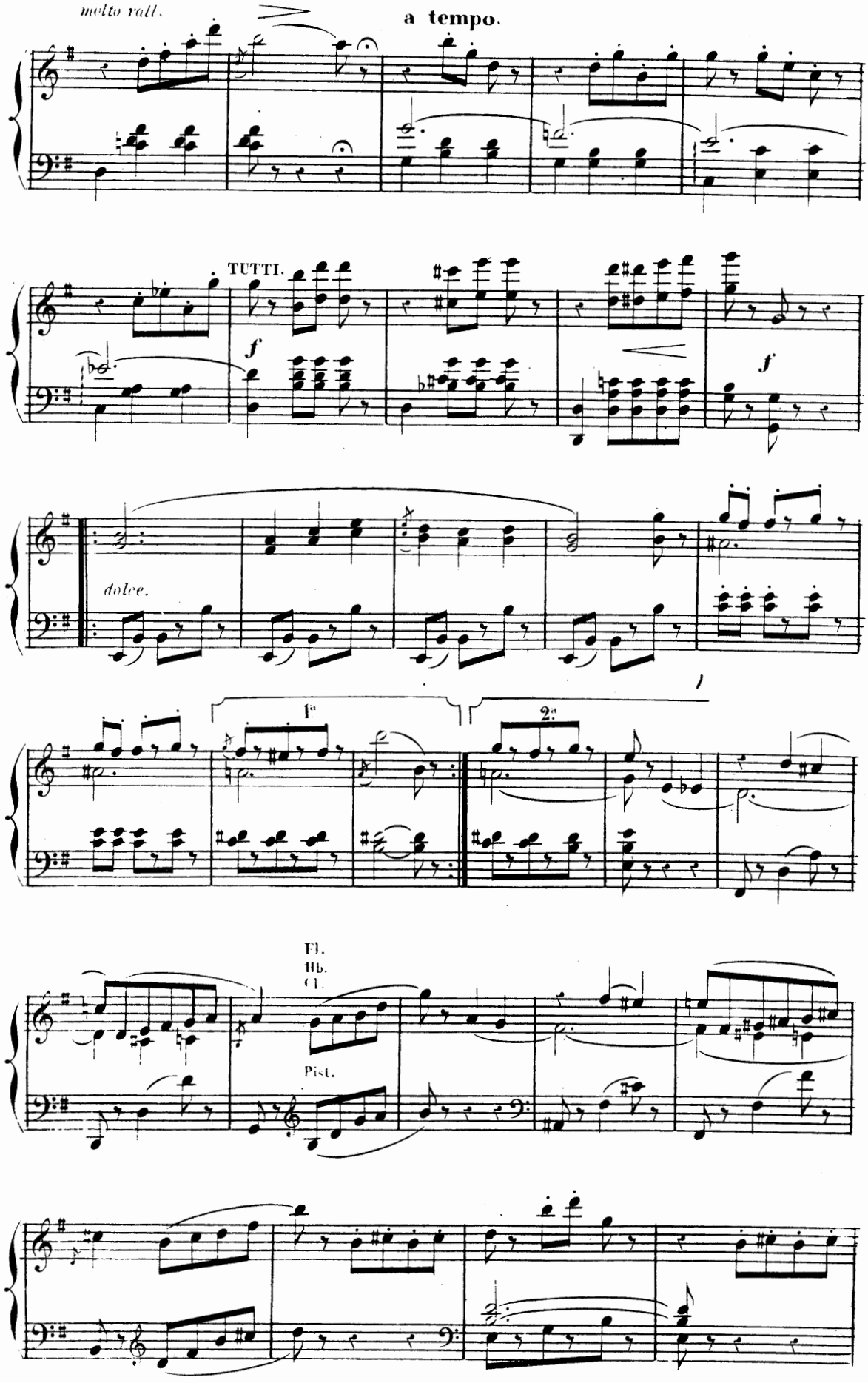

All.o moderato.
Von
p
f p
f p
Hb.
Cl.
Cors.
f p
f p
Fl.
tr
tr
Quat: pizz
Pist.
f
p
f

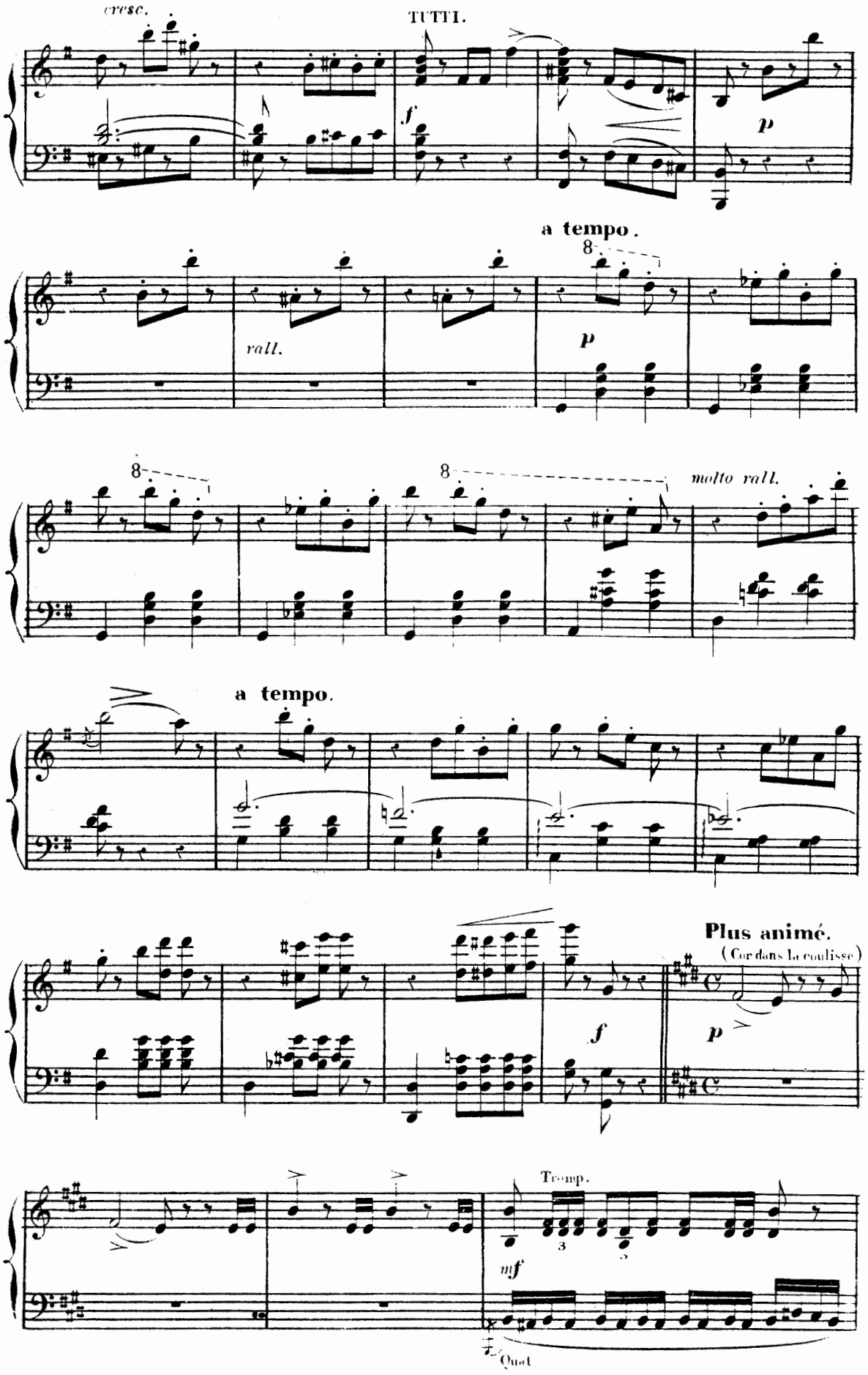

Fl.
f
Plus vite.
f
TUTTI.
f
p
B^ons
ff TUTTI.
p
ff TUTTI.
p
ff TUTTI.
ff
ff
1^r Tempo
Andante.
4 Cors. B^ons
f
Quat.
pp
(Cor dans la coulisse)
p

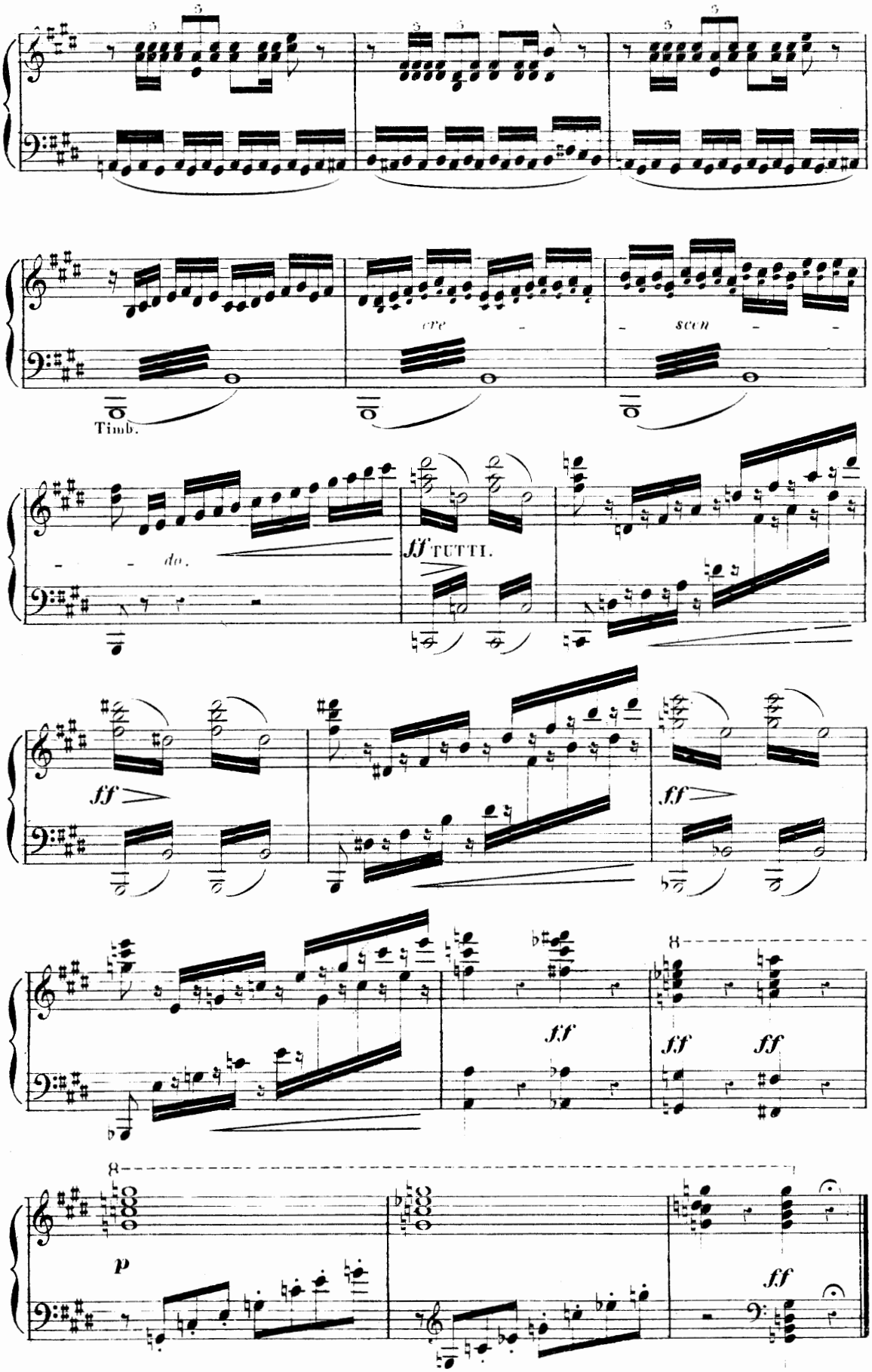

Allegro.
Cl.
pp
Bons
Bons
Cl.
Alto.
poco - a - poco - cresc.
Hb.
2e Von
Fl: Von
Timb.
f
TUTTI.
8
ff
p
Pist.
f
p
f
p


Vons
Alto.
p
Fl.
Cl.
mf
p
Fl.
Cl.
mf
p
pp
Allegretto
Hb.
Cl.
p
Vons
f
p
rall.


All.tto non troppo.
Cl: P.te Fl:
1.rs V.ons
8
molto rall.
a tempo.
Pist.
f
p
cresc.
p

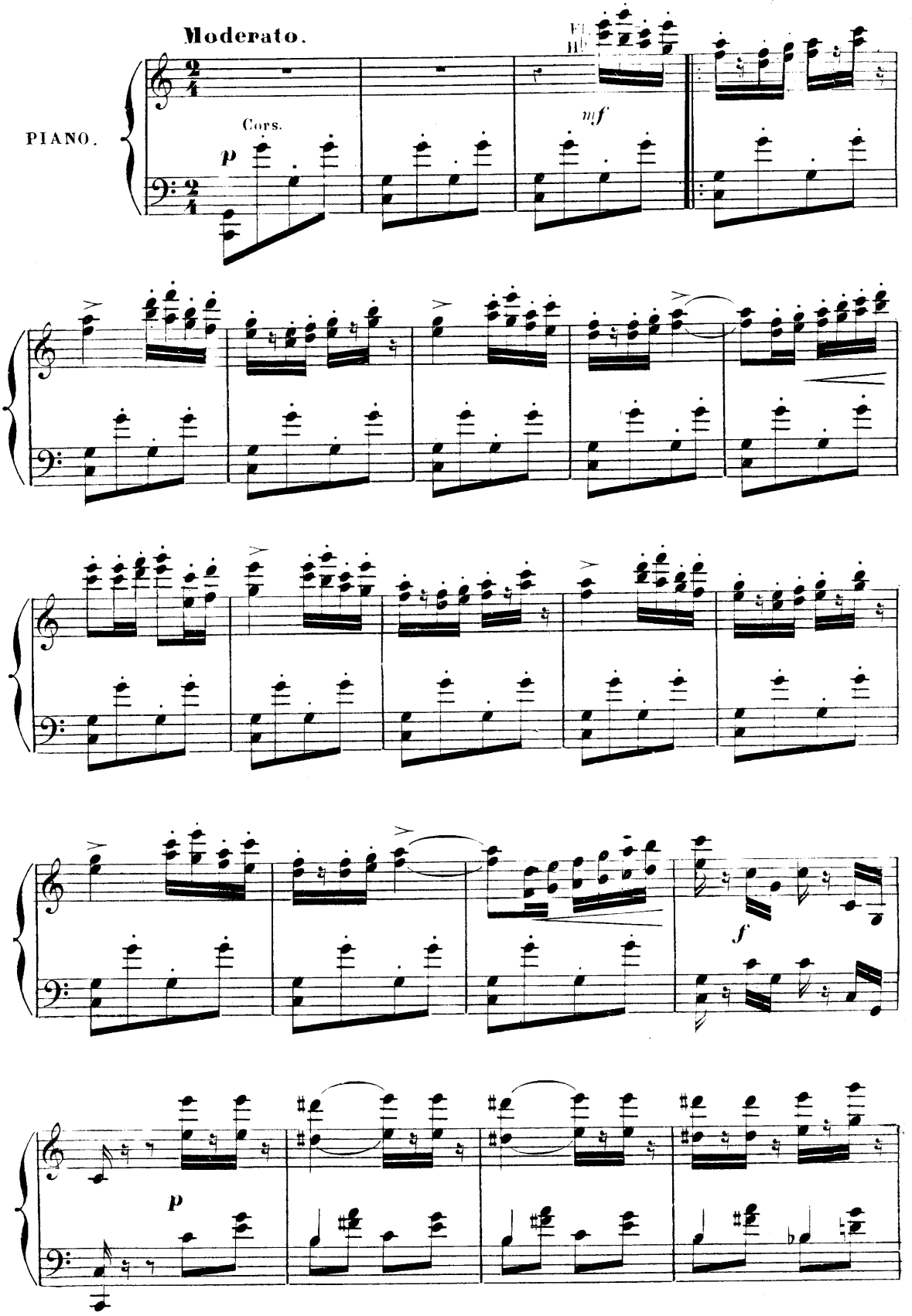

molto rall.
a tempo.
TUTTI.
f
f
dolce.
1a
2a
Fl.
Hb.
Cl.
Pist.

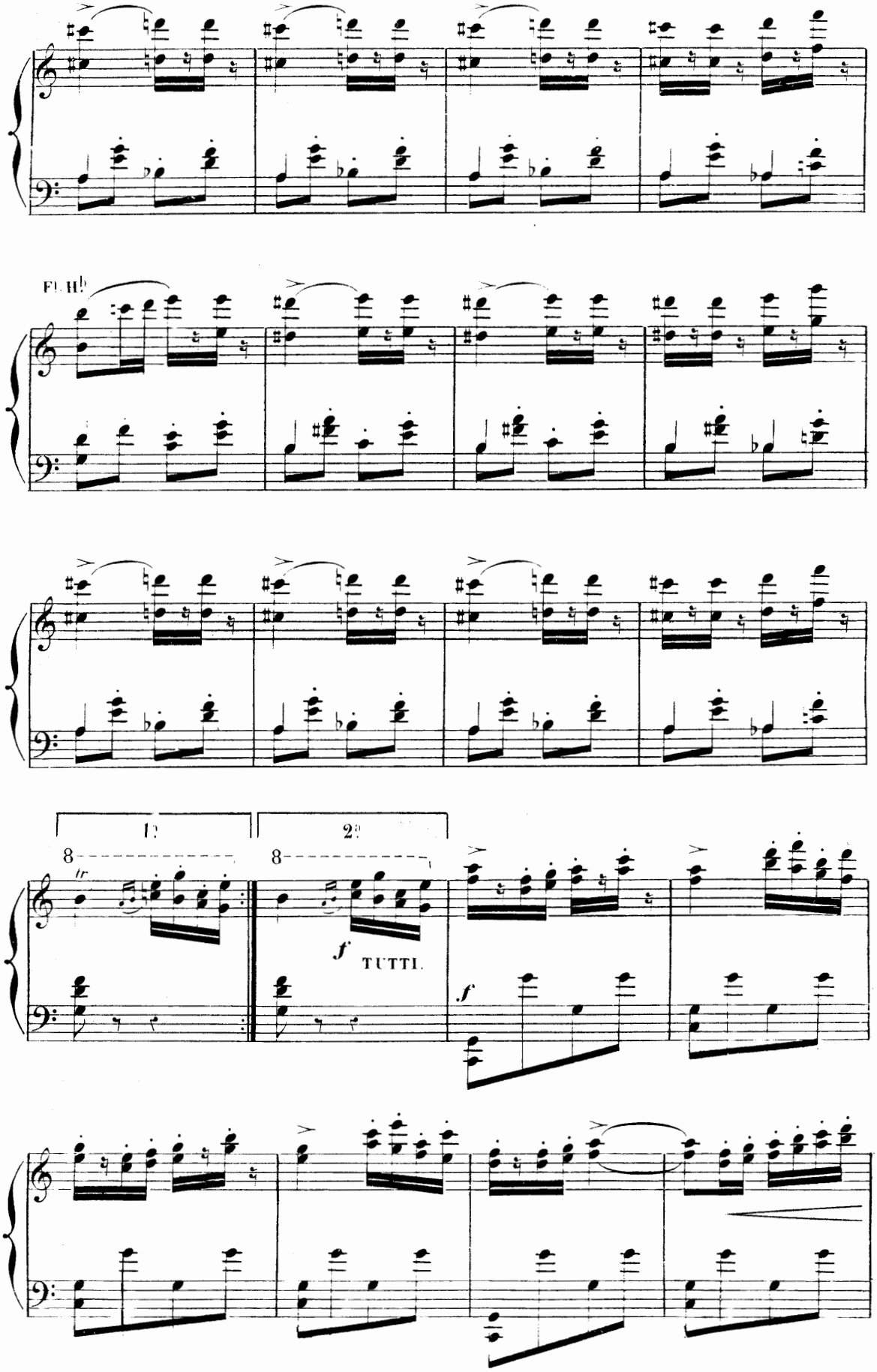

cresc.
TUTTI.
f
p
a tempo.
8
rall.
p
8
8
molto rall.
a tempo.
f
Plus animé.
(Cor dans la coulisse)
p
Tromp.
3
3
mf
Quat.

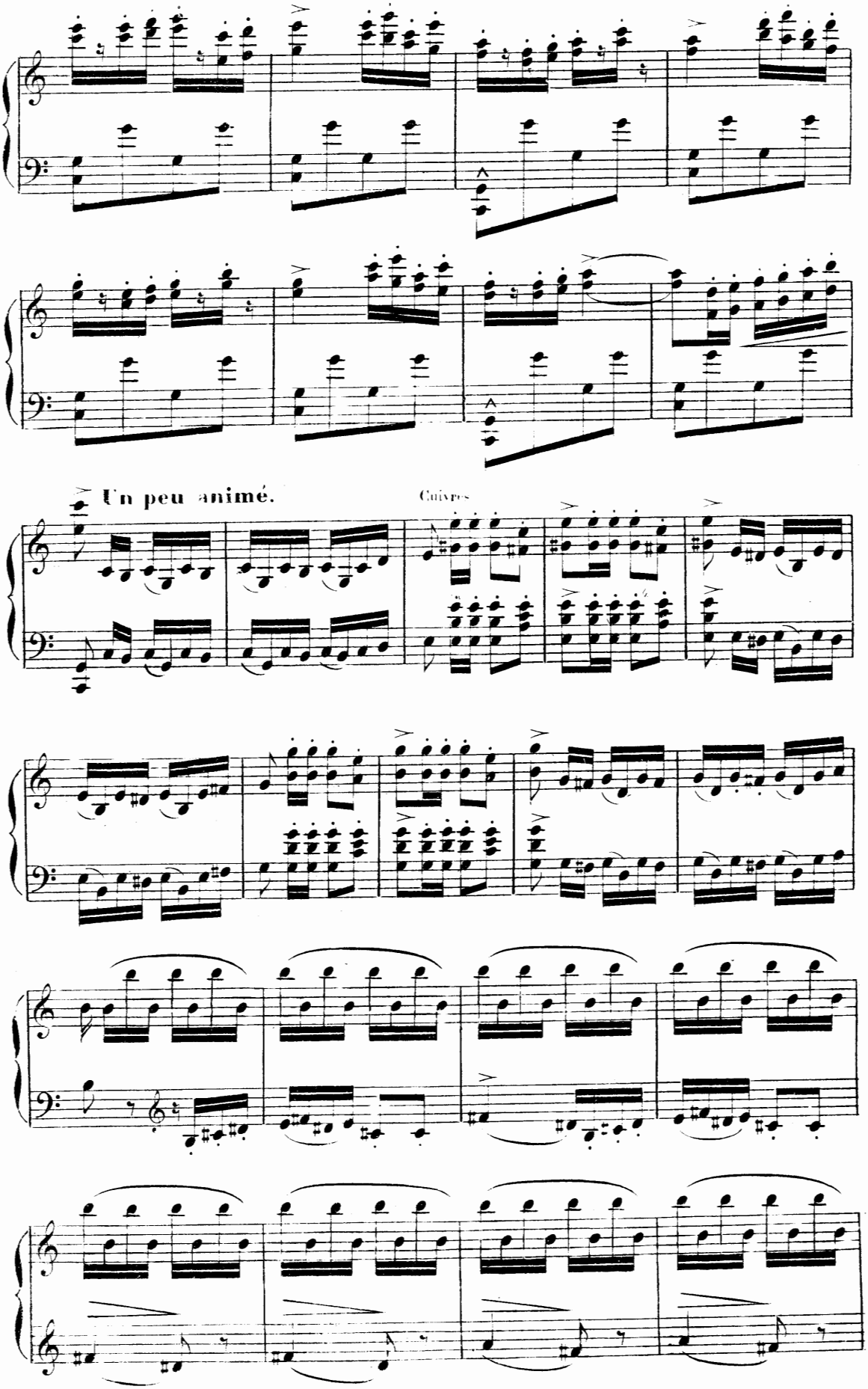

Timb.
cre - scen - -
- - do.
ff TUTTI.
ff
ff
ff
ff
ff
p
ff

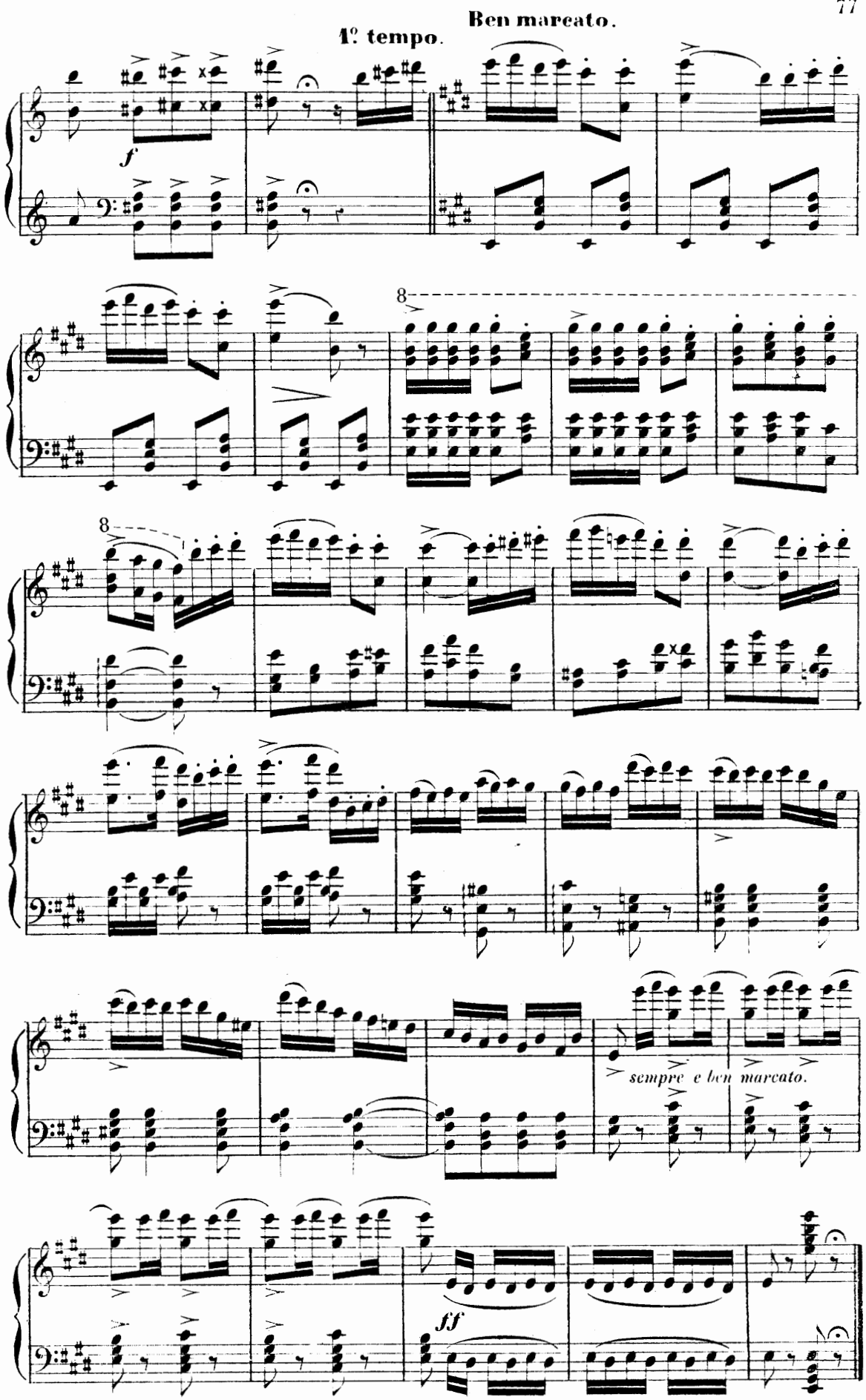
N° 17.

SCÈNE. ARRIVÉE DE NOUREDDA.




Fl. H♭
1ª
2ª
8
8
tr
f
TUTTI.
f

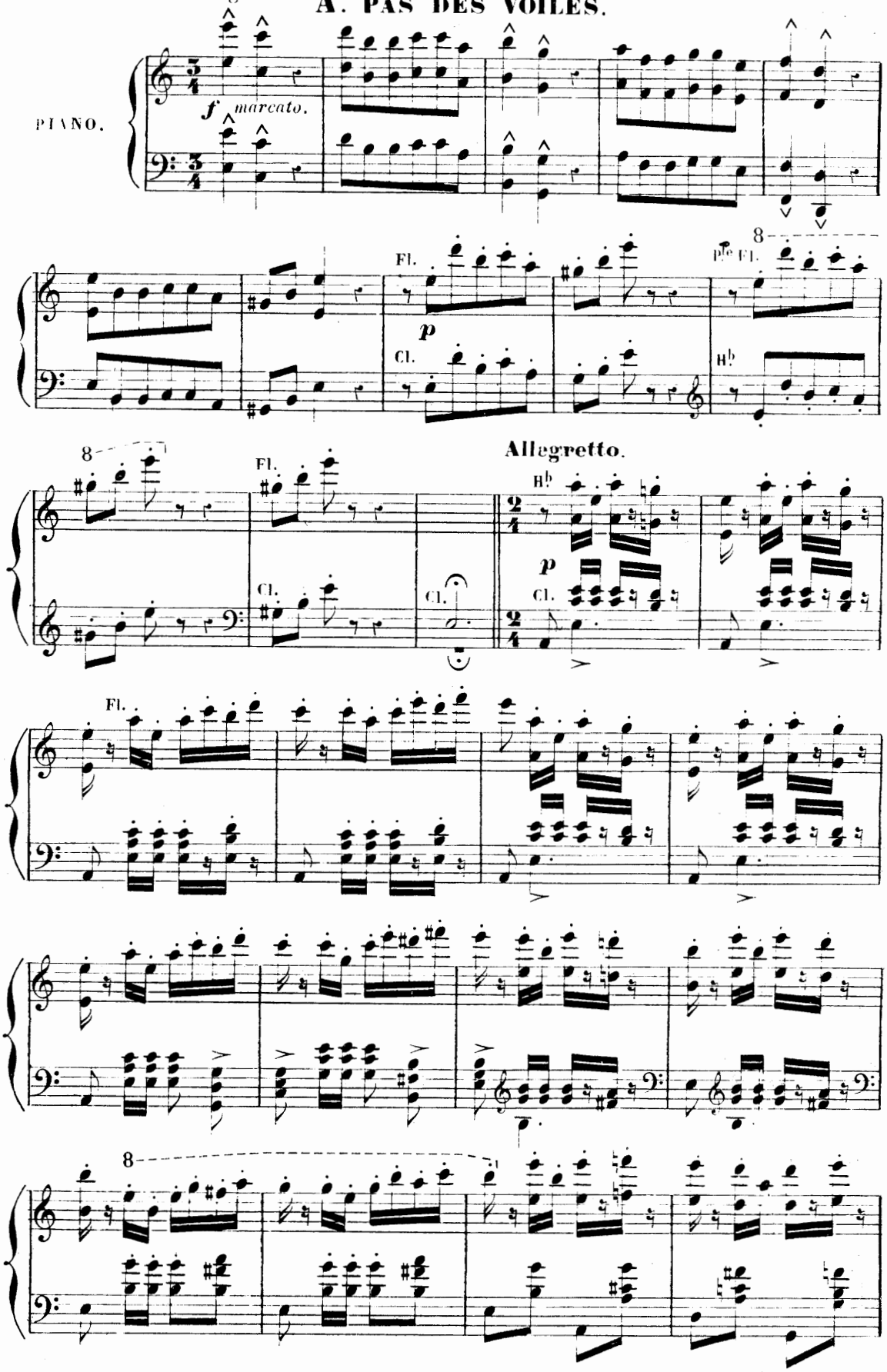

Un peu animé.
Cuivres

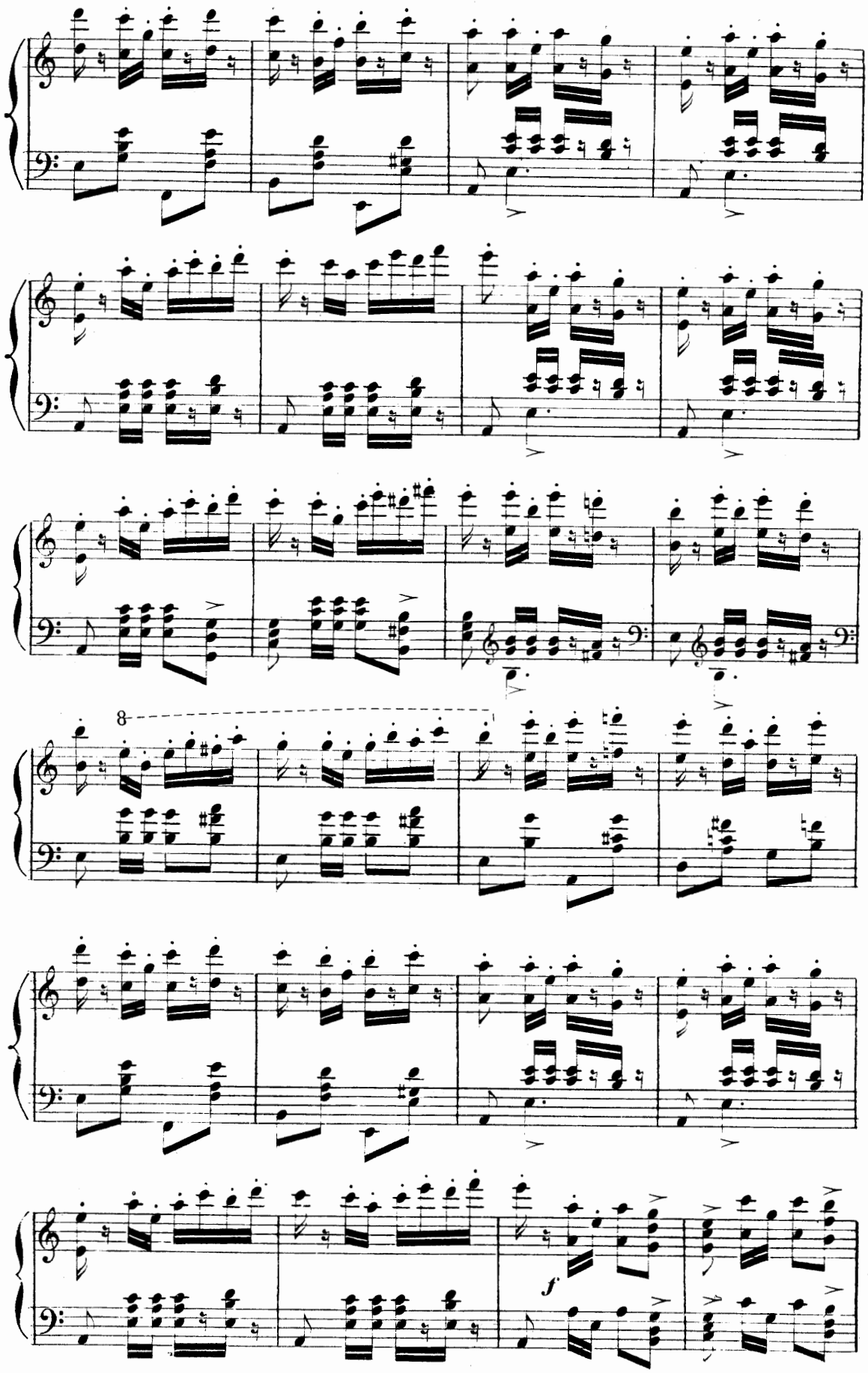

Ben marcato.
1º tempo.
f
8
8
sempre e ben marcato.
ff

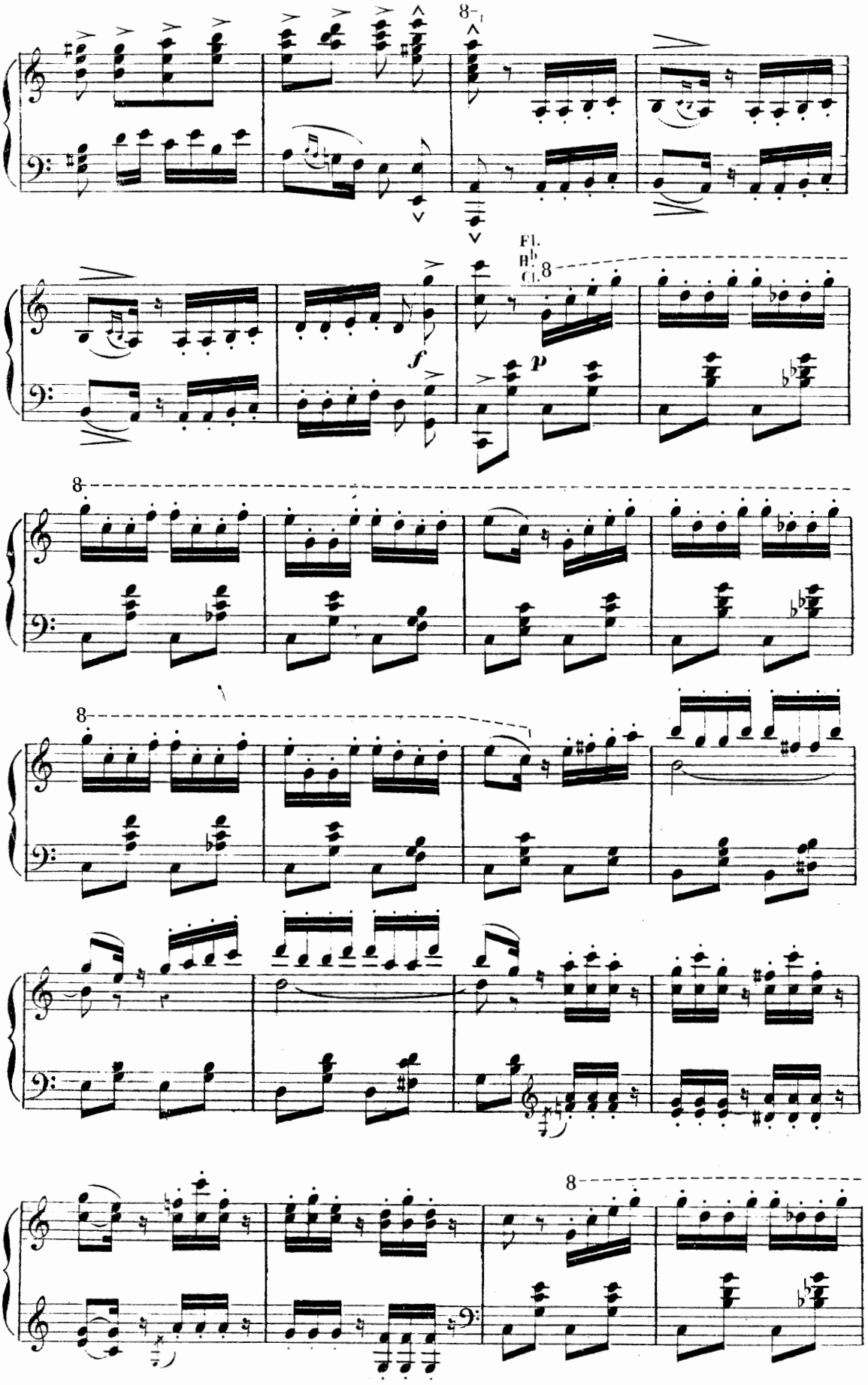
N° 18.

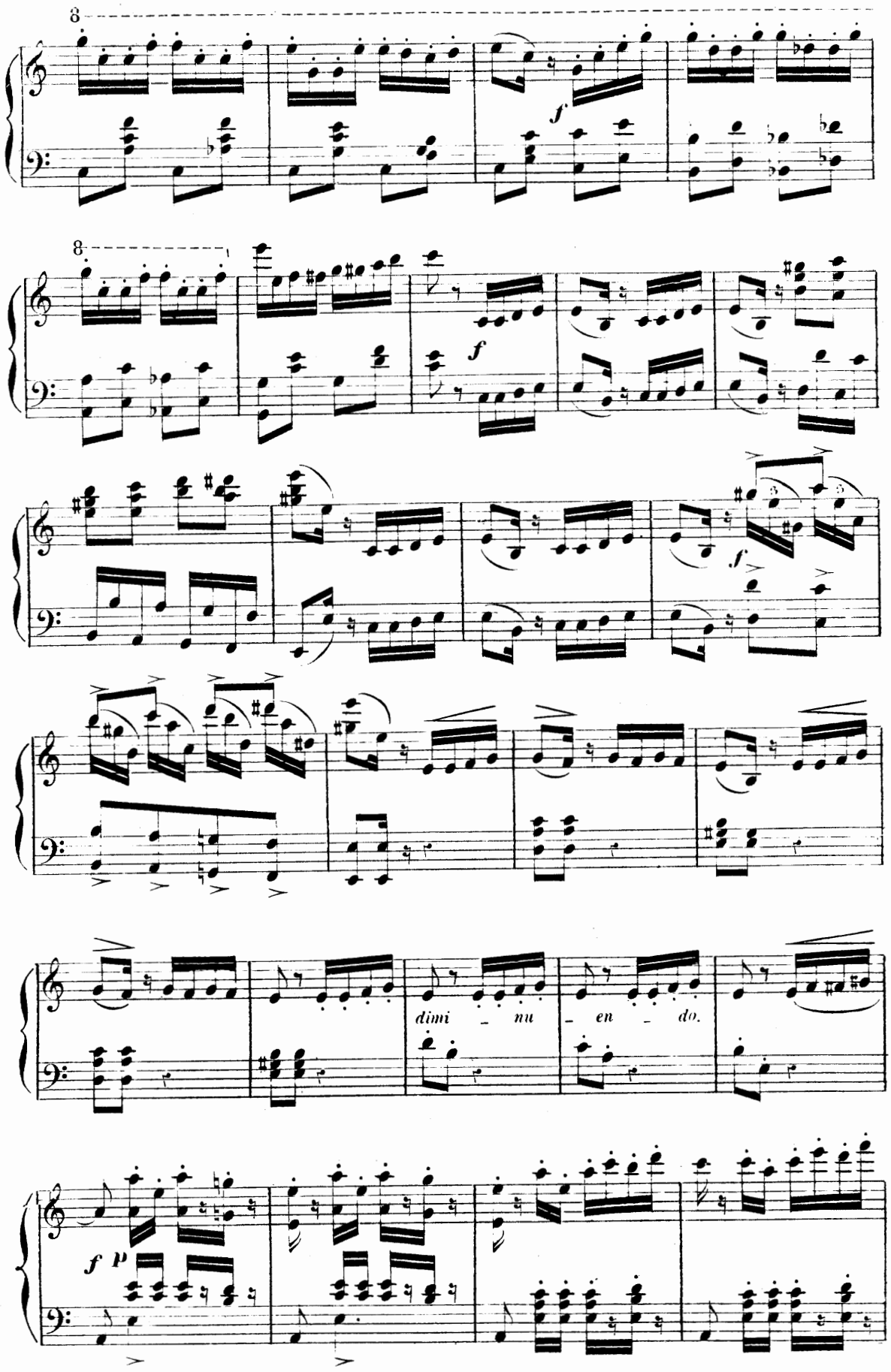
DIVERTISSEMENT

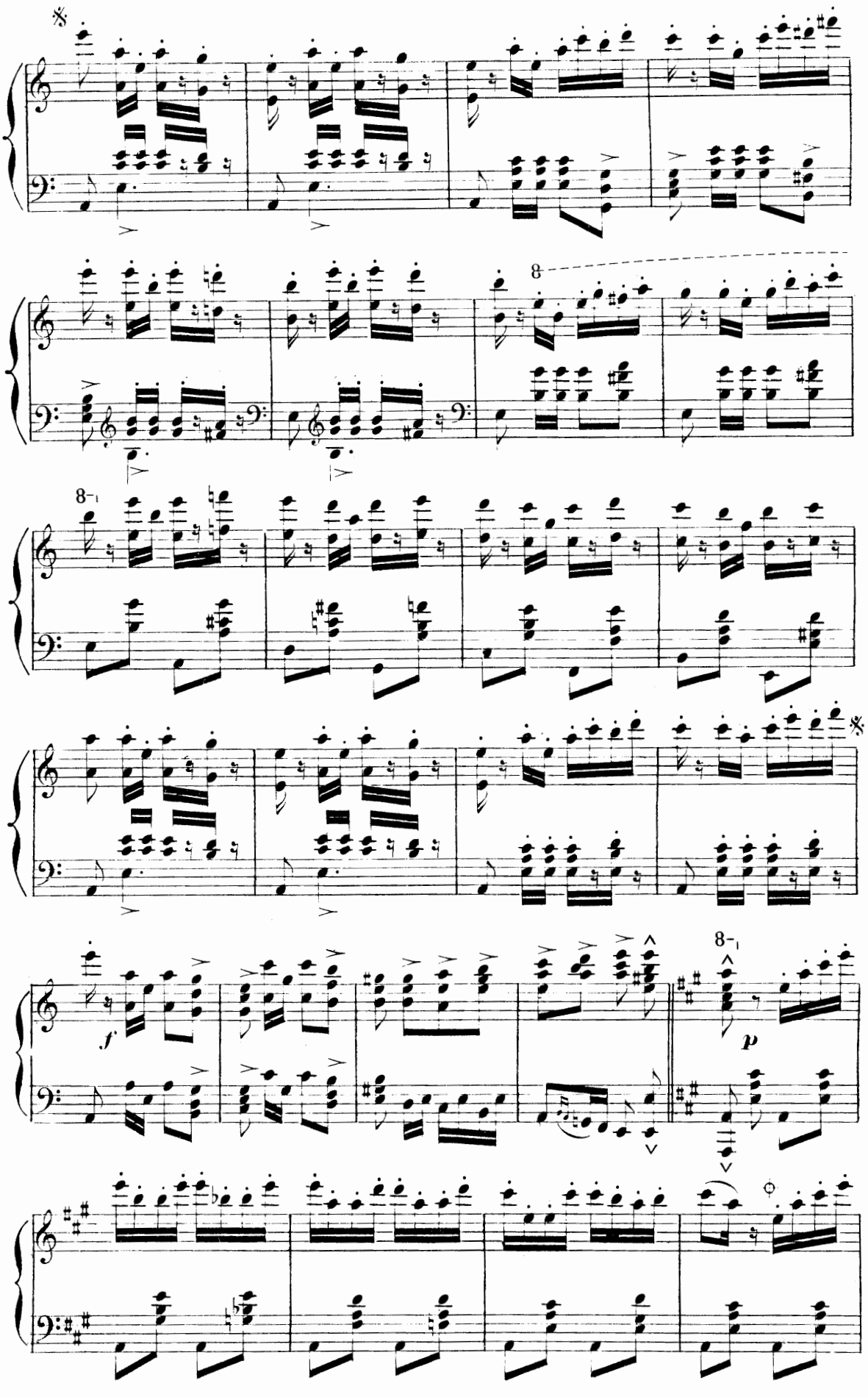
A. PAS DES VOILES.



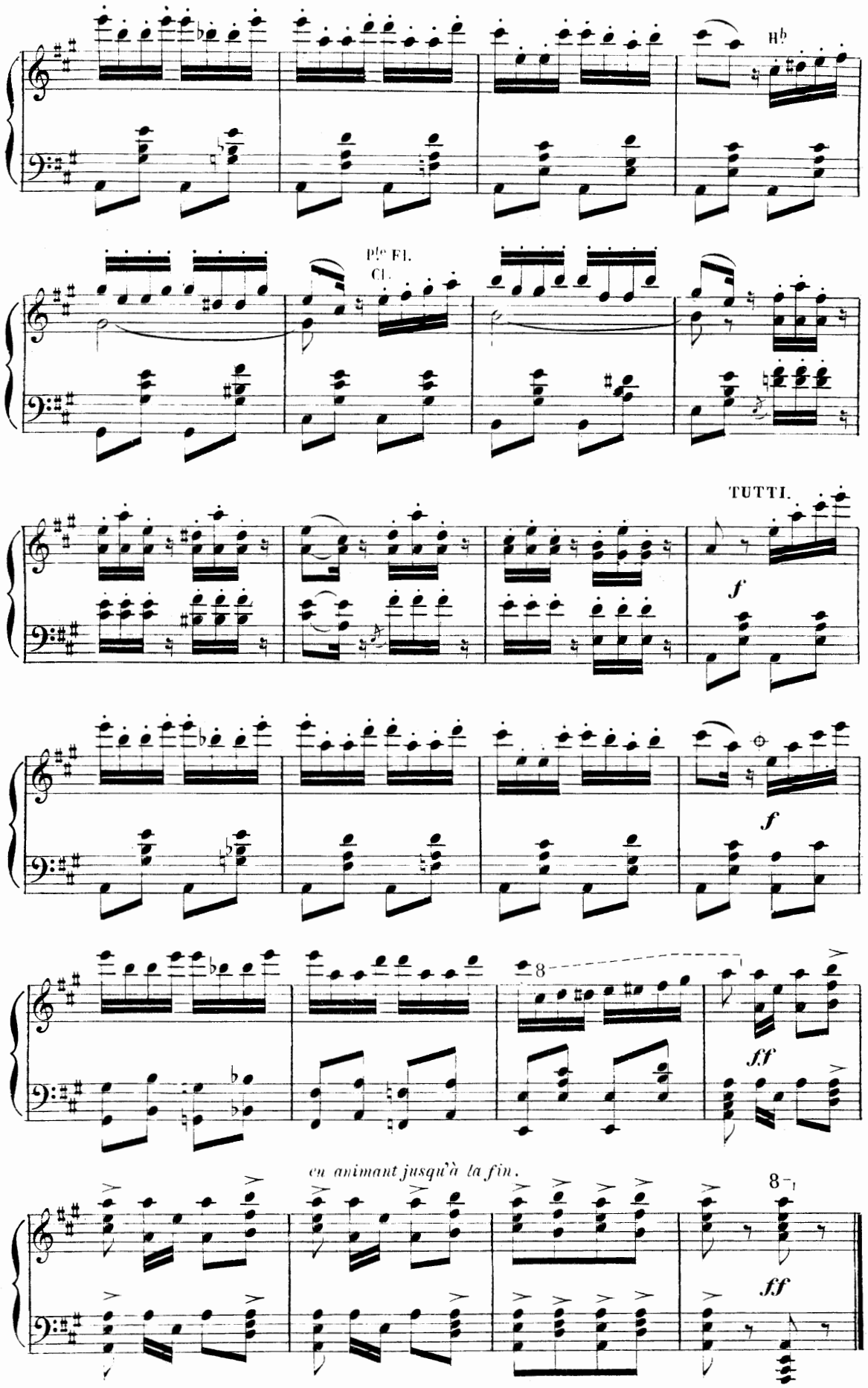

8
f


8
Fl.
B♭
Cl.
8
f
p
8
8
8

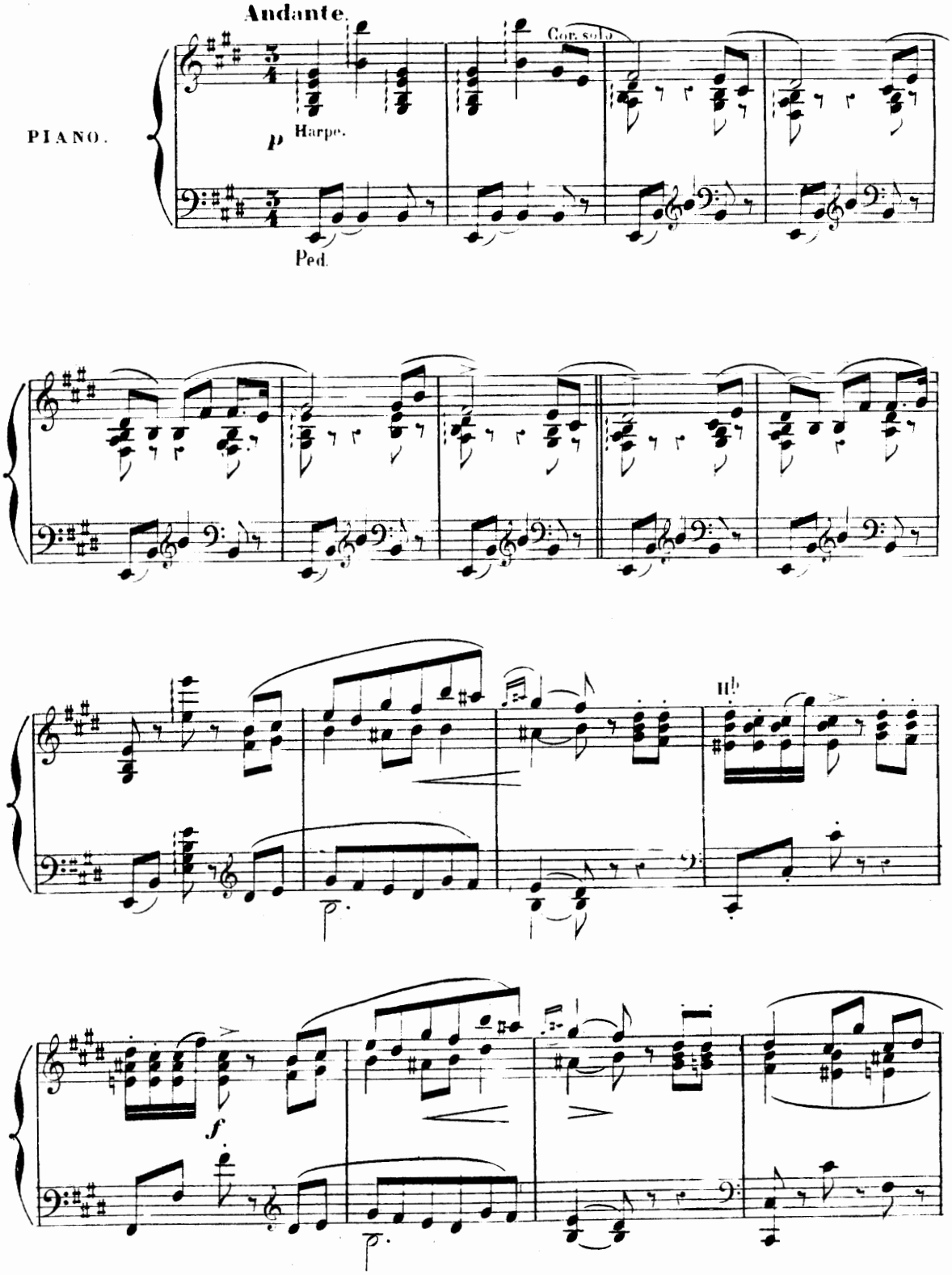

8
f
8
f
f
dimi - nu - en - do.
f p

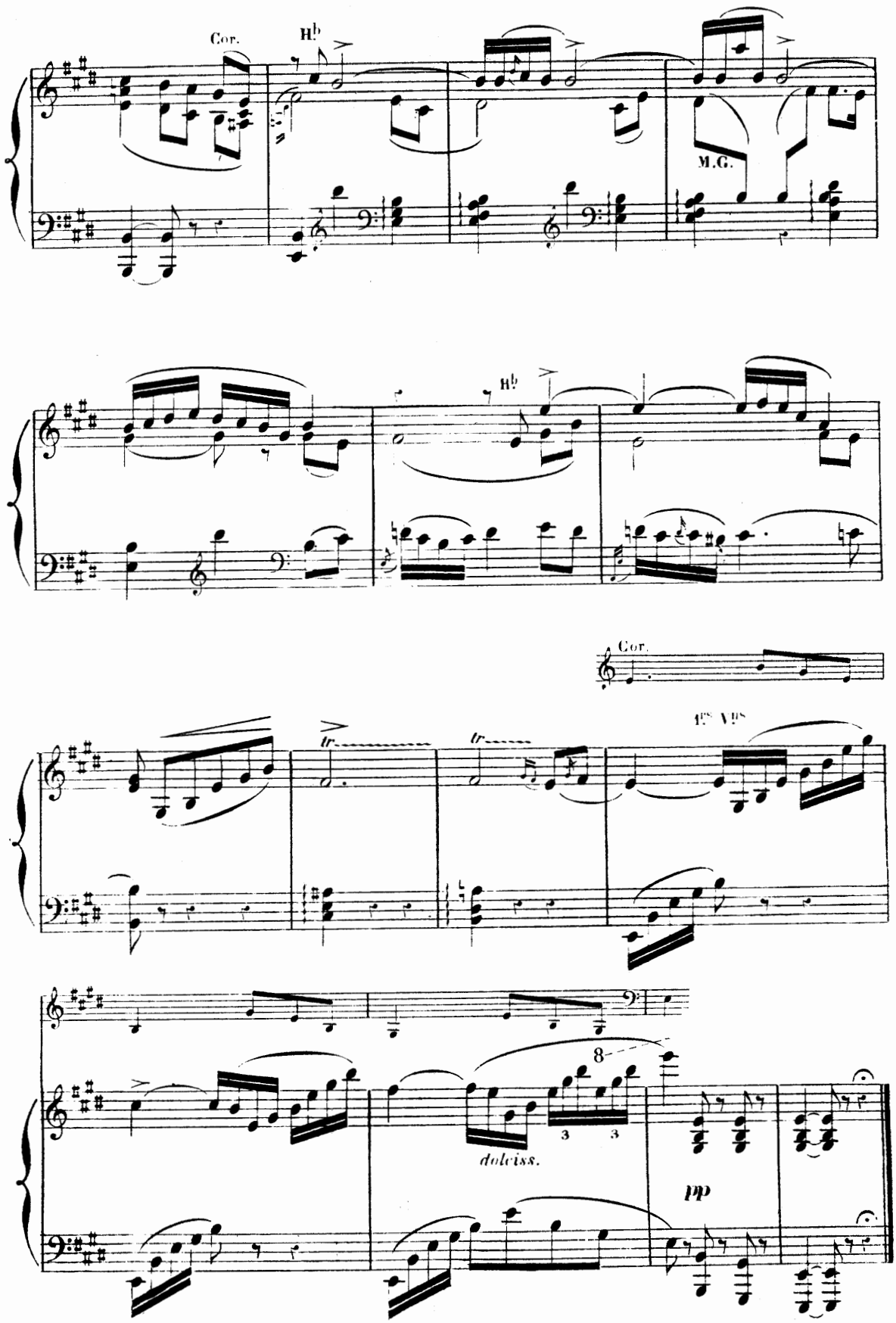


A l'Opéra on passe du 𝄋 au 𝄋 et du ⊕ au ⊕

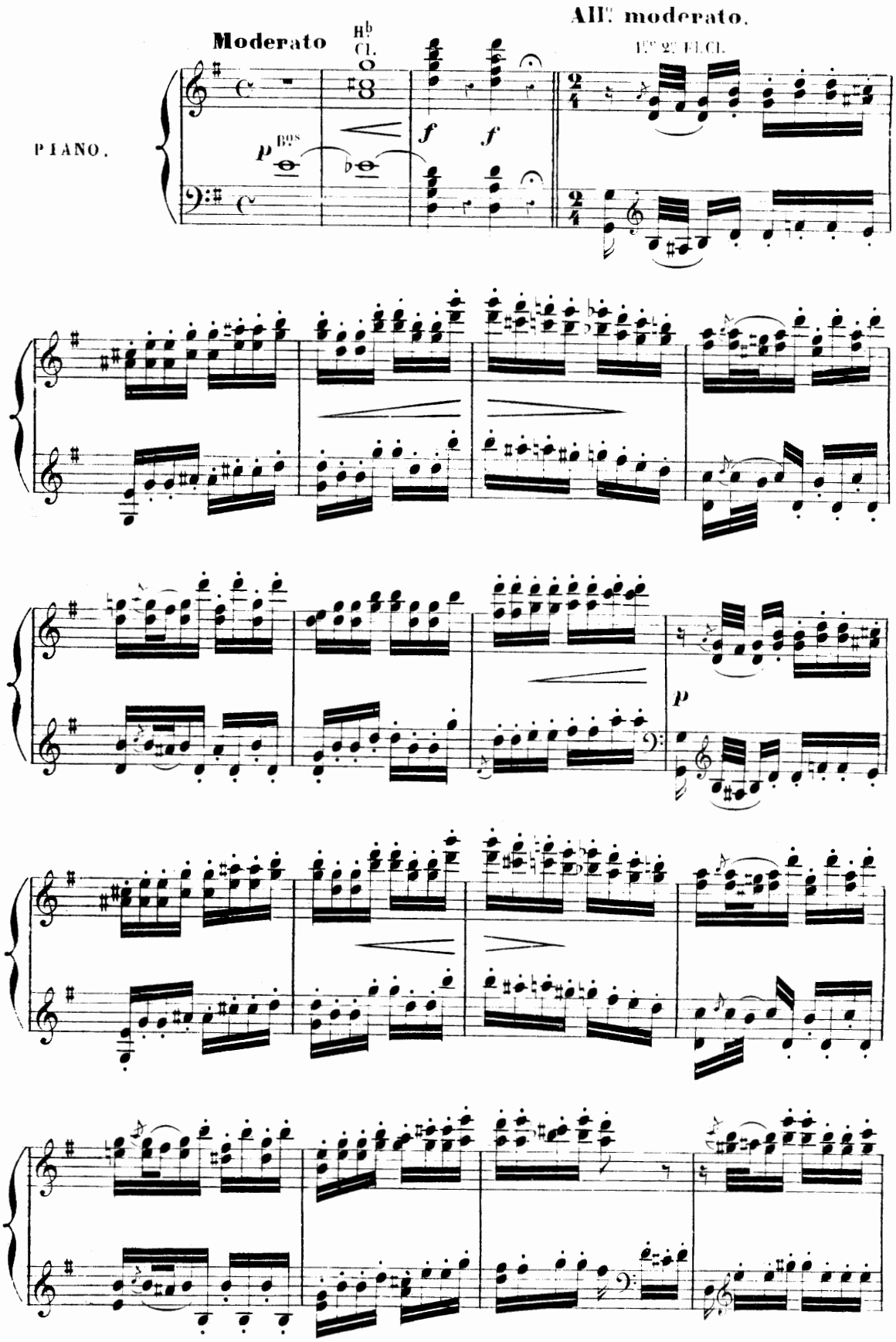

H♭
Plo FL.
Cl.
TUTTI.
f
f
8
ff
en animant jusqu'à la fin.
8
ff

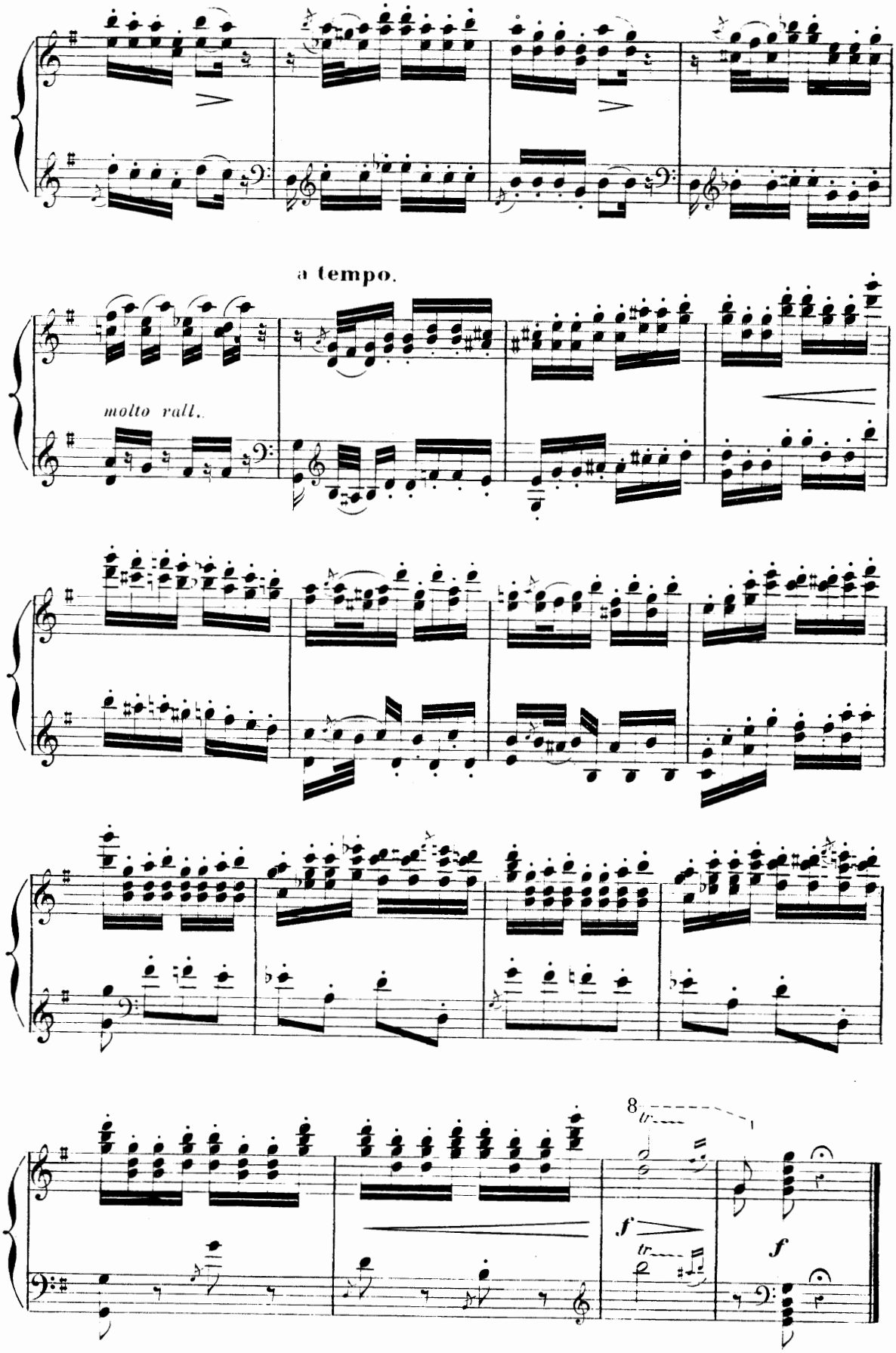
B. ANDANTE.



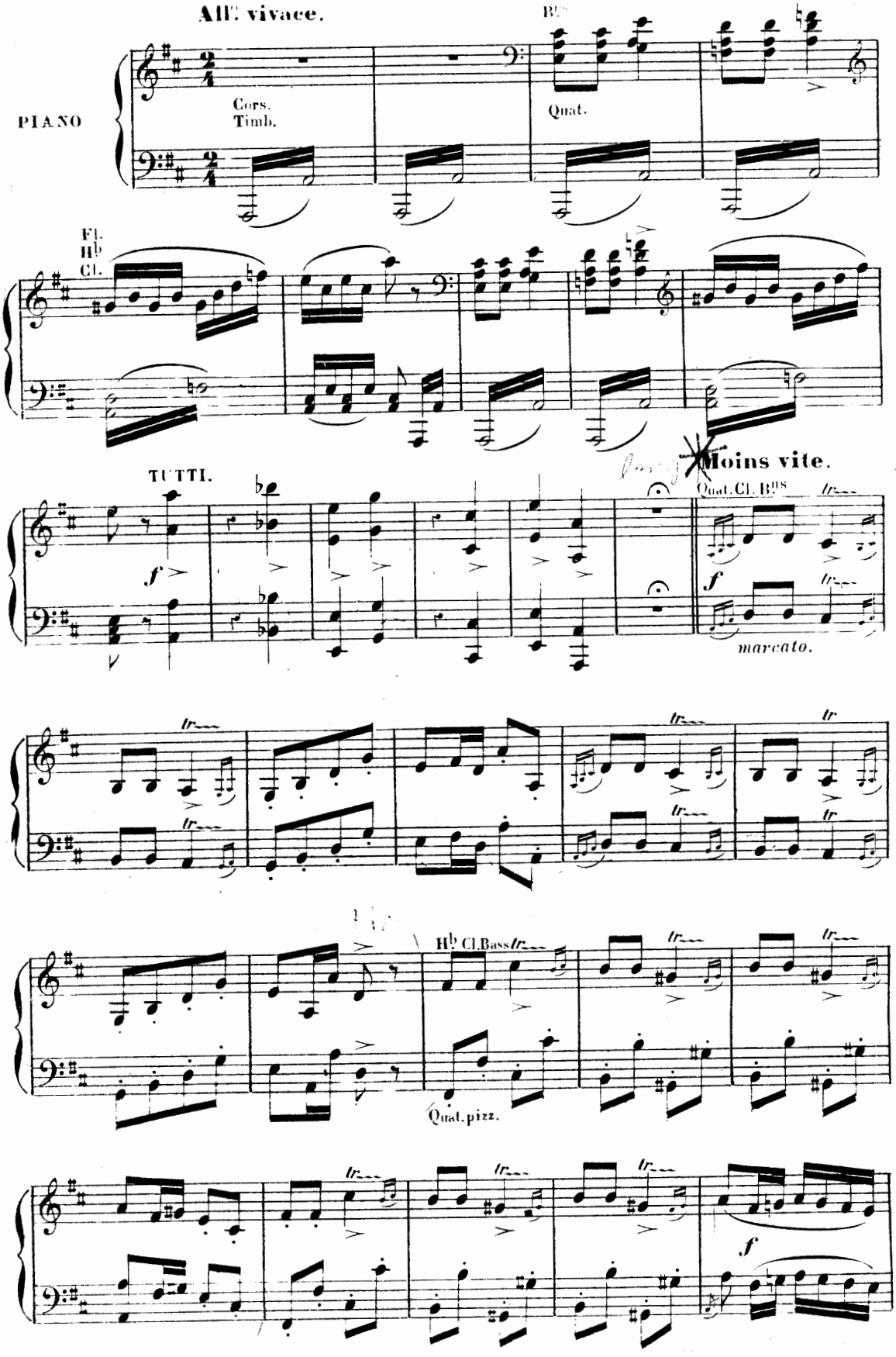

Cor.
H♭
M.G.
H♭
Cor.
tr
tr
1es Vns
8
3
3
dolciss.
pp

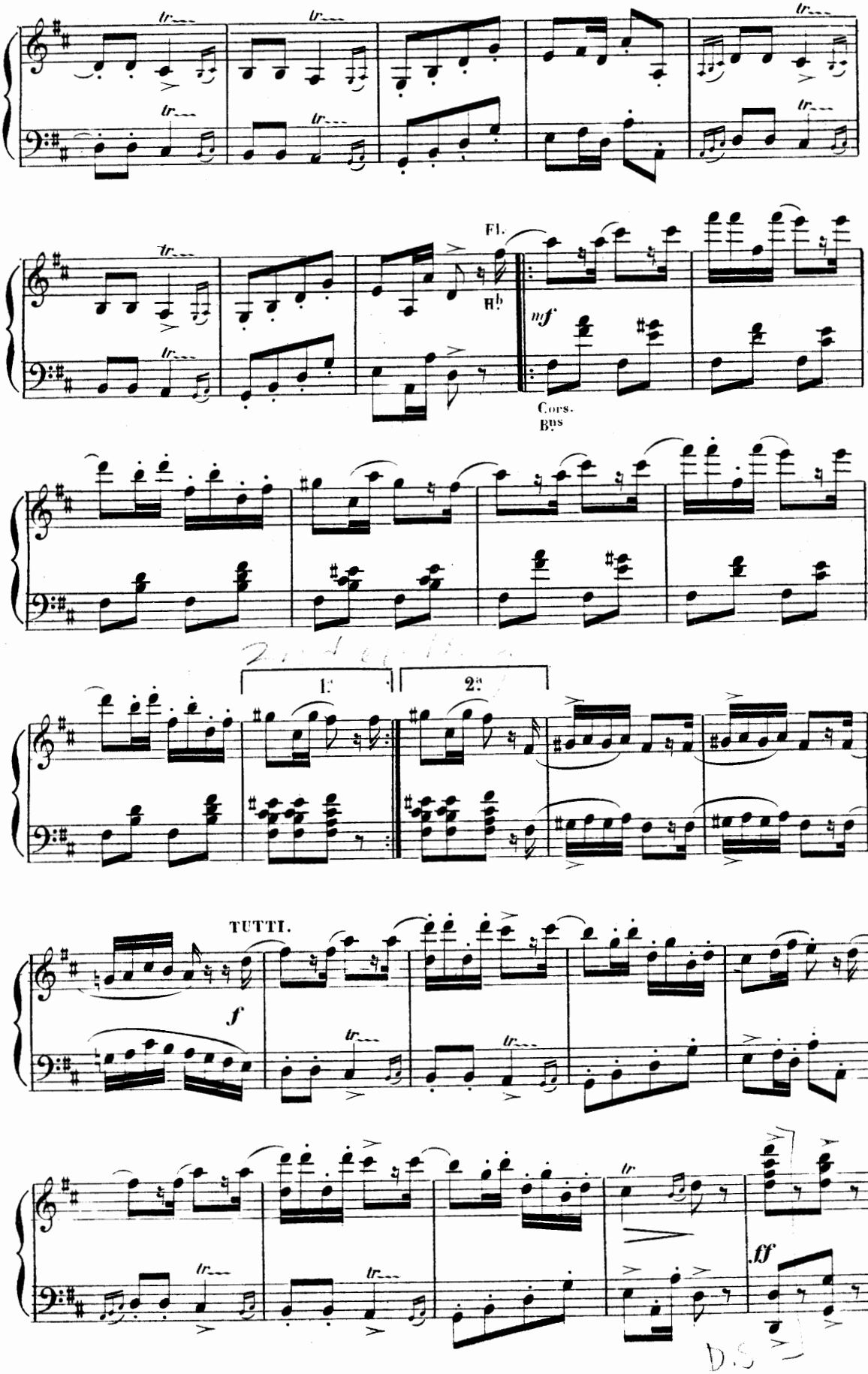
C. VARIATION.

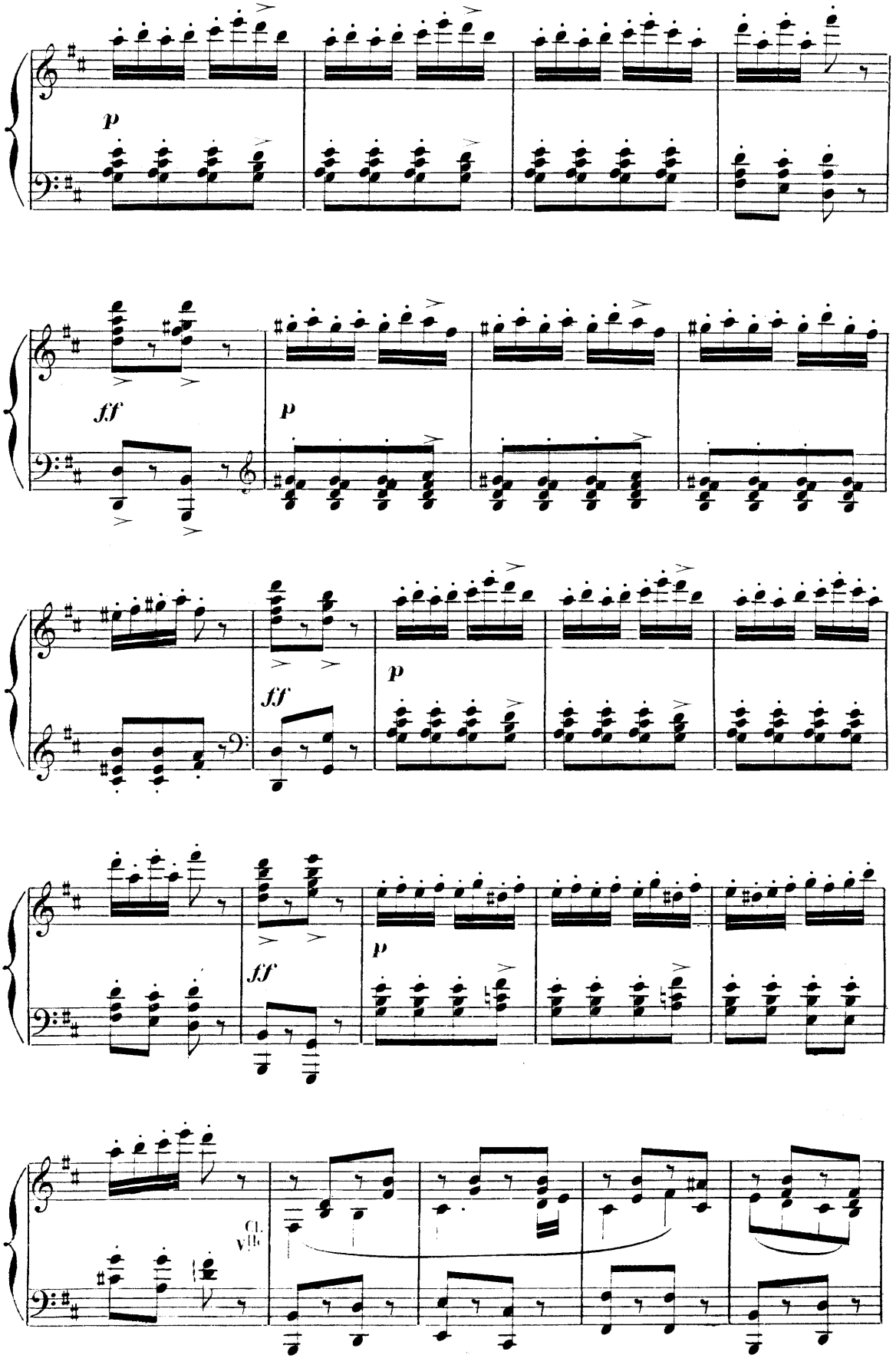


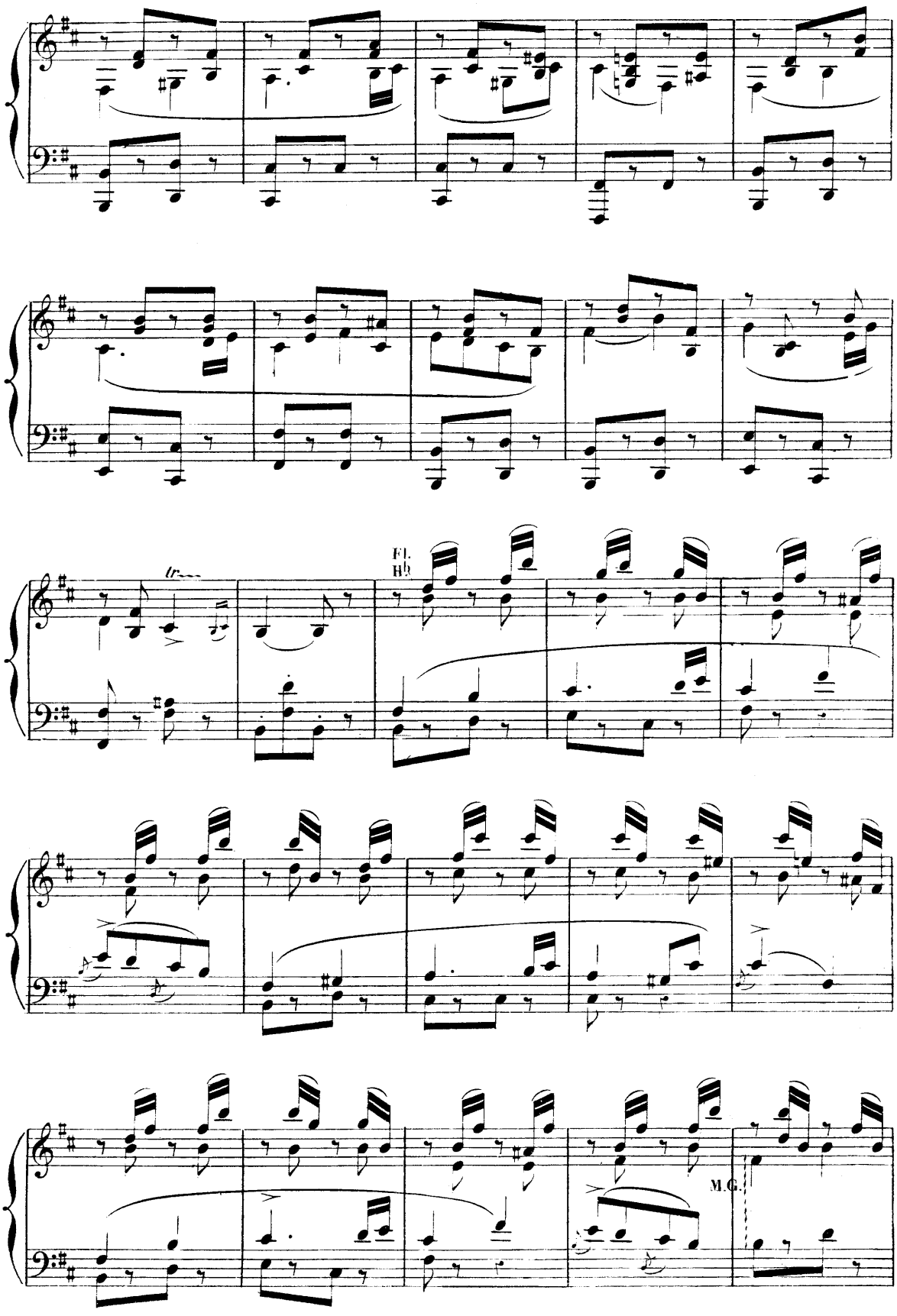

a tempo.
molto rall.
8
f
f
f

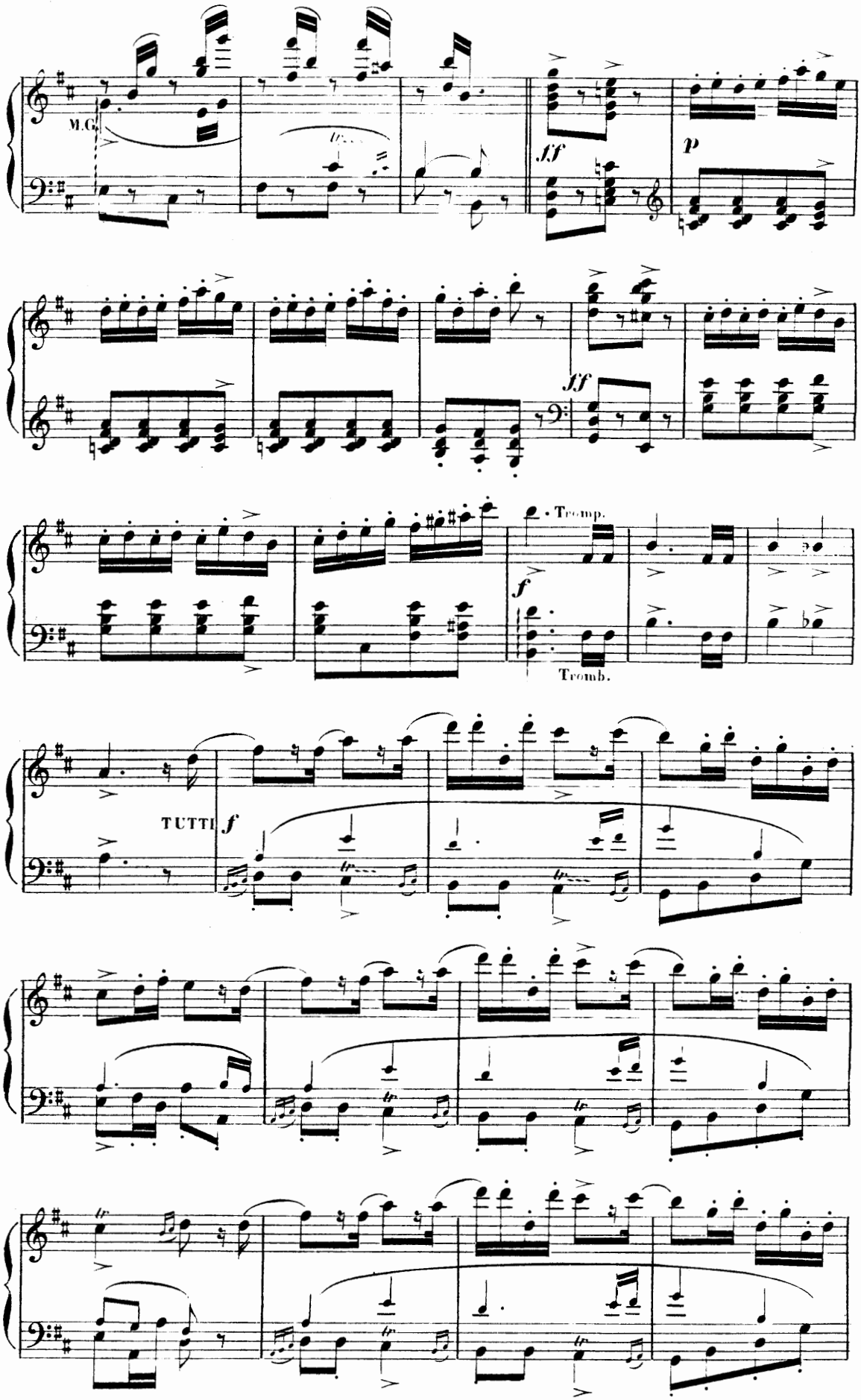
D. FINAL. DANSE CIRCASSIENNE.

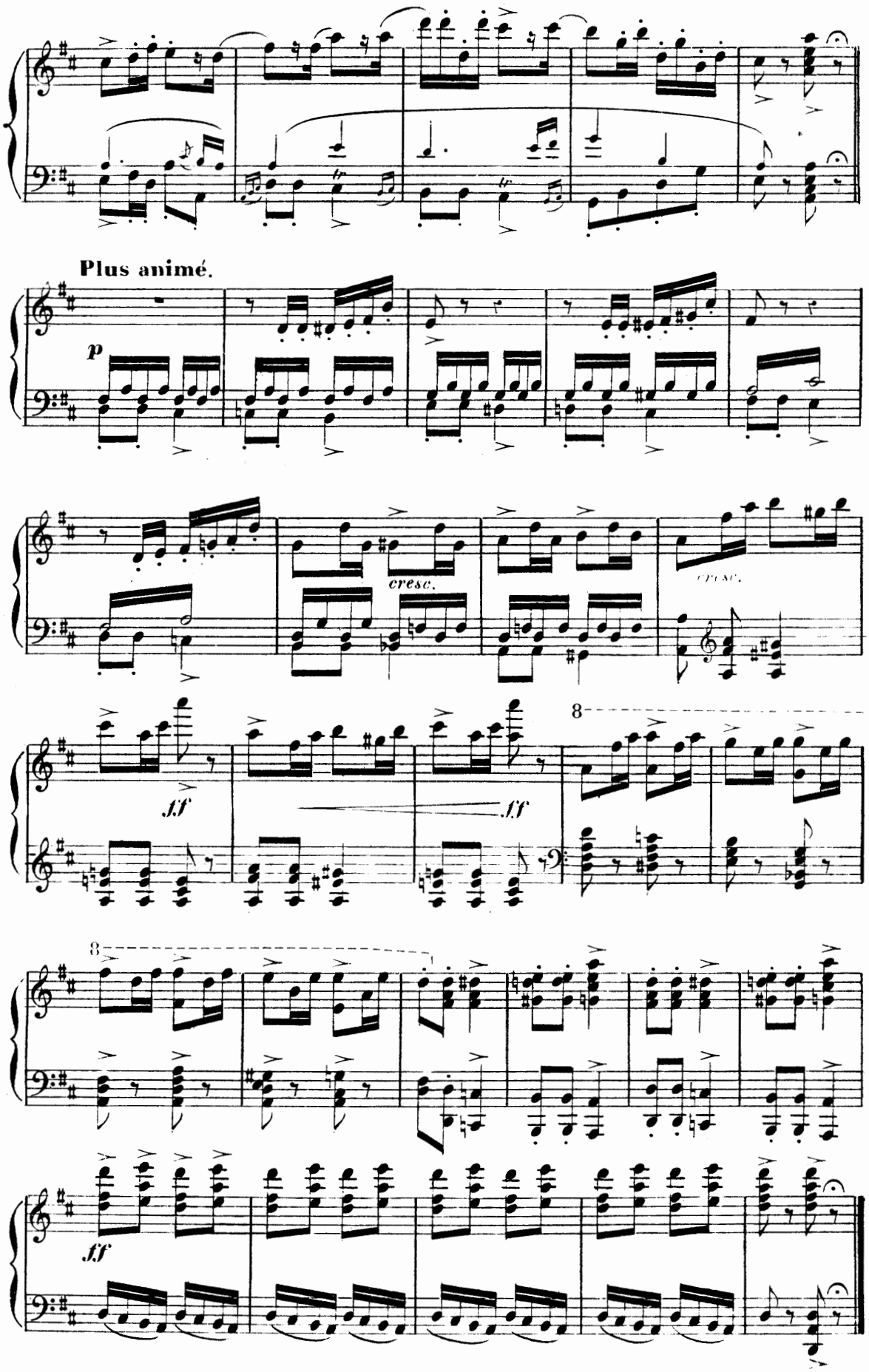



Fl.
B♭
mf
Cors.
B♭s
1.
2.
TUTTI.
f
ff
D.S.


p
ff
p
ff
p
ff
p
Cl.
Vlc.

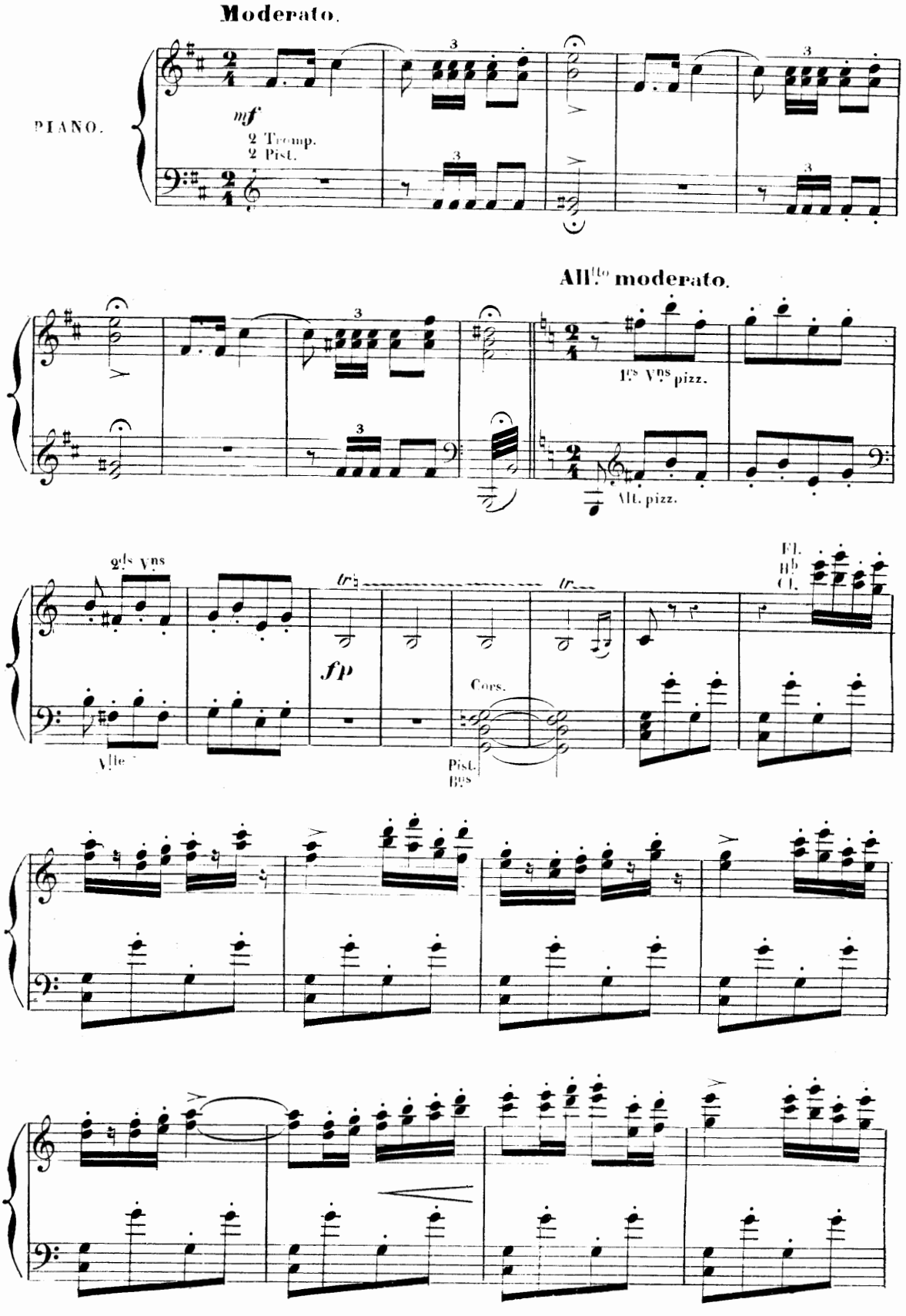

El.
B♭
M.G.

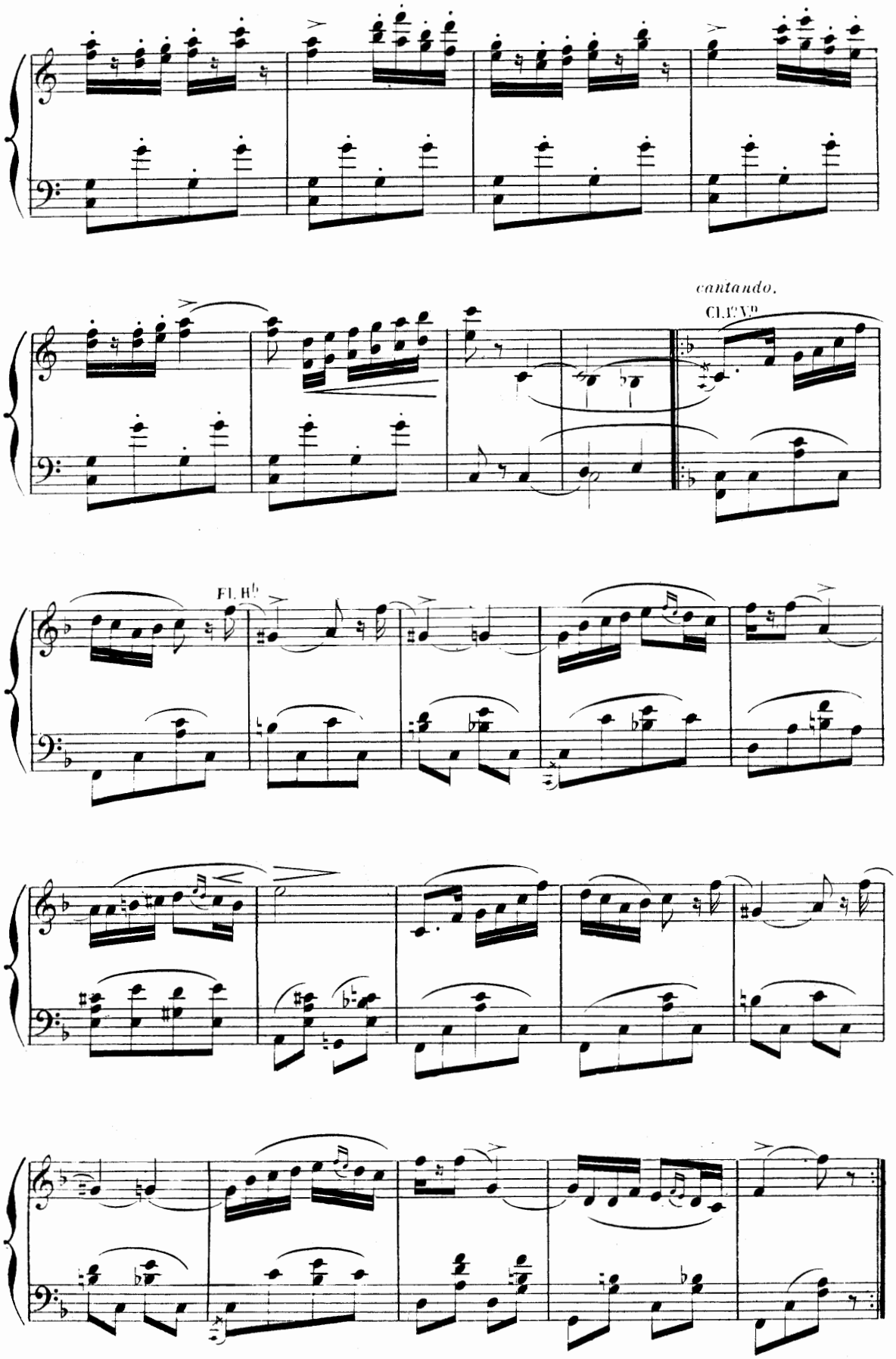

M.G.
fff
p
fff
Tromp.
f
Tromb.
TUTTI
f

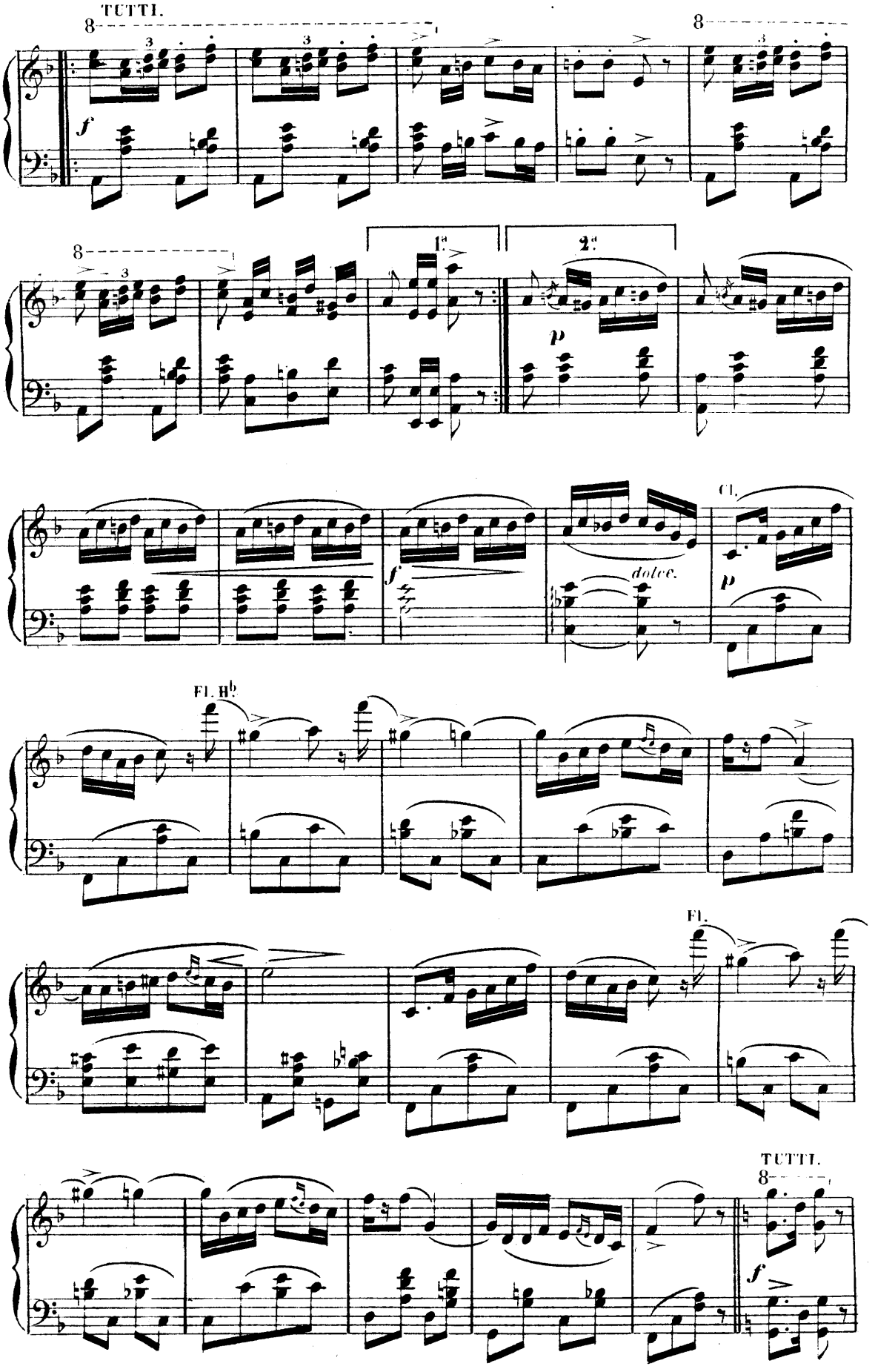

Plus animé.
p
cresc.
cresc.
ff
ff
8
8
ff

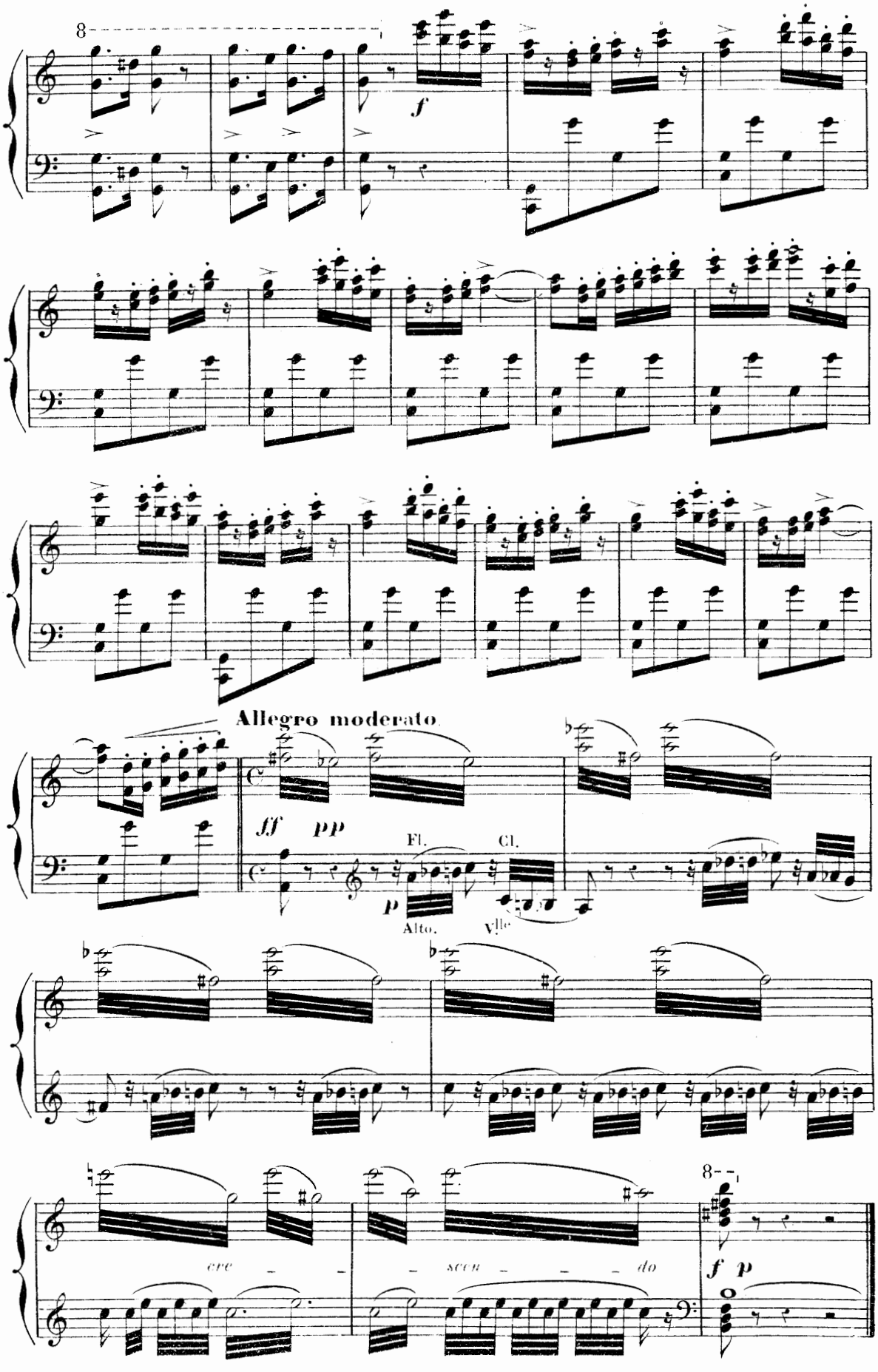
N. 19.

SCÈNE


Moderato.
PIANO.
mf
2 Tromp.
2 Pist.
All.to moderato.
1.s Vns pizz.
Alt. pizz.
2.ds Vns
fp
Cors.
Fl.
Bb
Cl.
Vlle
Pist.
Bs


cantando.
Cl. C' V.ni
Fl. B♭


TUTTI.
8
f
1a
2a
p
dolce.
Cl.
Fl. Hb
Fl.
TUTTI.

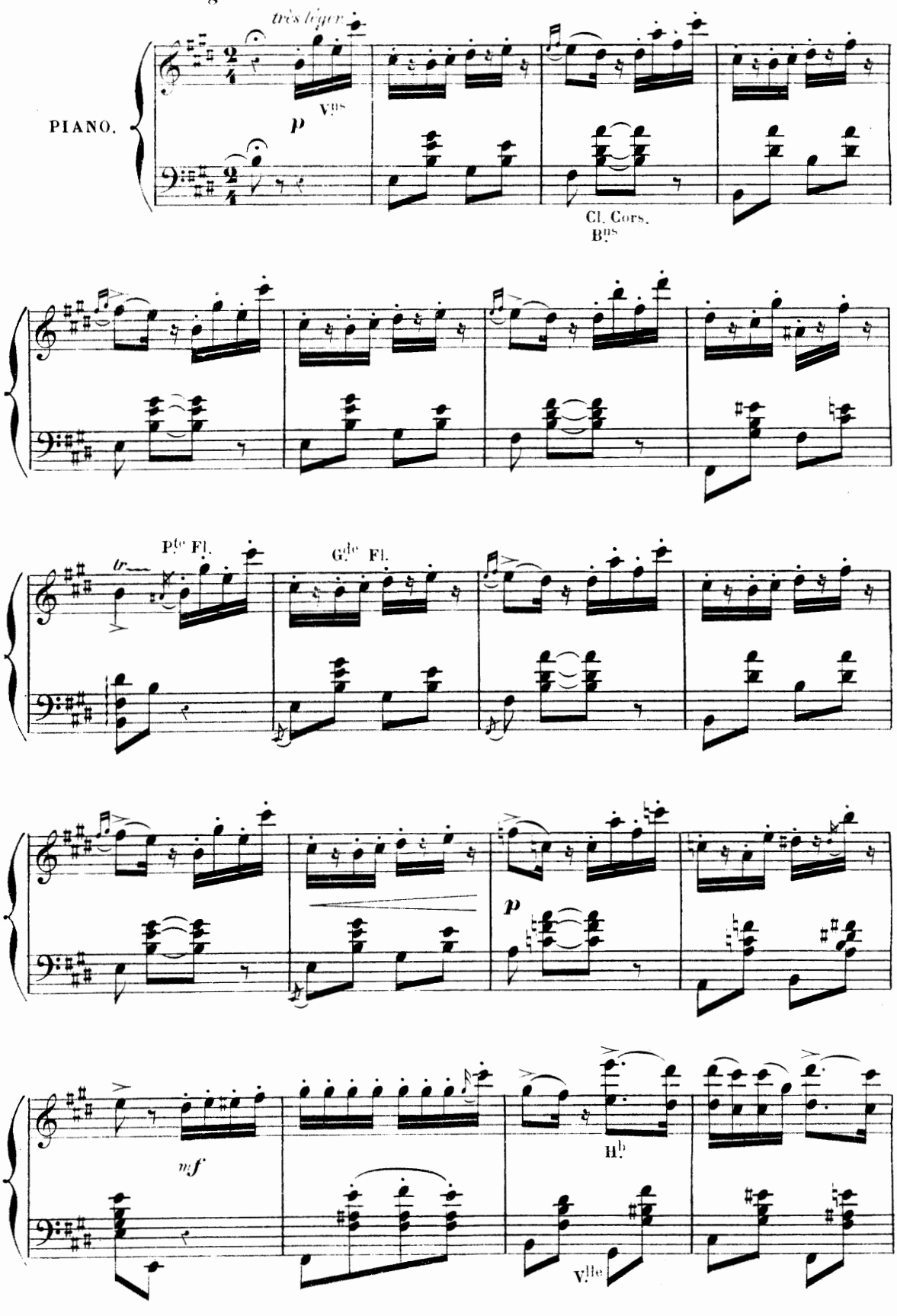

8
f
Allegro moderato
ff
pp
Fl.
Cl.
p
Alto.
Vlle
cre
scen
do
8
f p

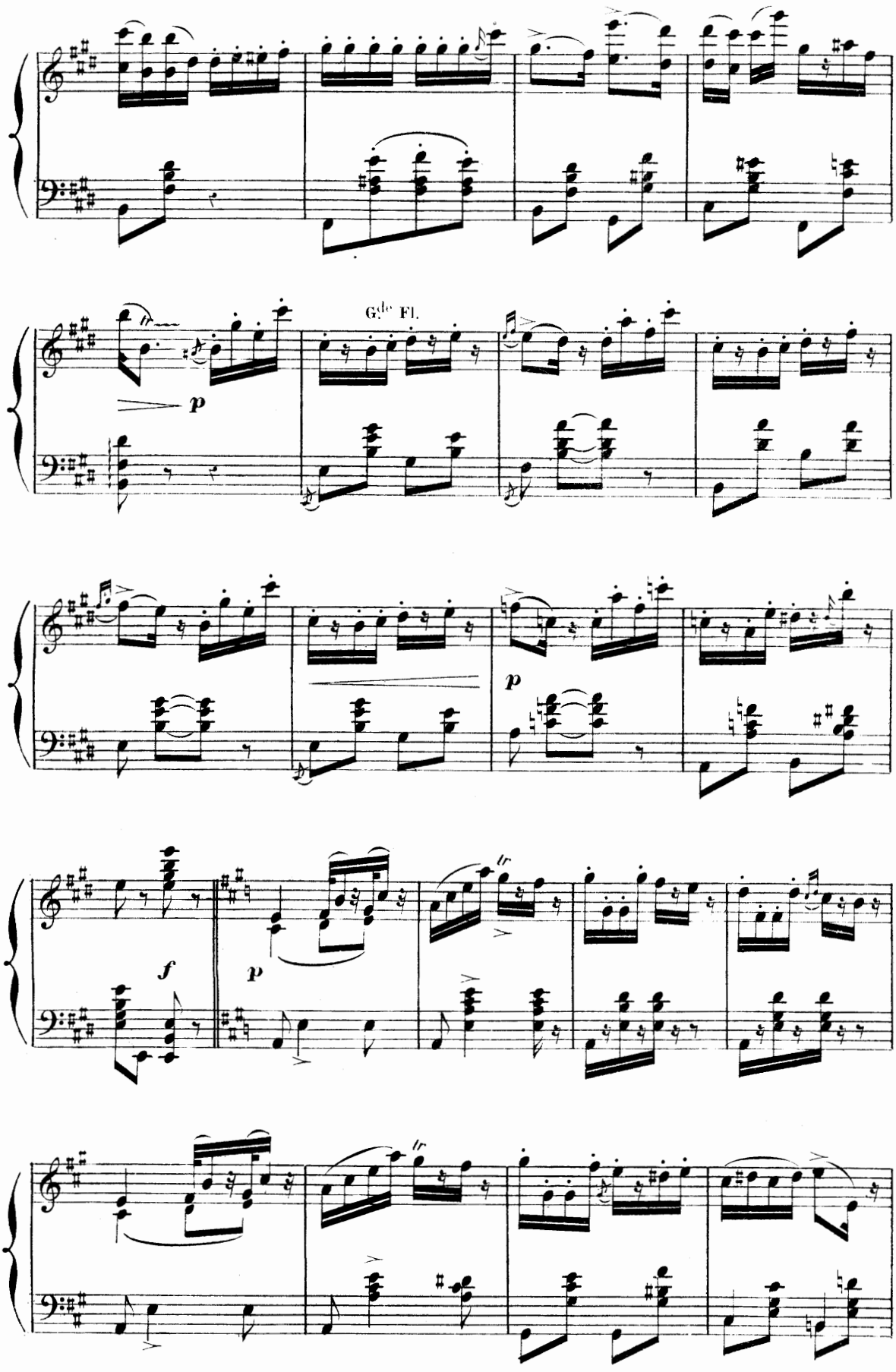
N.° 20.

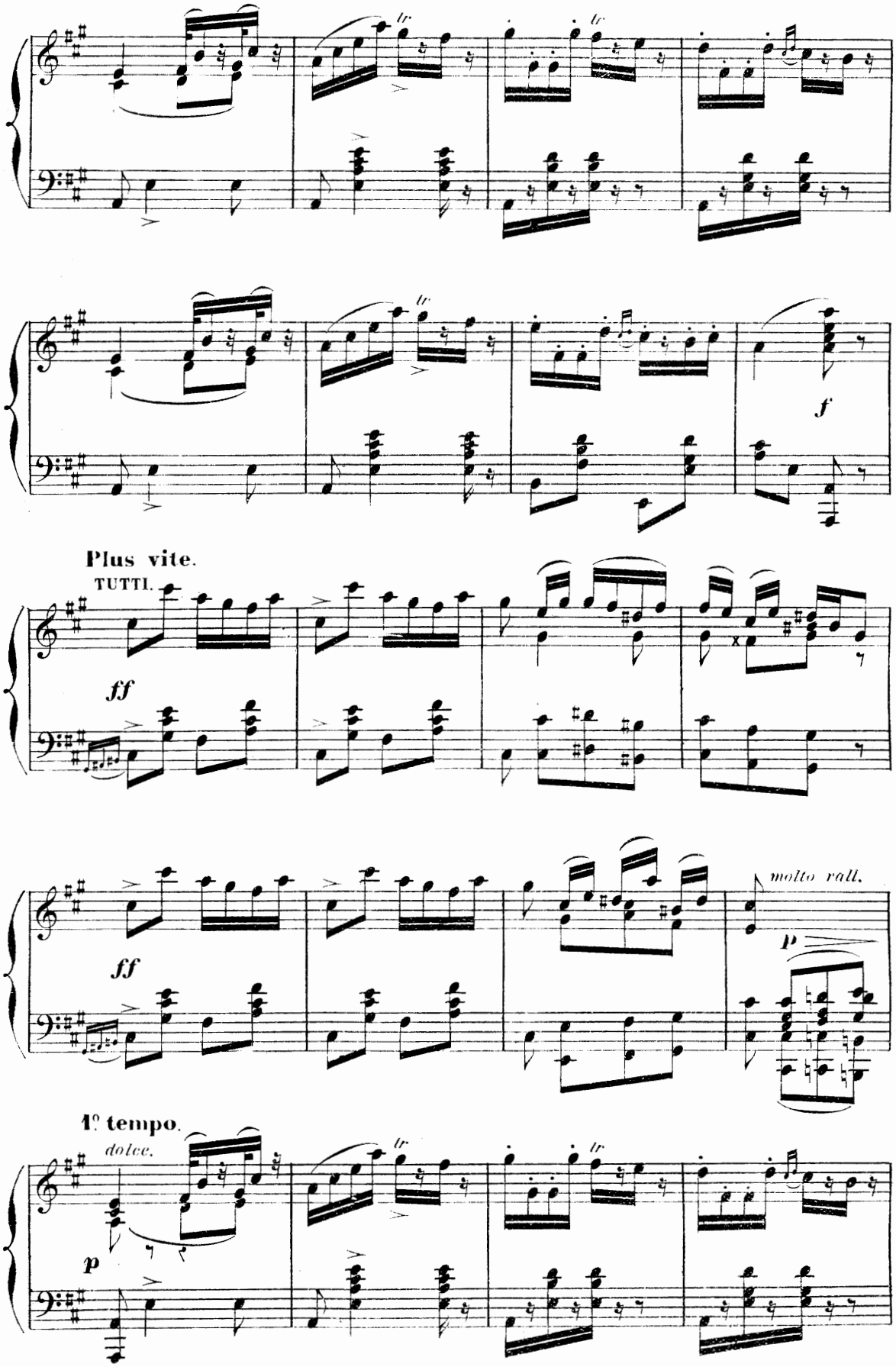
PAS DE NAÏLA.

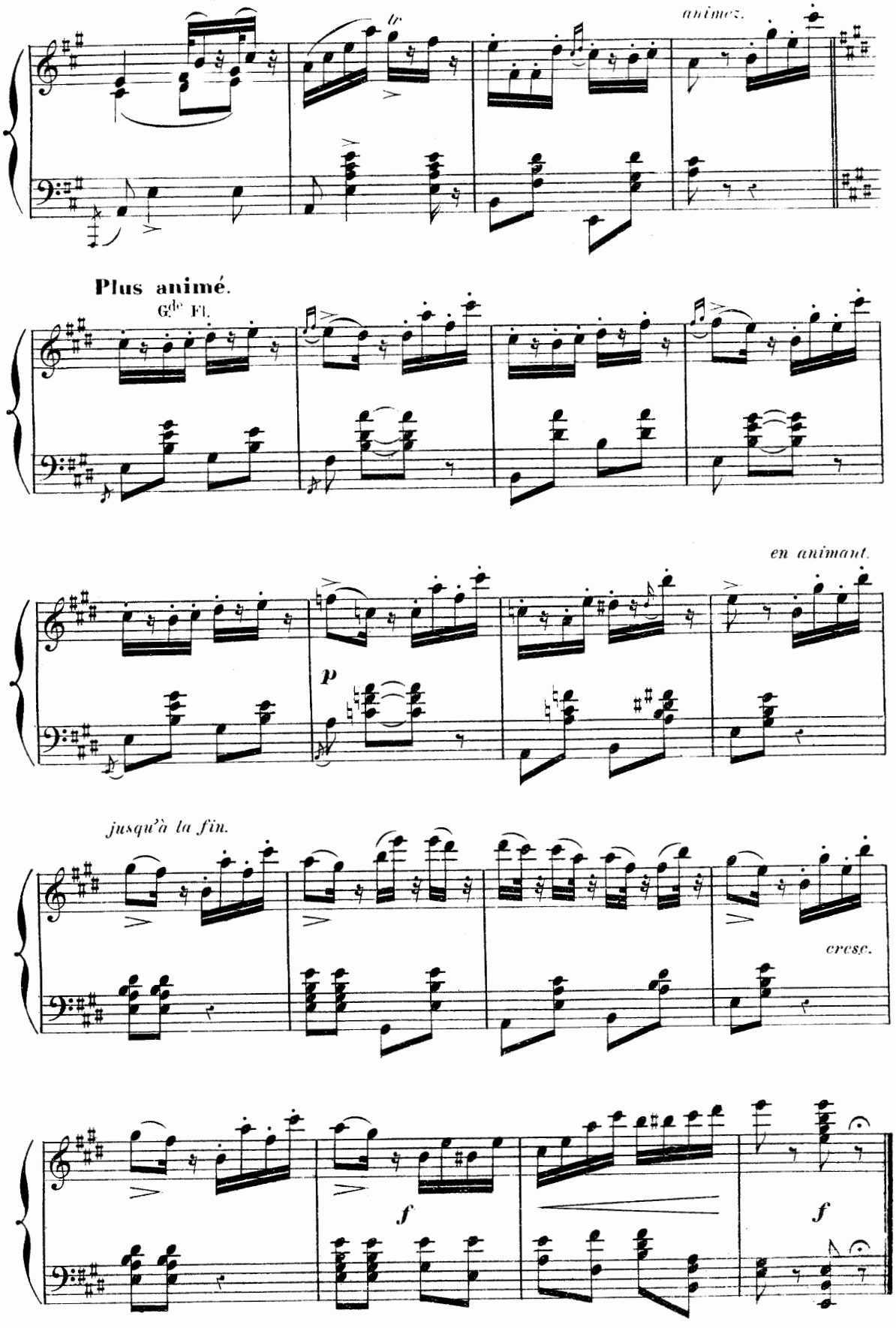
SCHERZO-POLKA.

Allegretto mod.to



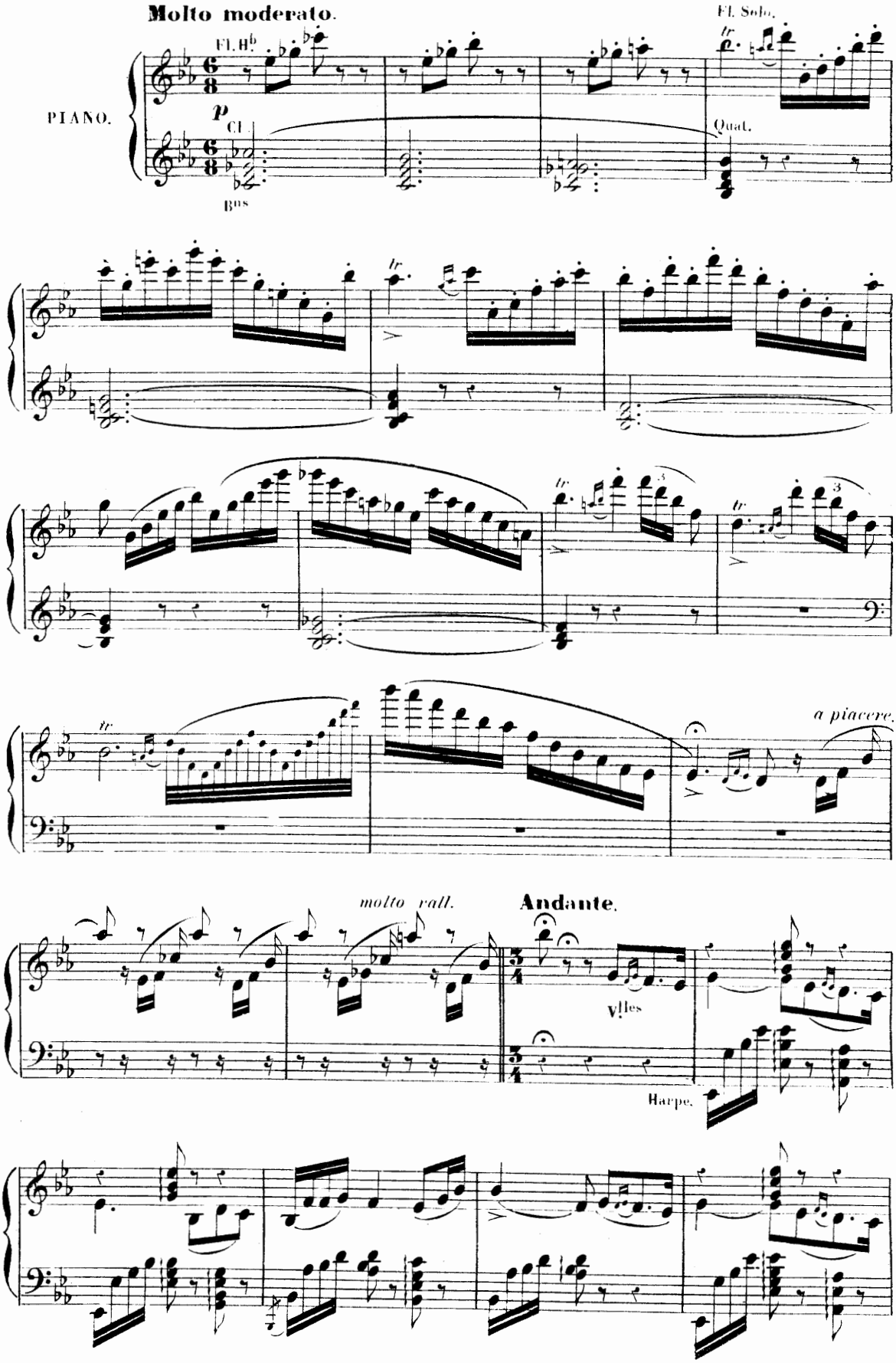

G.de Fl.
p
p
f
p

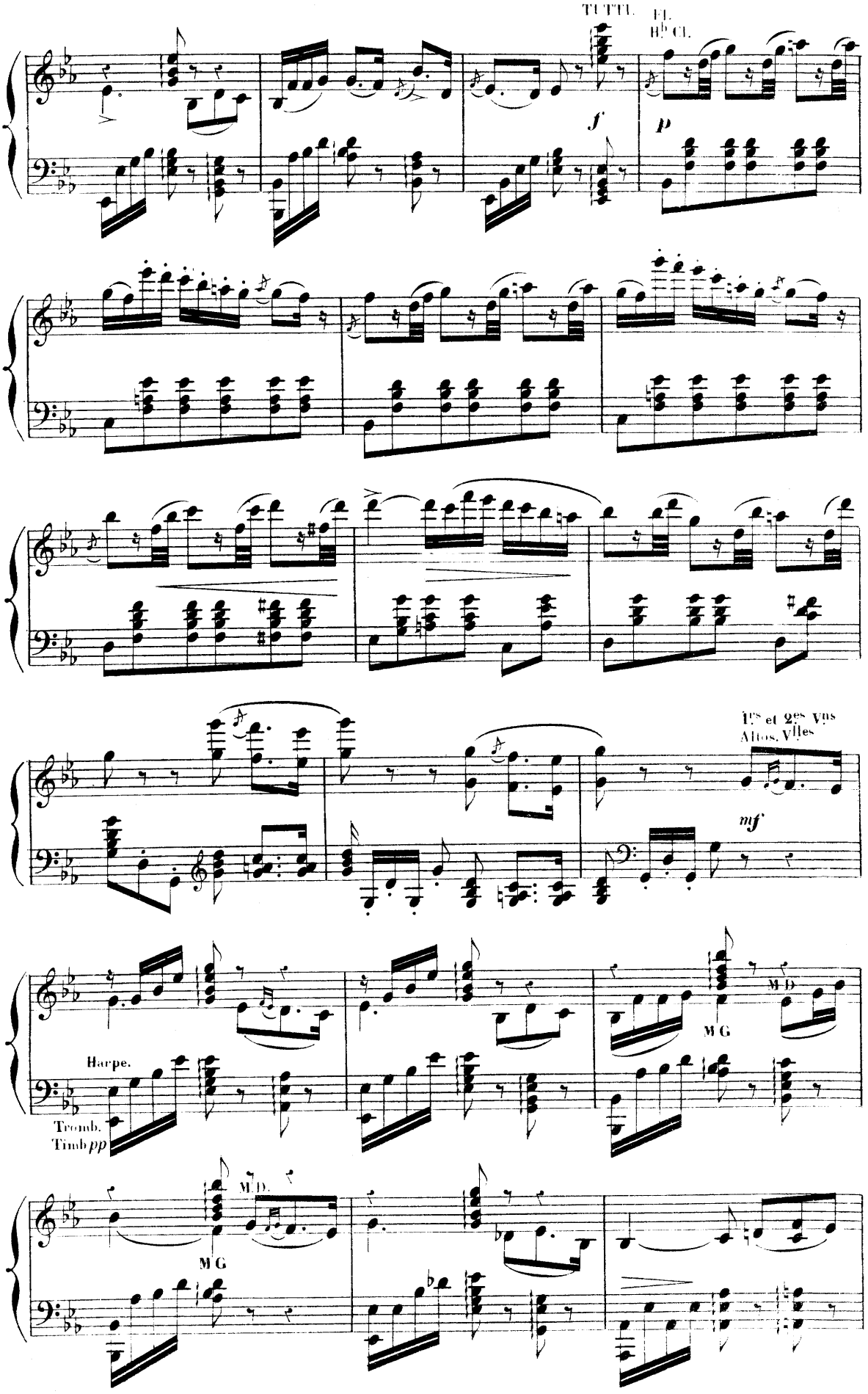

tr
tr
tr
f
Plus vite.
TUTTI.
ff
ff
molto rall.
p
1° tempo.
dolce.
p

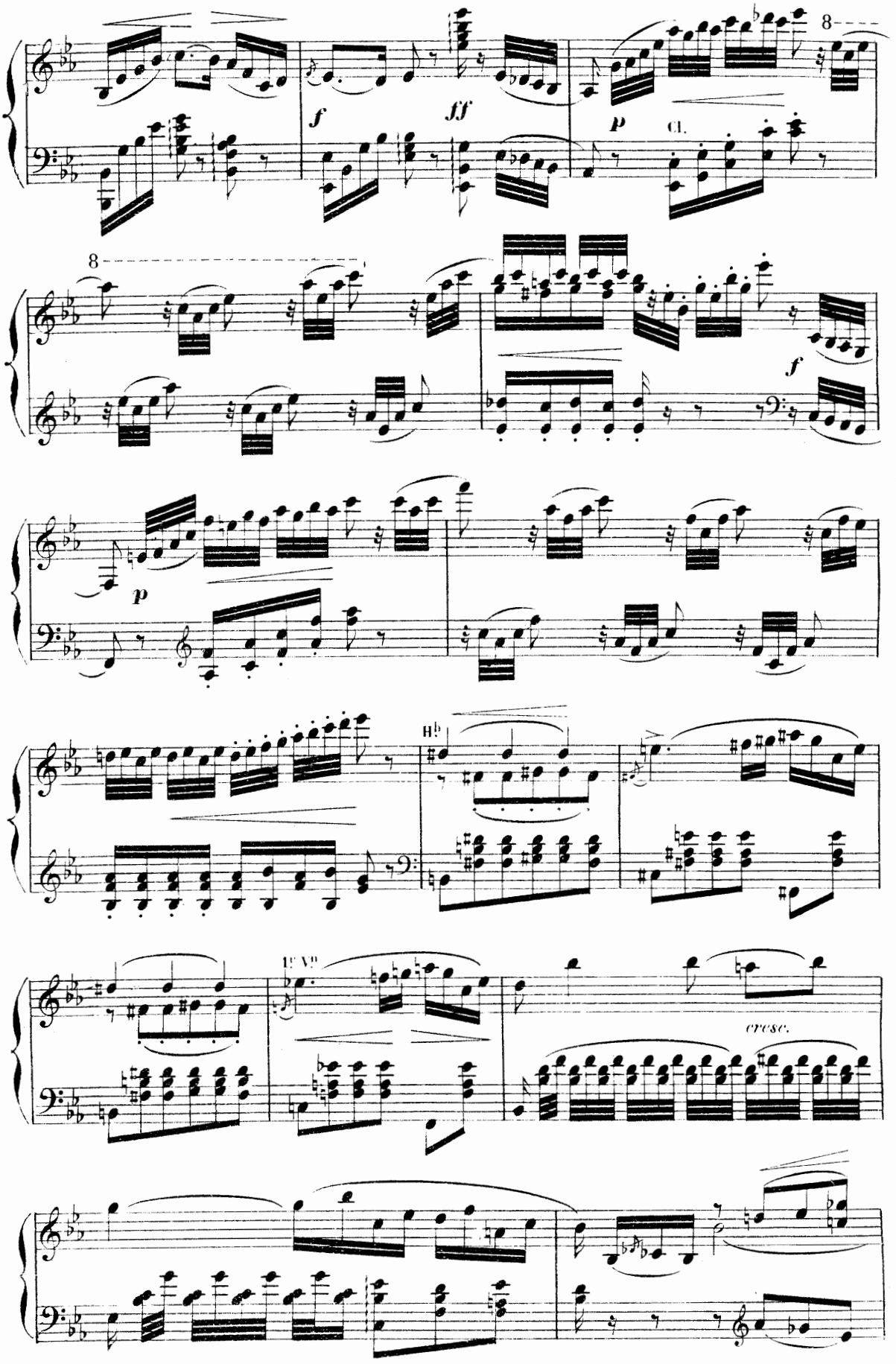

tr
animez.
Plus animé.
Gde Fl.
en animant.
p
jusqu'à la fin.
cresc.
f
f

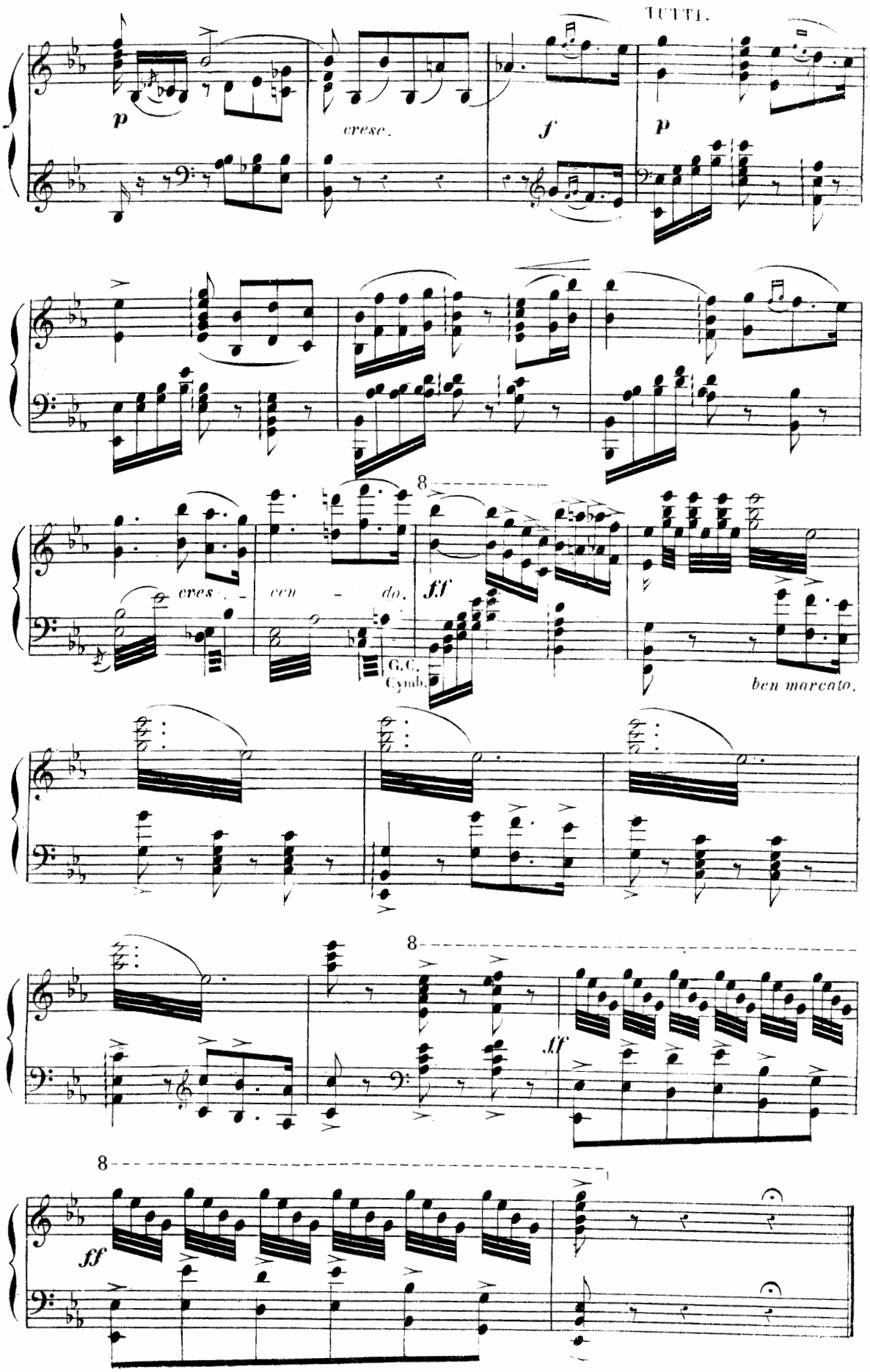
N° 21.

SCÈNE ET PAS D'ACTION.



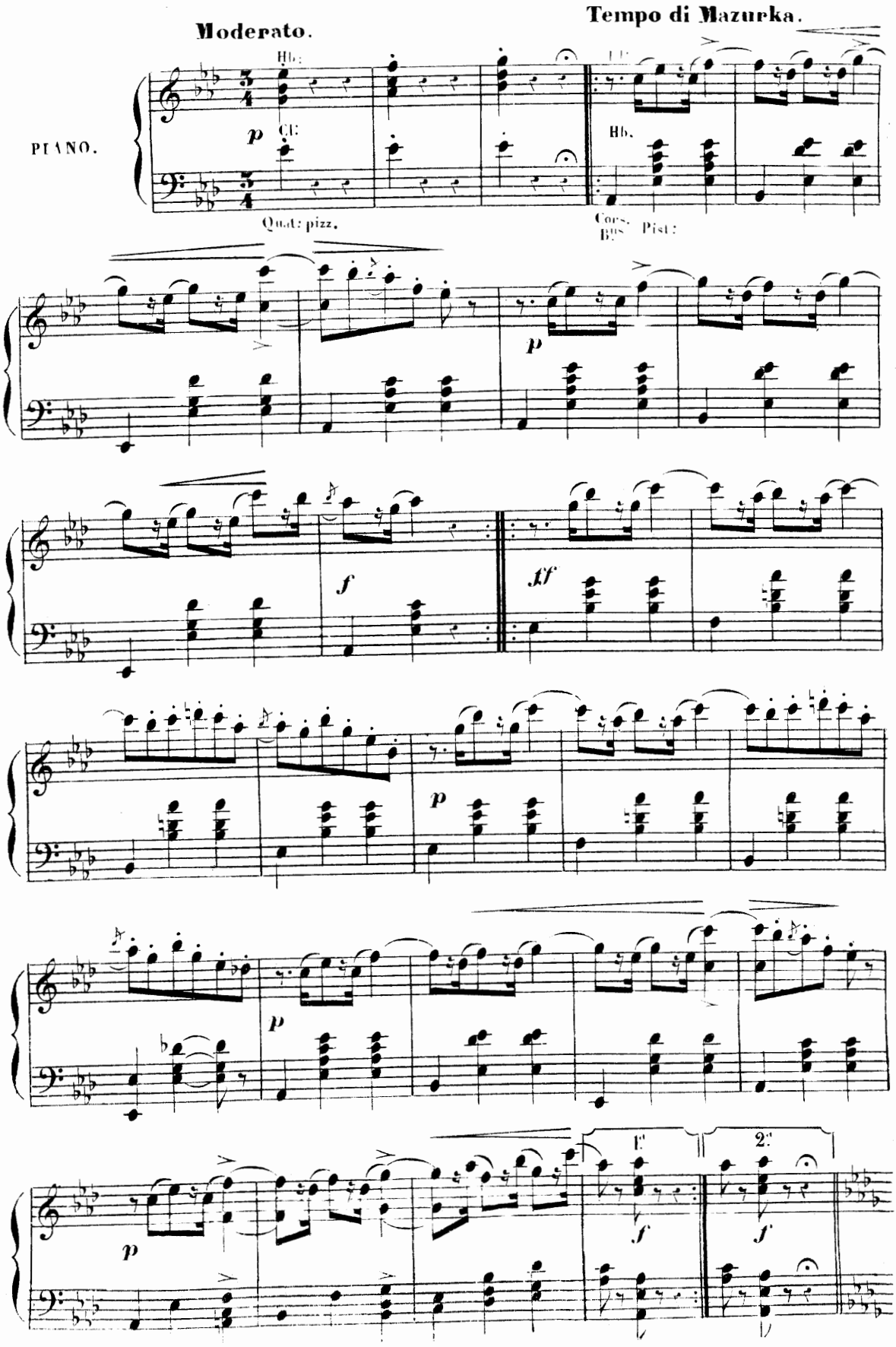

TUTTI.
Fl.
Hb Cl.
f
p
1rs et 2es Vns
Altos. Vlles
mf
Harpe.
Tromb.
Timb pp
M G
M D
M.D.
M G

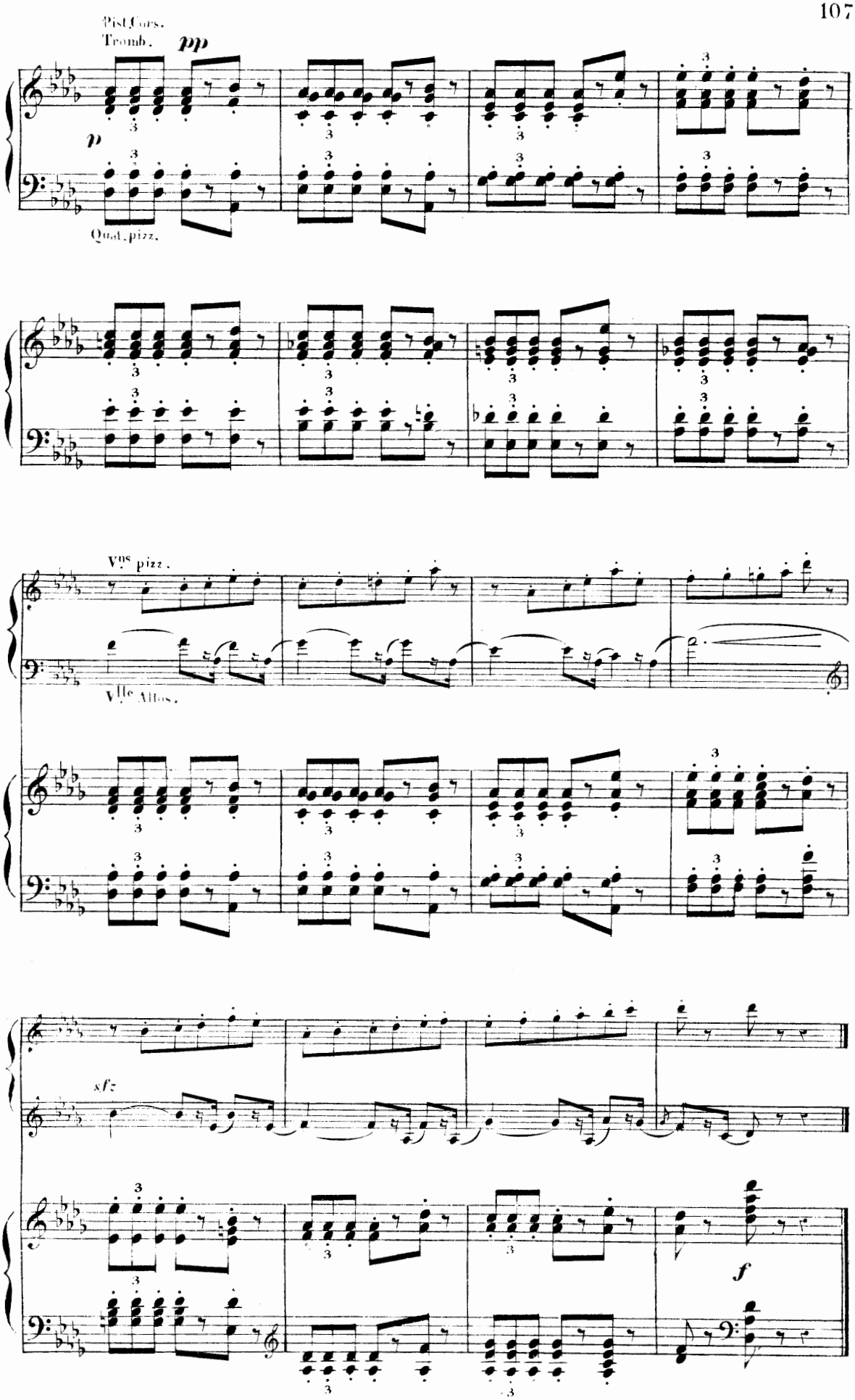

f
ff
p
Cl.
8
8
f
p
H♭
1r Vn
cresc.

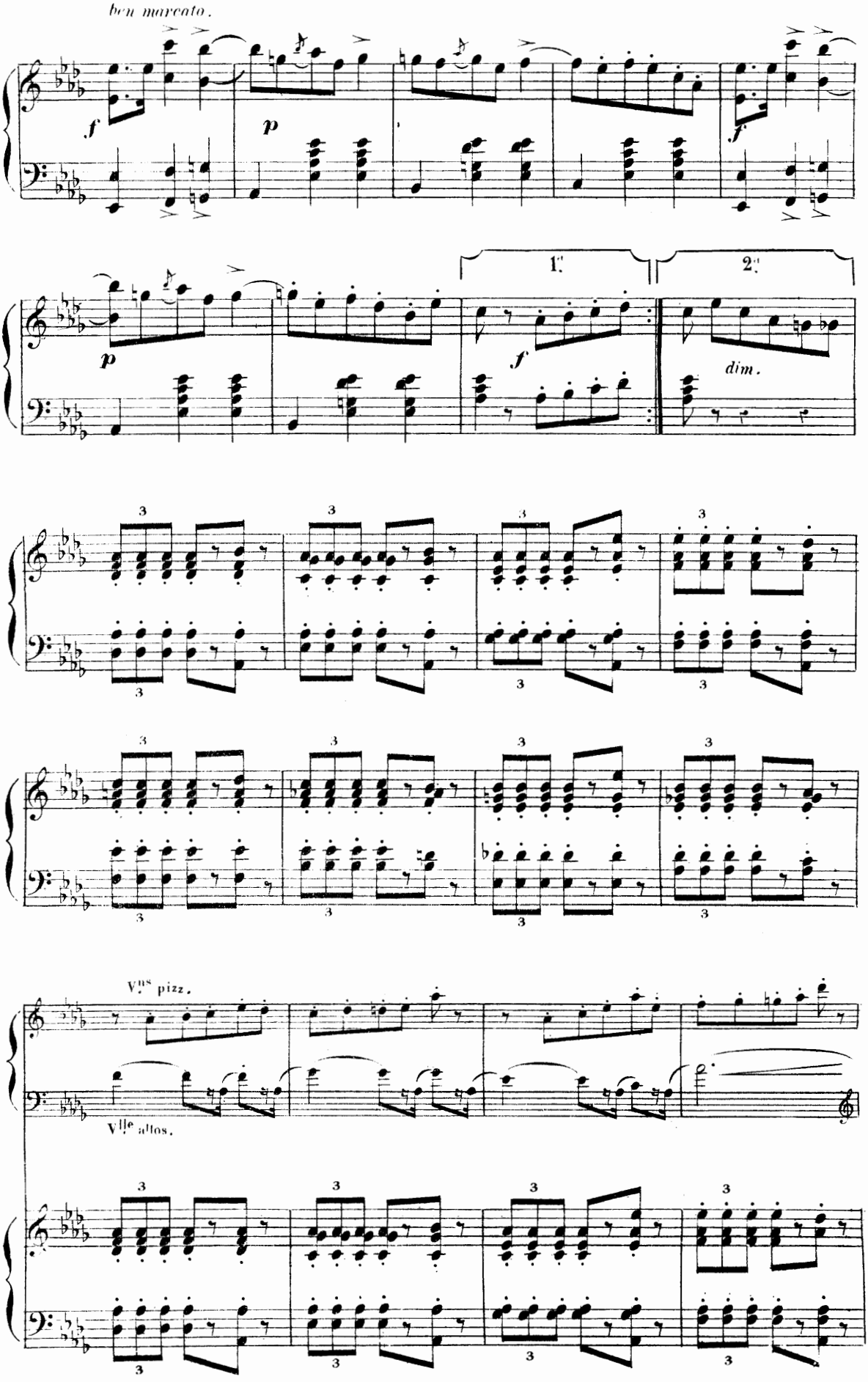

TUTTI.
p
cresc.
f
p
cres - cen - do.
ff
G.C.
Cymb.
ben marcato.
8
ff
8
ff
8
ff

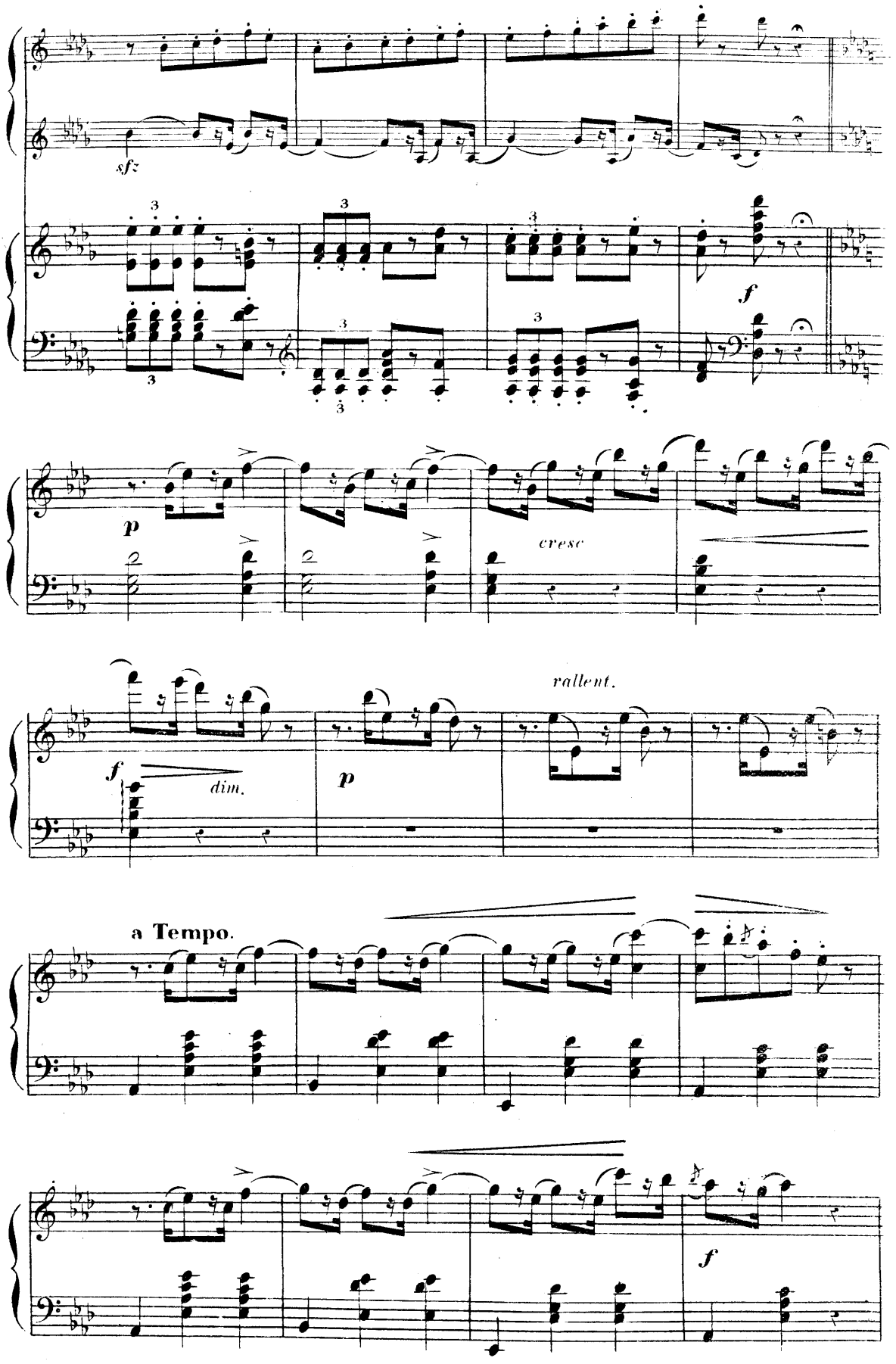
N° 22.

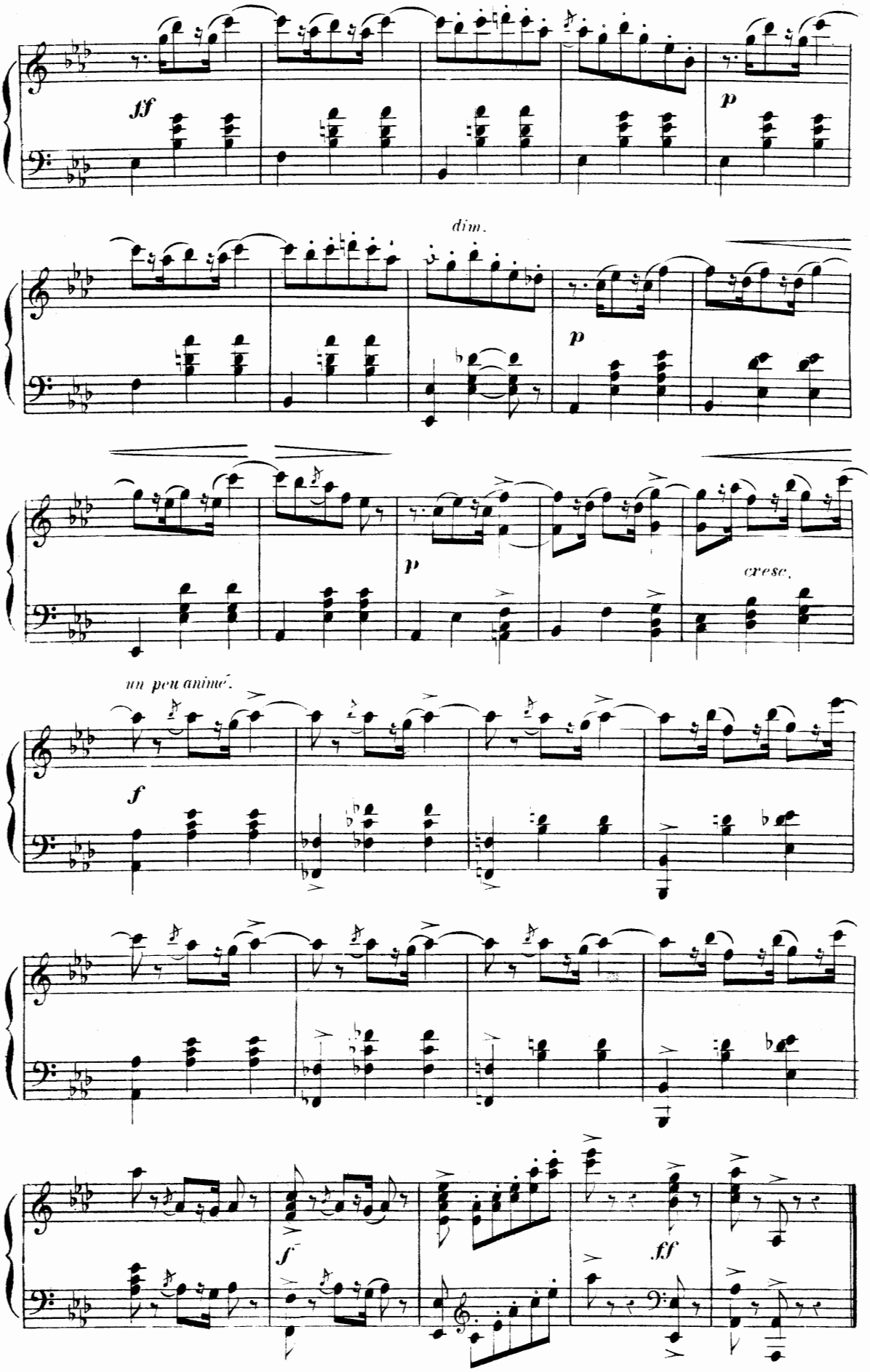
MAZURKA.


Moderato.
Tempo di Mazurka.
PIANO.
Hb.
Cl:
Hb.
Quat: pizz.
Cors.
Bns
Pist:
p
p
f
ff
p
p
p
f
f
2:


Pist.Cors.
Tromb.
pp
p
Quat.pizz.
Vns pizz.
Vlle Altos.
sfz
f


ben marcato.
f
p
1.
2.
dim.
Vns pizz.
Vlle altos.


sfz
f
p
cresc
f
dim.
p
rallent.
a Tempo.
f

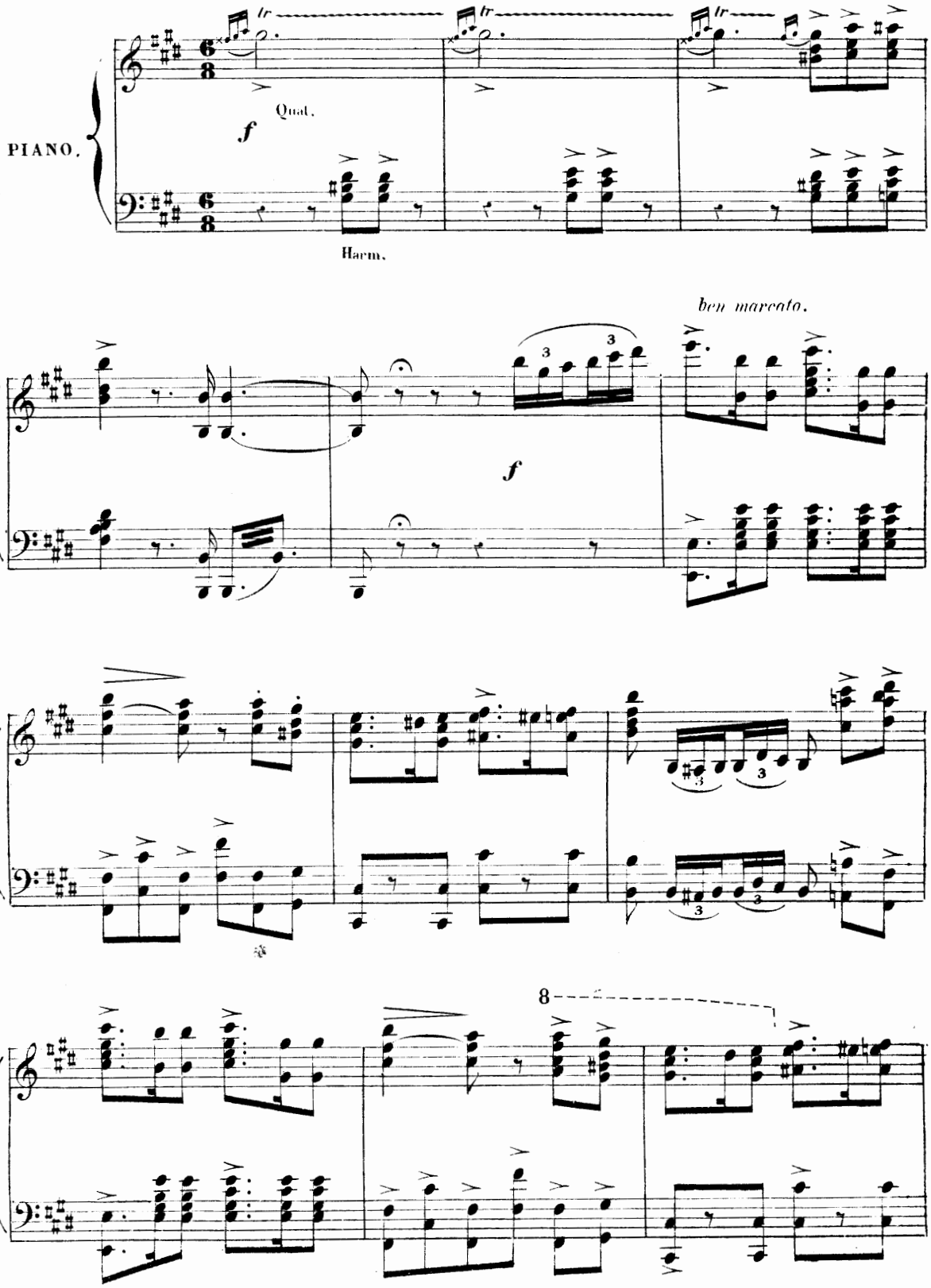

ff
p
dim.
p
p
cresc.
un peu animé.
f
f
ff

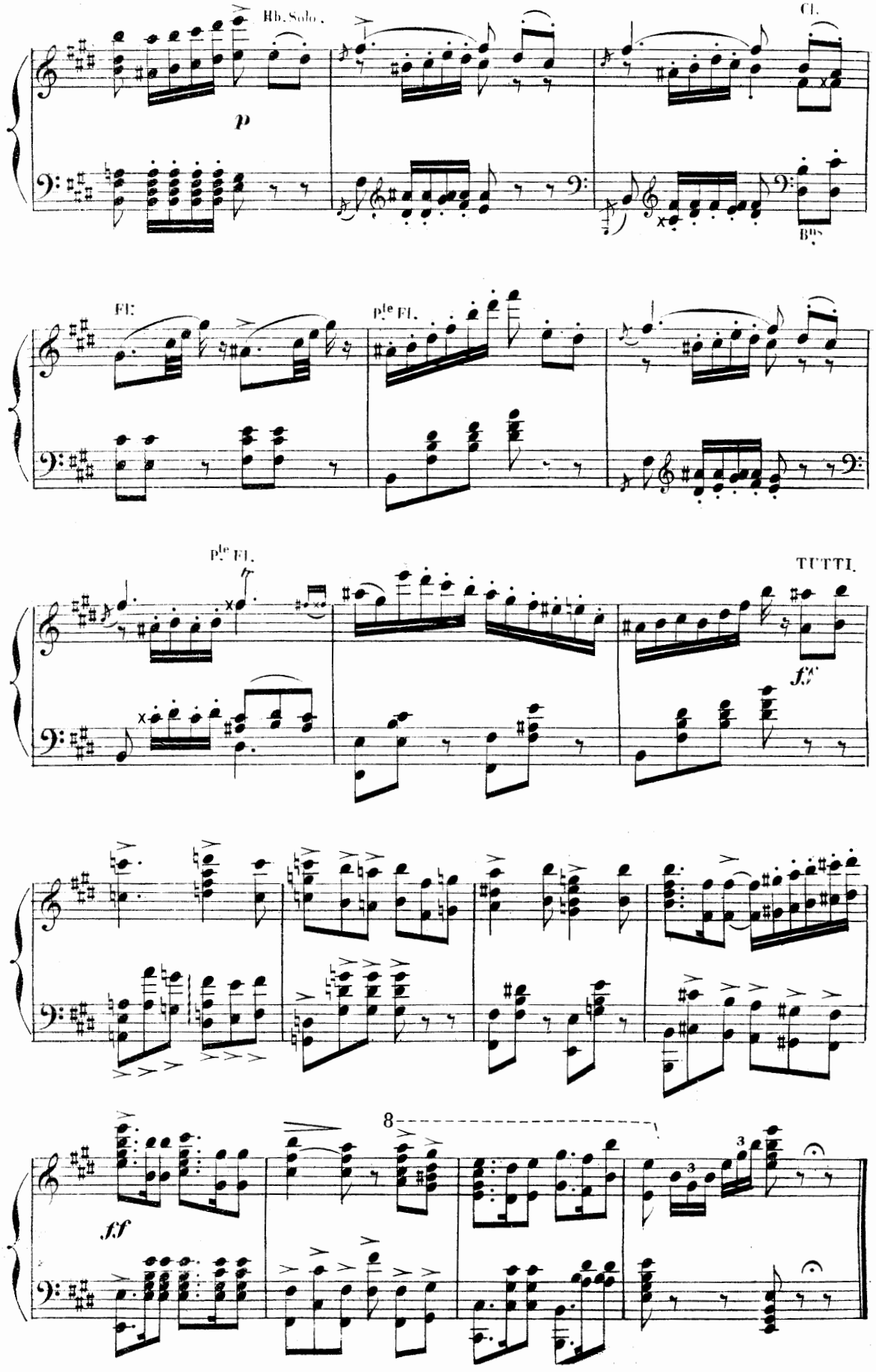
N° 23

VARIATION DE NAÏLA.

(Mlle SANGALLI)

All.° moderato.

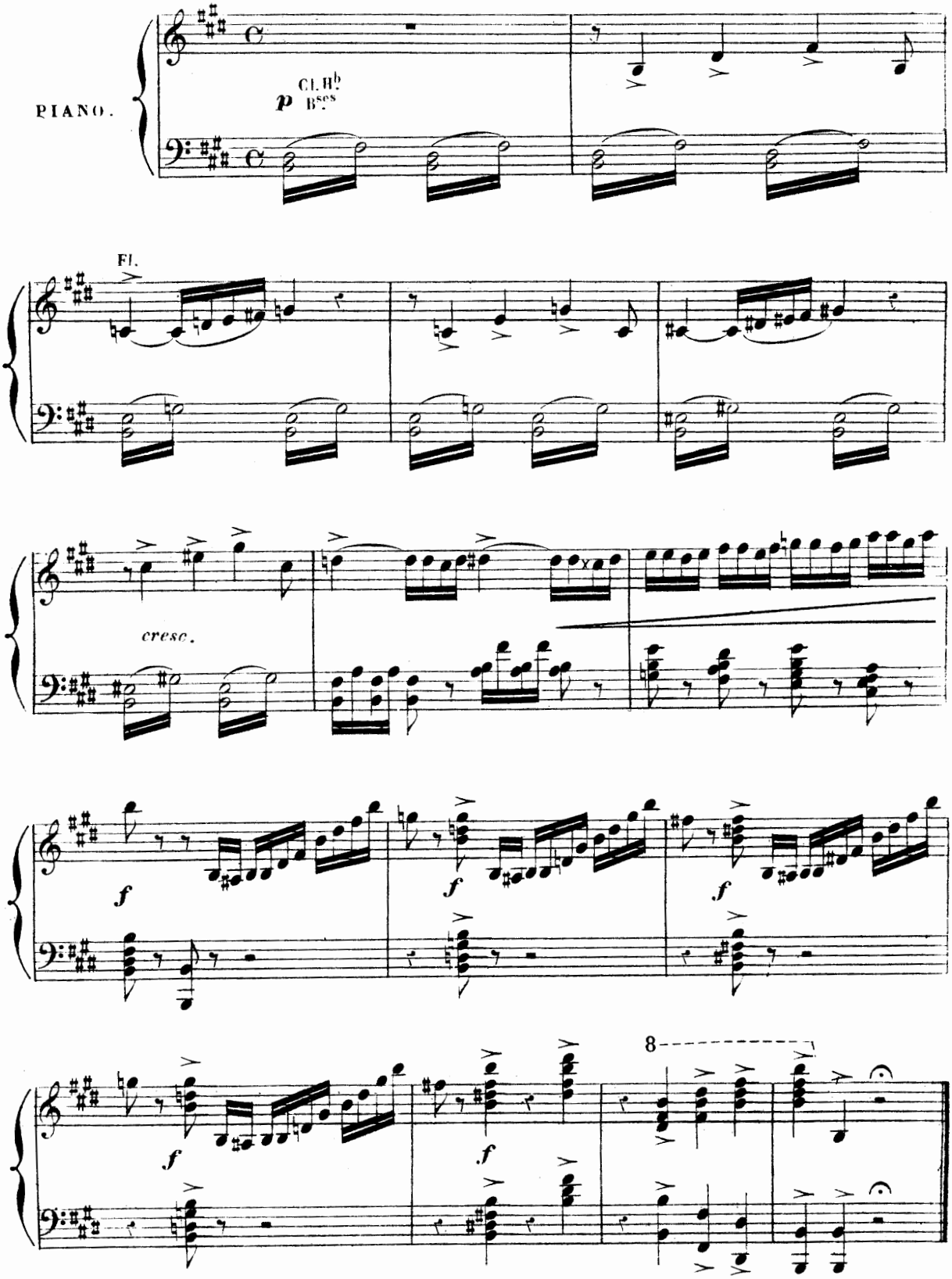



Hb. Solo.
Cl.
p
Bns
Fl.
p^le Fl.
p^le Fl.
TUTTI.
f.f
ff
8
3
3

N.° 23.bis

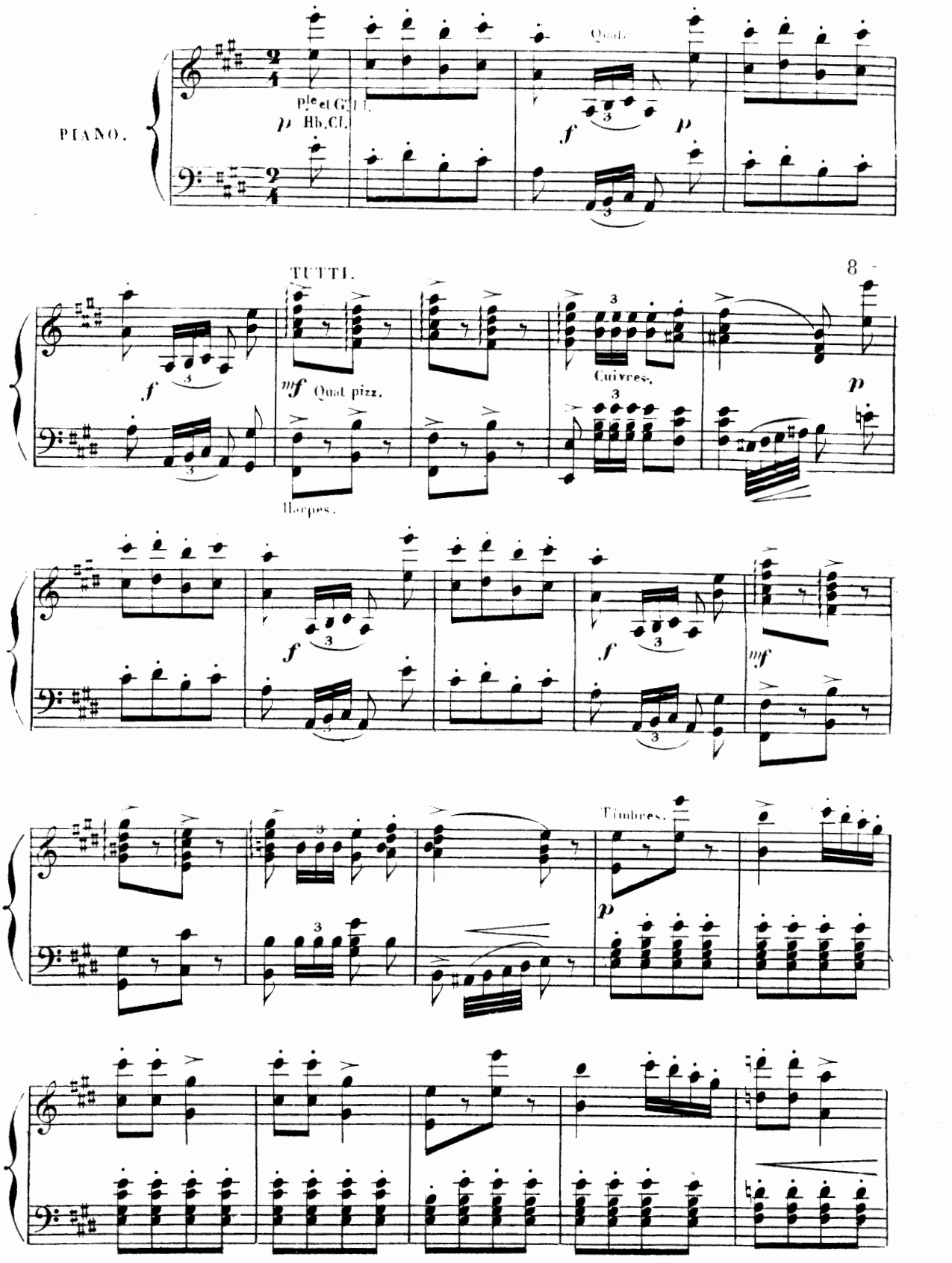
SCÈNE.

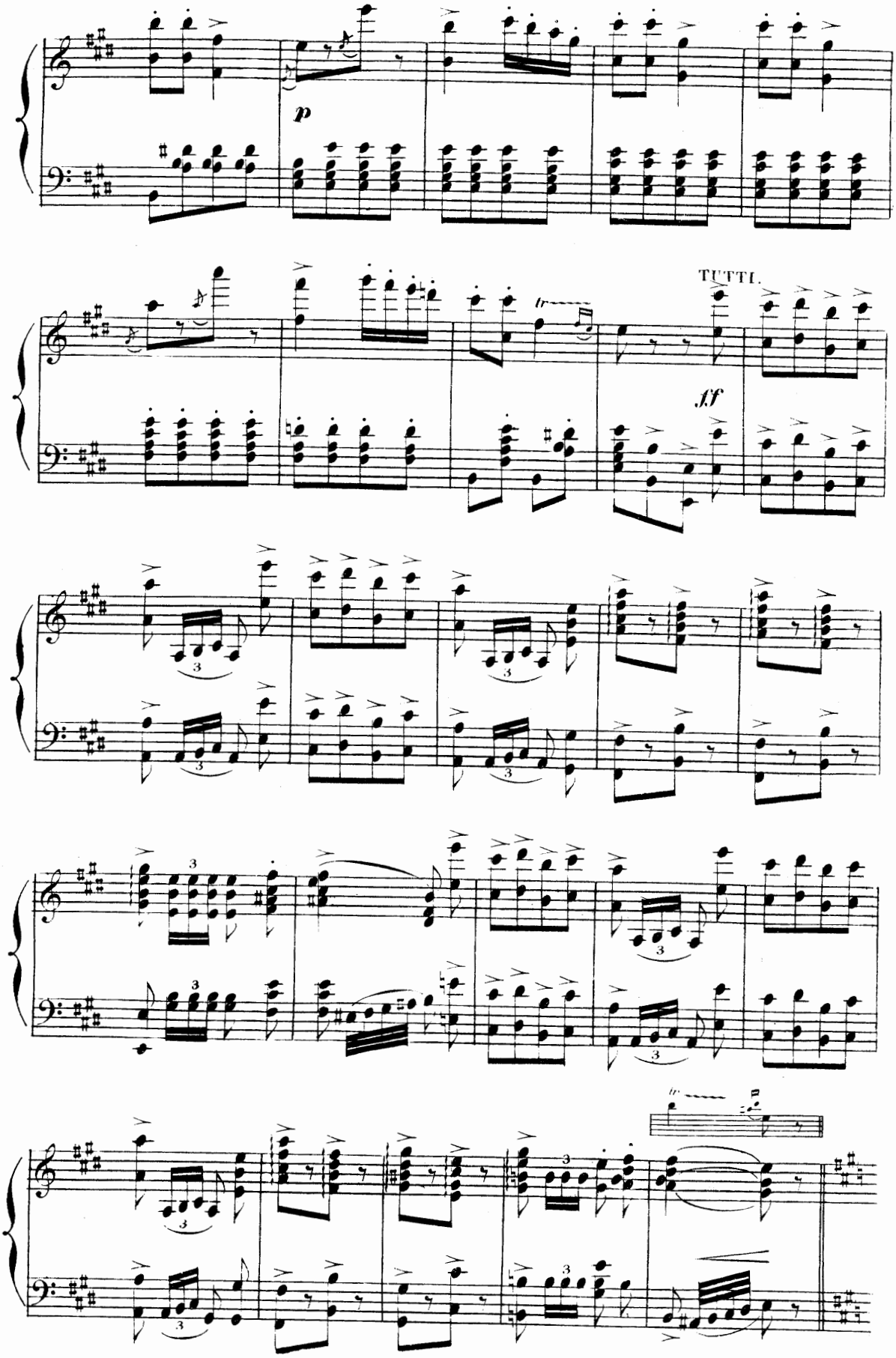
All.° vivo.

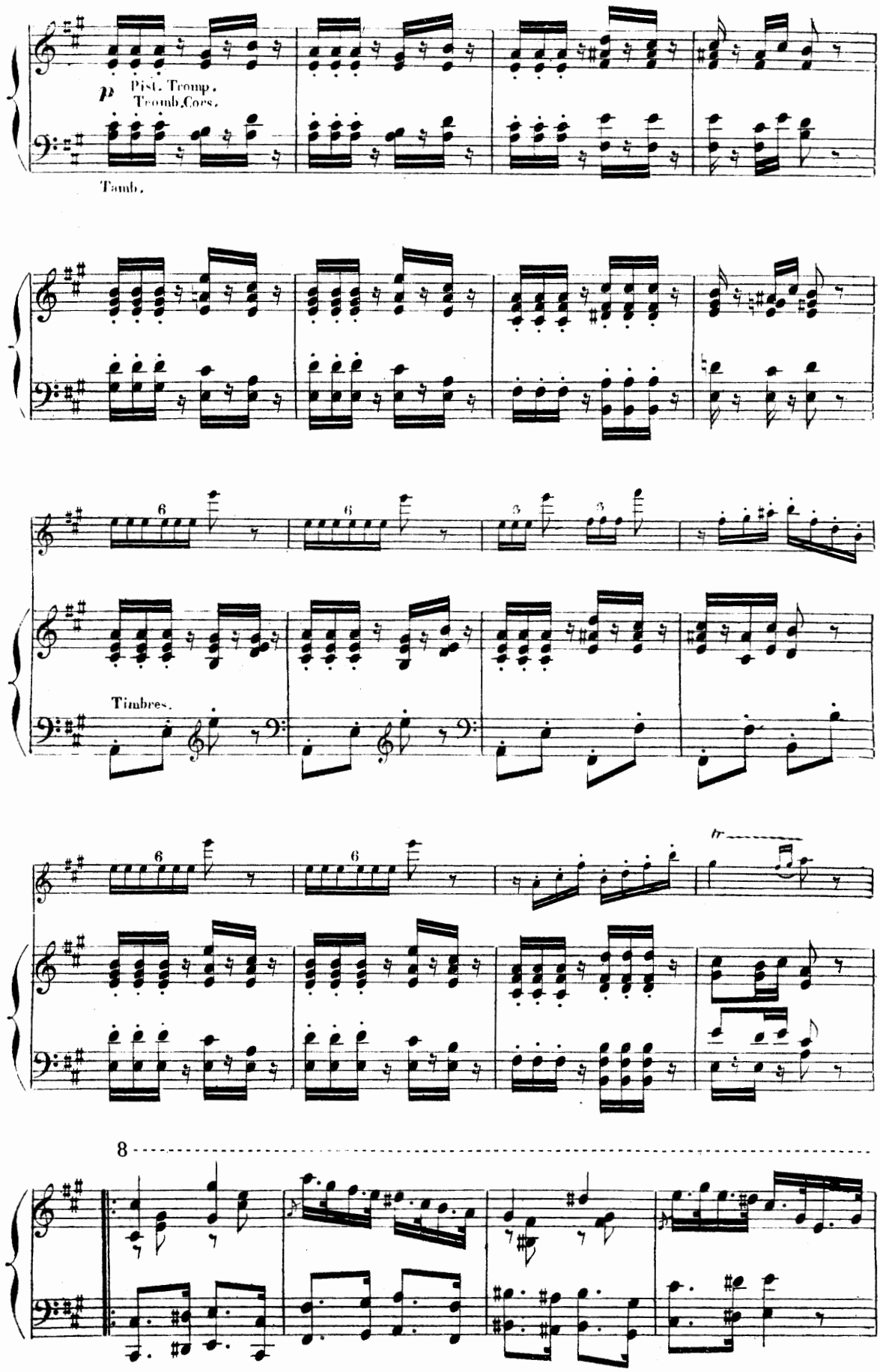


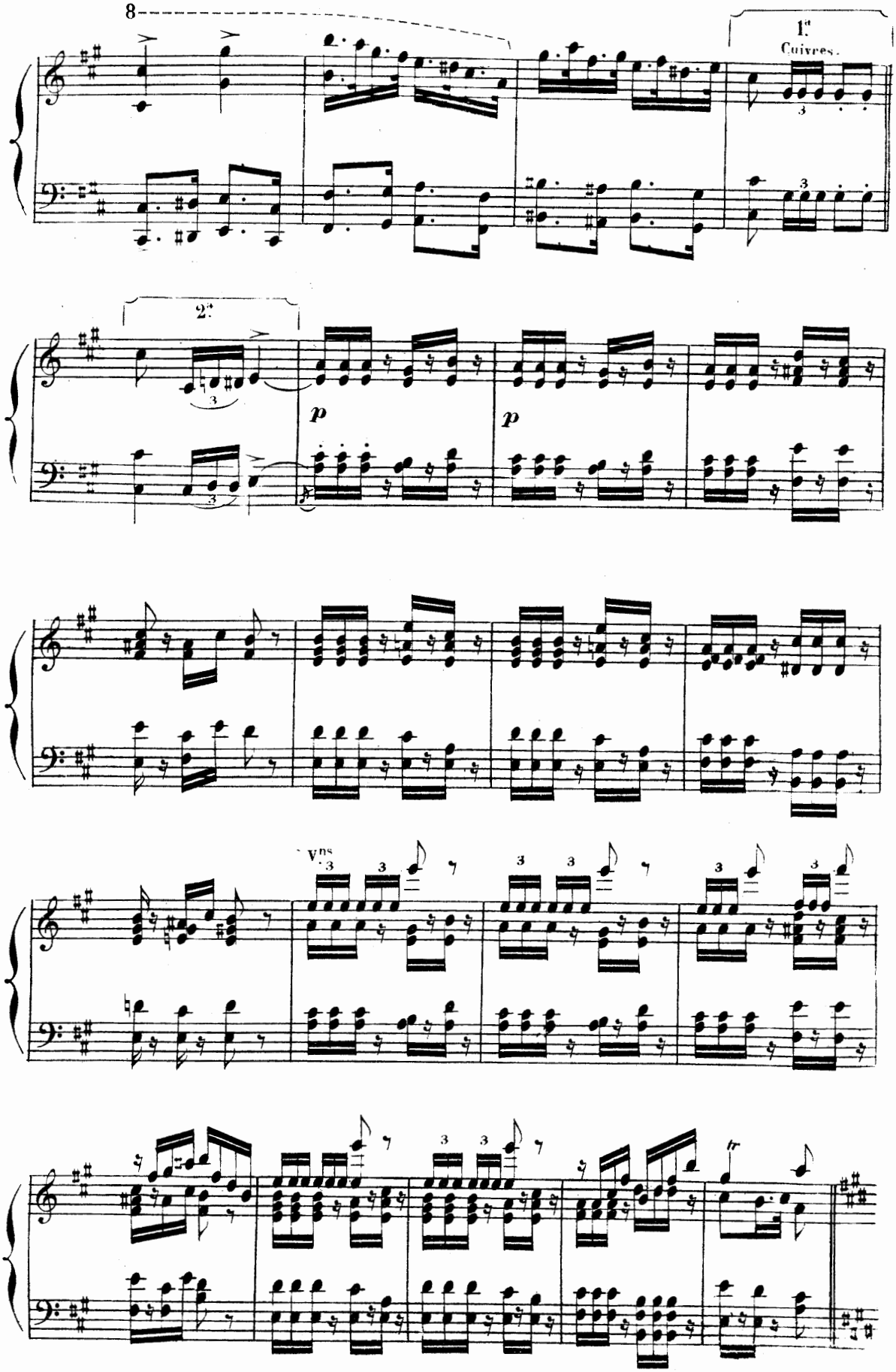
N° 24
MARCHE DANSÉE ET FINAL.

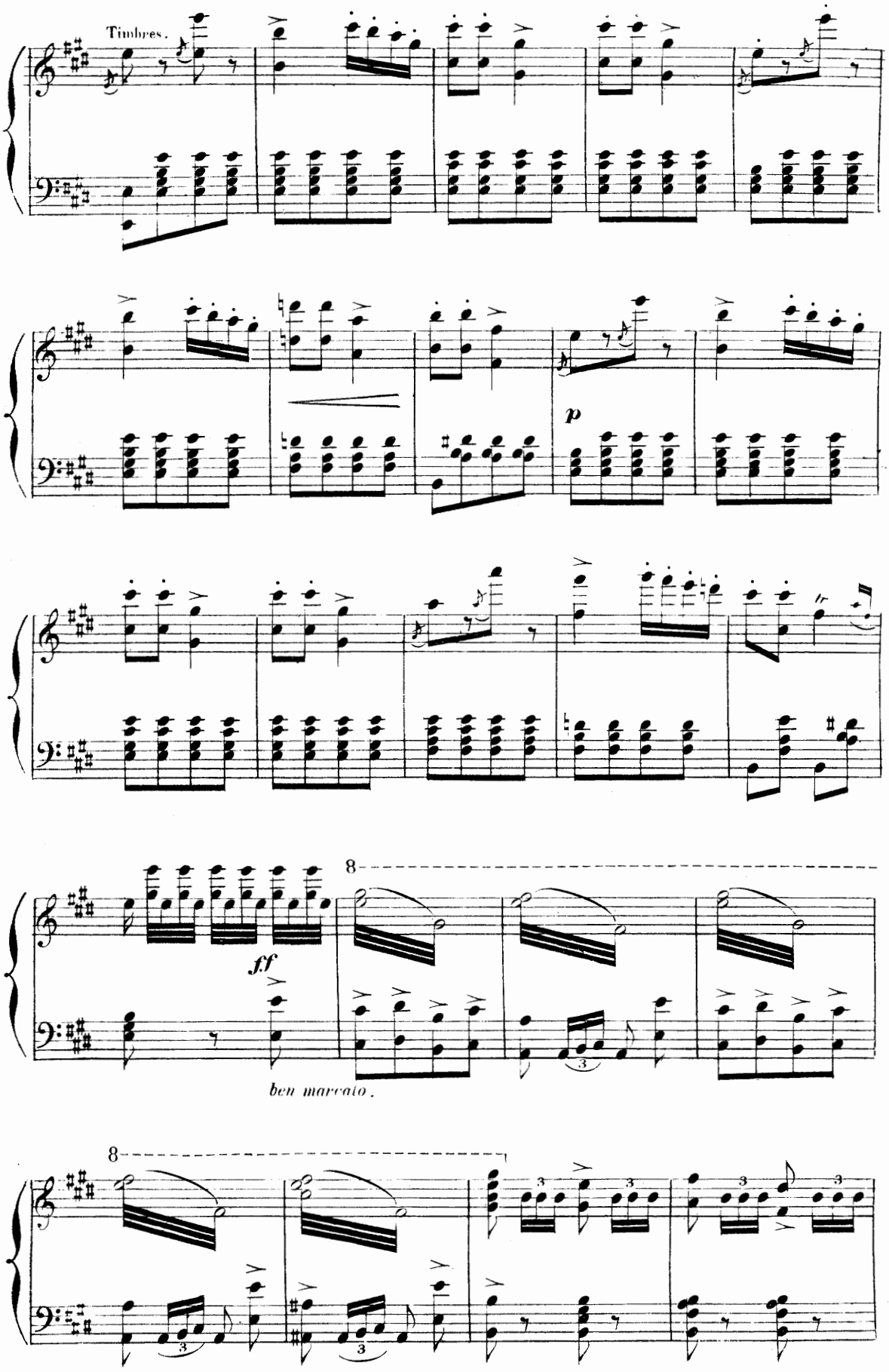
Allegro marcato.

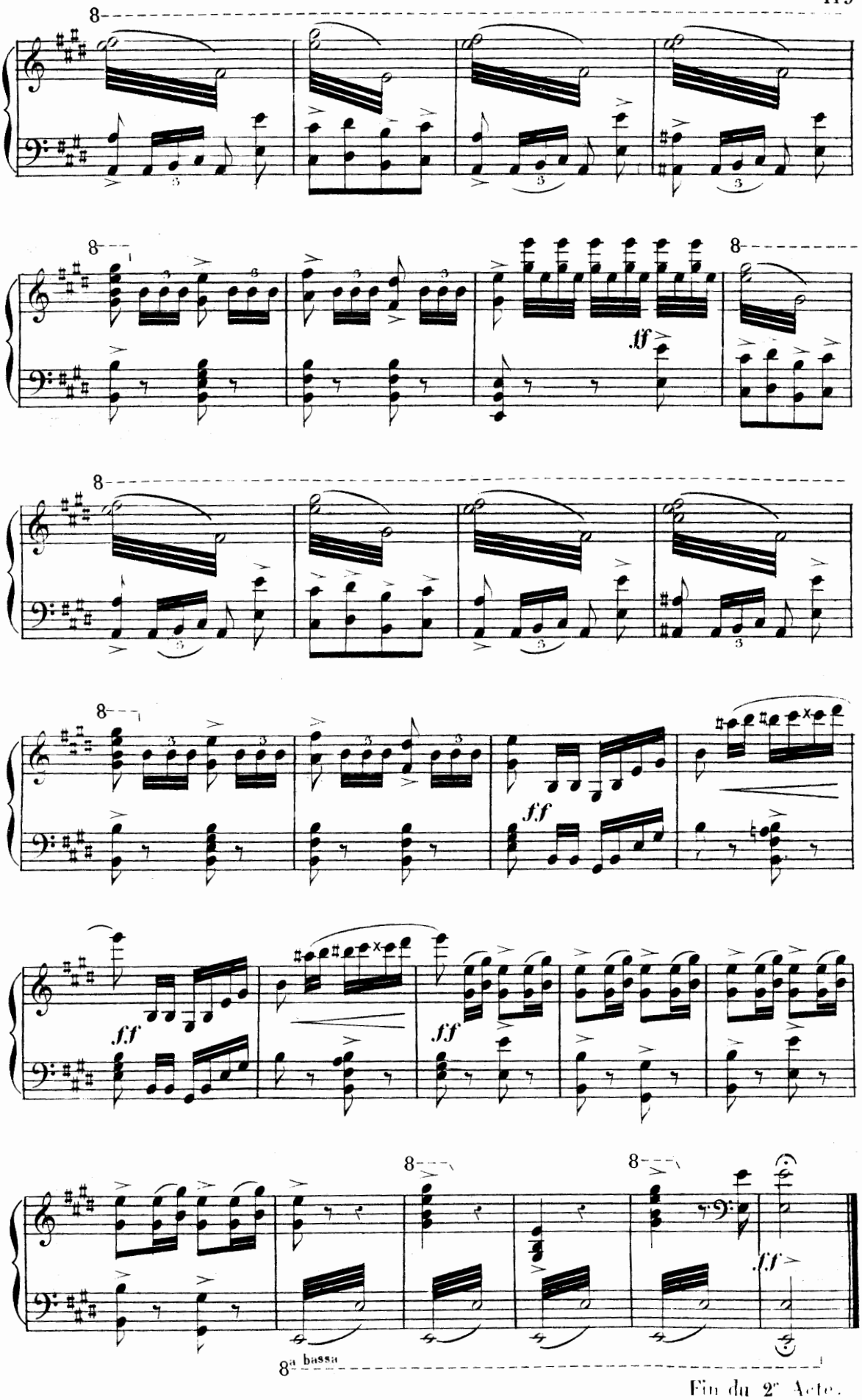



p
TUTTI.
ff
tr
3


p
Pist. Tromp.
Tromb.Cors.
Tamb.
Timbres.
tr
8


8
1re
Cuivres.
2e
p
p
Vns


Timbres.
p
8
ff
ben marcato.
8
3
3
3
3
3
3



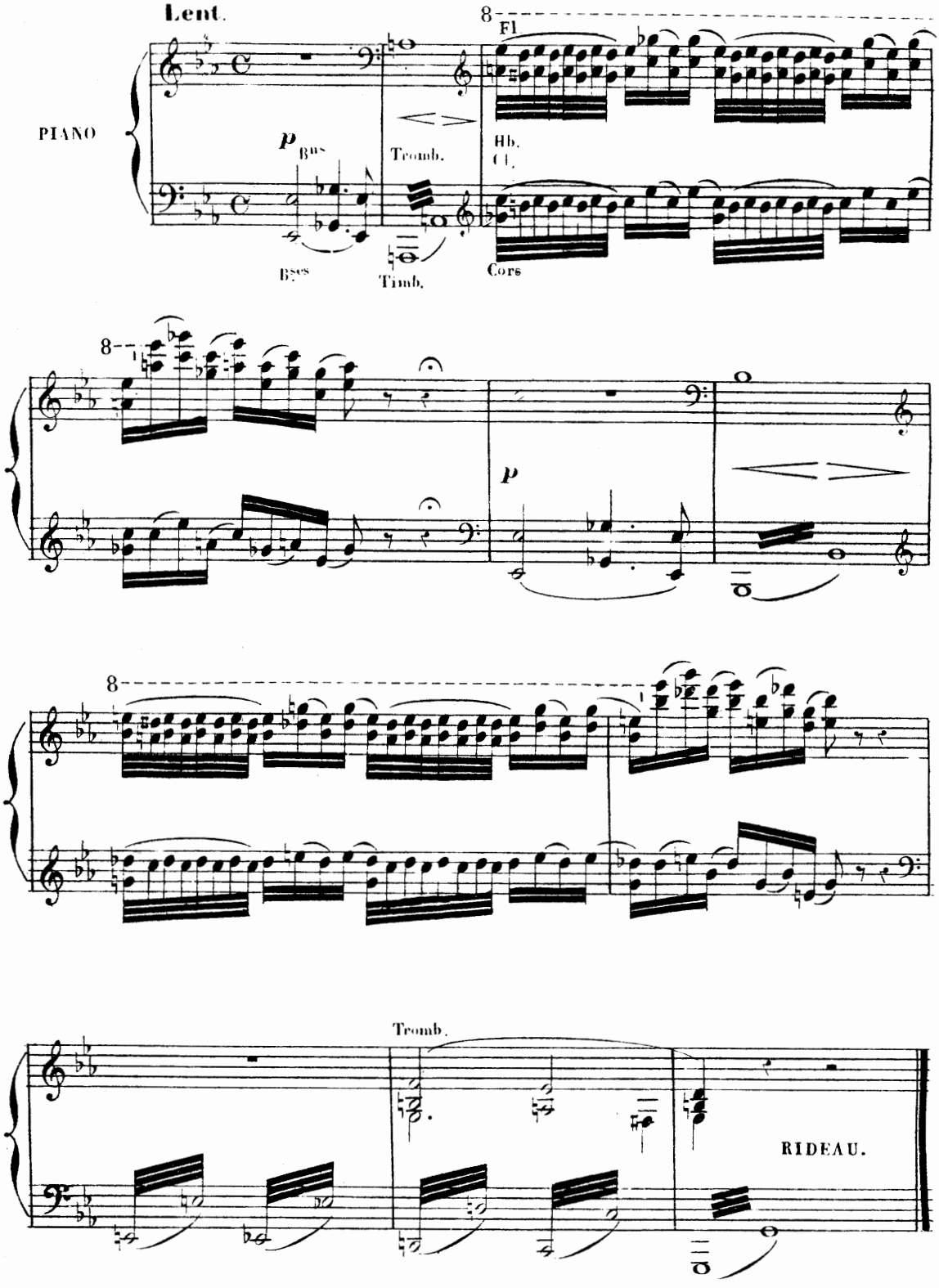
Fin du 2e Acte.

LÉO DELIBES.

La tente de la bohémienne un rayon de lune pénètre par le haut de cette hourte tartare.

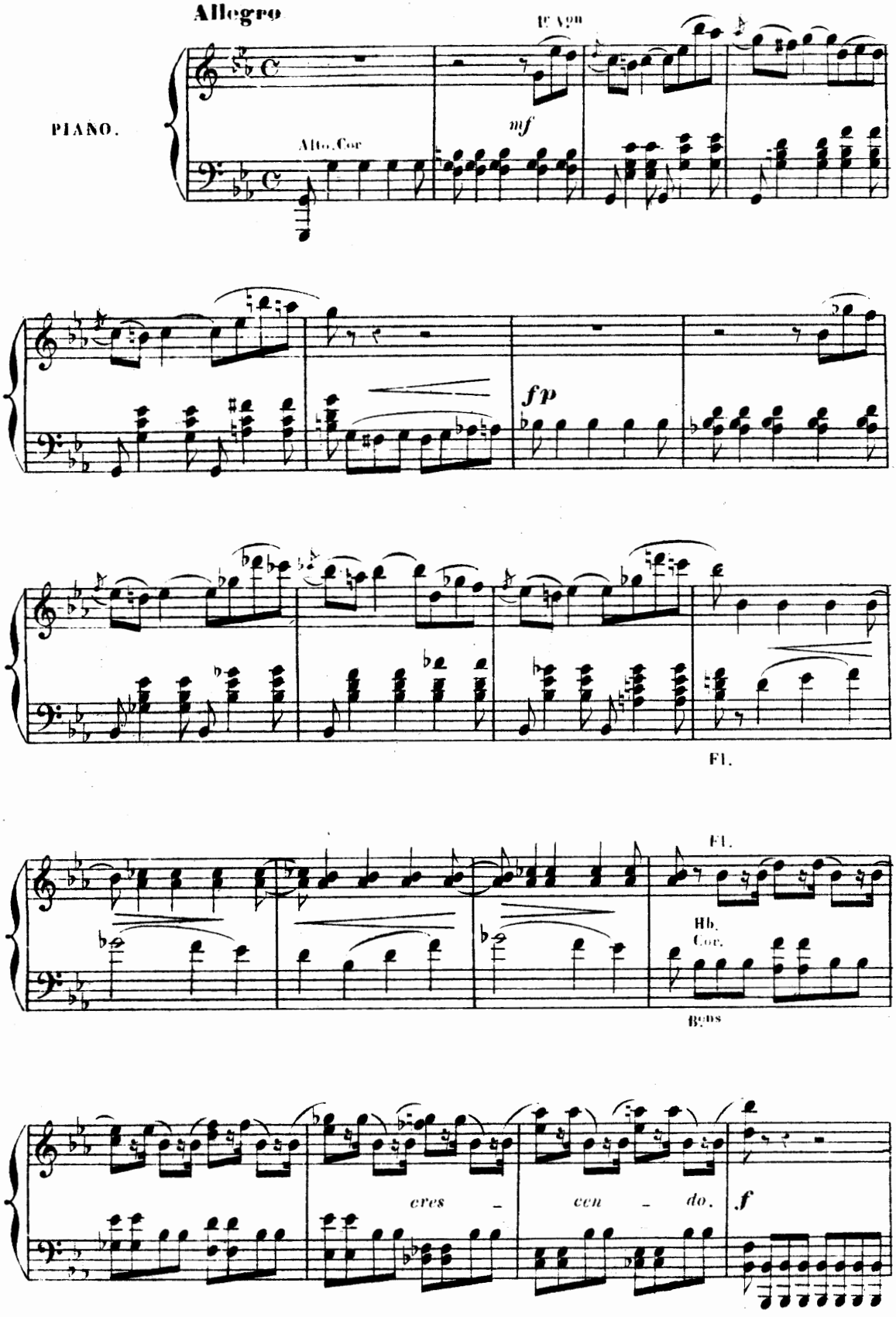
PREMIER TABLEAU

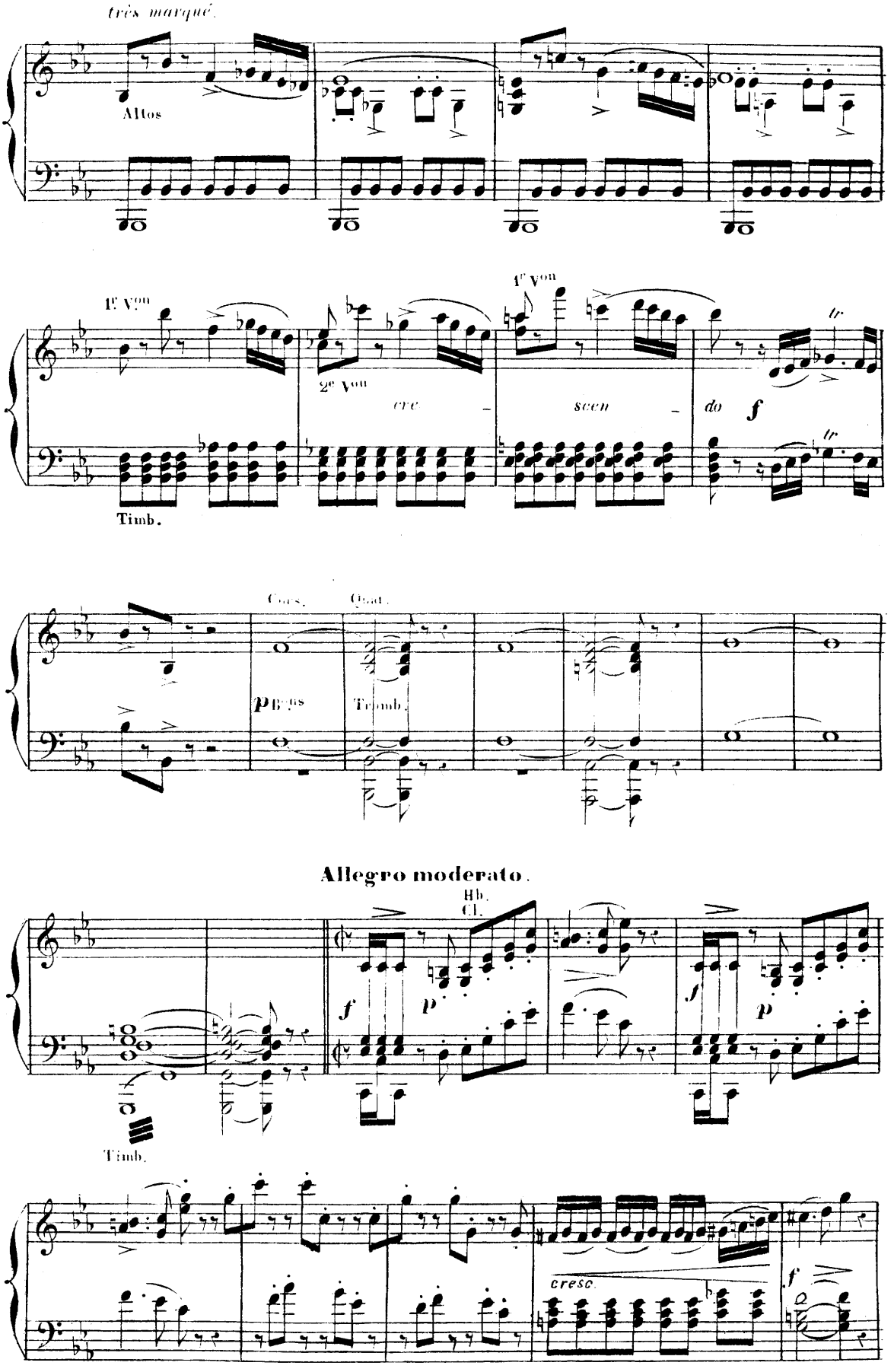
INTRODUCTION

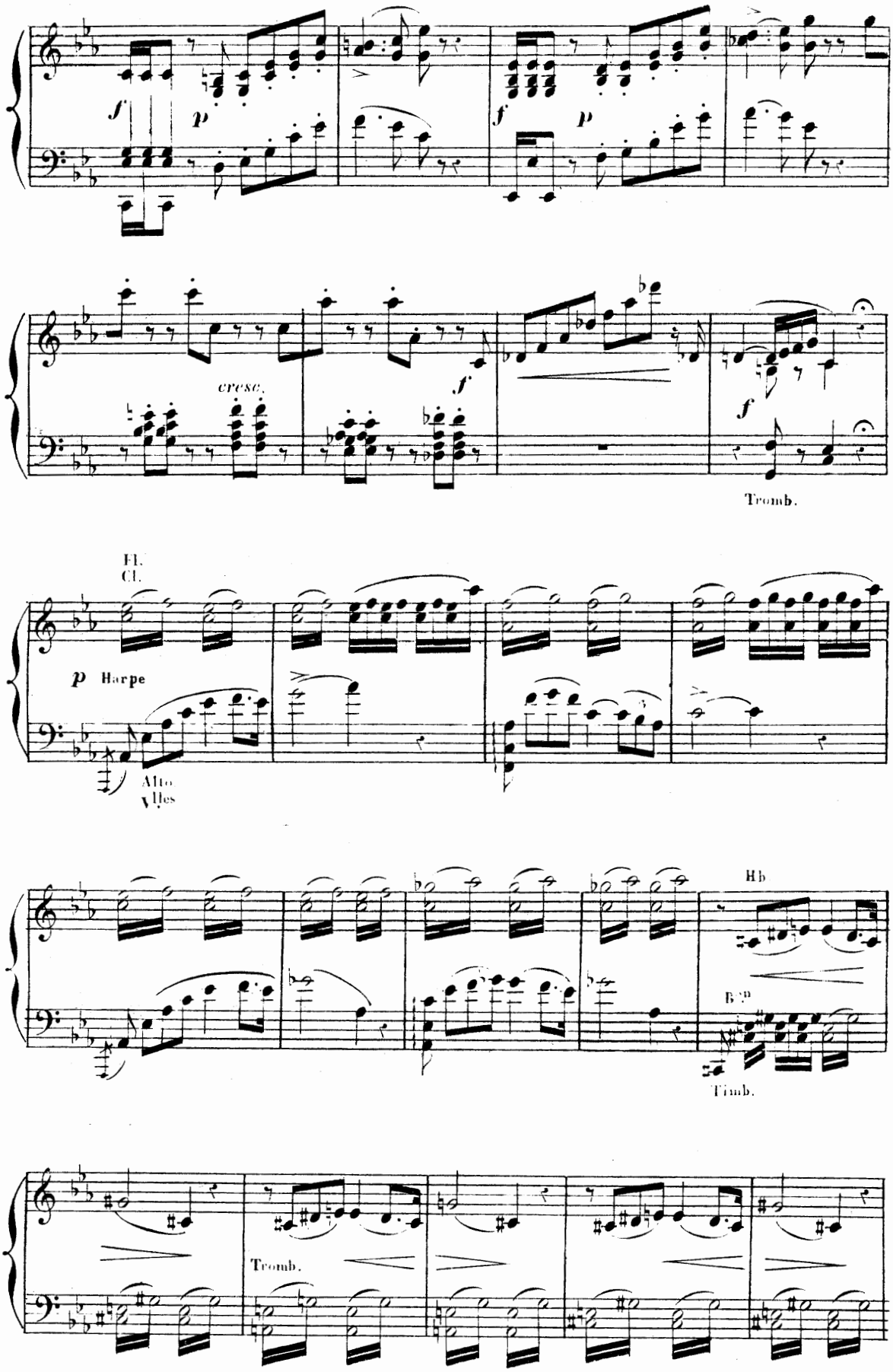


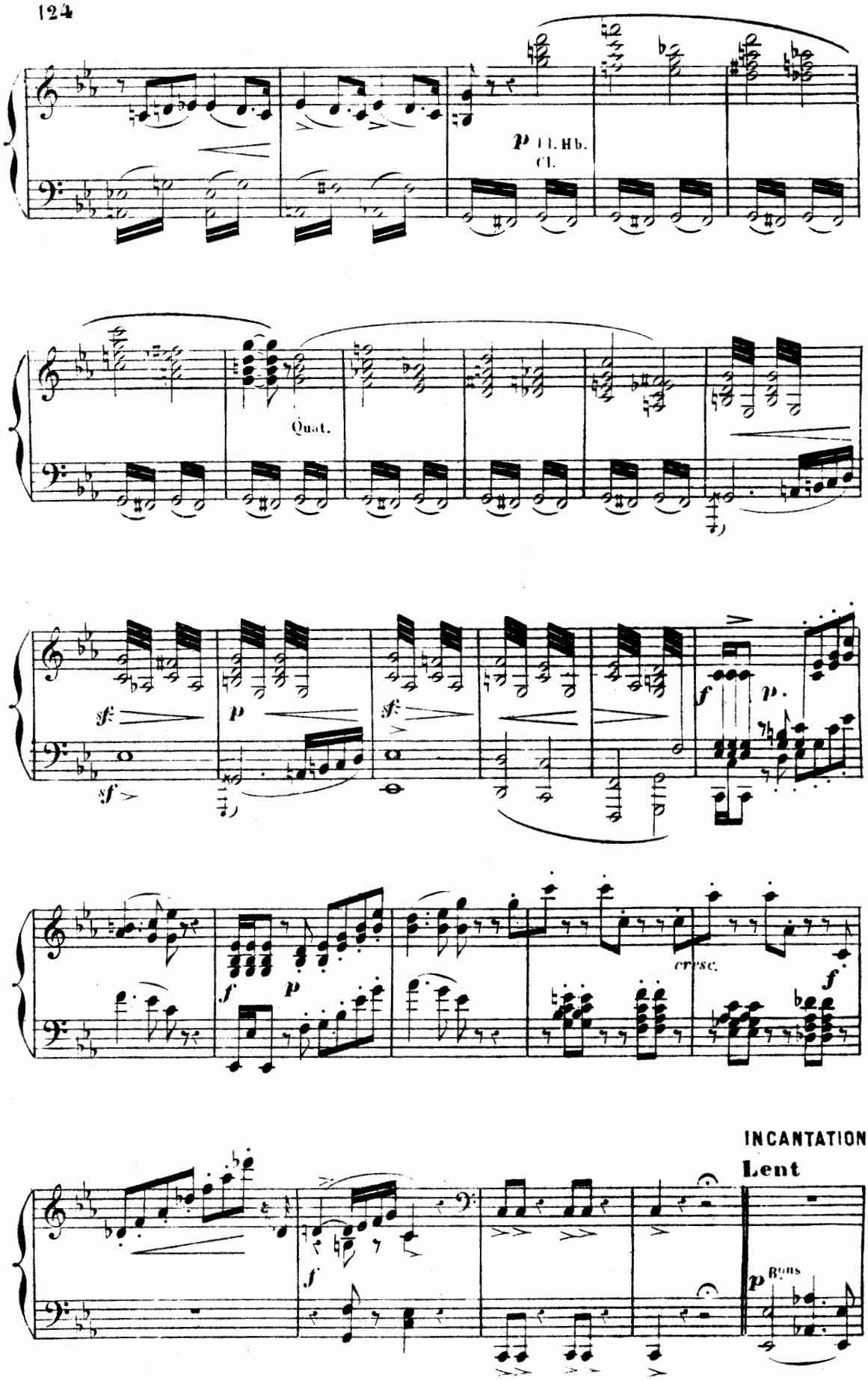
N° 23

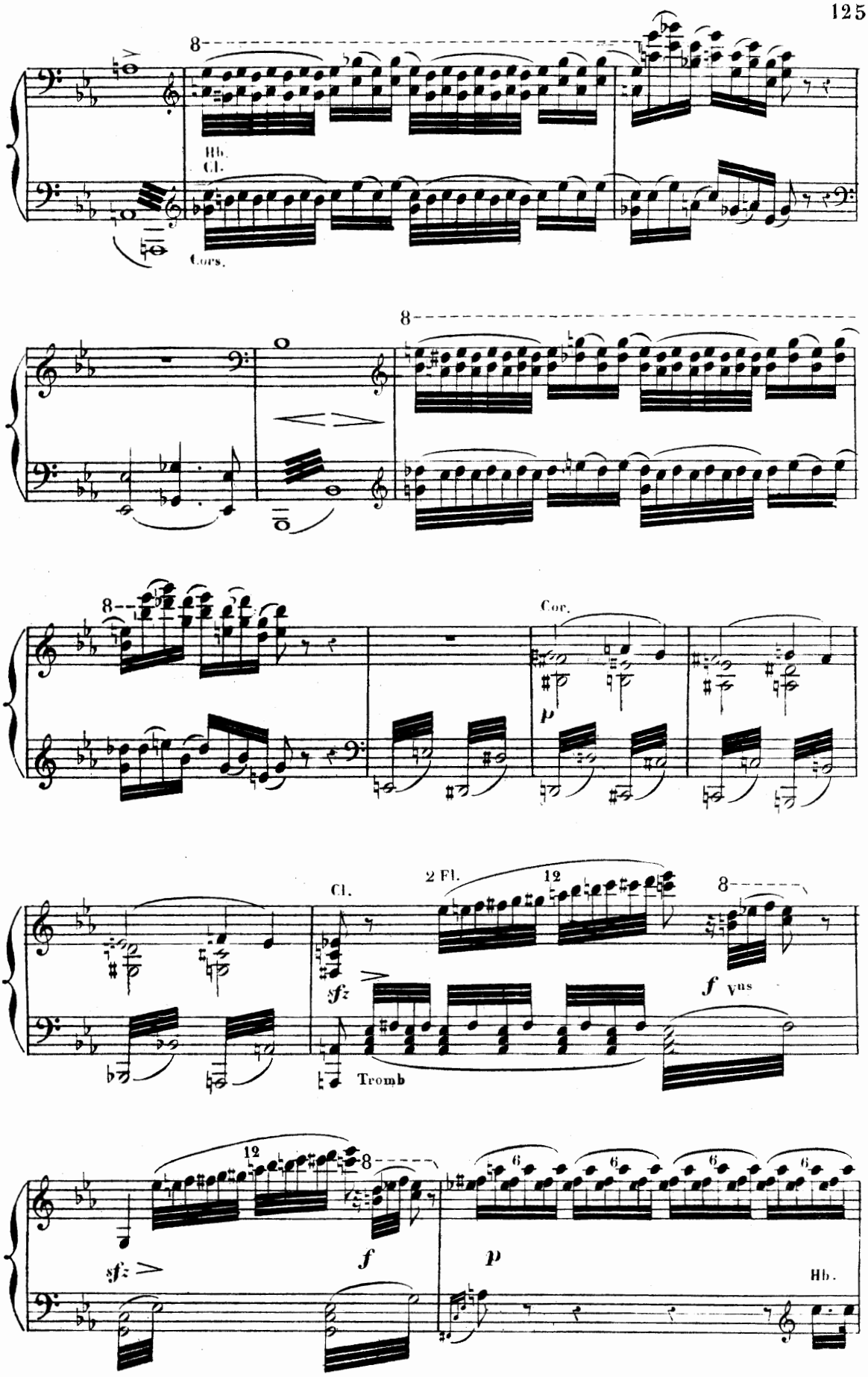
SCÈNE

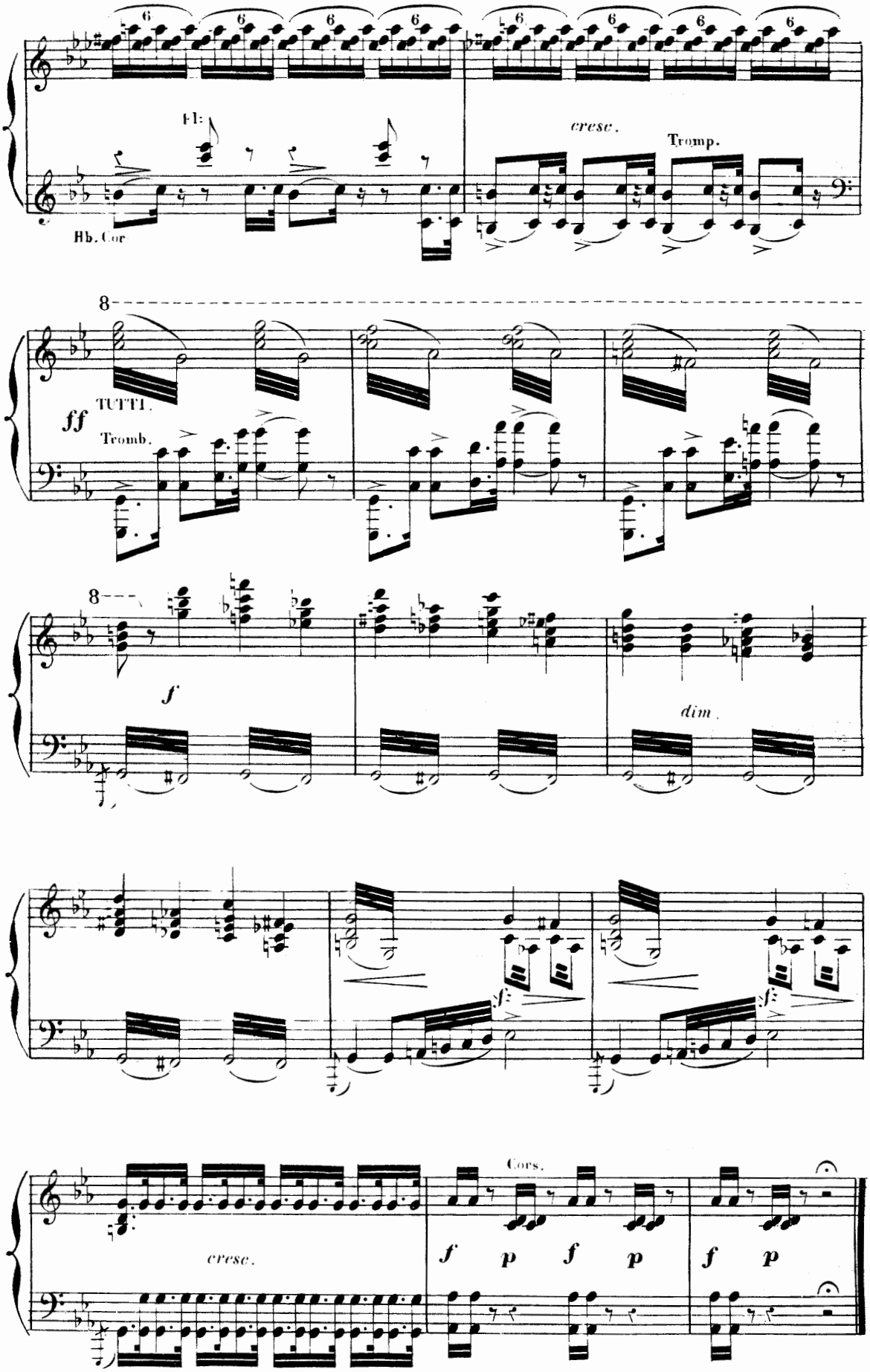



très marqué.
Altos
1er Vons
2e Vons
cre - scen - do
f
tr
Timb.
Cors.
Quat.
p Bons
Tromb.
Allegro moderato.
Hb.
Cl.
f
p
Timb.
cresc.
f


f
p
f
p
cresc.
f
f
Tromb.
Fl.
Cl.
p Harpe
Alto
Vlles
Hb
Tromb.
Tromb.

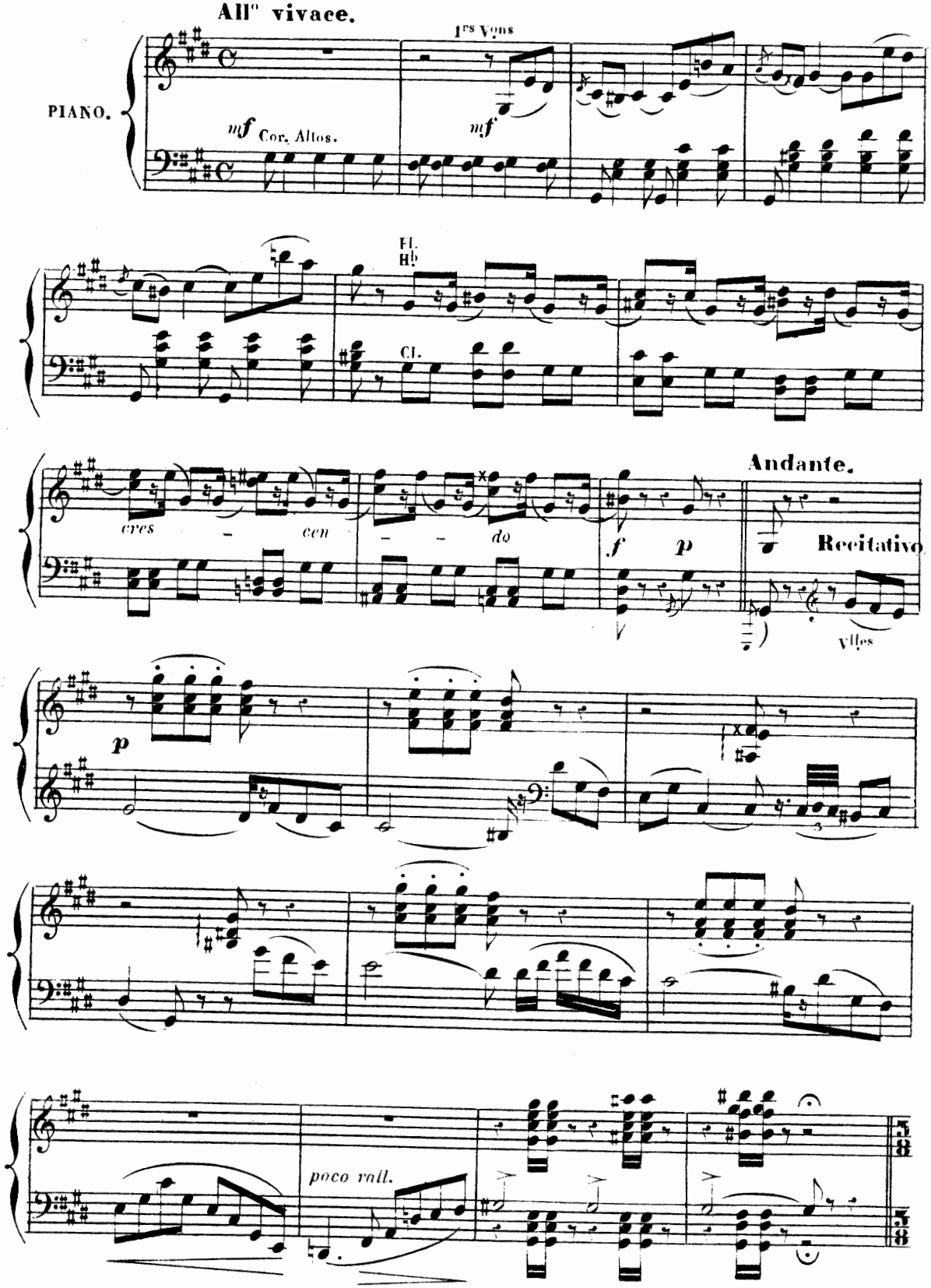

p Fl. Hb. Cl.
Quat.
sf
sf
p
sf
f
p
f
p
cresc.
f
INCANTATION
Lent
f
p Bons

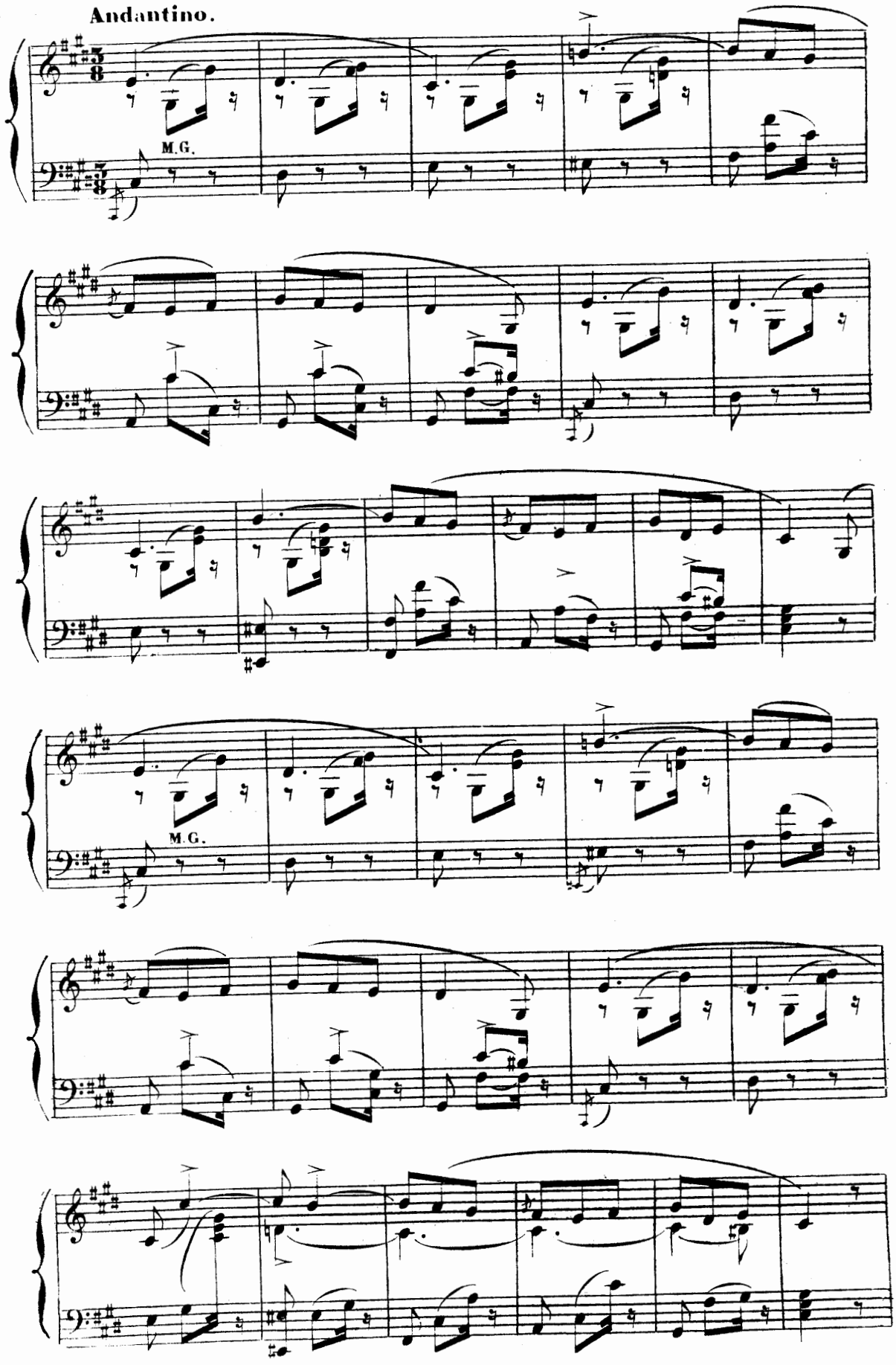

8
Hb.
Cl.
Cors.
8
8
Cor.
p
Cl.
2 Fl.
12
8
sfz
f Vns
Tromb
12
8
sfz
f
p
6
Hb.

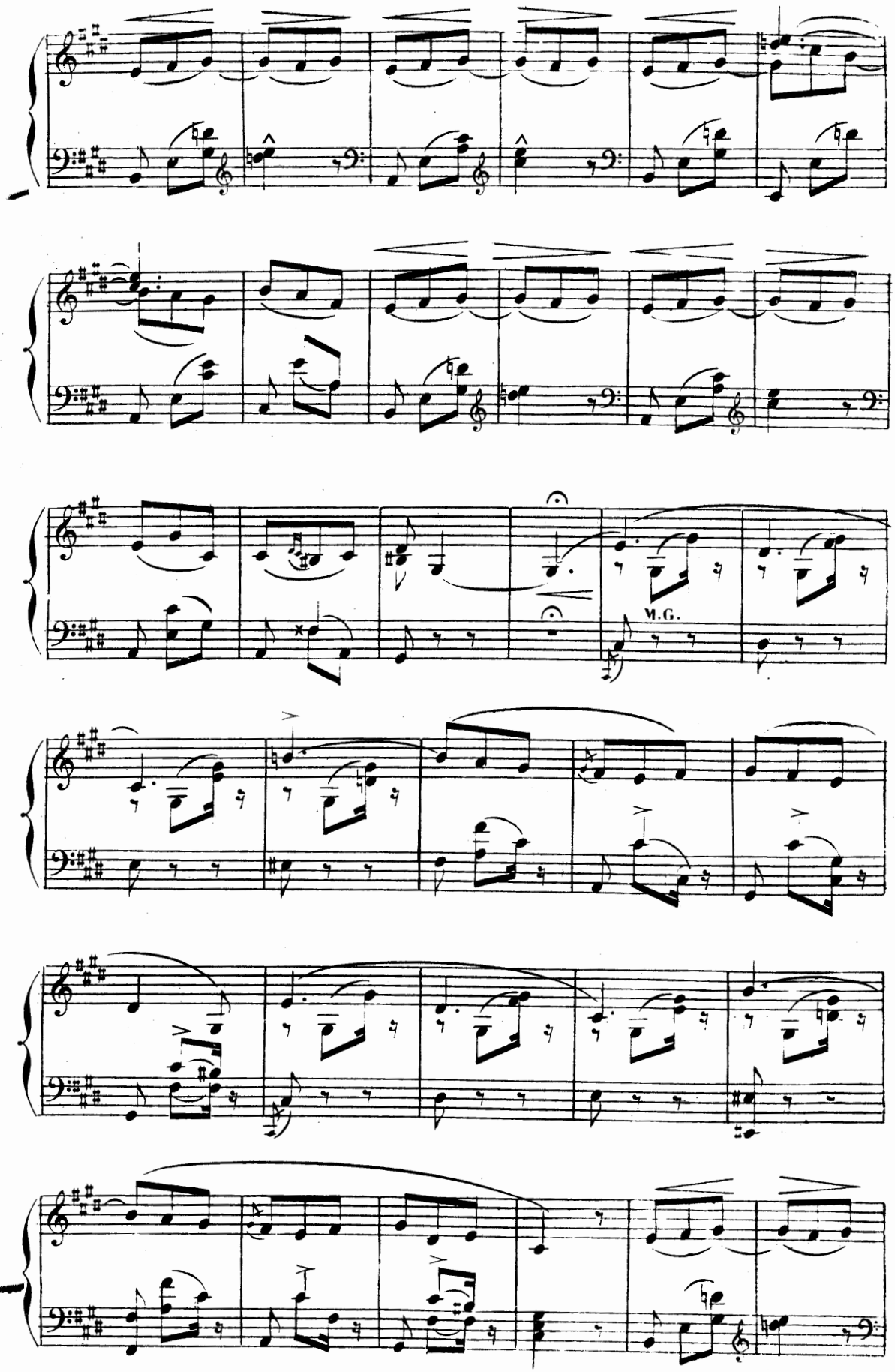

Fl:
Hb. Cor
cresc.
Tromp.
8
ff
TUTTI.
Tromb.
8
f
dim.
cresc.
Cors.
f p f p f p

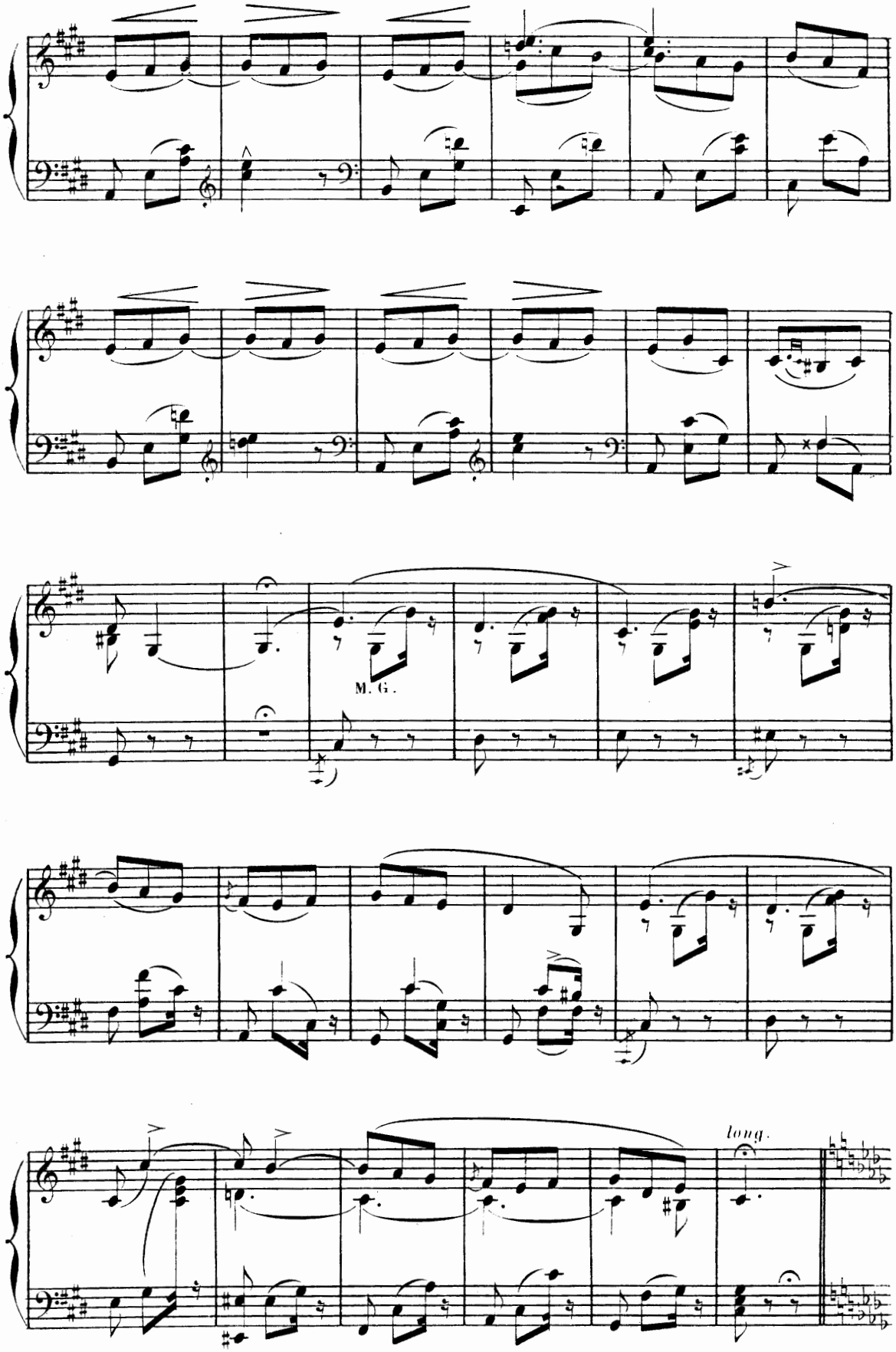
N° 26.

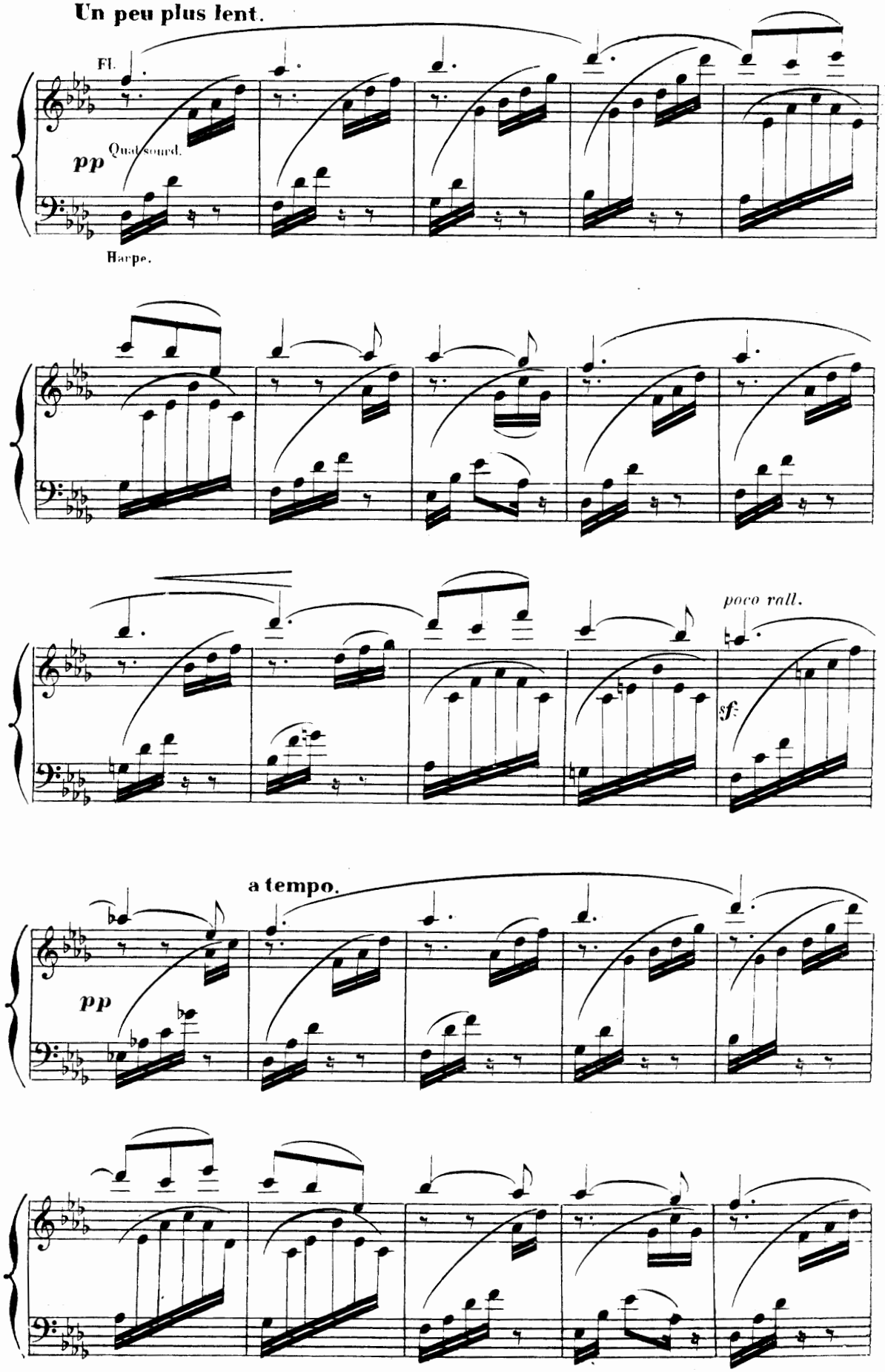
ROMANCE.

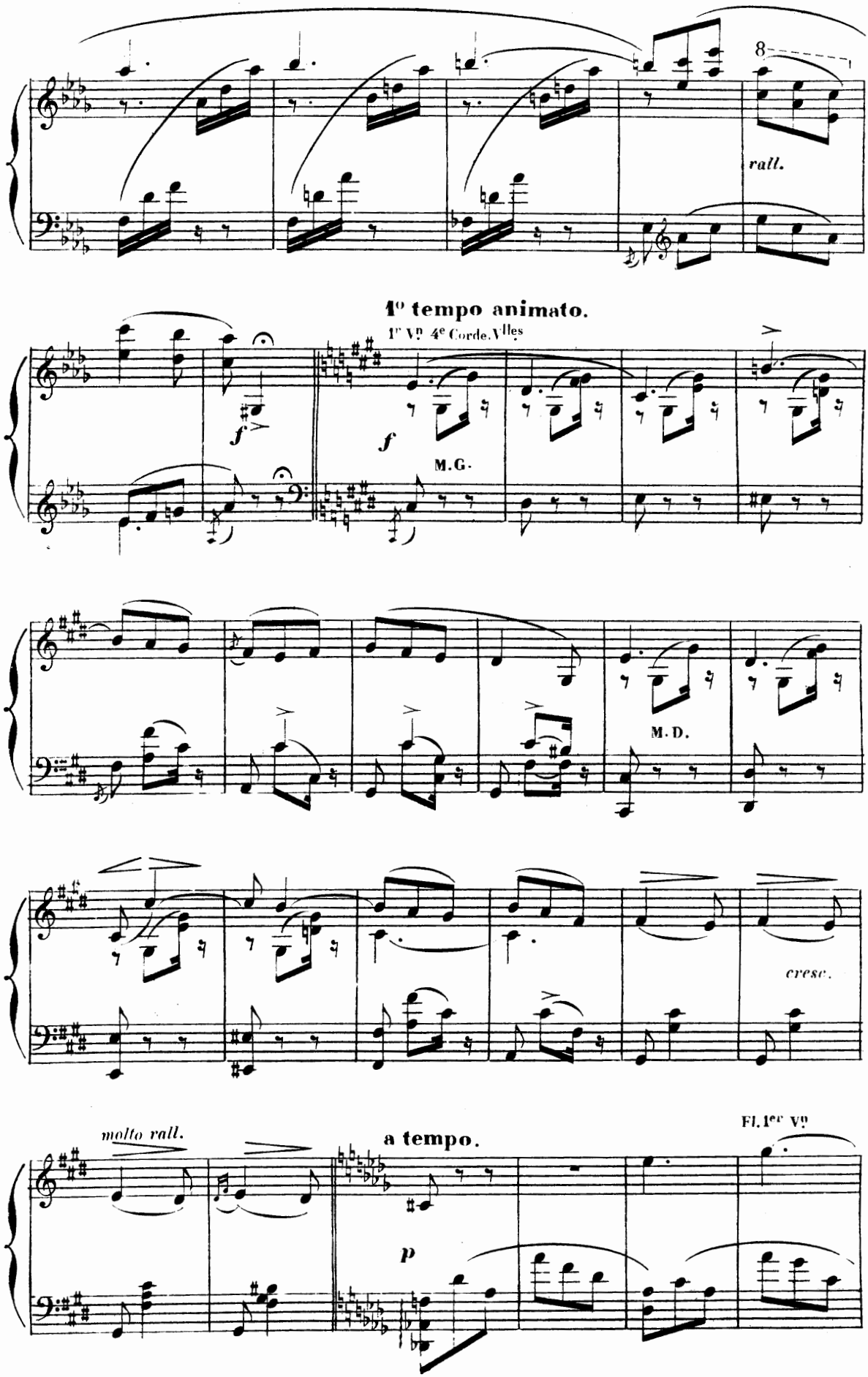

All° vivace.
1rs Vons
PIANO.
mf Cor. Altos.
mf
Fl.
Hb
Cl.
cres
cen
do
f
p
Andante.
Recitativo
Vlles
p
poco rall.

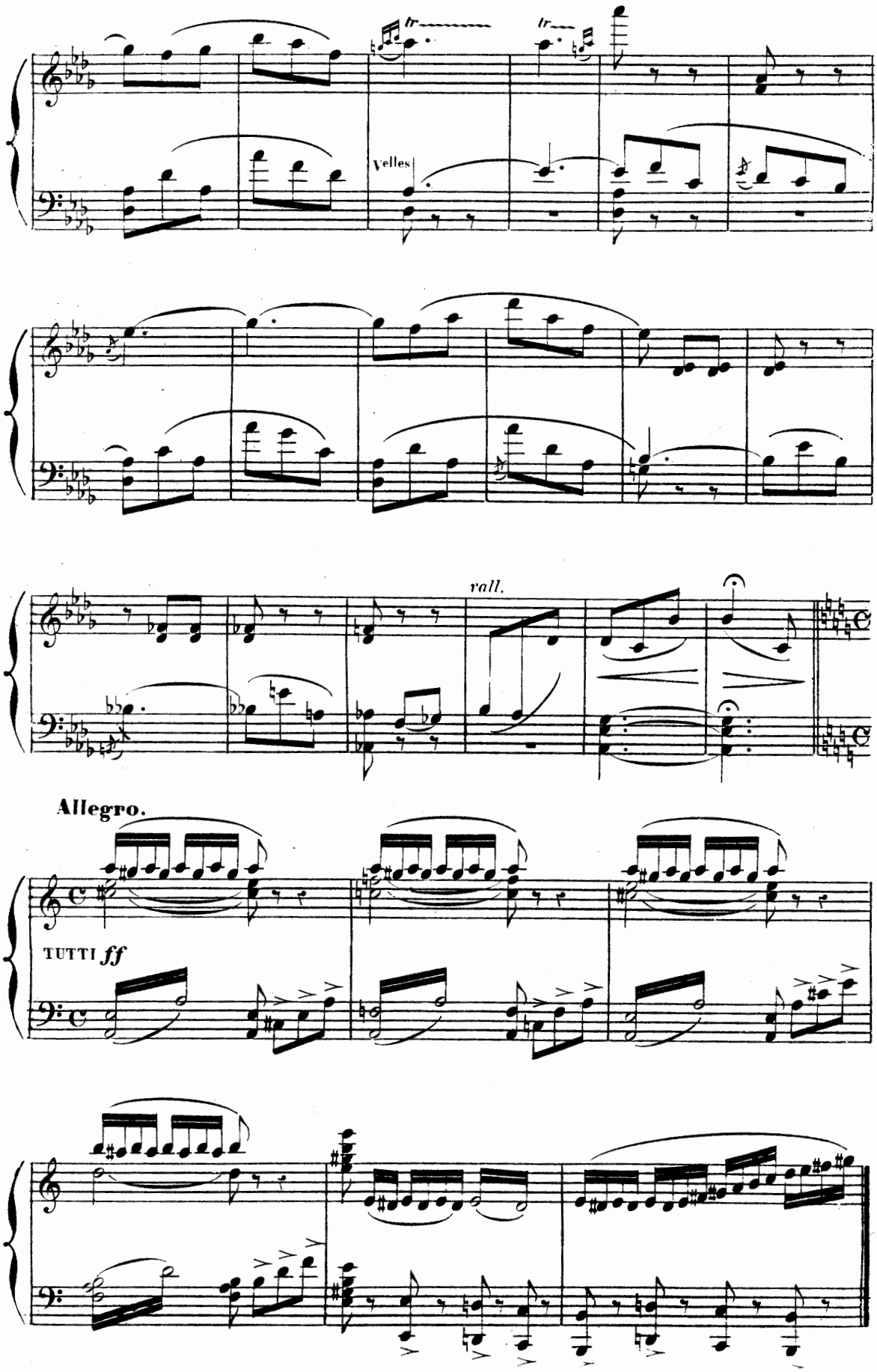

Andantino.
M.G.
M.G.


M.G.

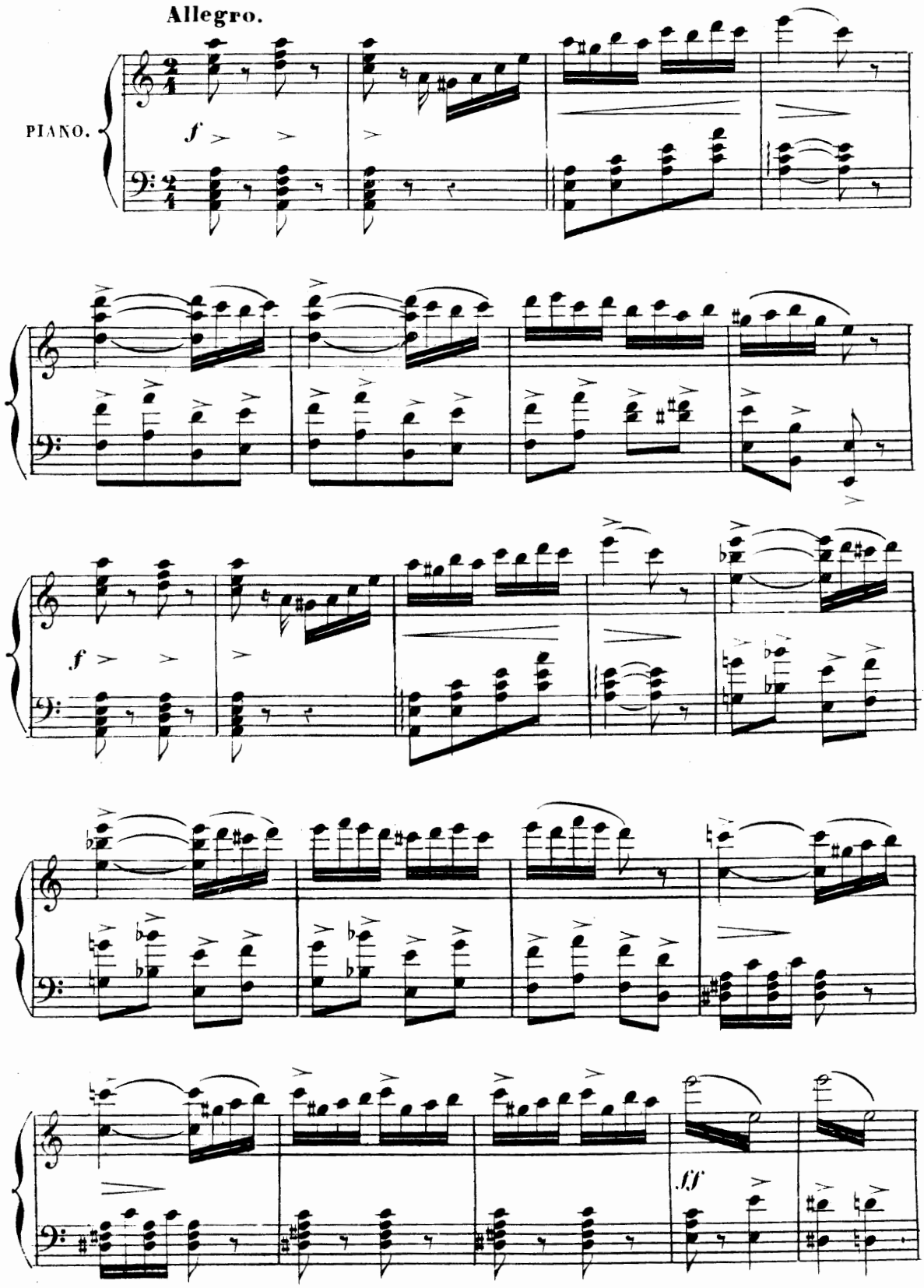

M. G.
long.

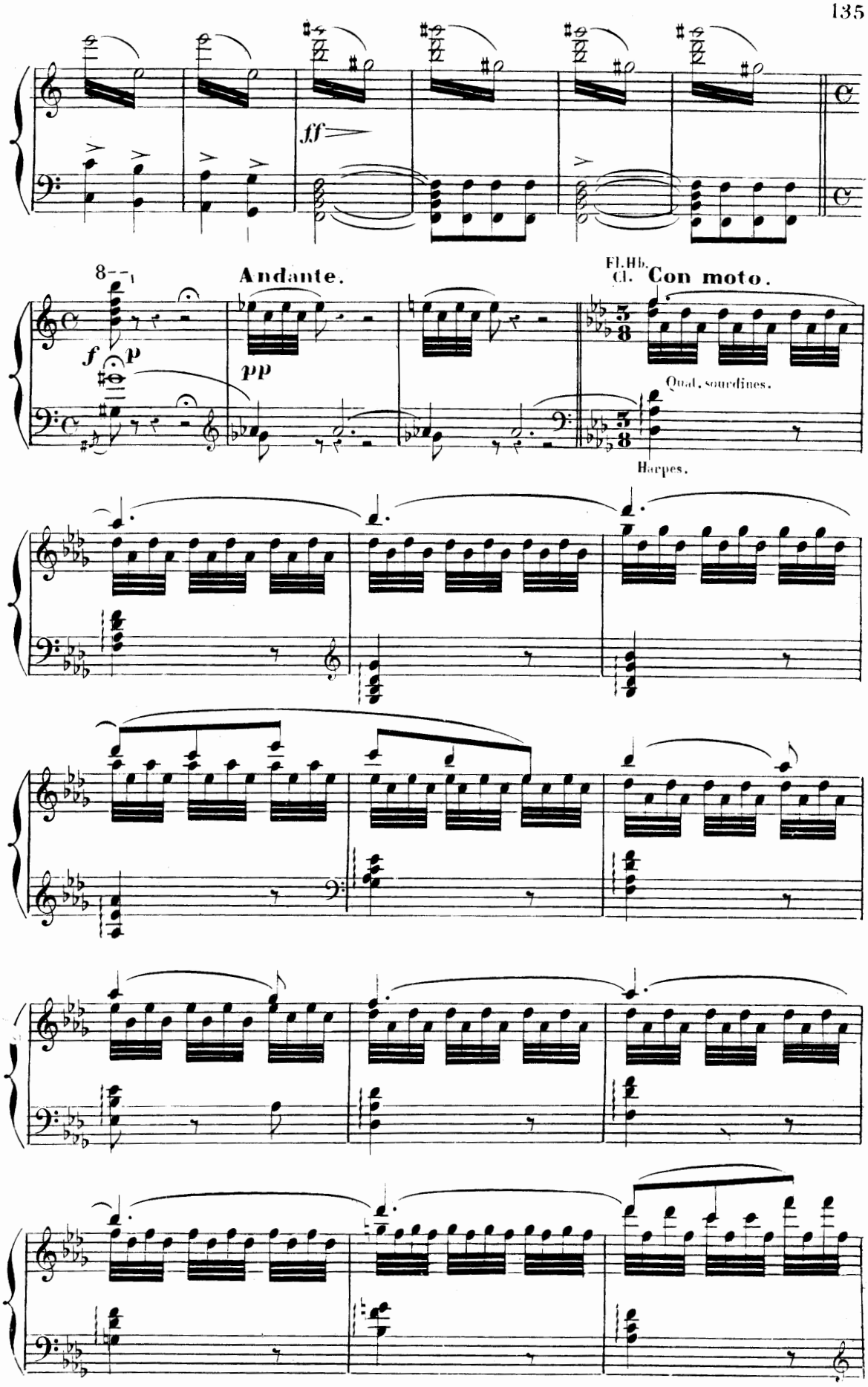

Un peu plus lent.
Fl.
pp
Quat. sourd.
Harpe.
poco rall.
sf
a tempo.
pp

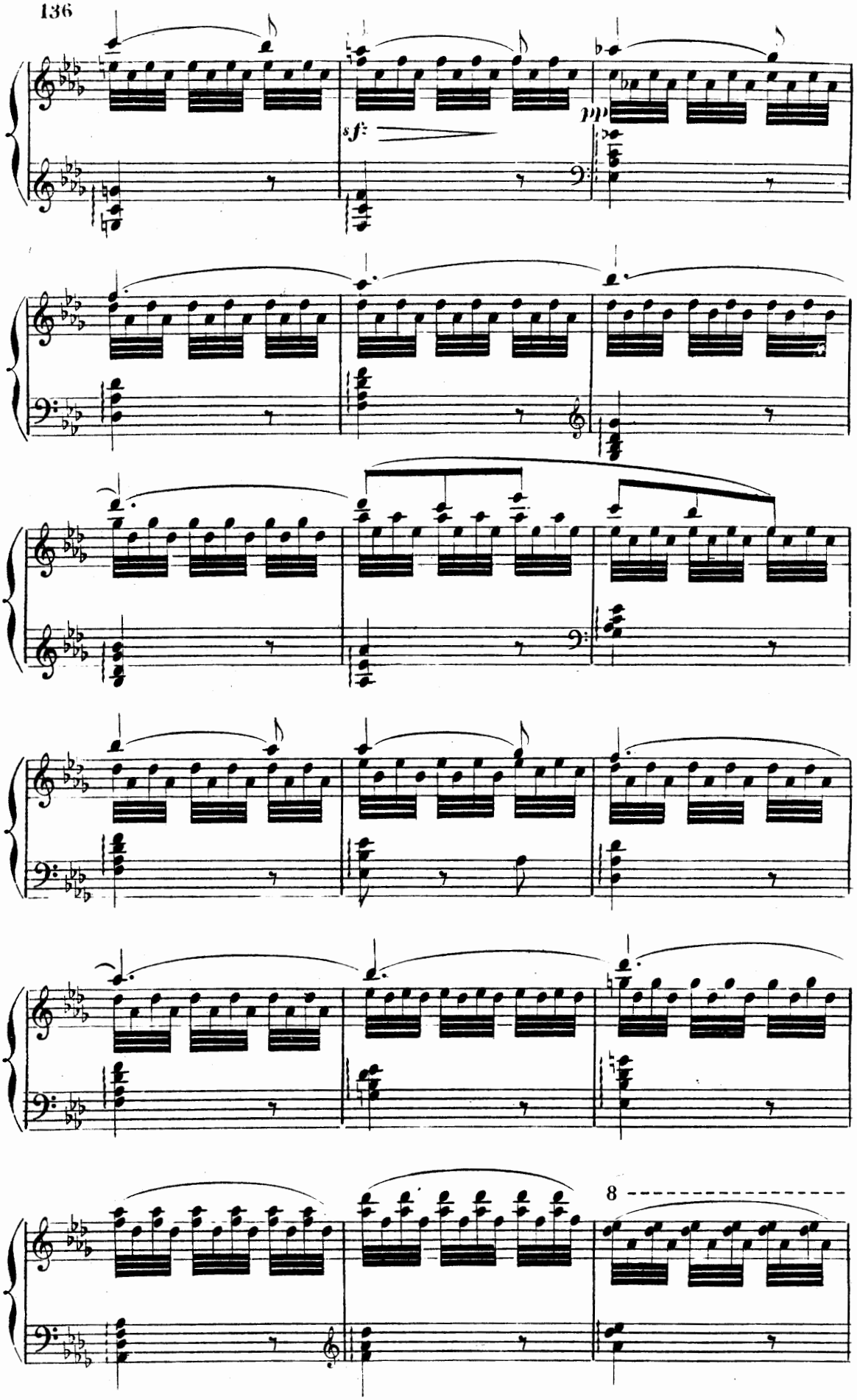

8
rall.
1° tempo animato.
1rs Vns 4es Corde.Vlles
f
f
M.G.
M.D.
cresc.
molto rall.
a tempo.
p
Fl.1ers Vns


tr
tr
Velles
rall.
Allegro.
TUTTI ff

SCÈNE FINALE.




ff
8
Andante.
f
p
pp
Fl. Hb.
Cl.
Con moto.
Quad. sourdines.
Harpes.


sf
pp
8

8

Allegro.

f > TUTTI.

f

ff

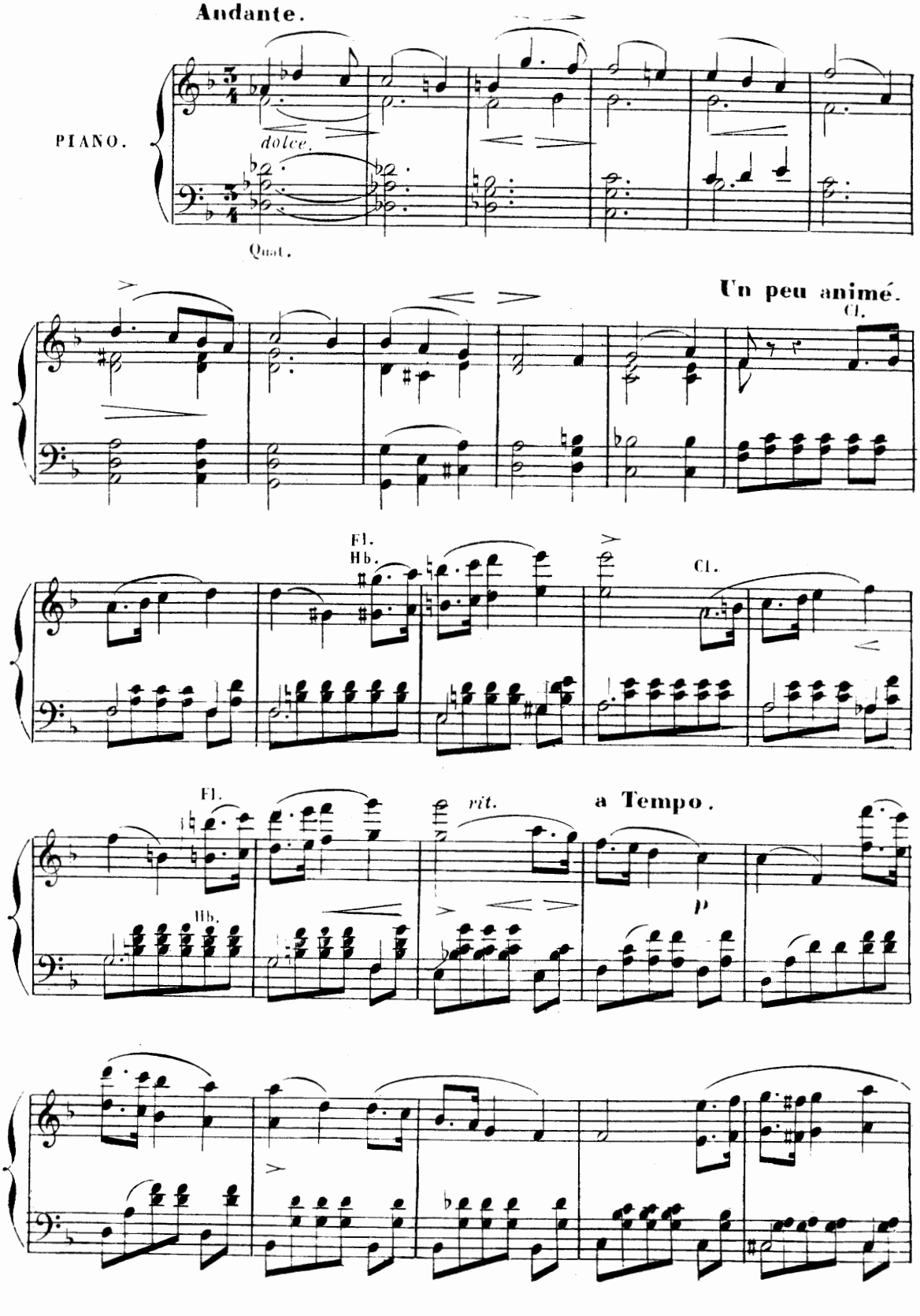
ff

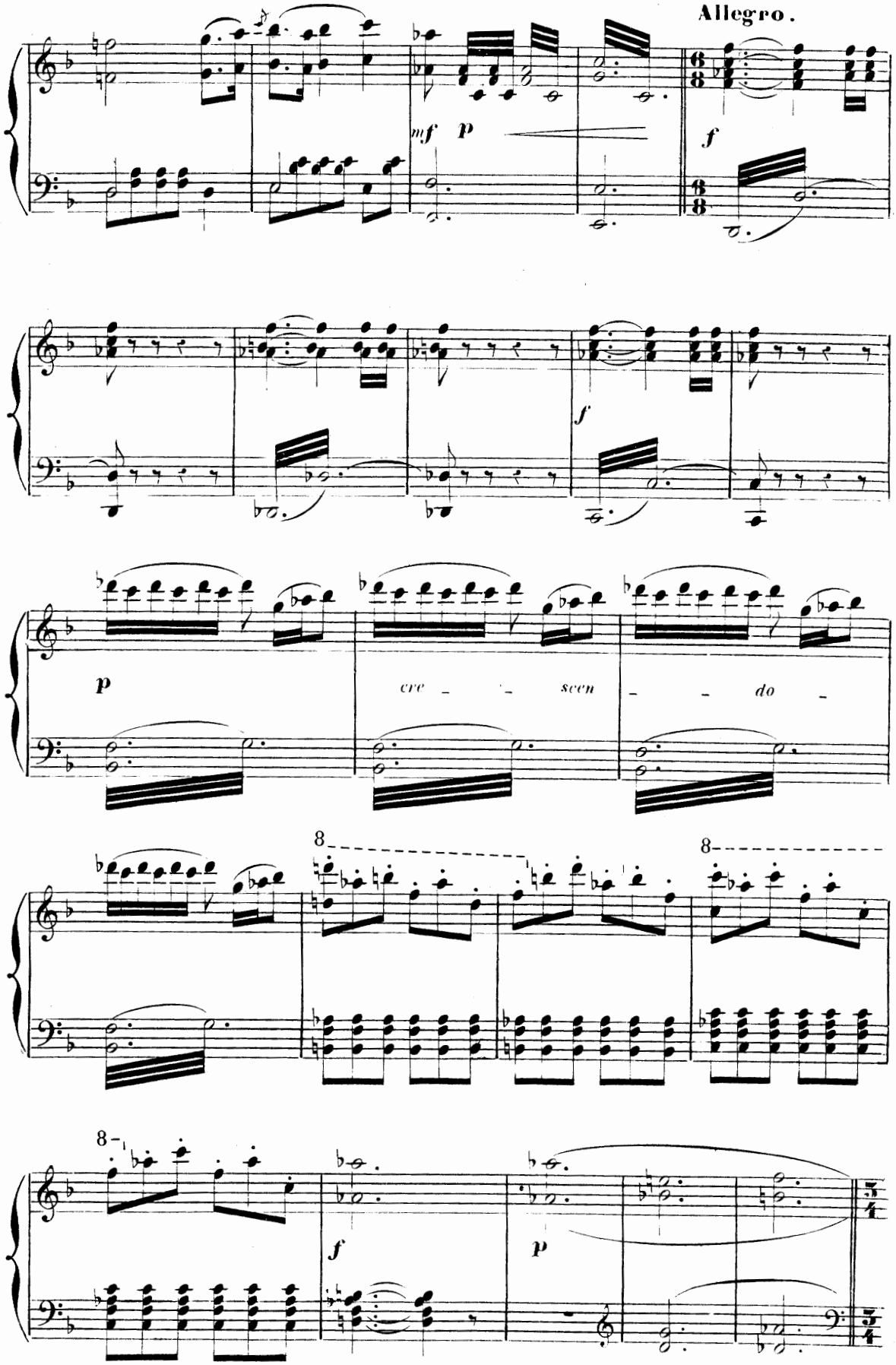
TROISIÈME ACTE.

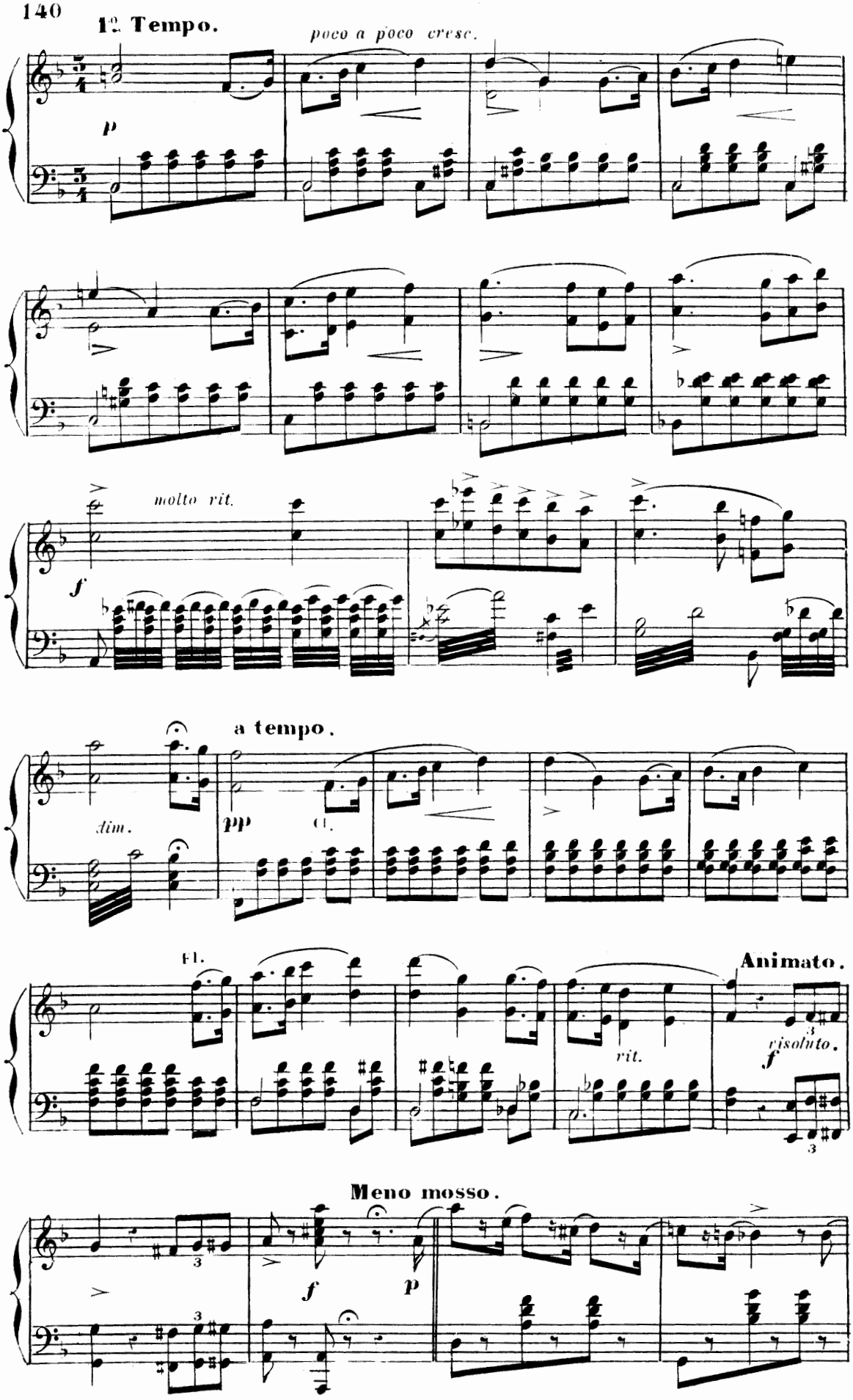
MINKOUS.

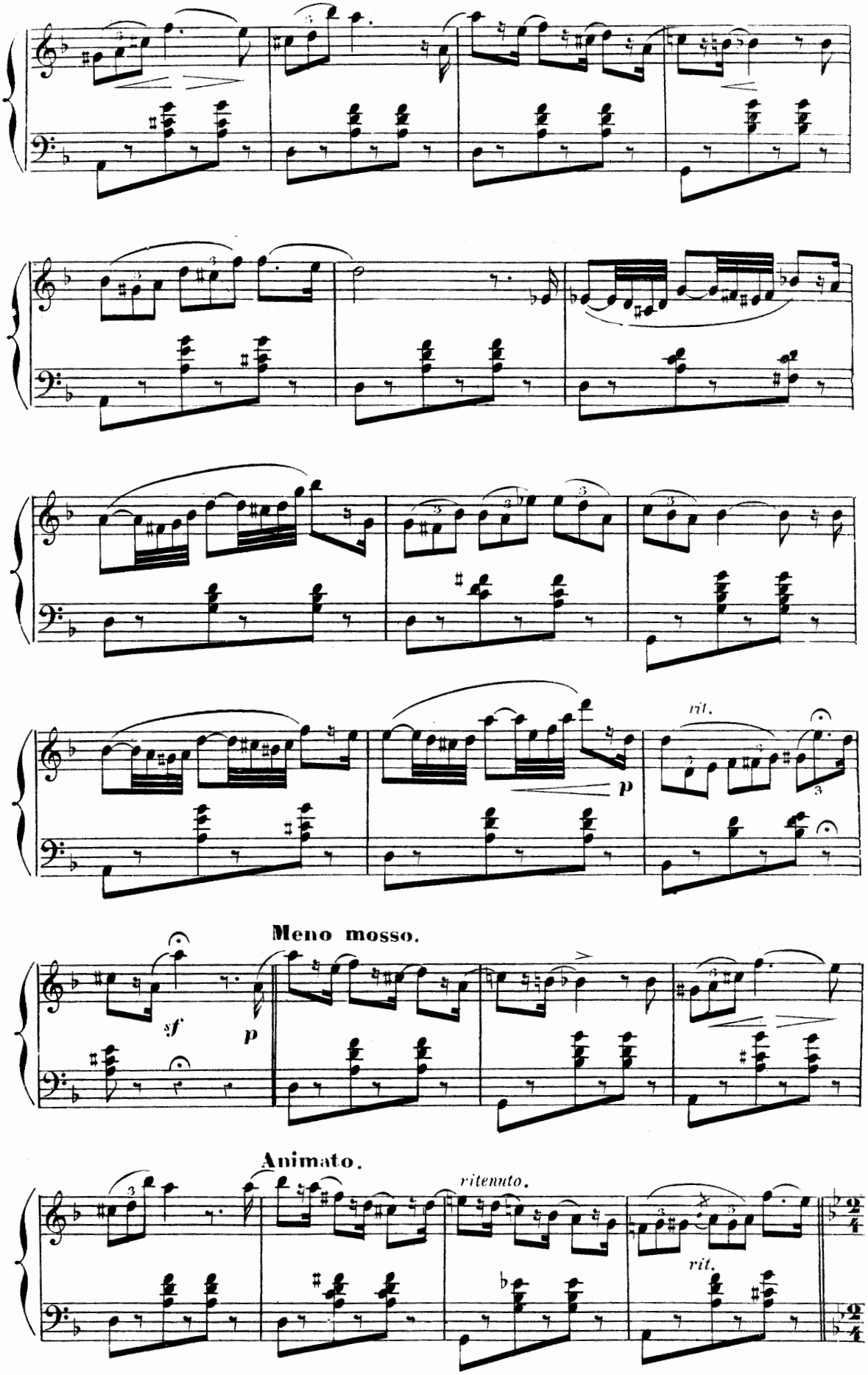
2ᵈ TABLEAU.

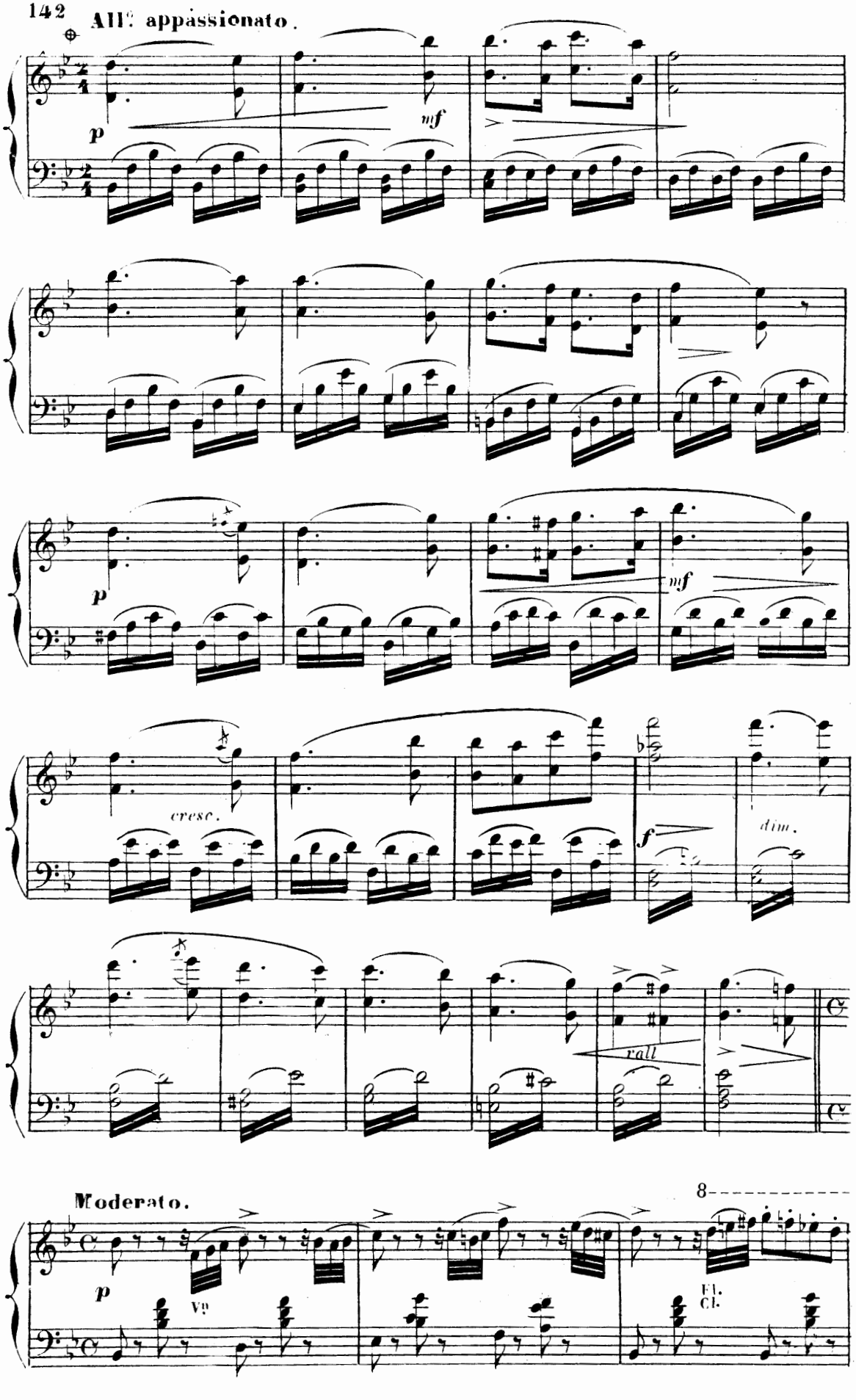
La tente de la Bohémienne; un rayon de lune pénètre par le haut de cette tente. Au fond une idole éclairée par les dernières lueurs du foyer qui s'éteint.

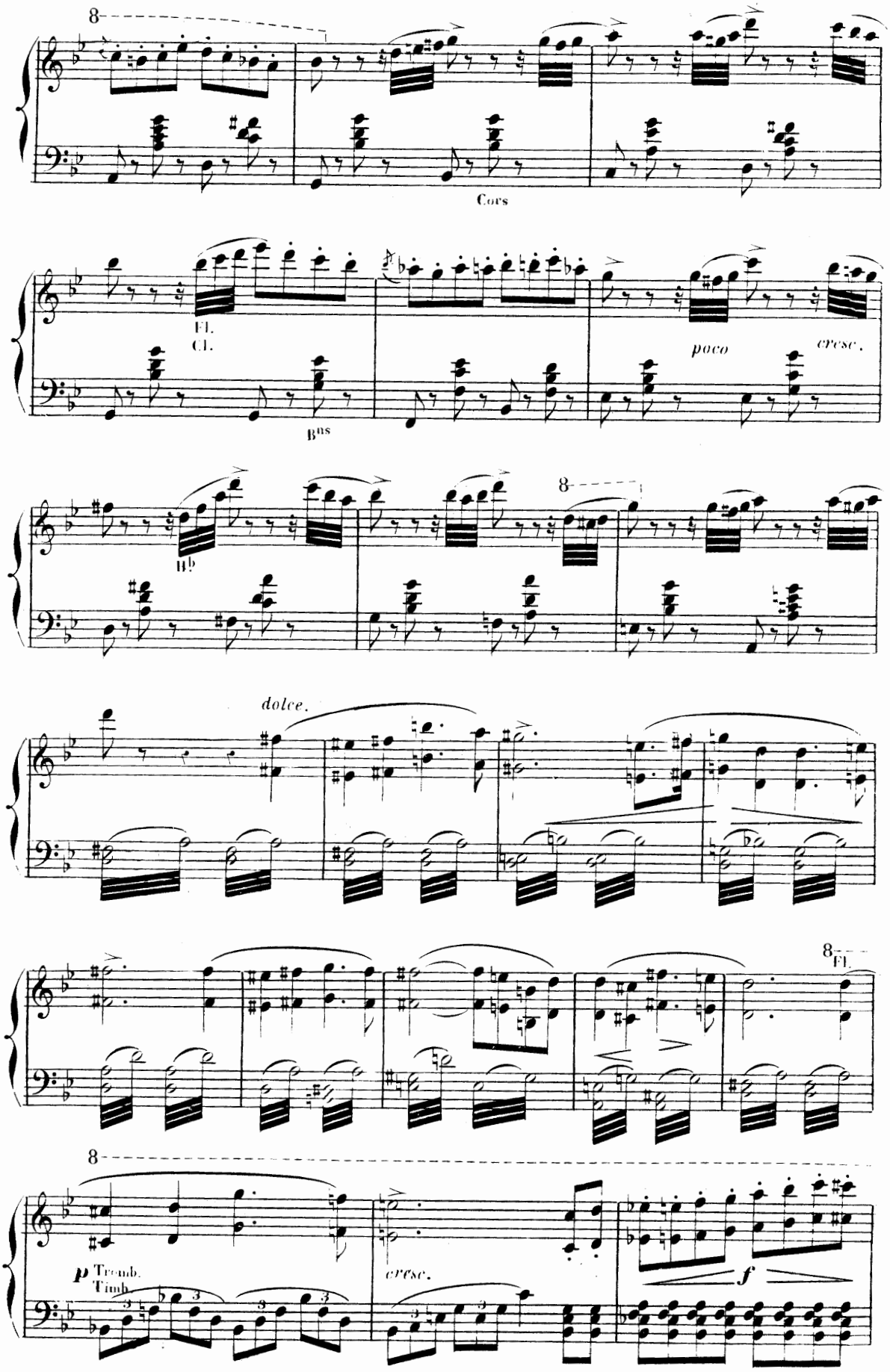


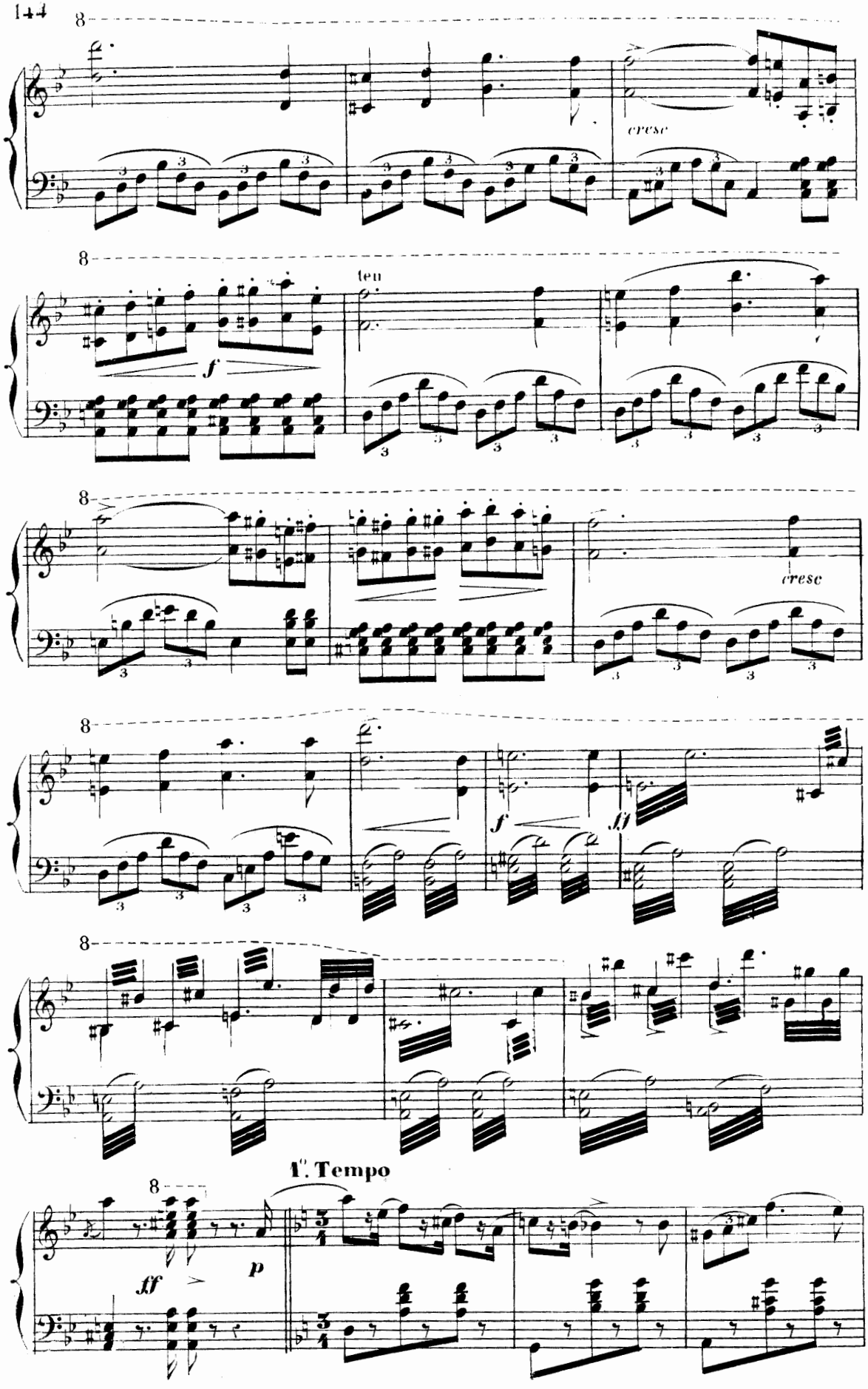

Allegro.
mf
p
f
f
p
cre - - scen - - do -
8
8
8
f
p

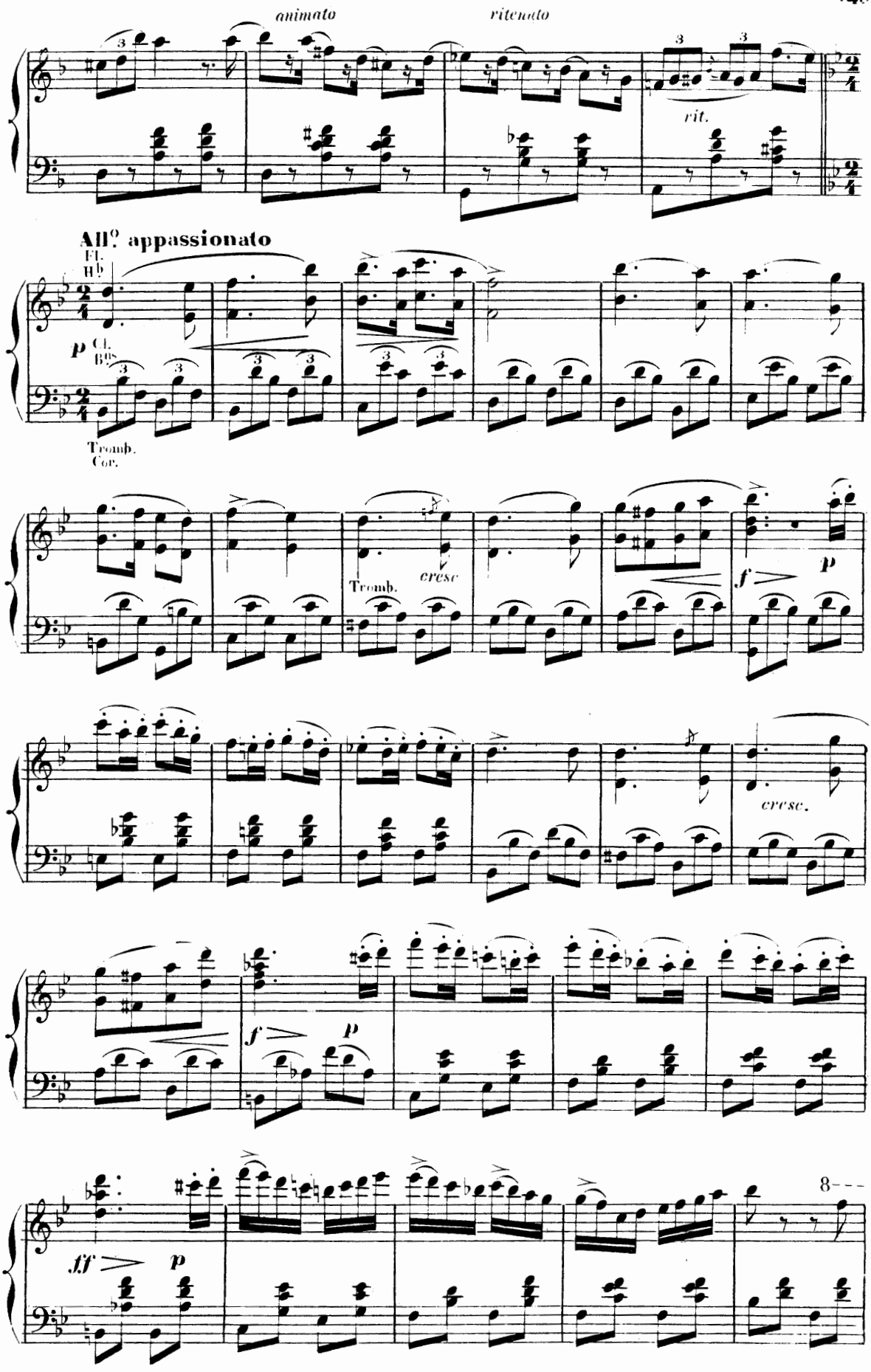

1º. Tempo.
poco a poco cresc.
p
molto rit.
f
a tempo.
dim.
pp
cl.
Fl.
Animato.
risoluto.
f
rit.
Meno mosso.
f
p

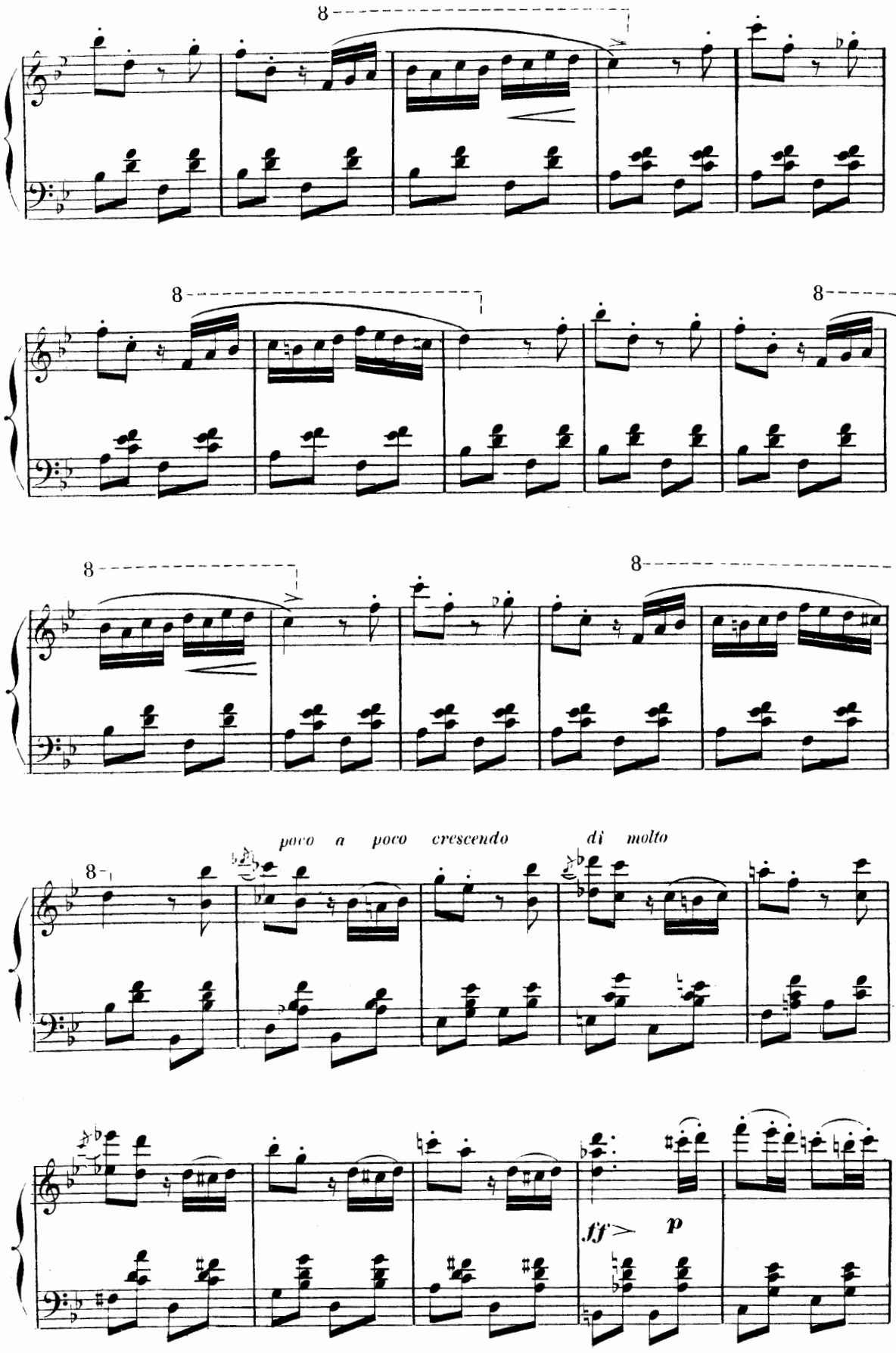

rit.
p
Meno mosso.
sf
p
Animato.
ritenuto.
rit.

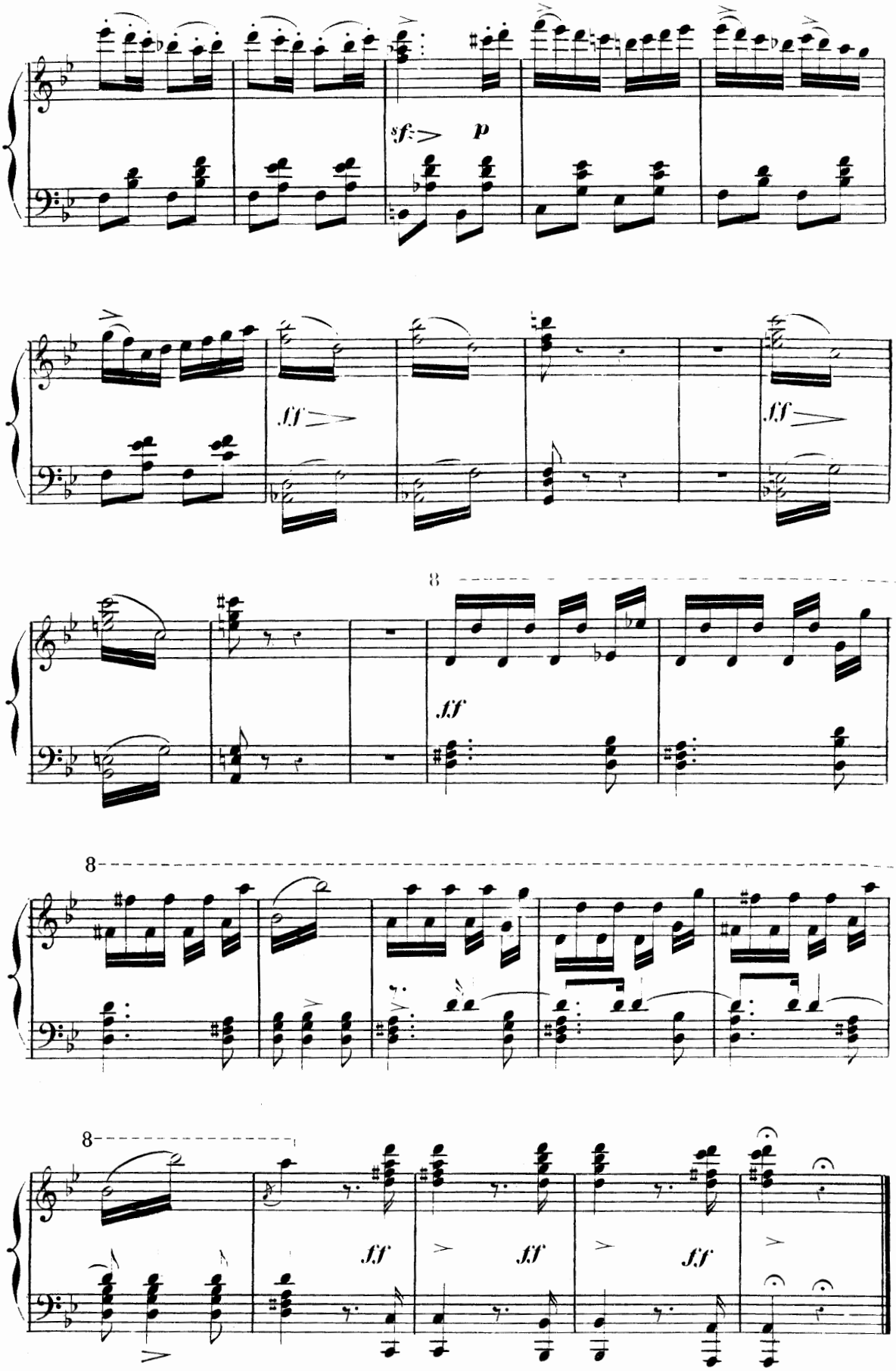

All.° appassionato.
p
mf
p
mf
cresc.
f
dim.
rall
Moderato.
8
p
Vn
Fl.
Cl.


8
Cors
Fl.
Cl.
Bns
poco
cresc.
Bb
8
dolce.
8
Fl.
8
p Tromb.
Timb.
cresc.
f


cresc
ten
f
cresc
f
ff
1°. Tempo
ff
p

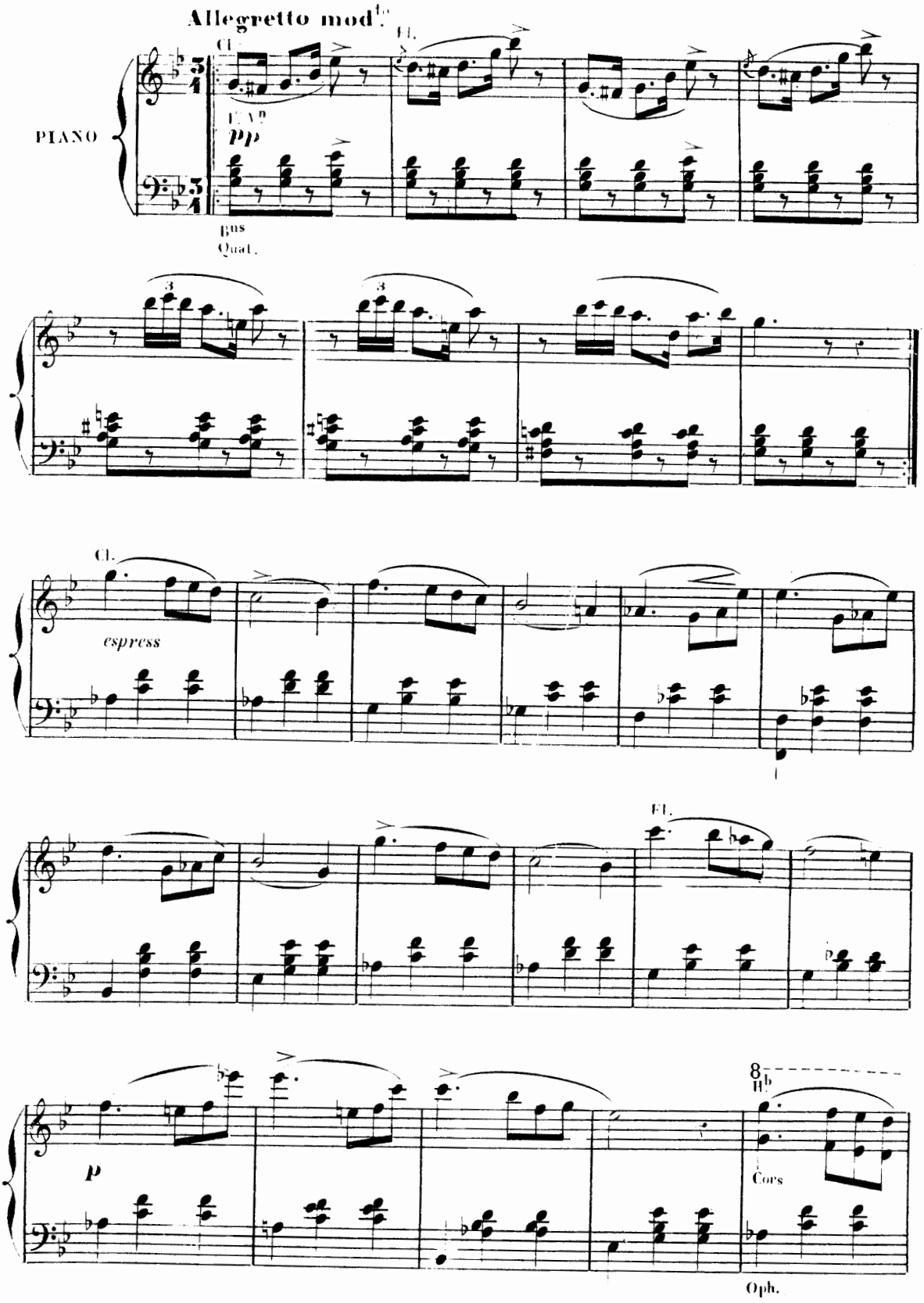

animato
ritenuto
rit.
All.o appassionato
Fl.
Hb
p
Cl.
Bns
Tromb.
Cor.
Tromb.
cresc
f
p
cresc.
f
p
ff
p
8---

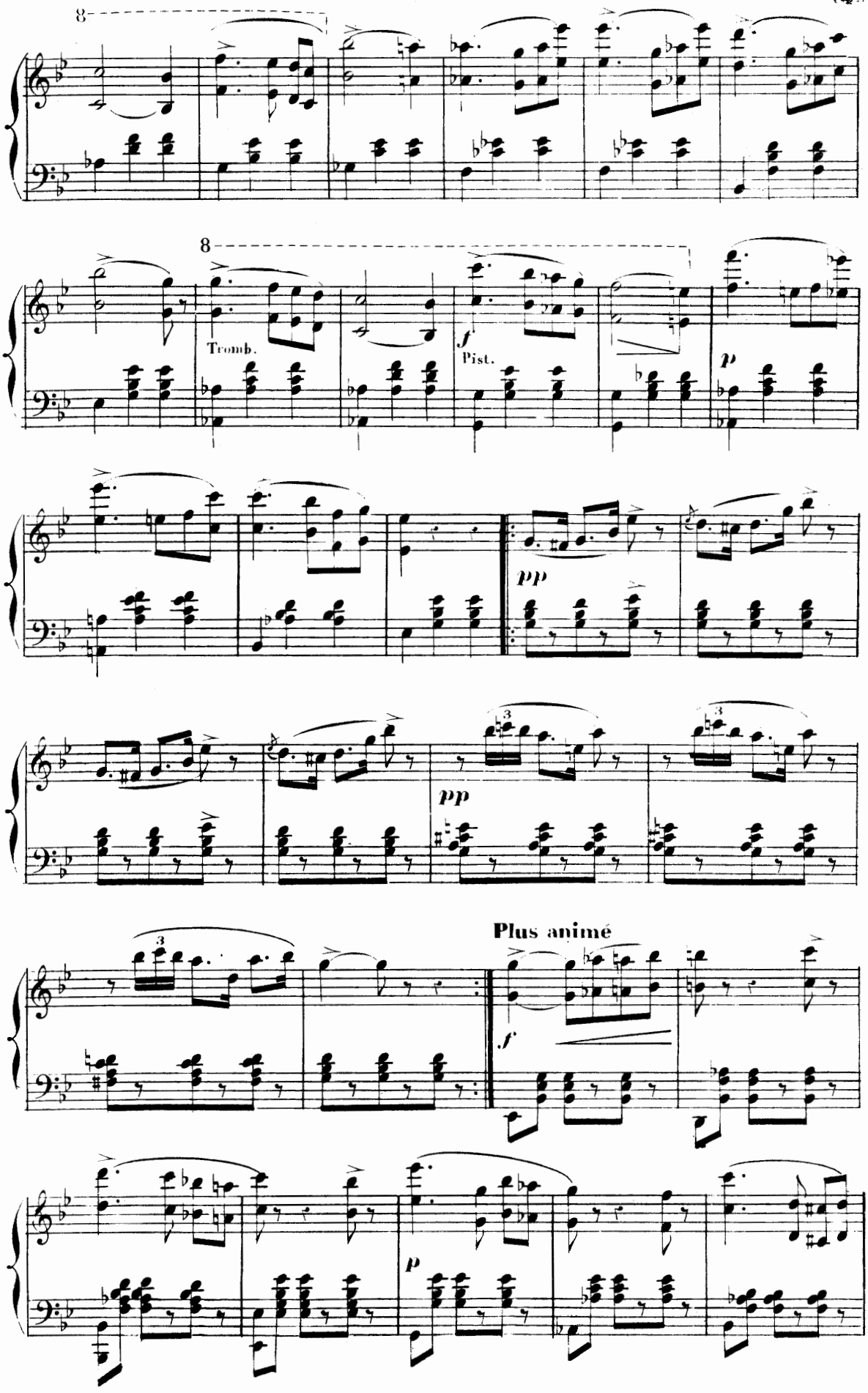

8
8
8
8
8
poco a poco crescendo di molto
ff
p

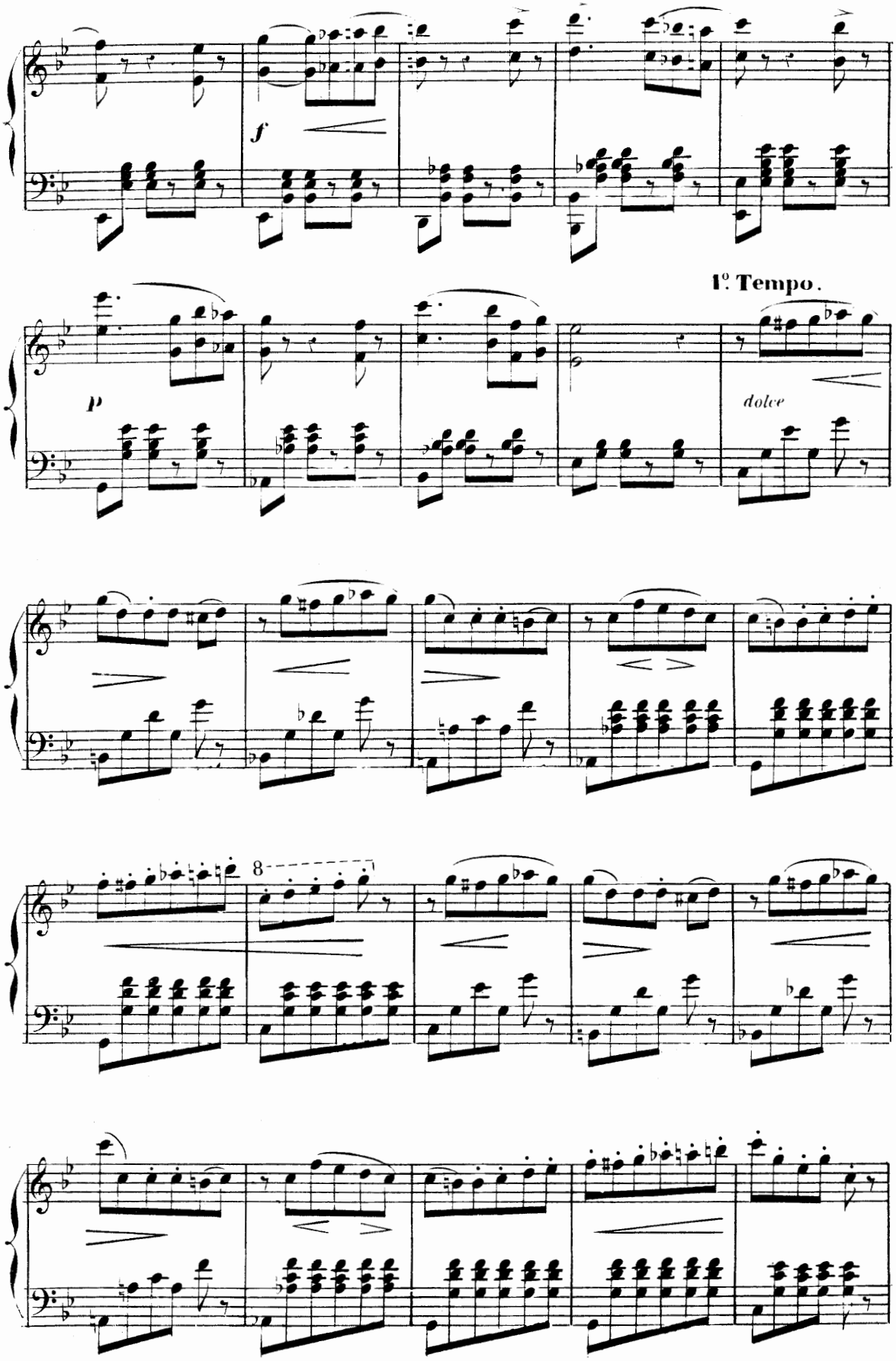

sf
p
ff
ff
8
ff
8
8
ff
ff
ff

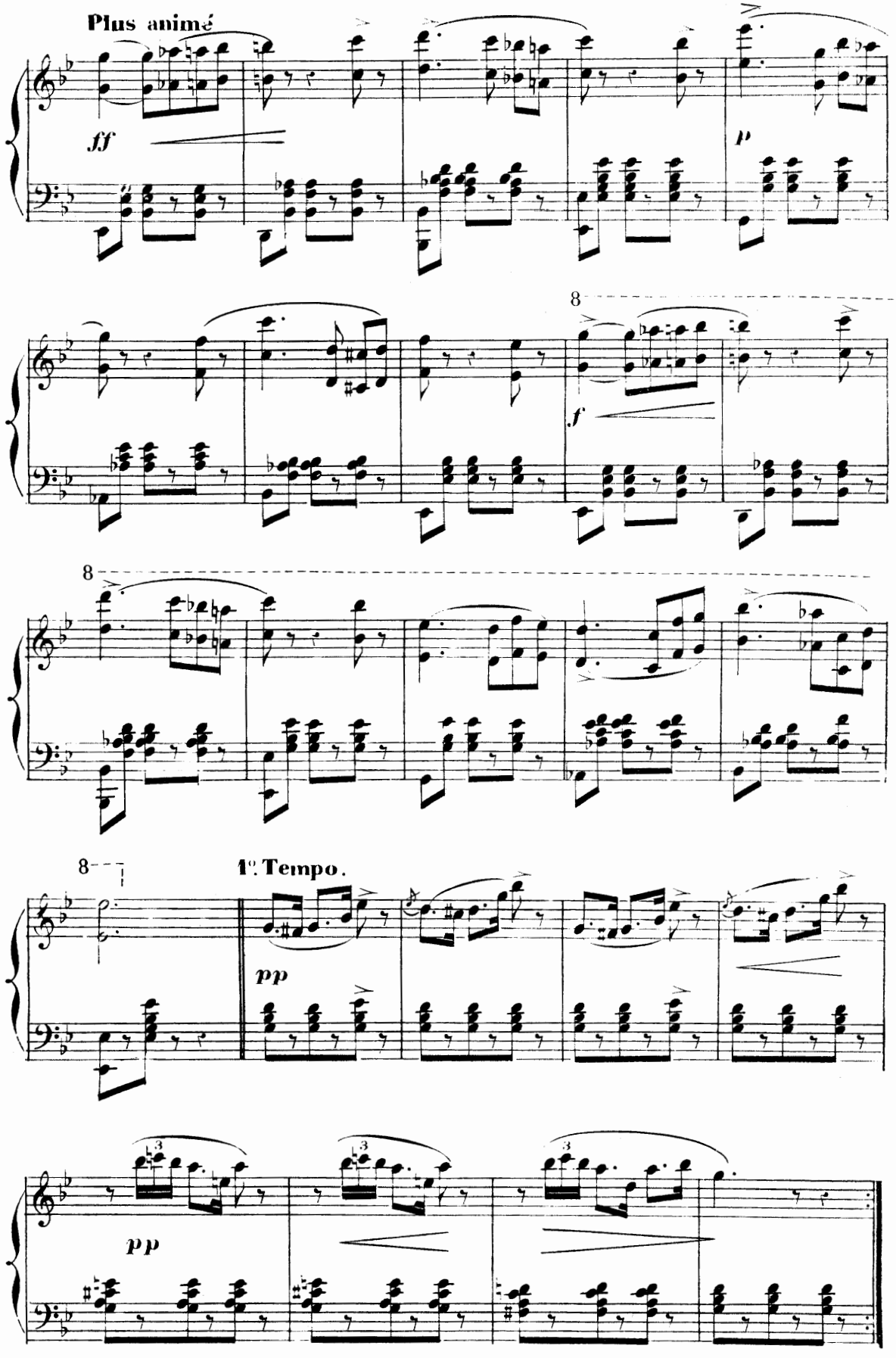
N°. 29.

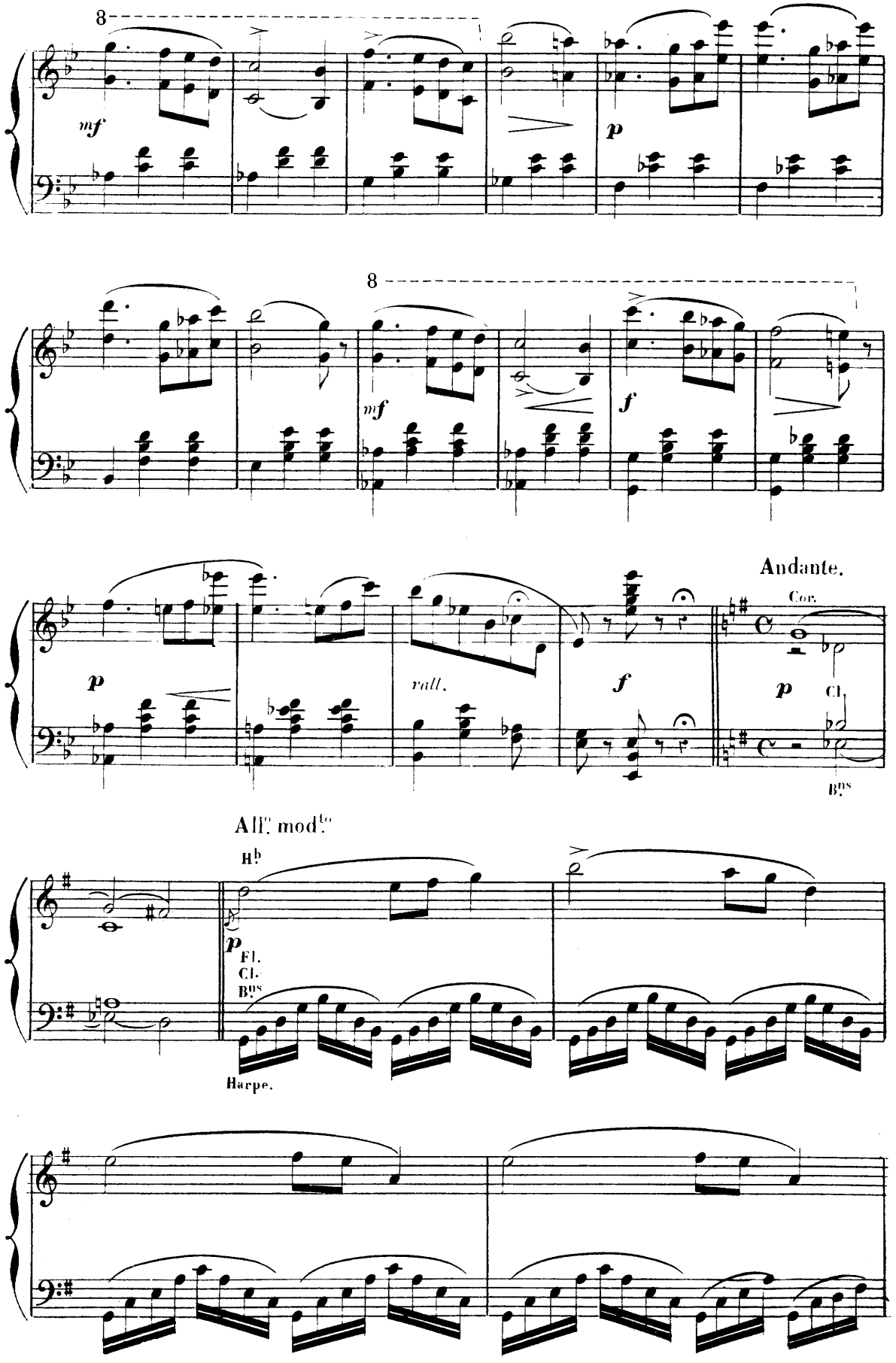
SCÈNE ET DANSE.

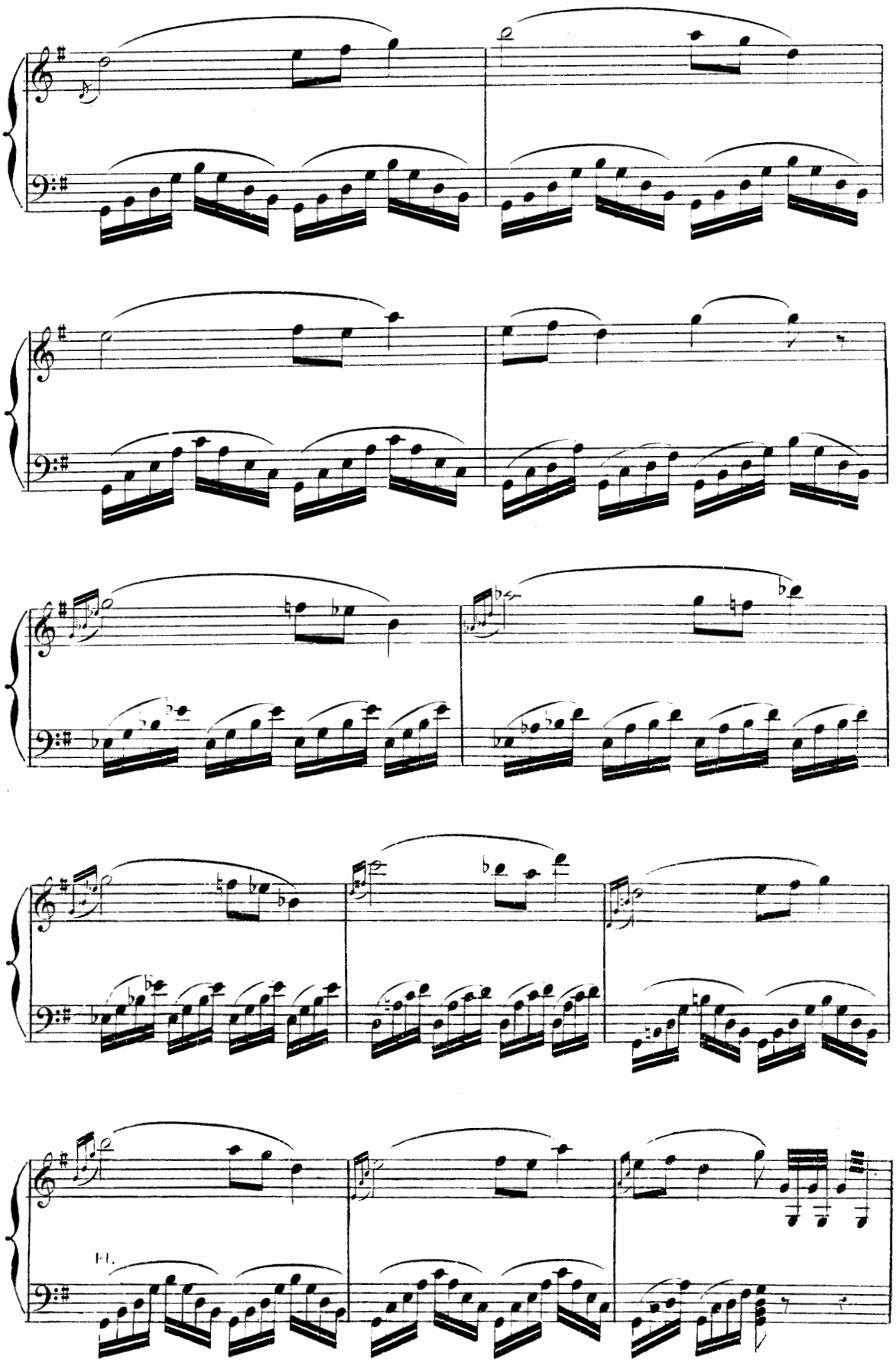


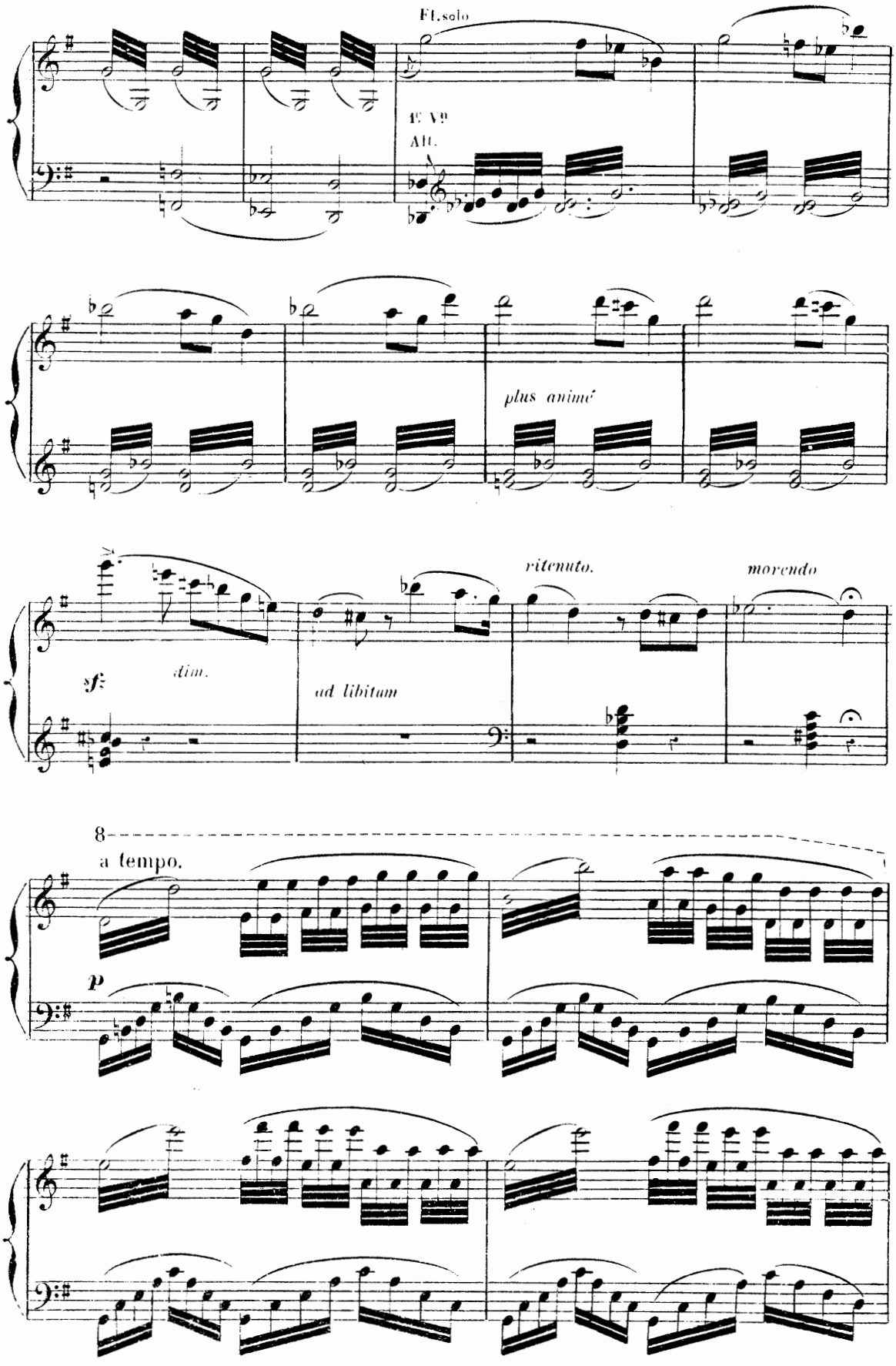

8
8
Tromb.
Pist.
f
p
pp
pp
3
3
Plus animé
f
p

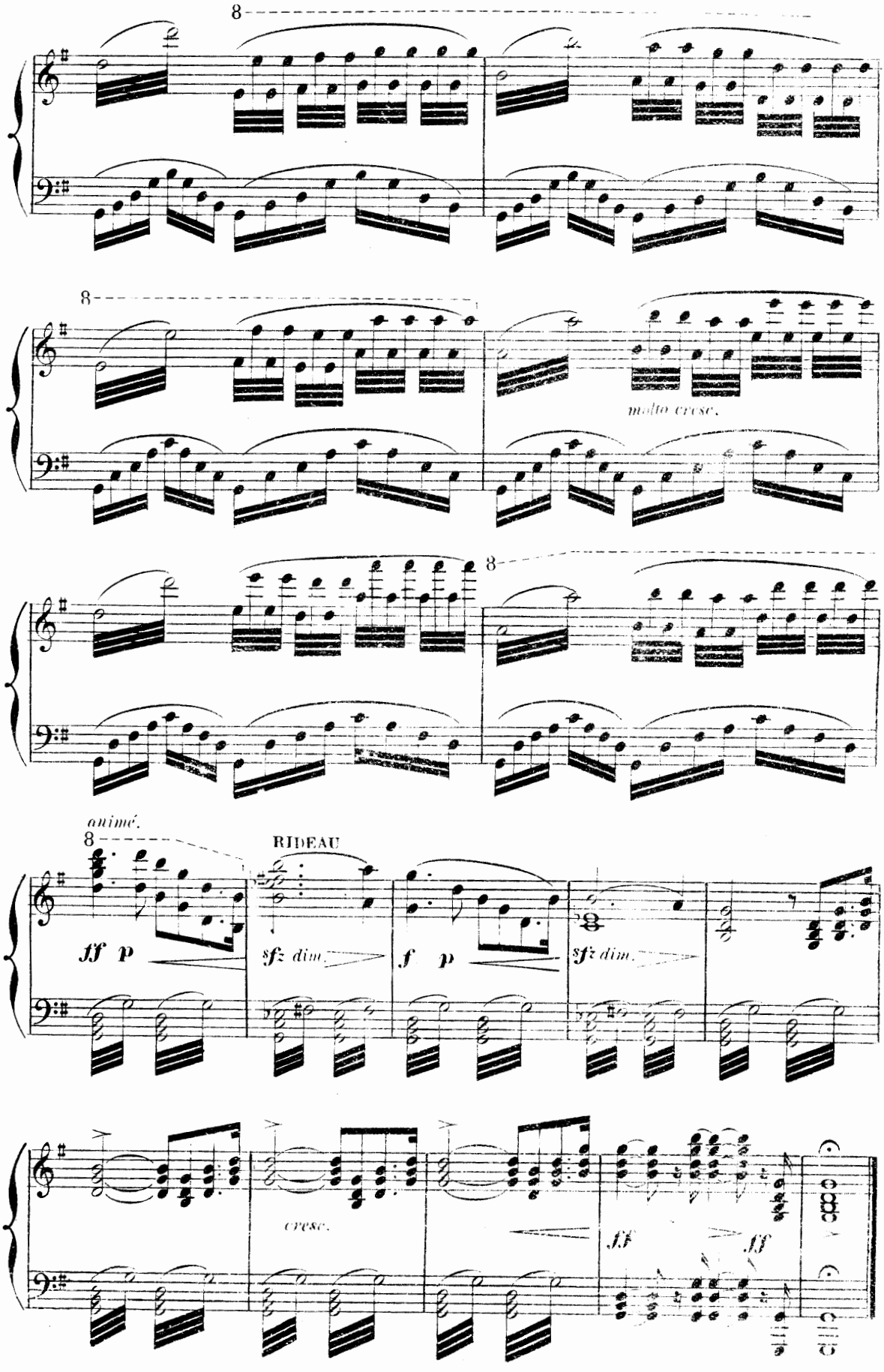

f
1°. Tempo.
p
dolce
8


Plus animé
ff
p
8
f
8
8
1°. Tempo.
pp
3
3
3
pp


8
mf
p
8
mf
f
Andante.
Cor.
p
rall.
f
p
Cl.
Bns
All.o mod.to
Bb
p
Fl.
Cl.
Bns
Harpe.




Fl. solo
1er Vn
Alt.
plus animé
ritenuto.
morendo
sf
dim.
ad libitum
8
a tempo.
p


8
8
molto cresc.
8
animé.
8
RIDEAU
ff p
sfz dim.
f p
sfz dim.
cresc.
ff
ff